

30/-

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY
AND DEVELOPMENT OF THE
PEOPLE REPRESENTED BY THE
ABOVE CHIEFS AND WISE MEN
THIS COLLECTION HAS BEEN
GATHERED BY THEIR FRIEND
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
TO
THE NEWBERRY LIBRARY
1911

421

E714(R)

B408

1813

THE
GOSPELS
ACCORDING TO
ST. MATTHEW, ST. MARK, ST. LUKE,
AND
ST. JOHN,
TRANSLATED INTO THE LANGUAGE
OF
THE ESQUIMAUX INDIANS,
ON THE COAST OF
LABRADOR;
BY THE
MISSIONARIES
OF THE
UNITAS FRATRUM; or, UNITED BRETHREN.
RESIDING
AT NAIN, OKKAK, AND HOPEDALE.
PRINTED
For the use of the Mission,
BY
The British and Foreign Bible Society.

London:

PRINTED BY W. McDOWALL, PEMBERTON ROW, COUGH SQUARE.
1813.

GOSPELS

ST. MATTHEW, ST. MARK, ST. LUKE

ST. JOHN

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE

THE RESOLVABLE INDIANS

ON THE COAST OF

LAKE SUPERIOR

BY

MICHAEL J. GILBERT

OF THE

AMERICAN BIBLE SOCIETY

AT NEW YORK AND BOSTON

PRINTED

FOR THE USE OF THE BOARD

BY

The Board of American Bible Society



MATTHÆUSIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNNIK.

KAPITELEMIK I.

Kristusib Sivorlingit.

Aglait Jesusib Kristusib sivorlinginnik, tamna Davidib erngninga, tamna Abrahamb erngninga.

2. Abrahamb erngneriva Isaak. Isaab erngneriva Jako. Jakob erngneriva Juda katangutingillo.

3. Judab erngneriva Farez, Zaralo Tamaremit. Farezib erngneriva Hezero. Hezerub erngneriva Ramme.

4. Ramib erngneriva Aminada. Aminadab erngneriva Nahase. Nahasub erngneriva Salmo.

5. Salmub erngneriva Boase Rahabemit.

Boasib erngneriva Obede, Rudemit. Obedib erngneriva Jesse.

6. Jessib erngneriva Attañek Davide. Attanniub Davidib erngneriva Salomo, Uriab nulliarilauktanginit.

7. Salomub erngneriva Roboa. Roboab erngneriva Abia. Abiab erngneriva Assa.

8. Assab erngneriva Josapha. Josaphab erngneriva Jora. Jorab erngneriva Osia.

9. Osiab erngneriva Jota. Jotab erngneriva Achase. Achasib erngneriva Ezechia.

10. Ezechiab erngneriva Manasse. Manassib erngneriva Amone. Amonib erngneriva Josia.

11. Josiab erngneriva Jechonia, kattangutingillo, taipsomane Babilonemut anlaurutsautillutik.

12. Babilonemit utteramik kingorngagut, Jechoniab erngneriva Sealtiel. Sealtielib erngneriva Zorobabel.

13. Zorobabelib erngneriva Abiude. Abiudib erngneriva Eliachi. Eliachib erngneriva Assor.

14. Assorib erngneriva Zadok. Zadob erngneriva Achi. Achib erngneriva Eliud.

15. Eliub erngneriva Eliasere. Eliaserib

erngneriva Matha. Mathab erngneriva Jako.

16. Jakob erngneriva Josefe, Mariab uiksanga. Tapsoma Mariab erngneriva Jesuse Kristusemik attelik.

17. Ernngnerët tamaïta Abrahamit. Davidomut tikkidlugit arkangemit sittamarput. Davidemillo Babilonemut aularutsautinatik. Ernngnerët arkangemit sittimarivut. Babilonemit utteramik Kristusemut, erngnerët arkangemit sittamarivut.

18. Kristuse erngnianglermet imaipok. Arngna Maria, Josefemut angersimalerame, sulle kattitinagik: Mallungnarsivok, Singailerdlune Añernermit ojunginermut.

19. Josefe uiksanga idluartogame, kangu-suktitsomangila (Iñungnut) okarane issumalerpok kañagijungnërlugo.

20. Taimagle issumalermet, Ahak, Nalekam Engelinget sakkerpa siñektomatillugo, okarlune: Josefe, Davidim Ernngninga! sivõranæk, Maria nulliekset illingnut pilugo; singainga Anernermit ajunginermut pingmet.

21. Ernngnermik erngniomärpok, tamna Jesusemik atseraromavet, iñutitañe piulijomärmagit ajorningiñit.

22. Tamedsa tamat taimailerpok, Nalekam okausingit nellautaijokut nellautsekovlugit, imak okartok:

23. Ahak! uigasuk singaijomärpok, erngnermik erngniomärlune, Imanuelemik atseraromärpæt, attinget tukkinga imaipok Gudim illagivätigut.

24. Josefe siiningminit tuppakame, taimailivok, Nalekam Engelinget okantimaga, nulieksane aivlugo;

25. Aktungilale, erngniliaminik erngnerkärtinago; atserarlugolo piva Jesusemik.

KAPITELEMIK II.

Angutit illissimajut Kristuse tuksiarvigivæt.

Jesuse erngniängöngmet Bethleheme Judæametome, Herodese attañiotillugo, ahak, illissimajut unanget (nellojut nuñanginit) Jerusalemut pivut, okarlutik.

2. Erngniängokamertok Judikut attanngit naneka? Uvlorianga uñane tækkogap-tigo tuksiarvigisartorpavut.

3. Attangub Herodesib tamaña tussaramiuk, koaksarpok, Jerusalemiullo illunatik;

4. Ajokertuijorsuillo aglangniglo illissimajut iñungnetut tamaita kattikoleramigit; kiglissiniarpeit Kristusim innulerviksanganik.

5. Ipkoa okautivæt: Bethleheme Judæametome. Taimak aglaksimangmet nellautaijunut.

6. Igvit Bethleheme Judæab nuñangane, mingnerungilatit assieñit iglugasengnit Judæametunít; illingnit piomärmet Nalegak, iñutitamnut Israelib kinguvänginut attañiokovlugo.

7. Illissimajut Herodesim ingmikut káikoveit angegutsivlune: apperiniarlugit uvloritsamik kanga tækkotitomik.

8. Bethlehemut aikoveit okarlune: Aileritse nutarársuk apperkotigejartorlugo neñigupsiuk okautigissinga uvangatauk tuksiarvigijartoromagivara.

9. Attañek tussaramitsuk, aularput. Ahak, tvloriak uñane tækkojattik sivorlerivæt, nutarársuñ iñinget kollānat pigame nokarpok.

10. Uvloriak tækkolerinigamitsuk kuviasuvaksoadlarput.

11. Iglomut itterlutik, nutarårsuglo arngnālo Maria naipipakit: pāmangavlutik nutarårsuk tuksiarvigivæt: iklervittiglo mattueramikit, pillipæt kēnaujeksamik aupaluktamik, tippegiksaumiglo.

12. Siñektomagamik Gudim okaumagit Herodesemut utterkonagit, apkotemik assia-gut nuñamingnut angerarput.

13. Aularmetta, ahak, Nalekam Engelinget Josefe sakkerpa siñektomatillūgo, økarlune: makkitit, nutararsuglo arngnālo pikik, nunnamullo Egiptenmut kemālerit, tavanelaulutit uvamnut okautsaulerkārtinæk, nutarårsuk Herodesib tokkuniaromangmago.

14. Makkipok tagva, nutarårsuglo arngnālo unuame ingminut pivæk, nuñamut Egiptenmut kemāvok.

15. Tavanelerlune Herodese tokkotsearivlugo. Nalekam okausingit nellautsekovlugit, nellautaijokut imak okartok: Erngnera kailokauktara Egiptenmit.

16. Herodese kausimalerame illissimajun-
nut tappagijaugame, kanningajadlalerpøk,

nutarārsuit tamaita Bethlehenietut erkane-
tullo okkinggit marrungnik nukkaklillo tok-
kotsartokoveit, illissimajut kiglissitsialaurā-
migit sivorngagut (innulervianik.)

17. Nellautaijub Jeremiasim okausingit
nellautsimalerput, imak okartok:

18. Kakkenne nippersoak tussartaujok,
ogguadlarnerlo, keavaksoadlarnerlo, kaggud-
larnerlo; Rahelib kittorngañe keagiveit,
mañigortitaujomañanello nungutaungmetta.

19. Herodese tokkungmet, ahak, Nalekam
Engelinget Josefe sakkerpa siñektomatillugo
nuñame Egiptenme,

20. Okarlune: makkitit, nutarārsuglo
arngnālo illingnut pikik, Israelib nunnanga-
nut uttilerit; tokkungmetta nutarārsungmik
tokkotsijomalauktut.

21. Makkipok tagva nutarārsuglo arngnālo
neksardlugik, Israelib nuñanganut pivlune.

22. Tussaumagamiugle, Archilause attan-
niolertok Judæame, angume Herodeseolank-
tum attañioninga kingormgutileramiuk, tai-
kungapinek sivōralerpok. Siñektomatillugo
Gudib perkungmago, Galilæam erkānut au-
larpok.

23. Iglugasengnut Nazaretemik attelingnut pivlune, tamaña nuñagilerpa. Nellautaijut okausingit nellautsekovlugit, imak okartut: Nazaremiomik attekaromärpok.

KAPITELEMIK III.

Johannesib Babtiterijub ajokertuininganik.

Taipsomane Johannese Babtiterijok ajokertuijartortok iñukangitome Judæame.

2. Okarlune: kakkialeritse, (issumataritse) Killaub nalegauninga palligutingmet.

3. Taimnauvok nellautaijum Jesaiasim okautigilauktanga, okarame: Ajokertuijub nippinga iñukangitome, Nalekam apkotiksanga äkiksorsiuk, apkoserngit narrotissigik.

4. Johānese añoralik nergsutsub kamelib merkungiñik, tapsekalarmelo amivinermik, piglertaujartullo igupsajartullo orksungit nerkigiveit.

5. Jerusalemiut añivigivæt, Judæamiullo, Jordanim erkanetut illunatik:

6. Babbitaujomavlutik tapsomunga Jordaneme kõngme, ajornitiglo sagvarlugit.

7. Farisæerillo Saduzæerillo uñuktut babbisivinganut tikkimatsuk tækkogamigit, okautiveit: Kuglugiãangojartose illipse! kia kemakovãse ningautsimit piomãrtomit?

8. Atle kiglilingmik sãgiarluse, ablapsamik issumakaritse.

9. Illupsigut issumaniarase, imak okaromavluse: Abraha atãtagivavut. Okautivapse ujarkenit makkonanget Abraha Gudib kit-torngitisarajarpa.

10. Ullimaut napartub miñernanganelerpok. Napartok nelliak ajungituñik paungakangitok, kippijauniartok ikkomamut egilugo.

11. Uvanga iñermut Babbipapse nutãmik issumakarkovluse; kingunipkut tikkituksak pitsartunersauvok uvamnit, nellopkotivungalo, tapsoma ittigagutinginnik tigumiarnæk; tapsoma Babbitsomãrpãse Añernermut ajunginermut ikkomamullo.

12. Tapsoma poagit tigumiarpa, kematul-livingme nettinga sañeromãarpa, kakojeksa-riktullo kematullivingminut kattitsomãrpeit;

piungitulle õtsomärpeit ikkoṁamut kamitsuitomut.

13. Taipsomane Jesuse Gallilæamit Jordanemut Johaṁesemut pivok, Babtitaujomavlune tapsomunga.

14. Johaṁesible iṁerterpa, okarlune: Babtitaujariakaralloarpunga illingnut, igville tikkiparma.

15. Jesusible kiova, okautivlugo: Maṁa taimailerlanga; idluarnernik tamainik namaksijuksauvoguk. Perkova tava.

16. Jesuse Babtitaugame, tuavidlune timuarpok, ahak, killak kollāne angmalerpok. Gudim Aṁerninga Johannesib tækkova tingmiatut taubetut, akkartok, (Jesusib) kānganut pivok.

17. Ahak, nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Tagva Erngnera nægliktara, tamna kuviagijara.

KAPITELEMIK IV.

*Kristusib nerringininganik, òktorluktan-
ninganiglo.*

Jesuse Annernerum aitipa iñukangitomut,
òktortaukovlugo Satanasemut.

2. Uvlunik marrungnik ungniakattartut
nerringiname, kalerpok kingorngagut.

3. Oktortub Satanasib tikkipa, okautivlugo:
Gudim erngnerikpattit, ujarket ukkoa okau-
tikit kakkojarorlerkovlugit.

4. Kiova okarlune: Aglait imaiput: kak-
kojatuinak iñum iñotigingila; Gudible okau-
singit tamaita kañinganit annijut (innotigi-
veit.)

5. Satanasim aularutiva iglugaseksoarnut
ivsornaituñut, ätilalo kattimaviub nuvugu-
siganut.

6. Okautivlugo: Gudim erngnerikpattit,
akkarit, aglaksimangmet: pivlutit Engeline
perkojomärpeit, erkisimiartaukovlutit sappu-
tilutillo, ittikkettit apørkonnagit ujarkenut.

7. Jesusim okautiva: Taimaktauk aglaksimagivok: Gude Naleket òktorniarnago.

8. Ama Satanasim aitipa kakkaksoarmut kingiktorsoarmut, Sillarsum attannioningit tamaita ānanauningillo tapsomunga kemergojautipeit.

9. Okautivlugo: makkoa tamaita illingnut tuñijomavakka, pāmangavigijomagumga tuksiarvigilunga.

10. Jesusib tava okautiva: Satanase uvamnit aularit, aglaksimangmet: Gude Naleket tuksiarvigilugo kissiet kivgartorniarpet.

11. Satanasib tava kemekpa; ahak, Engelit tikkipæt kivgartorlugo.

12. Johaṇese pititaujok (parngnanērsima-vingmut) Jesusib tussaramiuk, Galilæamut pivok.

13. Iglugaseksuit Nazaretemik attiggit kemmekpeit, Kapernaumut iṁarbiub siṁanetomut pivok, Zabuloniblo Naftaliblo erkængne, tagvānelerdlune.

14. Taimak pivlugo nellautaijum Jesaiasim okausingit nellausimavut, imak okartok:

15. Zabuloniblo Naftaliblo nunagik, iṁarbingmut sāngmijuk, Jordanim akkiane, Galilæablo nellojulik.

16. Iñuit tārmiut, kaumajorsoak tækkovæt, tokkublo tachānetunnut kaumajok nuisimavok.

17. Taimanget Jesuse ajokertuilerlune (okautsiñik tussarnertuñik) imak okarlune: kakkialeritse (ablapsamik issumakaritse) Kil-laub nalegauninga kaglilerpok.

18. Jesuse Galilæam iṁarbinget sinane pissukame, angutik nukkarêk tækkovak, Simon, Petrusmik attibsalik, nukkangalo Andrease; nullutsettik kivitipakit iṁanut ming-eriarniarteogamik.

19. Tapkungnunga okarpok: malliktinga, ñungnik aulasariartitsongovaptik.

20. Tuavilutik nullutsettik kemekpeit malliglugolo.

21. Tagvanget sivorliolerame, assiaek nukkarêk tækkogivæk, Jakobuse, Zebedæusim erngninga, nukkâlo Johaṁese, atâtatik illagællugo, umiakotometut, nullutsettik kil-laijardlugit; kaikogivak.

22. Tuavilutik umiakotok atâtatiglo kemekpakit malliglugolo.

23. Jesusib Galilæab nuṁanga tamât aulava, illiñiarvinginelo ajokertorlugit, Nalegau-

nermiglo okautsinnik tussarnertuñik okautilerpeit, sunatuinarnik kañimasiggit iñungnetut innulilugit.

24. Tussaumavættauik Siriamiut illunatik. Ajulertullo suñatuinarnik äniagit, Satanaseggillo, illissimailingajullo, tumaujullo tapso-munga ätipëit, tamaita iñuliveit.

24. Iñugiartorsuittauk mallikpæt Galilæamit, iglugaseksuiñillo tellimaujortunit, Jerusaleñillo, Judæamillo, Jordanim akkianillo.

KAPITELEMIK V.

Pilloridlar tunnuk.

Innugiartorsuit tækkogamigit, kakkamut majorarpok, ingilerame illiñiartingita tikkipæt.

2. Okalerlune imak ajokertorpeit:

3. Pilloridlarput aglujut añernerme; Kil-laub nalegauninga pigileramitsuk.

4. Pilloridlarput kiksartut: mannigortau-jomärmetta.

5. Pilloridlarput keñuētut: Nuña pigileramitsuk.

6. Pilloridlarput kãktut iñeruktullo Gudim idluarijanganut: Illummertaujomãrmetta.

7. Pilloridlarput nãpkiniktut: nãpkigijaujomãrmetta.

8. Pilloridlarput ivsornaituñik omættiggitt: Gude tækkojomãramitsuk.

9. Pilloridlarput ullapirsaijut: Gudib kit-torngangiñik taijaujomãrmetta.

10. Pilloridlarput unangmijaudlartut idluarnekk pigællugo: Killaub nalegauninga pigileramitsuk.

11. Pilloridlarpose iñuit suadlarppasse uvanga pivlunga unangmikpasselo, sunatui-narniglo okarnerluvigikpasse, sæglulutik.

12. Alliatitse, mañigoritsele, akkikksasse angidlaromãrmet killangme. Taimaktauk nellautaijut sivorlisse unangmigiveit.

13. Nuñab tarriogivãse. Tarriok pitsartujokarêrpet, sumut ama pitsartutitauneijarpa? Attoreksaujungnêrpok, egiteksauvlune iñugnut tullereksauvok.

14. Sillarsoarmiut kaumanerivãse. Iglu-

gaseit kakkab kãnganetat tækkuksausuertuk-saungilet.

15. Nennergoak ikkinginivæt, kattauijam attãnut illivlugo, nenneroarvingmulle pivok, Iglometut tamaita kaumartipeit tagva.

16. Taimaktauk nennergoasse kaumarille iñungnut, ajungitulliarnipsingnik tækkokovlugit Atãtasse killangmetok nakorekovlugo.

17. Pejajartorasugingilapsinga perkojenik, nellautaijullonët aglanginik. Pejartungillakka, namaksilugit piñiarpakka.

18. Ahamërik okautivapse: Killaglo nuñalo nungukãrtiñagik, perkojet aglangit mingnek, tittãrsuglonët nunguniængilak, tamakkoa illunatik namaksekãrtiñagit.

19. Maña perkojet ukkoa illanganik mingnermik nalengitok, iñuit taimak ajokertorlugit, tamna mingnermik taijaujomãrpok Killaub nalegauningane. Nalektorle taimaglo ajokertuijok, tamna angijomik taijaujomãrpok Killaub nalegauningane.

20. Okautivapsele: Idluarnerungikupse aglangnik illissimajuñit Farisæeriñillo, Killaub nalegauninganut piñiatsengilase.

21. Tussalauktose sivorlise okautsaung-

metta: Iñuarniarnæk; iñuartorle erkartorvingmut pijeksauvok.

22. Uvangale okautivapse: Kattanguminut ningartok, erkartorvingmut pijeksauvok; kattanguminulle Racha (unāluk) okartok, kaggimiovingmut pijeksauvok; sillaitomigle okartok, egiteksauvok korkomut ikkoṃalingmut.

23. Tamaña pivlugo tunergotit illijomagungne altaremut, tagvanelo erkaiguit, kattanguvit passivatit;

24. Tuñergotit altab sānganekālarle, kattangutillo saimarsarijartorlugo; tuñergotit tava tunijartorlugo piuk.

25. Illingnut akkerartortok saimaniaruk, aiparilutit sulle apkome; akkerartortingnut uñertojaukoñæk kiglissiñiartomut, kiglissiniartublo pitiniaratit kivgaminut, tapsoma parngnanērsimavingmut egilutit.

26. Ahammerik okautivagit. Tagvanget añititauniængilatit, kēnaujet naggatiksanget akkillerkārtiñagit.

27. Tussalauktose sivorlisse okautsaungmetta: Arnarniarnæk anguniarnæglonēt.

28. Uvangale okautivapse: Arnamik tæk-

konārtub arngnarniaromavlugo, tapsoma arngnarniarēriva omamine.

29. Tallerpiub īsivit asserorniarpatit, peruk egilugolo, ajunginersauvok illingnut, timivit illanga asserorpet, timit tamat perkonago āniatitsivingmut.

30. Tallerpilonēt aggakpit asserorniarpatit, nakkarkit egilugillo. Ajunginersauvok illingnut avativit illanget asserorpet, timit tamat perkonago āniatitsivingmut.

31. Taimaktauk okarsimagivok: Nulliaminik avitsijub, tuñinajarpa aglangnik avitsitiminik.

32. Uvangale okautivapse: Nulliaminik avitsijub, (anguniartokangipet) nulliarēngnek asserorpa; avtamiglo nulliektub, nulliarēngnek asseroriva.

33. Ama tussarmijose, sivorlisse okautsaungmetta: Angālungniarnek, Gudemulle angāleruvit malligeksarivettit okausitit.

34. Uvangale okautivapse: Angālungniatsengilase, (Gudim attinga taivlugo) killangmiglonet, Gudim iksivautaringmago;

35. Nuñamiglonet ittigangita ikovragingmatsuk; Jerusalemiglonēt, Attañersum iglugaseksoaringmagit.

26. Niakorniktauk angälungniarnæk, nu-jak attauserlonêt kakkorsinginangne kerner-singinangnelonêt.

37. Okaussisse imailarlit ahaila ahaila, aukak, aukak: Tappiket idluitomit pivut.

38. Tussalauktose okausekartomik: ïse ïsemik, kigut kigumik (akkiksakalarpok).

39. Uvangale okautivapse, idluitulliarvig-ikpasse akkiviginiarasigik; ullutsekut taller-pikut erksårtauguvit, igloatauk manilermi-giuk.

40. Añorarniglo aksårtauguvit, ulliksuit-tauk pigiliuk.

41. Meilemik attautsemik aipaujomaguvit marrungnik aipariuk.

42. Illingnit sumik tuksiartok, tunmitsivi-giuk; allarniarnagolo attartoromajok illing-nit.

43. Tussalauktose okausekartomik: Iñu-kattit nægligiuk, omigijit omigiuk.

44. Uvangale okautivapse: omigijisse næg-ligissigik; illipsingnut okausiluktut saimar-tissigik; Illipsingnik omisuktut ajungivigi-niarsigik; illipsingnik kiksartitsijut unang-mijisselo tuksiarutissigik.

45. Kittorngarilerkovluse Atātapse killangmetub. Tapsoma sekkeñine nuekova ajortuñullo ajungituñullo, sillalukojigivok idluartuñullo idluangituñullo.

46. Illipsingnik nægliktut kisseta nægligigupsigik, kanoētomik akkiksakaromārkise tagga? Zoelnerillo taimailiunginivet?

47. Kattangutisse kisseta illæñārnerigupsigik, sumik pijarialingmik pivise? Zoelnerillo taimailiunginivet?

48. Tamaña pivlugo namaksileritse, sorlo Atātasse killangmetok namatsainarpok.

KAPITELEMIK VI.

Tuññijehsennik tuksiarnermiglo.

Ipaksiniarsigik tuñijeksasse, tuñiniarasigik inungnut nakorijaujomalluse; taimaipet akkiksakangilase Atātapsingnit killangmetomit.

2. Taimak pivlugo tuñijiguvit tuñijekseñik, nipsautsiarkoñæk sivunerne takkormortotut

illiniarvingne iglullo akorngane, nakorijaujomavlutik iñungnut. Ahaṁerik, okautivapse: Akkiksatik piarērpæt.

3. Tuñijekseñik tuñijiguvit, saumit aggaktit nellolaulit tallerpit aggakpit tuñergutānik.

4. Tuñijeksettit sagvartaukoñagit, Atatavit sagvangitomik tautuktub, akkilleromārpātīt sagvartome.

5. Tuksiarlutit tækkormortutun iñiarnæk, taipkoa nængerlutik tuksiarlutiglo pivut illiñiarvingnelo, iglullo sāngine, tautugaujomavlutik iñungnut. Ahaṁerik, okautivapse: Akkiksatik piarērpæt.

6. Igville tuksiaromaguivit iñiksarnut itterina, upkuangalo parngnanērlugo, Atātet sagvangitome tuksiarvigiuk: Atātavillo sagvangitomik tautuktum, akkilleromārpātīt sagvartome.

7. Tuksiarupse okausisse amisuliniarasigik nellojutitut; taipkoa tussartaunasugivut okausekarangamik amisunik.

8. Tamanna pivlugo taipotitunæk-ituksaungilase: Atātapse attoriakartasse kausimava tuksiarvigeķārtinago.

9. Taimak pivlugo imak tuksiaritse: Atā-tavut killangme! akkit nakorijaule,

10. Nalegaunīt kaigiarle, perkojettit mal-liktaulit nuñame sorlo killangme;

11. Uvlome piksappingnik tuñittigut.

12. Ajornivut issumagijungnērkit, sorlo uvagut uvappingnut ajortut issumagijungnēr-pavut;

13. Oktorlungnartomut pitinata; piulittigulle ajortuñit. Nalegaunek, pitsartunerlo, ānanaunerlo, pigigangne issokangitomut. Amen!

14. Innuit tamarninginit issumagijung-nērupsigik, Atātapsetauk killangmetum issu-magijungnēromārpāse tamarnipsingnit.

15. Iñuille tamarningiñit issumagijung-nērniāngikupsigik, Atatepsetauk issumagi-jungnērniānginivāse tamarnipsingnit.

16. Neringitaraigupse añuniarase tækkor-mortotut, kēnatik tautorlertipeit nerringita-rangamik, iñungnut tautugaukovlutik. A-kañerik, okautivapse: Akkiksatik piarēr-pæt.

17. Nerringitaralguit, niakut mingoaruk ermiklutillo.

18. Nerringinernik tækkoterkonnæk in-nungnut, Atātangnulle sagvangitometomut; Atātaville sagvangitomik tautuktub, akkille-romarpātīt sagvartome.

19. Perkutiñik pikuminartunik kattersi-juksaungilase nuñame, kaurulillo marnger-tornerublo asseroreksangiñik, tigliktullo pio-majeksangiñik tigliklugit.

20. Perkutinigle pikuminartuñik kattersoi-niaritse killangme, kaurulillonet marngertor-nerublonēt asserojuigeksanginik, tigligajuk-tullo piomasoreksangiñik, tiglingneræt aju-lerlugit.

21. Perkutisse neijormattigik omættipse.

22. Ise timib kaumarninga-ïpok. Isit id-luarune, timit illunane kaumaromärpok.

23. Isit nellangaikune, timit illunane tāro-marpok. Kaumajorle illungñetok taksik-pet, tāksoak ingminik kañok angitigiva?

24. Angajokængnut marrungnut kivgar-tortokarniængilak, aipa omigilärpalonēt, aipa nægligilugo; ubalo aipa ungagilärpa, aipan-ga nachogilugo. Gudelo nunnab pingillo attautsekut kivgartorlugit sapperpose.

25. Tamaña pivlugo okautivapse: Iñosisse

pivlugo siarklerniarase, nerkiksapsingniglonēt īmiksapsingnilonēt; timipselonēt añoraksanginik. Inōsisse ajunginerōngilet nerkikseñit? Timisselo ajunginerōngilet añoratseñit?

26. Tingmitset killaub attanetut nautsertorissigik. Karngātitsingilet, perorsejeksenik kattersinatiglo kēmatullivingmut; Atā-tapselo killangmetub nerritipeit. Taipkonanget ajunginerōngilase?

27. Kina illasse ingminik tapperungnarka tallitut attautsetut takkitigijomik, taimak siarklerutigigalloarpa?

28. Sogle añoratset siarklerotigivissigik? Paunaujaujartut, nuñab merkungit kañok perortut tækkunarsigik, señangilet, peraingilellonēt.

29. Okautivapsele: Salomolonēt piñarnadlartok añorariksimangitok taipkoa illangettitut.

30. Iviksuket nuñametut, uvlome perortut, kaukpelle kieksaumut egiteksaujut, Gudib taimak piñernartinamigit: añorartitsomanginersarivasse? Okpernekitose tagva!

31. Taimak pivlugo issumanerlugaselo

imak okarase: Sumik nerrijomärkita? Sumiglo iimeromärpita? Sumiglonēt añoraksakaromärkita?

32. Makkoa tamaíta nellojut piñasuarpeit; Atätapsele killangmetub kausimavāse, taimaitomik ajorsartose.

33. Gudib nalegauninga idluarningalo pinniarkärsigik, tava tunnitsiviajomärpose tamakkoninga tamainik.

34. Taimaimet kauksak issumaginasiuk, kauksak piksaminik piñialermet. Namakpok uvlut illunatik ingmikut pinniarviojarangeta koksesungnartomik.

KAPITELEMIK VII.

Kristusib ajokertuivlune okalaninga sorërpa.

Erkartuiniarase, erkartuiviojomāngilasetauk.

2. Kanoëtomik passiklerpose, taimak passijaujomärposetauk; òktutipsingnut òktorviojomārivose.

3. Kattanguvit ĩsinget sarmiktavininga sōg tækkoviuk, auvek ĩsingnetok mallugingilet?

4. Kañorlo kattangutit imak okautsoma-viuk: Ovetsiaro kattangutiga sarmiktaverngit isingnit pēromavara? Ahak, auvek ĩsingnepok.

5. Takkormortotit, auvek ĩsingnit pērkāruk, kingorngagut kattanguvit sarmiktavininga pērasuarlugo piuk.

6. Ivsornaitok tuñiniarasiuk kingminut, sappangasselo eginasigik kuingēngiñut, ittingangiñut tullerartaukoñagit, sabvigiluselo alliktoromavluse.

7. Tuksiaritse, tuñijaujomārpose, keñilauritse, neñilijomārpose tagva; aviloritse, ŋpkuerutsaujomārpose tagva.

8. Tuksiartok, pilārpok keñertorlo, nennisilarpok, avilortorlo upkuērutsaulārpok.

9. Innub kia illapse, erngninget tuksiarvigippago kakkojamik, ujarkamik tuñitsiviginiarpauk?

10. Aulasagamiglonēt tuksiarvigippago, kuglugiangojartomik tuñitsiviginiarpauk?

11. Illipse, ajoralloartose, kittorngasse tu-

nitsivigigapsigik tunnergutiñik ajungitunik;
anginersamigle Atãtapse killangmetub tuk-
siarvigijiñe tuñitsiviginiarpeit ajungitunik?

12. Tainaimet, innuit kanoẽtomik pin-
niarkogupsigik illipsingnut taimaktauk pigis-
sigik; tamedsa perkojet nullautaijullo ag-
langit.

13. Ittervikitokut itteritse: Ittervik ne-
rotõngmet, apkosinerlo sillingmet ãniatitsi-
vingmut sãngmijok, uñuktorsuit tamana at-
torpæt.

14. Ittervigle nerokipok, apkosinerlo ami-
pok, innõgumut sãngmijok, ikkitullo nagva-
rivæt.

15. Kamatitse nellautainarluktuñik, taip-
koa sauket aãminginik añorakardlutik tikki-
pãse, illumikulle kësuktorsõvut sorlo amer-
kut.

16. Sullininginit illitarinajarpasse. Paung-
et Dornenit pëjarajarpattigik, Feigillonnet
Distelinit kattessorajarpattigik?

17. Taimaktauk napartogiktut illunatik
Paungakarpud ajungituñik: Napartorle a-
jertok paungakarpok ajortuñik.

11. Napartok ajungitok ajortuñik paung-

akarviojungnængerpok, napartorlo ajortok panngakarviojungnæginivok ajungituñik.

19. Napartok tamaita ajortuñik paungakartut, kibloromärpeit ikkomamullo egilugit.

20. Tamaña pivlugo sullijangiñit illitari-najarpasse.

21. Illunatik itterniængilet killaub nalegauninganut uvamnut okartut, Nalegak, Nalegak; Atätamale killangmetub perkojangiñik nallektut kissimik.

22. Uvloksame nelliutsomärtome unnuktut imak okautijomärpänga: Nalegak, Nalegak, atterne nellautsitikseñik okalaungitogut? Añerne kulluit atternut añitilaungilavut? Unnuktuñiglo tattaminiarnartullingitogut atternut?

23. Tava akkijomarpakka: Sulle illitaringitsainarpapse, tamapse kemeksinga ajortulliartose.

24. Tamaña pivlugo okautsimnik mak-koringa tussartok, malliktorlo, adsigektipara angumik sillatojomik igluliortomik, tapsoma tungavilerpa kairtomut.

25. Sillaluksoalermet, kussermello, año-

riersuillo akkunadlarlutik, akkingmidlarmago, iglo orrungilak, kairtomut tungale-rame.

26. Makkoningale okautsimnik tussartub, mallingitublo, adsigiva angut sillaitok, iglulliortok siorkenūt.

27. Sillaluksoalermet, kussermello, aņo-riersuillo akkunadlaramik akkingmidlarmago, iglo orrovok, serkorpalludlarlune.

28. Okausillo tamakkoa Jesusib nāgami-
git, innuit ajokertuiningit tattamminiari-
veit.

29. Kimnadtartomik okarmet, aglangnik
illissimajotun ajokertuingimet.

KAPITELEMIK VIII.

Kristusib tattamminiarnartulliangiņik.

Kakkamit attersarmet, iņugiartorsuit mal-
likpæt.

2. Ahak, angut kallaktok aggerpøk, tuk-

siarvigiva okarlune: Nalegak piomaguvit kallagungnaititsomavarma.

3. Jesusible aggañe issaktipeit aktorlālo okarlune: Piomavunga, kallagungnērit. Tagvainak kallagungnērsrāpok.

4. Jesusib okautiva: Udsertolerit assingnut taimak okarniarnæk: ajokertuijomulle ainia-rit, tækkotilutillo taipsomunga, tunnergatiksarlo Mosesib tunnerkojanga tunnilugo, kallagungnēravit nellojungnerkovlugit.

5. Jesuse Kapernaumut aingmet, Sorsuktukset kappitangeta tikkipa, tapsoma tuksiarpa.

6. Okarlune: Nalegak, kivgara iglumne nellavok, kuglualājovaksogame ānilekteradlartok.

7: Jesusib okautiva: Innulijartoromavara.

8. Sorsuktukset kappitanget kiovlune, okarpok: Nalegak nellopkotivunga ittertitsaritset iglumnut; okarille okautsemut attautsemut kivgara piungnailārpok.

9. Uvangatauk iñuvunga attañelik, kivgakalarmalo sorsuktukseñik, illangenut okaruma: Ailerit, aigivok; ama illangenut:

Kait, kaigivok: kivgamnullo: Señalauruk una, seņava tagva.

10. Tamaņa Jesusib tussaramiuk, taitaimniariva; malliktiņe okautiveit: Ahamerik okaupapse, taimak angitigijomik okpernermik nagvalaungitunga Israelittinne.

11. Okautivapsele: Unnugiartorsuit unanget pāngello kaijomārput, Abrahalo Isaglo Jakolo iksivakattigēleromārpeit killaub nalegauningane.

12. Nalegauniuble kittorngangit ajektaujomārput tārtorsoarmut, keavaksoarlutiglo agleruladlaromārput.

10. Sorsuktukset kappitanget Jesusib okautiva: Ailerit, okperijarnik pilarpok. Kivganga nellunaikutāne taipsomane piungnērpok.

14. Petrusib iglunganūt Jesuse pivok: Nuliangēt arugnā nellajok kaņimanartomut kanimavlune tækkova.

15. Aggangittigut tiguva, kaņimanartub keņengmago, makkipok kivgartorvigællugit.

16. Uņulermet uņuktut satanasiggit pi-

tipeit tapsomunga, ānernekulluit okausēnarnut ānitipeit, sūnatuinar-niglo kānimassiggit piungnērtipeit.

17. Nellautaijub Jesaiasim okausingit nel-lautsilerput, imak okartok: Sangēnivut ing-minut pitidlugo, kanimalungnivullo nang-marpeit.

18. Jesusim īnugaseksuit illumajīne tæk-kogamigit, īm̄am akkianut ikkārkojivok.

19. Aglangnik illissimajub tikkipa okau-tivlugo: Ajokertuijok, mallijomavagit aivik-sarnut tamainut.

20. Jesusible okautiva: Terriānitset sitte-karput, tingmitsello killaub attanetut ublo-karivut; Īnuble erngninga īnangaviksakangi-larlonēt.

21. Assiet illīniartime illangeta okautiva: Nalegak, aikārlaulanga atātaga illuverlugo.

22. Jesusible kiova: mallinga, tokkunga-jut tokkungatittik illuveriartorlittigik.

23. Umiakotomut ikkivok, illīniartingillo mallikpæt.

24. Ullajujarsoarlo īmarbingme, maggillo ūmiakotok itibsuavlugo pivæt, Jesusele sin-niktok.

25. Illinniartingita tikkipæt, tuppardlugo okautivæt: Nalegak piulittigut, umiolerapta.

26. Okautiveit: Illipse okpernekitose, sōg nangiarkise? Makkipok, añorelo imarbiglo inerterpæk; añorekarungnērpok tava ikkob-lialilarmelo.

27. Iñuille tattaminiarput, okarlutik: Ki-na una angut, inertermagik añoriblo immar-biublo nalekpæk.

28. Imarbium akkianut, Gergesenerit er-kanut pivok. Satanasenik pitalak nellau-pak, illuvernit añijuk: Erksinartorsōmeñik, apkut tamaña attōrdlugo sappernartok.

29. Ahak, nipliadlarlutik okarpuk: Sun-niarpaptigit Jesuse, Gudib Ernngninga? nelliutekārtinago kappiaisuktitsartorpittiguk?

30. Kañingitangiñe kiungēngigaseksuin-ītut nerrijut.

31. Añernekuilluit tuksiarvigivæt, okarlutik: Añititsomaguptigut, kuingēngigasek-soarnut tapkonunga pullarkottigut.

32. Okarpok tava: Aularitse. Añigamik kuingēngigaseksoarnut pullavut. Ahak, kuingēngigaseksuit illunatik ingminik ejuk-adlarput imānut, ippivlutik imāne.

33. (Kuingēngiñik) mianersijut keñavut, iglugaseksoarnut aivlutik, tamaña okautigijartorpæt, kañorlo satanaselæk illijuk.

34. Ahak, iglugaseksoarmiut illunatik añivigivæt, Jesuse tikkilugo. Tautukamitsuk tuksiarvigivæt, erkamingnit aularkovlugo.

KAPITELEMIK IX.

Apostele Matthæus anerimaningqñik.

Umiakotomut ikkivok, ama uttimut ikärdlune, iglugaseksoarminut pivlune.

2. Ahak, tapsomunga ätsivut tumaksajomik, aumitiñe nellajomik. Okperusingit Jesusib kausimagamigit tumaksajok okautiva: Erngnera mañigolermiit ajornitit issumagijajungnërput.

3. Aglangnigle illissimajut illangit illumikut imak okarput: una akkerartorpok Gudemut.

4. Jesusim issumangit kausimagamigit,

okarpok: Sögle omættipsingne issumalukise?

5. Sumik okariak ajornænginerova: Ajornitit issumagijaujungnërput; imaglonët: makkitit, arvertarlutillo?

6. Nellojungnërkovlusele, Iñum Erngninga pitsartojokarpok nuñame ajortoërotsijomik, tumaksajomut imak okarpok: Makkitit aumititit pikit angerarlutillo.

7. Makkilune tava, iglominut angerarpok.

8. Iñuit tamaña tækkogamitsuk, tattamiarput, Gudelo nakoridlarpæt, iñuit taimaitunnik pitsartudlartuñik tuñilaungmagit.

9. Tamaña kemëkkamiuk, iñuk tækkova tuñiorkaivingme iksivajok, Matthæusemik attelik, mallinga okautileramiuk. Nikkovilune mallikpa.

10. Iglome nerrimavingme iksivatillugo: Zoelnerillo ajortulliartullo uñuktut tikkipæt Jesuselo illiñiartingillo ikterkattigivlugit nerrimavingmut.

11. Farisæerille tækkogamitsuk, illiñiartingit okautiveit: Sög ajokertortipse Zoelnerillo ajortulliartullo nerrekattigivagit?

12. Tamaña Jesusib tussaramiuk, okautiveit: Atsuilit iñulijikariakangilet, kannimajut kissimik.

13. Tamattomale tukkinga illiñiarijartorsiuk: Napkiginek kuviagivara, tuñergutille idluarinagit. Idluartut kaikojartulaungilakka, ablapsamik issumakarkovlugit ajornigille kisseta.

14. Johañesib illiñiartingita tikkipæt, okarlutik: Sög uvagullo Farisæerillo nerringipakkita uñuktunik, illiñiartittille agleratik nerriniarket?

15. Jesusible kioveit: Nullianiktomut tikkitut kiksartuksauvet, uiksak neijortigingmatsuk? Nelliutsomårporle uiksamik aksartaularput, tagva agleromårput nerrinniartiglo.

16. Añoratokak illarniaengilæt nutāmik illaksamik; nutāb allingmago nutaungitok. alliktornerlo pivalliarpok.

17. Weinelo nutāk iñerkautiñut nutaungituñut iñertutingilæt: Weinib nutāb alliktoromangmagit iñerkautit nutaungitut, Weinelo kovituinaromårpok, iñerkautillo asse-rorlugit. Weinemigle nutāmik iñerkautiñut

nutānut iṁertutijeksauvok tamarmik tava
asserojuikattigēkpuk.

18. Taimak okautingmagit, angajokangita
illanget, Jesusim ittigangiñut pamangajar-
torpok okarlune: Nalegak, pañiga maña tok-
kovok; aggangnulle aktorijartoruk, iñuniar-
pok tava.

19. Jesuse nikkogivok, malliklugolo, il-
liñiartine illagivlugit.

20. Arngnarlo okkiut arkangemit aggartut
aunātsainartok, añoranget siñāgut aktorijar-
torpa tuñuanāt.

21. Illumigut okarame: Añorangalonēt
aktorupko, piungnailarpunga.

22. Jasusible keviarlune tækkova, okarlune:
Pañiga kuviaisugit, okpernivit piungnerti-
pātīt. Arngnak taimna tagvainak piungnēr-
pok.

23. Jesuse angajokam iglunganut itterame,
nipsartut iñuillo aulajaludlartut tækkogami-
git,

24. Okautiveit: Aularitse, niviarsiak uña
tokkungilak, siñituinarporle. Ījoridlarpæt.

25. Iñuille añisimangmetta: Itterlune ag

gangittigut tiguva; niviarsiak tava makkipok.

26. Tamaña tussaumajaulertok nuñanit taipsomane tamaine.

27. Tamaña Jesusib kemengmago, tautungituk mallikpæk, nippekortovlutik okartuk: Igvit Davidim Erngninga nãpkigittiguk.

28. Iglomut ittermet, tautungituk tikkipæk. Jesusible okautivak: okperivikko imaitunik piñiaraptik? Kiovæk: Ahaila, Nalegak.

29. Īsikikut aktorpak okautivlugik. Okperaptik taimaileritik.

30. Tautulerpuk tagva. Jesusib unipkar-kongilak tamattominga okarlune: mianeritik, tamaña iñungnut kausijaukoñago.

31. Tapkoale uñipkarijartorpuk nuñenut taipsomane tamaiñut,

32. Tapkoa añimenik, ahak, iñuk Sata-naselik okarungnængitok tapsomunga āti-pæt.

33. Añerne idluitok añititaungmet, okarungnængitok okalerpok. Innuille tattamī-

nialerput okarlutik: Taimaitomik tækkung-
itsainarpogut Isrælitinē.

34. Farisæerille okarput: Añernerit idlui-
tut aāitipeit, taipkoa attañingeta pitsartuning-
anut.

35. Jesuse arvertarpok iglugaseksoarne
niuvervingnelo illunaitigut, ajokertuivlune
illiñiarvinginē, okautsillo tussarnertut nale-
gaunermik okautigivlugit, inungnelo atsui-
liolungitut kannimajullo suñatuinait inūliveit.

36. Inūgaseksuit tækkogamigit nāpkigiveit;
perlermetta siamadlartutiglo, sorlo sauket
mianerijikangitut.

37. Illiñiartine okautiveit: Kattersivik
angijovok senajukselle ikkidlarput.

38. Tamaña pivlugo kattersivium angajo-
kanga tuksiarvigissiuk señajuksennik tillik-
lerkovlugo kattersivingminut.

KAPITELEMIK X.

*Apostelit tillijaulerput tattamminiarnartul-
liartorkovlugit.*

Illinniartiñe arkangemit aggartut kaikoveit, añernernut makkojungnartuñut pitsar-tojomik tuñitsivigiveit añitekovlugit, añia-jullo tamaita kañimajullo tamaita inuñidlar-kovlugit.

2. Arkangemit aggartut Apostelit attingit tamedsa: Simon, Petruselik taijak, nukkâlo Andrease; Jakobuselo, Zebedeusim erng-ninga, nukkâlo Johañese;

3. Fillipuselo, Bartolomeuselo; Tomaselo, Matthæuselo, Zoelneriojok; Jakobuselo, Alfeusim erngninga, Lebbeus, Tadeusemik atibsalik,

4. Simonelo kanamiok, Judaselo Ischariote (Jesusib) pititigijomärtanga.

5. Tapkoa arkangemit aggartut, Jesusib tilliveit, innertilaitalo okautiveit: Nellojut

apkosiningiñut ainiarase, Samarittillo igluga-seksoanginut itterniarase.

6. Aititsele saukenut tamarsimajunnut Israelim iglunganit pijuñut.

7. Ajokertuijartorluse, imak okaritse: Kil-laub nalegauninga kañipok.

8. Kanimajut iñulidlarsigik, kalladlartut kallagungnærtissigik, tokkojullo omartissigik, añernerillo idlunit añitissigik. Akkillernago pigapsink, akkillernagolo tuñissiuk.

9. Kēnaujeñik kakkortaniglonēt, aupaluk-teniglonet kañujeñiglonēt tapserusiarasse;

10. Takkoarvekaraselo ingerartilluse, an-oratsængnik marrungnik attorniarasetauk, ittigagusiaraselo, ajaupiaraselo: Señajok ner-kiksaminik piariakarmet.

11. Iglugaseksoarnut iglugasengnullonēt itterupse; kiglissiniaritse tagvane ittervigija-riakartomik, taipsomanetsainaritse aulakā-rase.

12. Iglomut itterupse, iglub tamattoma iñungit sallutikissigik.

13. Tamattoma iglub iñungit pillorikpetta, ullapīrsautisse taipkonunga piomārpok. Pil-

loringipetta, üllapirsantipse üttervigiomärpāse.

14. Illangita illellioromangippasse, okausisselo tussaromangippagit: Añititse tagvānget iglomit iglugaseksoarnillonēt, ittikkapse señerkarningit señējārsigik.

15. Ahañerik, okautivapse: Sodomiblo Gomorablo nuñagik pidlartaunikinersaujomärpnk erkartuvium uvluksangane, iglugaseksoarnit ukkonanget.

16. Ahak, sauketut tillivapse amerkut akkorngañut; tamaña pivlugo sillatutsiaritse kuglugiangojartuttitut; añerpanarkititsele taubitut (akkigiojartuttut).

17. Iñungnigle illimasuleritse, Kiglisiniarvingmingnut taipkoa ātitsomāngmasse, ipperartordluselo illiñiarvingmingne.

18. Attañernullo Attañersoarnullo ātitsomärpāse pivlunga: Taipkoa, nellojullo nellojungnērotiksangiñut.

19. Ātippasele sivoraniarase, kañočtomik sumiglonēt okausiksakarapse; tavānetuale-rupse tuñitsiviojomārpose kigosiksapsingnik.

20. Illipsingnik okangitose, Atätapsele añerninget okartipāse.

21. Kattangutib kattangutine tokkomut pititsomārpa, erngninelo angutæt, angajokat-tiglo kittorngangita illaratsautilarpeit tokko-kovlugillo.

22. Illunatik õmigijomārpāse, attera piv-lugo. Sokkosijuitorle naggatiksamut pillo-riktitaujōmārpok.

23. Iglugaseksoarne tagvane kappiaisuk-tippasse, assieñut kemātitse. Ahamerik, okautivapse: Israellittit iglugaseksoangit inge-rajarērvigingilasse, Iñum Ernngninga tikke-kārtinago.

24. Illiñiartok illiñiartitsijiminit ajungine-rungilak, kivgarlonēt nalekaminit angine-runginivok.

25. Illiñiartok illiñiartitsijimitun-īkune, kivgarlo nalekamitun-īkune, namaksivok. Iglum angajokanga Beelzebumik taigamit-suk; iglomiokattingillo taimaktainajarpeit.

26. Tamaña pivlugo erksiginiarasigik. Sagvangitut illunatik sakkertitanjomārput, angigutsutillo illunatik nellunatsengilet.

27. Taktome uvamnit tassartasse, okauti-

gissigik kaumajome: Īsipjutaujut tussartasse okautigissigik iglut kangine.

28. Erksiginiarassigik, timinik fokkotsijut, tarngninigle tokkotsinek ajormetta. Anginersamigle taimna erksigissiuk, timiniglo tarngniniglo asserortitsinek sappingitok ānianartovingme.

29. Kutsertæk marræk kēnaujarārsungmik attautsemik akkekarpangilæk? Ukkoa illangellōnet nuñamut kattangniængilak Atātapse perkungippago.

30 Nutsesse illunatik kittitaumavut.

31. Tamaña pivlugo erksiniarase: Kutser-tavaksoarnit ajunginerōgapse.

32. Tamaña pivlugo uvamnik okausilik iñungnut, okautigijomavara Atātamnut killangmetomut.

33. Uvamnigle missiutilik iñungnut, mis-siutigijomārparatauk Atātamnut killangmetomut.

34. Ullapirsaijartorasugingilapsinga nuñamut. Ullapirsaijartungitunga saviksoarmigle pititsivlunga.

35. Tikkinama, erngnek illumiotidlugo angutānut, pañiglo arngnānut, okkoarlo sak-kianut.

36. Iñub omigijingit iglomiokattingita.

37. Anguminik arngnāminiglonēt uvamnit næglingnersak, illakarniængilak uvamnik. Ernerminiglo pañiminiglo uvamnit næglingnersak, illakarniængilak uvamnik.

38. Señingajuksaminik (kappiaisutiksaminiglonēt) nangmagomangitok, uvamniglo malligomangitok, illakarniængilak uvamnik.

39. Iñoserminik ivlertsijub, taipsoma assiujijomārpa, iñoserminik assiujijub uvanga pivlunga, nachvaromārpa.

40. Illipsingnik illelliortub, illelliorivānga, uvamnigle illelliortub, tilliklertok uvamnik illellioriva.

41. Nellautaijomik illeliortok, nellautaijotut akkiksakalārpok. Idluartomiglo illellior-tok, idluartongmet, idluartotut akkisakalārpok.

42. Ukkoarārsuit illanganik imertitsijok erngusiarsum imanganik niglinartomik, il-līniartigigapko: Ahamērik, okautivapse, ak-kēngartauniængilak.

KAPITELEMIK XI.

*Johanesib illiniartingit tillijauvut
Kristusemut.*

Okautsiñe perkojene (tamakkoa) Jesusib nãgamigit illiniartiminut arkangemit aggartuñut: tagvanget aulalerpok, ajokertuivlunelo okausijartorpok iglugaseksoangiñut.

2. Kristusib piñiarninginik Johañese tus-sarame parngnanẽrsimavingme, illiñiartingne marruk tillivak,

3. Imak apperijaukovlugo: Tikkitsomãrnialaukpit assigivãtillonẽt neriugijapta?

4. Jesusib kiovak, okautivlugik: Johañese ama okautsertortikko, tækkojaptingnik tus-sartaptingniglo;

5. Tautungitut tautulerput, tussietut pissulerput, kalladlartullo piungnẽrput tussilartullo tussalerput, tokkungajut omarput, aglujullo okautsauvut okautsiñik tussarner-tuñik.

6. Pilloridlarporlo sinaungalungitok u-vamnik.

7. Uttermenik, Jesuse okalerpok iñungnut Johañesemik: Iñukangitomot suna tækkojartorpissiuk? Iviksoak añorib aulatanga sunatuinarnut?

8. Sunalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Iñuk añorariktok? Ahak, añorariktut, attannersuit iglungiñe itsongovut.

9. Suñalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Nellautaijok (nellautsitiksenik okartok) tækkojomavissiuk? Illa okautivapse, nellautaijomit angnerojok.

10. Taimnaujok, aglait okautigijanget: Ahak, Engelige sivunernut tillivara, apkotikset sivunerne akiksorkovlugo.

11. Ahañerik, okautivapse: Arngneñit erngniangojokangilak, Johañesemit Babtiterijomit anginerōjomik; mingnerle Gudib nalegauningane, anginerōvok taipsomanget.

12. Johañesib Babtiterijub uvlungita kingorngagut, sulle tagvunga, killaub nalegauninga nujariakadlarpok, tapsomingalo piñi-artut amuniarivæt.

13. Perkojet nellautaijullo illunatik nellautsilaukput Johaṇesemut tikkidlugo.

14. Tamaṇalo okperijomagupsiuk, tagva Eliase tikkituksak.

15. Tussajungnik siutelik tussarle.

16. Iṇuit ukkoa kimut adsiutitsomavakka? Sorutsit adsigiveit niuvervingme iksivajut, ingmingnullo nipliutikattartut,

17. Okarlutik: Nipsausiarvigilauktape, okigēseromangitosele; kiksarnartomiglo okautilauralloarpapse, keajomaṇaselo.

18. Johaṇese tikkitok, nerrinanelo iṁingimet anernekekullukartok okarput.

19. Iṇum Erngninga tamaungartok, nerri-larmelo iṁilarmelo, okarput: Iṇuk una ner-rēnartorsoak, Weinemiglo iṁēnartorsoak, Zoelnerit ajortulliartullo illænarijanget. Gudible illissimajusia idluartitaujomārpok kit-torningaminut.

20. Iglugaseksuit iṇungit suadlalerpeit, tattaṁiniarnartulliviginersarilauktaṇe, ajorungnængimettalo.

21. Kappianamek Korazina! Kappianamek Betsaida! Tirusemelo Sidonemelo imai-

tut tattaṁiniarnartut pikpetta, sorlo illipsingne pijut; kakkialernermut pōksatuinarnik aṁorakamerungnērajalauktut arsaṁeniartutik.

22. Okaupapsele: Tiruselo Sidonelo pidlartaunikinersaujomārput illipsingnit, erkartorium uvluksangane.

23. Igvillo Kapernaume, kangattarsimajotit killak tikkillugo, ittinersoarmut kanunga ajektortaujomārpotit. Sodomeme taimak angitigijut tattaṁiniarnartut pilaukpetta, sorlo illingnut pijut; sulle tamedsa uvlome asserortautailinajalaukput.

24. Okaupapsele: Sodomik nuṁanga pidlartaunikinersaujomārpok illingnit, erkartorium uvluksangane.

25. Taipsomane Jesuse imak okalerpok: Atātak, killaublo nuṁablo nalegangæk, nakorivagit, illissimajuṁut sillatojuṁullo tamaṁa angigutsutigigangne, nuttakketitun-ituṁut nellojungnērtijutigigangne.

26. Ahaṁerik, Atātak, taimak sāngne idluakolerangne.

27. Tamaita Atātab tuṁilaukpeit uvamnut. Erngnermiglo illitarsijokangilak, Atātab kis-

sime, Atātamiglo illitarsijokanginivok, Erngnerub kissime, Erngnerublo nellojungnērtit-somajangita illitarivæt.

28. Kaititse uvamnut tamapse, ajulertose kappiaisuktullo, mañigortitsomavapse.

29. Nangmautara illipsingnut pigissiuk, illinniарvigilusingalo; kenuēnama omættimnetauk piuјoringinama; merngoērserviksamik neñissijomārpose tarngnipsingnut.

30. Nangmautara idluarmet, nangmagaralo okkipok.

KAPITELEMIK XII.

Patsitiksennik.

Taipsomane perortut kakkojekset Jesusim apkotigiveit Sabbatheme: Illiñiartingit kăleramik, singailingit nutsulerpeit, nerrivlugit.

2. Farisæerille tækkogamikit, okautivæt: Ahak, illiñiartitit Sabbatheme pijeksaungitomik piñiarput.

3. Okautiveille: Attualaungilase kañok Davide illiortok kãlerame illañelo?

4. Gudim iglunganut itterame, kakkojet tækkojekset nerriveit, nauk nerrilugit perkojaungilak, illakattingillonët, ajokertuijnt kessimik?

5. Perkojeñelonët attualaungilasse, kañok ajokertuijnt sabbategalloartome kattimavingme sabbate issumagingilæt, passidlartaunatiglo?

6. Okaupapsele, tamanepok kattimavingmit anginerõjok.

7. Tamañale kausimagupsiuk: Nãpkiginek kuviagivara, tuñergutille kuviaginagit; patsieksaungitut patsidlarajalaungilasse.

8. Iñum Ernnginga sabbatenuutauk nalegauvok.

9. Tavanget pissulermigame, illiñiarvingmut itterpok.

10. Ahak, iñuk tagvañetok, tapsoma aggangit tallerpit tokkungajut. Appersorpæt okarlutik: Sabbateõngmet iñulikleriak idluarka? Patsitiksarsiorlutik tapsomunga (taimak appersorpæt).

11. Okautiveille: Kia illapse saugatuamik

pigub, ittersamut kattekpet; sabbateme kagvertinasuængilauk?

12. Kañok angitigijomik iñuk ajunginersauva saukamit? Tamaña pivlugo ajungitul-liariak sabbateme idluingilak.

13. Iñuk tamna okautiva: Aggaktit issaktikit. Issaktipeit tagva, aggangit äkiktaulerput, iglungititut illivlugit.

14. Parisæerille añivut, okarkattigêlerlutik kanoêlerlutik iñuaromagalloarpæt.

15. Jesusible kausimaleramigit, tamanna keñekpa. Iñugaseksuille mallingmatsuk, tamaita iñuliveit.

16. Iñerterpeille okautaujomañane iñungnut.

17. Nellautsimalerkovlugit, nellautaijub Jesaiasim okausingit, imak okalauktok:

18. Ahak, tagva kivgara, añerilauktara, nægligijaralo, tamna tarngnima kuviagijanga. Añernimnik illivigiomavara, nellojullo unipkausomärpeit idluarnermik;

12. Aivajomañanelo kaggudlaromængilak, nippingalo tussartauniængilak iglut akkorngane;

20. Iviksoak suvlulik naviksimajok serko-

miniængila, mañerlo aumalik kañitsomanginiva, idluarnekk ajugakangitilerkãrtinago;

21. Attingalo nellojut neriugiomãrpæt.

22. Taipsomane Satanaselik tautungitok, okarnermiglo ajortok tapsomunga átipæt: Piungnërtimago, tautungitok okarnermiglo ajorsartok okãlalerlune tautulerpok.

23. Iñuit illunatik tattañiniarput okarlutik: Tamna Davidim Erngneringila?

24. Farisæerille tamaña tussaramitsuk, okarput: Añernekkulluit añituinaralloarpeit Beelzebub añernekkulluit attaningeta pitsartuninganut.

25. Issumangit Jesusib kausimagamigit, okautiveit: Attañiovium iñungine illunatik, ingmingnut illagëgungnërtut, nunguniarput; iglugaseillo, iglullonët illunatik ingmingnut uivëlerunik, songojungnërput.

26. Satanasib Satanasipsãne añitikuniuk, ingmingnut akkerartorpok; kanorle attañioninga songoajarka.

27. Uvangalo añernekkulluit añitikupkit Beelzebubemut, kimut kittorngapse añernekkulliut añitipätigik? Tamaña pivlugo taipkoa erkartortigijomãrpãse.

28. Añernekuulluit Gudim agganginut Añerninganullo añitikupkit, Gudib naleganinget tikkisimavāse.

29. Kañorlonēt sangijorsub iglunganut (innuk) itterajarka, perkutingiñik aksardlugo: Sangijorsoak kellersorkāruniuk kissiane kingorngagut tava iglunget perkutitangit aksanigarillugit?

30. Uvammik illakaromangitub akkerartorpānga, kattersorkattigingitaralo siamartitsivok.

31. Tamana pivlugo okaupapse: Iñuit ajortulliarninginit tamainit mittautiksarninginnillo issumagijaujungnēromārput; Añerner mulle mittautiksarningiñit iñuit issumagijaujungnērniatsengilet.

32. Iñublo Ernngninganik okarnerluktok, issumagijaujungnērniarpok: Añerner migle ajunginermik okarnerlutilik, issumagijaujunguerniængilak, tamattōmane nuñamelonēt, sillamelonēt tikkituksame.

33. Napartok ajungitok ivertilerupsiuk, paungakaromārpop ajungitunik: Napartorle ajortok ivertilerupsiuk, paungakaromārpop ajortunik. Paungaminit napartok illitarijaulārpok.

34. Illipse kuglugiãngojartut ivajangit, kannoilivluse ajungitunik okaromavise ajorapse? Omættib ullipkittarninganik kañek okajõngovok.

35. Iñub ajungitub añitipeit ajungitut omame pinganit ajungituñit: Iñuble ajortub añitipeit ajortut omame pinganit ajortuñit.

36. Okaupapsele, erkartuivium uvluksanga nelliutikpet, iñuit kiojuksaujomärput okausitik piungitut tamaita pivlugit.

37. Okausivit idluartitsomärivätit, okausivittauk sutertitsomärivätit.

38. Aglangnik illissimajut Farisæerillo il-langita kiovæt, okarlutik. Ajokertuijok, nellunaikutamik killangmit tækkojomadlarpogut illingnit.

39. Kioveille, okautivlugit: Ukkorãluit assiniartut nellunaikutaksamik tækkojomavut, assianigle nellunaikutamik tuñijauniatsengilet, nellautaijum Jonasib nellunaikutanganik.

40. Sorlo Jonase uvlut pingasut uñuello pingasut arverub nãnganetok; taimaktauk Iñum Erngninga uvlut pingasut uñuello pingasut nuñam illuanetsomärpok.

41. Ninivemiut erkartuivium uvluksangane kinguvångukattigēt ukkoa illagivlugit sakkeromärput, erkartorlugillo: Jonasim ajokertormagit, assianik issumakaleramik. Ahak, tamanepok Jonasemit anginerojok.

42. Erkartuivium uvluksangane kinguvångukattigēt ukkoa illagivlugit Attaniub nullia ānet pijok sakkeromärpok, erkartorlugillo: Nuñamit ungasiktómetomit pigame, Salomonib sillatusia tussarijartorlugo. Ahak, tamānepok Salomonenut anginerojok.

43. Añerne*k* idluitok iñungnit añijarangame, ingeravok sokkangitokut, merngoërserviksarsiorlune, nachvarnagolo.

44. Okarpok tava: Iglumnut añivigilauktamnut utteromavunga. Tikkinamiuk, pējarsimajok sañersimajorlo piñarnarsimajok tikkipa.

45. Tava ailerpok, añernernik assiminik ingminit ajornerōjunik arvengemit aggartunik illagēlerlune, itteramik tagvanētualerput; kingorngagut iñuk taimna ajulualertok sivorlermit. Taimaktauk itsomārivut makkoākulluit kinguvångukattigēt.

46. Sulle taimak iñungnut okartillugo, arngnãlo kattangutingitalo angutit sillatane-tut, okautijomavlugo.

47. Illangeta okautiva: Ahak, anãnavit kattangutivillo kãnetut okautijomavãtit.

48. Tamattomingale okautsine kiova: kiua anãnaga? Kikkullo kattangutigivik?

49. Aggañe issaklugit illiñiartiminut, o-karpok: Ahak tagva, anãnga kattangutik-kalo.

50. Atãtama killangmetub perkojanganik malliktok: Nukkarivara, neijagivaralo anã-nagivaralo.

KAPITELEMIK XIII.

Karngãtitsijomik, perorsëeksamiglo.

Uvlok taimna Jesuse iglomit añigame, iñab kiglinganut ingitsartorpok.

2. Iñugaseksuittauk nellipsarmatsuk, u-miakotomut ikkivok ingilarmelo: Iñugasek-suit illuñatik iñab kiglinganetut.

3. Suñatuinarnik okautiveit adsigēnik, okarlune: Ahak, karngātitsijok karngātitsiairtorlune pijok.

4. Karngātitsitillugo: Apkosinermut illangit kattekput; tingmitset pukkumaluklugit piveit.

5. Illangillo kairtomut ivsorluktomut kattekput; perortersärput ivsorlukamik.

6. Sekkinerle nuingmet, kuñulersärput: Amākanginamik pañilerput.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggittakkornganut: Okpille kakkilautiggitt peroramik, tokkopeit.

8. Illangillo kattekput ivsoriktomut nuñamut perorsēeksakalerput: Illangit 100nik, illangit 60nik, illangille 30nik.

9. Tussajungnik siutelik tussarle.

10. Illiñiartingita tikkipæt, okarlutik: Sög adsigēktuñut okautilerpigit?

11. Kioveit okautivlugit: Illipse tuñitsiviovoše, killaub nalegauninget nellonarninga kausimakovlugo; taipkoale tuñijaujokangilet tamattominga.

12. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomärpök,

pekkaluarkovlugo: Pekkangitorle aksartau-
niarpok, pinganik.

13. Tamaña pivlugo adsigēktuñut okauti-
vakka. Īsinut uitajuñut tautungimetta, siu-
tiñullo angmajuñut tussangimetta: Okausera
tukkissingimatsuk.

14. Taipkonunga Jesaiasim okausingit
nellautsimalerput, imaitut: Siutipsingnut
tussaromārpasse, tukkisinagolo; ĩsipsingnul-
lo uitajuñut tækkojomārpasse illitarinago-
lo.

15. Inuit ukkoa omættingit mangaidlar-
put, tussarnerlulutiglo siutimingnut, sikkung-
erlutiglo: Tækkojomāñatik ĩssimingnut, tus-
saratiglo siutimingnut, tukkissinagolo oma-
mingnut, sāgiaratiglo, piulijaujomañatik u-
vamnut.

16. Pilleridlarpulle ĩsisse, tautuktut; siu-
tisselo tussājut.

17. Ahañerik, okaupapse: Nellautaijut
idluartullo inuit uñuktut tækkojasse tækko-
jomadlalaupæt, tækkolaungnagolo; tussa-
jasselo tussaromadlalaupæt, tussalaungna-
golo.

18. Maña adsigēktok tussarsiuk karngātisijomik.

19. Nalegaunermik okautsinik tussartokarpet, tukkisinagolo: Tava Satanasib okautsit pējarijartorpeit omættānut karngautigimajut; taimnauvok, apkoserngub señianut karngautigimajok.

20. Karngautigimajut kairtomut ivsorluktomut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, kuviaisungnermut tuavi piomadlariva.

21. Amākanginame illumine, nakkimarnivok; kappianartokaleranget unangmiklertokalerangellonēt okausék pivlugo, sinaungasalerpok.

22. Okpinut kakkilautilingnut karngautigimajut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, agluitsomagamele nuñablo mattoma pinginik kajungerangame, okautsit ippitipeit (illumine) sullugaineērodlunelo.

23. IvSORIKtomulle karngautigimajut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, tukkekartilugillo, sullugainerkartilugillo: Illanget 100 nik, ama illanget 60 nik, amalo illanget 30 nik.

24. Assianiktauk adsigêktunik okautigiveit, okarlune: Killaub nalegauninga sorlo inuk, perorsêeksamaringnik karngâtitsijok perorsêvingminut.

25. Inuille siiniktillugit: Ningarijinet karngâtitsijartorpok perorsêeksakullungnik perorseêksamarit akkornganut, aulalarmelo.

26. Perorsêeksamarit perormetta, singailikalilarmiglo: Perorsêeksakulluittauk tækuksaulerput.

27. Kivget angajokamingnut okarijartorput: Nalegak, karngâtitsilaungilatit perorsêeksamaringnik perorsêvingnut? nakit perornerluktuksakarnerka?

28. Kioveit: Ningartub äsit tamaña piva. Kivgangita okautivæt: Uvaptingnut tamakkoa nutsugiartorkovigit?

29. Kioveit: Aukak, perorsêeksamarit nutsukaseutiniarasigik, perornerluktuksakuluit nutsugiarupsigik.

30. Tamarmik perorkattigêkilit kattersivik nelliutitiñago, kattersivigle nelliutilerpet kippijut okautijomärpakka: perorsêeksakuluit katterkârsigik keplorlugillo ingmigolillugit, ikkomamut ikkoalaklugit; peror-

sēeksariktulle kattersorsigik keṁatullivimnut.

31. Adsigēktunik assianik piveit, okarlune: Killaub nalegauninga senfkornetun-īpok, tamna iñub piva, perorsēvingminullo illivlugo.

32. Unārsuk mingnerōvok perorsēeksennit tamaiñit: perolerangamele, anginerōvok assiminit perorsēeksenit kohlnit, napartolerdlune angijomik, tingmitset killaub attānetut iñekarijartorlutik akkerungetta attāne.

33. Assianik adsigēktunik okautiveit: Killaub nalegauninga imaipok, sorlo kakkojekset sērnautiksanget, arngnab tamna piva akkulugo ōktutiñut pingasuñut kakkojeksenik pitalingnut, kakkojekset tamaita sērnartillugit.

34. Tamakkoninga tamainik Jesuse okarpok iñungnut adsigēktunik adsigēngungitomigle okautingileit.

35. Nellautaijum okausingit nellausimalerkovlugit imak okartok: Adsigēktunik okaromavunga, sillab kiglinganit nellonalauktut unipkautigivlugit.

36. Iñuit tava Jesusib aularkoveit, ange-

rarlunelo. Illiñiartingita tikkipæt, okarlutik: Adsigēktomik mattomīnga nellojungnērtitigut perornerluktukset pivlugit perorsēvingme.

37. Kioveit okautivlugit: Iñum Erngninga perornitsiariktūnik karngātitsiotōvok,

32. Sillarsoak perorsēviovok. Nalegaunerub kittorngangit perornitsiariktuksatōvut. Ningāluble kittorngangit perornerluktōvut.

39. Ningartok ukkoninga karngātitsijok, Satanaseōvok. Sillarsublo mattoma nagatik-sanga kattersiviovok. Kattersijulle Engeli-
liovut.

40. Sorlo mana perornerluktut nutsujoriveit, ikkoṁamullo egipeit ikkoalaklugit: taimaktauḱ-ītsomarivok sillab mattoma nagatiksangane.

41. Iñum Erngninget Engeliñe tillijomārpeit; taipkoa siñaungajut tamaita ajortulliartullo nalegauninganetut kattitsomārpeit;

42. Kieksaumut ikkoṁalingmut egitsomārpeit: tavane keavaksoadlarlutiglo aglerularomārput.

43. Idluartulle sekkinertut kaumariktigio-

mārput, Atātamik nalegauningane. Tussajungnik siutelik tussarle.

44. Ama killaub nalegauninga sorlo perkotimarik ivlernartok, perorsēvingme ģjersimajok. Tamna iñub nachvaleramiuk, ģjerpā; kuviaisungnermut perkotiñe tamaita niorvgotigilerpeit perorsēvik taimna pissiarilugo.

45. Ama killaub nalegauninga sorlo niuvertok, sappangarsiortok ajungitunik.

46. Sappangak pivianartok nachvaramiuk: perkotiñe tamaita niorvgotigijartolerpeit, tamāna pissiarilugo.

47. Ama killaub nalegauninga adsigiva nullutset, imānut kivitisimajut, sunatuinnarnik nulluarniarkovlugit.

48. Tættætarangettalle: (mingeritsenik) siksamut kakkitipeit ikterdlutik ajungitut kattilerpeit kattaujamut, ajortulle egipeit.

49. Taimaktauk-ģtsomarivok sillarsub nagatiksangane. Engelit avitsartoromarpeit ajortut idluartuñit.

50. Egilugillo piveit kieksaumut ikkoṃalingmut: tavane keavaksoarlutiglo aglerularomarput.

51. Jesusib apperiveit: Tamakkoa tamaita tussävissigik? Kiovæt: Ahaila, Nalegak.

52. Okautiveit: Tamaña pivlugo aglangnik illissimajok, killaub nalegauninganik illissimajok, angajokajetun-ïpok, tapsoma saktipeit pingit nutælo nutaungitullo perko-timinit.

53. Adsigëktut tamakkoa Jesusib nãgami-git, tagvanget aularpok.

54. Iñungorvingminut pivlune, illiñiar-vingiñe ajokertormagit tussaramitsuk, ajokertutingit tattañiniariveit, okarlutik: Oma sillatunine nakit pivauk? taimaituniglo tattañiniarnartitsilune?

55. Igluliortib erngneringila? Arngnæt Mariamik attekangilak? Kattangutingillo Jako, Joseselo, Simonelo, Judaselo,

56. Neijangillo illunatik uvaptingne-ïngilet! Nakime tamedsa tamat pivauk?

57. Sinaungasautigivæt tava. Jesusible okautiveit: Nellautaijok nuñakattingita iglo-miokattingitalo nakoringinersarivæt assinginit tamaiñit.

58. Tagvane uñuktunik tattañiniarnartul-liangilak, okpingimetta.

KAPITELEMIK XIV.

Herodesib issumangit Kristuse pivlugo.

Taipsomane Jesusemik Herodese nuñam illainangane Attanek, tussaumalerpok.

2. Kivgeñe okautiveit: tagva Johanese Babtiterijok; tokkungajuñit makkisimagame, taimaitomik tattaminiarnartulliarpok.

3. Johañese Herodesib tigulaukpa, kellersorlugolo parngnanẽrsimavingmullo ittertilaukpa, Herodiase, nukkame Filippusib nullia pivlugo.

4. Johañesim okautilaungmago: idluangilak nulliarigangne.

5. Taimaitomik tokkotsomagalloarpa, iñuille erksigiveit: Nellautainasugingmat-suk.

6. Uvlorle Herodesim iñuvivinine nelliutingmet, Herodiasib pañia okigẽsermet. Tamaña Herodesib kuviagiva.

7. Taimaitomik okautimariklugo okarpok: tunitsivigijomavlugo piomajanganik.

8. Arngname ajokertorlaungmago, okarpok: tunitsiviojomavunga Johaṇesib Babbiteriub niakoanik, pogutamut illimatillugo.

9. Attaṇek kiksalerērpok: Okautsinele okamaringnine pivlugo, nerrekattinelo pivlugit, tapsominga tuṇekova.

10. Johaṇese parngnanērsimavingmetok niakoerijartorkova.

11. Niakoalo pogutamut illimajok tikkiupæt, niviarsiamut tuṇilugo, niviarsiable arngnaminut pitipa:

12. Illiṇiartingita tava, timinga illuvermut illijartorpæt, tamaṇalo okautigijartorpæt Jesusemut.

13. Jesusib tamaṇa tussaramiuk, aularpok tagvanget umiakotokut, iṇukangitomut kissimētsomavlune. Allivaktok iṇuit tussaramitsuk, kutterorlutik mallikpæt iglugaseksoarnit.

14. Jesuse niugame, iṇugaseksuit tækko-gamigit; illapsugidlarpeit, kaṇimalungningillo iṇuliveit.

15. Uvloklilermet illiṇiartingita tikkipæt,

okautivlugo: Tamaña piksakarviksaungimet, uvloklilermello; iñuit makkoa aulartit, ig-lugasengnut nerkiksarsiniarijartorkovlugit nangminek.

16. Jesusible okautiveit: Aulariakangilet; illipse nerkiksanginik tuñitsivigissigik.

17. Kiovæt: Kakkojakarpogut tellimainarnik, aulasakængniglo marrungnik.

18. Okautiveille: kaitsigik.

19. Ivingnut kuñulingituñut iñuit ikterkoveit, ukkoa kakkojet tellimet, aulasakæglo ipkoa marruk tiguveit: killangmullo ärlorpok kujalivlune, kakkojet avgorpeit illiñiartiminut tuñivlugit; illiñiartingitale iñungnut tuñiveit.

20. Illunatik tava nerrivut namaksivluttik; kattersoramikit amiakungit, amaksuit arkangemit aggartut illulertorpeit.

21. Nerrilauktut angutainait 5000 diojut, arngnello sorutsillo kittinagit.

22. Illiñiartine Jesusib eriñigilerlugit umiakotomut ikkimakolerpeit, sivorlerijomagamigit akkianut, iñuit aularterkärtingagit.

23. Iñuille aulartinamigit: kissiovlune

kakkamut majorarpok tuksiarijartorluñe. Unulernet tagvane kissimeojok.

24. Uñiakotõt ñmarbiub kerkanepok, maliksuit pivlugit ajulerdlune; añore aggor-matsuk.

25. Pigãrvietta sittamangane Jesusib tik-kilerpeit, ñmab kãngagut pissuklune.

26. ñmak pissuvigingmago illiñiartingita tækkogamitsuk, kakkilãdlarput, okarlutik: mittiliovok; erksinermut niplialerput.

27. Tuavilune Jesusib okautilerpeit, okautivlugit: mañigoleritse, uvangauvunga; erk-siniarase.

28. Petrusible kiova, okarlune; Nalegak, igvioguvit, okautinga tikkerkovlunga ñmab kãngatut.

29. Okarpok: kailutit. Petruse uñiakotomit akkarpok, ñmarbiglo pissukpa, Jesuse tikkitsomavlugo.

30. Akkonarsoak tækkogamiuk, nangialerpok, kivililarmelo niplialerpok, okarlune: Nalegak ikkajunga.

31. Jesusib tuavilune aggangit issækpa, tiguvgulogolo okautiva: okpernekitotit, sōg ññertomavit?

32. Uñiakotomut ikkingmeñik, kassumavok tava.

33. Uñiakotometulle pāmangavigijartorpæt, okarlutik: Ahamērik, Gudim Erngnerivātīt.

34. Ikkaramik Genezaremiut nuñanganut pivut.

35. Nuñab tapsoma iñungita illitarigamitsuk. tagvanget nuñamit tamainut tilliklilerput, kañimajut sunatuinait pitilerpeit tapsomunga.

36. Tuksiarvigilugo, añoranget sina aktor-taukovlugo taipkonunga. Tapsomunga aktuijut illunatik piungnērput.

KAPITELEMIK XV.

Gudib perkojanginik.

Tagva aglangnik illissimajut Farisæerillo Jerusalemiut, tikkipæt, okarlutik:

2. Sög illiniartivit mallingipattigik anga-

jokarmik illusingit? Sõg kakkojartorket aggangnut ubvarsimangituñut?

3. Kioveille, okautivlugit: Sõg illipse Gudib perkojangit nalengipissigik, illusekullupsingnut?

4. Gude imak perkojijok: Atåtello anånello nalekik; atåtaminulle ananāminullo okarnerluktok tokkoteksauvok.

5. Ajokertuivosele: Atåtaminut ananāminullonēt okartok: pijeksaralloet uvamnit, tuñijeksara tuñiartorvingmut, imna ajungitulliarpok okarpose.

6. Taimagle kingorngane anguminut arngnaminullonēt nalektailitipasse: Taimak Gudim okausingit pijariakarungnērtipasse, illusekulluse pivlugit.

7. Illipse takkormortose, Jesaiasim okautigigalloarpāse, imak okarame:

8. Iñuit ukkoa kañermingnut tikkipānga, kardlumingnullo nertorpānga, omættingitale ungasikpānga.

9. Sullinatik kivgartorpāngale; iñuit ajokertusituinangit ajokertuitigileramikit.

10. Iñugaseksuit kaikoveit, okautivlugit: Nalegitse omamigissiuglo:

11. Kañikut ittertub, iñuk sujuktingila; kannikulle añijub, iñuk sujuktipa.

12. Illiniartingita tikkipæt, okaudlugo: Kausimaviuk, okausek tamaña Farisæerit tus-saramitsuk siñaungasārutigingmatsuk?

13. Kioveit, okarlune: perortut illunatik, Atātama killangmiub illilaungitangit, nutsugiakaromārput.

14. Allarsigik, tautungitōvut tautungitullo tapkoa tessiortigiveit; tautungikattine tautungitub tessioruniuk, tamarmik tava ittersamut kattekpuk.

15. Petrusib kiova, okautivlugo: Adsigēktomik mattominga nellojungnērtittigut.

16. Jesusible okautiveit: Illipsetauk sulle sillatunekangilasse?

17. Sulle tamaña nellovissiuk, Iñub kan-ningagut ittertut illunatik, netsangnut pivut, tagvanget añititaulerput, nerkemik tamainik añititsigame?

18. Kañermigulle añijut, omamit pivut, tamakkoa iñuk sujukivæt.

19. Omamit erkarsautekulluit añivut, iñuarnerlo assiniarnerlo tiglingnerlo, sæglutiginerlo, mittautiginerlo.

20. Tamakkoa iñuk sujutipæt, aggang-nulle ubvarsimangituñut iñuk nerrigalloarpet, mattoma sujuktingila.

21. Jesuse tava tagvanget aularpok, Tiru-siblo Sidoniblo erkængnut pivok.

22. Arngnak kananemiok tagvanget erkänit pivok, nipliutidlarlugo okautiva: Nalegak, Davidim Erngninga nāpkiginga; paniga añerne kullub āniatidlarpa.

23. Kiungimarikpa okautsemut attautsemullonēt. Illiñiartingita tikkipæt, keñuvi-givlugo okarlutik: ikkajorung-una, nipliojor-mattigut.

24. Kioveille, okarlune: Tillijoumatuinar-tunga saukeñut tamarsimajuñut Israelim ig-lunganit pijunūt.

25. Taipso male pāmangavigijartorpa okarlune: Nalegak, ikkajunga.

26. Kiovale, okarlune: Idluangilak kit-torngaujut kakkojanganik aksarlugit, kingminullo egilugit.

27. Arngnab kiova: Ahaila, Nalegak tai-maikalloarpok; kingmiārsuille nerrivut karngānerlukunginik, angajokamik nerrima-vingenit kattektunik.

28. Jesusible kiova, okautivlugo: Arngnak, okpernerit angijōvok! piomajarnik pi-lārpotit. Pañialo tagvainak piungnērpok.

29. Jesuse tagvanget aularame, Galilæam iñarbiet señianut pivok, tagvanget kakkamut majorarpok, takpikkungalo ingidlune.

30. Iñugaseksuit nellipsarpæt; taipkoa il-lagit tussiaetunik, tautungituniglo, okarner-miglo ajorsartunik, illakongōrtuniglo aju-lertuniglo uñuktunik assianik, taipkoa illi-veit Jesusim ittiggangita sānganut; tapsoma iñuliveit.

31. Iñuit tamaña pivlugo tattañiniarput, tækkogamikit, okarneimik ojorsartut okaler-tut, illakongōrtullo piungnertut, tussiaetullo pissulorilertut, tautungitullo tautulertut: Is-raelib Gudinga nakoridlarpæt.

32. Jesusim illiñiartine kaikoveit, okautiv-lugit: Iñuit ukkoa nægligidlarpakka, nerkik-sakaratik uvlut pingasut uvannemetta; ĕsi-tinagit aularkojomangilákka, perlerkonagit angerarlutik apkome.

33. Illiñiartingitá okautivæt: nakit kakko-jaksiniarpita tamane iñukangitome, inugasek-suit ukkoa kågungnērotiksanginik?

34. Jesusim appersorpeit: kapsinik kakkojokarkise? Kiovæt: arvengemit aggartunik mingeritsello illanginik.

35. Iñugaseksuit ikterkoveit nunamut.

36. Kakkojet ukkoa arvengemit aggartut, mingeritsello tiguveit, kujalivlune avgorpeit, illiñiartiminullo tuñilugit, illiñiartingitale tuñiveit iñungnut.

37. Illunatik nerrivut, kăkarungnêrlutiglo; amiakullo kattilerpeit, amăksuit arvengemit aggartut tættædlugit illulerpeit.

38. Nerrilauktut 4000 diovtut angutainait, arngnet sorrutsillo kittinagit.

39. Iñuit aulartinamigit umiakotomut ikkivok, Magdalab erkănut pivlune.

KAPITELEMIK XVI.

Jonasib nellunaikuttanganik.

Farisæerillo Saduzæerillo tikkipæt; appersorlugo nautsertorpæt, nellunaikutamiglo killangmit tækkojomaylutik okarput.

2. Kioveit okautivlugit: Uñuganget okarapse: Kaukpet sillakelärpok, killak aupalulernet.

3. Kaujarangelo okarapse: akkunaliomidlarniarpok, killak aupalulilarmelo nuvujaletmet. Illipse takkormortose, killak kanoëlijarianga kausimavasse, silla kanoëtsomärpok, sogle uvlut tapkoa nellunaikutangit kausimaneræt ajorpissigik?

4. Ukkoa uivëtut assiniartut nellunaikutamik tækkojomavut: assianik tunnijauniat-sengilet, nellautaijub Jonasib nellunaikutanganik tuñijaujomärput. Tava keñekpeit, aularlune.

5. Illiñiartingille akkianut ikkärämik, kakkojet neksangileit puigoramik.

6. Jesusible okautiveit: Nalegitse! Fari-sæerit Saduzæerillo kakkojangita sêrnautiksanget allarsiuk udsertorluselo.

7. Issumertorpæt ingmingnullo, okarlutik: taimak pivätigut kakkojamik neksanginap-ta.

8. Jesusib kausimaleramigit, okautiveit: Illipse okpernekitose, sôg siarklerutigivissiuk, kakkojamik neksanginapse?

9. Sulle tukkisingilasse? erkaumangilas-selo kakkojet tellimet iñugaseksoarnut 5000 diunut, amãksuit kapsit (amiakovinernik) tættædlugit illulerpissigik torkorlugillo?

10. Kakkojettauk arvengemit aggartut 4000 diunut, amãksuit kapsit tættædlugit illulerpissigik? (amiakovinernik.)

11. Sõgle tukkisingilasse, kakkojamik okautinginapse, okarama: Farisæerit Saduzæerillo kakkojangita sêrnautiksandet allarsiuk udsertorluselo?

12. Tagva tukkisivæt, kakkojet sêrnautiksanganik udsertorkolaungimagit, Farisæerille Saduzæerillo ajokertuiningit pivlugit iñertermagit.

13. Jesusele Zesariab Filippusim igluga-seksoangita erkãnut pivok, illiñiartiñe apperiveit, okarlune: Iñum Erngninga iñuit kañok okautigivassuk? kinaujorivassuklonêt?

14. Kiovæt okarlutik: Illangita Johaãseosugivãtit, Babtiterijok; illangitale Elia-seosugivãtit; ama illangita Jeremiaseosugivãtit, nellautaijullonêt illanget.

15. Appersorpeit: Illipsele kinausugivisinga?

16. Simonib Petrusib kiova, okarlune: Kristuseovotit, Gudib tokkosuitum Erngninga.

17. Jesusib kiova, okautivlugo: pillorikpotit, Simon, Jonasim erngninga; uvingub aublonēt mattominga nellojungnērtingilātīt, Atātamale killangmetub.

18. Okaupagittauk: Petruseōvotit kairtomut mattomunga tungartitsomārpakka illagēktitakka, tārtorsub pitsartuninget sālagnīængileit.

19. Tuñitsivigijomavagittauk killaub nalegauninganut perutinik. Nuñame kellersutattit illunatik, kellersorsimajomārput killangmetauk: kellerudsartatillo illunatik nuñame, kellerudsarsimajomārputtauk killangme.

20. Illiñiartiñe iñerterpeit, Jesuse Kristuseōgame, unipkāngojomanane iñungnut.

21. Mattoma kingorngagut illiñiartiñe Jesusib okautilerpeit: Jerusalemut aijuksak, okarlune: Æniatitauvlunelo angajokaijennut,

ajokertaijorsoarnullo, aglangniglo illissima-
juñut, tokkotitauvlunelo, uvlut pingajuane,
omaromãrivok.

22. Petrusib ingminut pitipa iñerterlugolo,
okarlune: Nalegak, taimaitomut pijauniar-
næk.

23. Keviardlune Petruse okautiva: Tuñum-
nut pīt Satanase, siñaungasaramga; Gudib
pingit issumaginginangne, iñuit pingit kis-
seta.

24. Jesusib illiñiartiñe okautiveit: Uvam-
nik malligomajok, issumaminik piñiatsengi-
lak, señingajuksane kappiaisutiksanelonēt
nangmageksariva malliklungalo.

25. Iñoserminik ivlertsijok, assiujijomār-
pok: iñoserminigle ivlertsingitok, uvanga
pivlunga, iñoniaromārpok.

26. Sillarsoarlonēt tamat iñub pigigalloar-
uniuk, tarngninelo asseroleruniuk, suksari-
vauk? Sumiglonēt iñuk tuñitigijungnarka,
targnine ama piuliniarlugo?

27. Iñum Erngninga tikkitsomārmet, Atã-
tame ãnanauningane, Engelit illagællugit:
iñuit tamaita akkivigijomārpeit piñiarningi-
nik.

28. Ahamērik okautivapse: tapkoa illang-
ita mānetut tokko tukkisiniængilæt, Iñub
Erngninga nalegaunerminik aggertomik tæk-
kokaratik.

KAPITELEMIK XVII.

Kristusim ānanausijauninganik.

Uvlut arvengemit pingajualermetta; Pe-
truse, Jakobuselo, nukkālo Johaņese
Jesusim illagiveit, ingminullo pitilugit kak-
kamut kingiktomut.

2. Ānanausijauvok sāngaņe tækkonartillu-
git, kēnanget sekkeņertut kaumariktigiler-
pok, aņorangillo kakkorsidlalerput aputi-
tut.

3. Ahak, Moseselo Eliaselo sakkerpuk, o-
kālavlutik tapsomunga.

4. Petruše Jesusemut okarpok: Nalegak,
tamane ģtsainarominarpok: piomaguvit, tag-
vane pingasunik iñillioromavogut, illingnut
attautsemik, Mosesemullo attautsemik, Elia-
semullo attautsemik:

5. Sulle taimak okartillugo, ahak, nuvujab kaumajub ullikpeit, nippelo nuvujamit tussartaujok, imak okarlune: Tagga Erngnera nægliklara, tamna kuviagijara, tamna naleksiuk.

6. Tamaña illiñiartingita tussaramitsuk, pamangalerput koaksarlutiglo.

7. Jesusible tikkipeit, aktorlugillo, okautiveit: makkititse erksiniarase.

8. Uitaleramik assianik iñuksingilet, Jesusse kissiet tækkovæt.

9. Kakkamille attersaramik, Jesusim iñerterpeit, okarlune: Tækkojasse taimna okautiginiarasiuk iñungnut, Inum Erngninga tokkungajuñit makkiterkãrtinago.

10. Illiniartingita apperivæt, okarlutik: Sõg aglangnik illissimajut okarket, Eliasemik sivorliolune tikkitsomãrtomik?

11. Jesusible kioveit, okautivlugit: Ahaila Eliase sivorliotivok, tamaitalo idluarsivlugit.

12. Okaupapsele: Eliase tikkisimajok, illitaringilælle, issumamingnut pidlarpæt; taimaktauk Iñum Erngninga taipkonanget kappiaisuktitauijomãrpok.

13. Tava illiniartingita tukkisivæt, Johānesemik, Babtiterijomik okautingmagit.

14. Iñugaseksuit tikkinamikit, iñub tikkipa, ittigangiñullo pāmangavok,

15. Okarlune: Nalegak erngnera nāpki-giuk, illissimailingajok āniadlarlune, ikoṁamut orrokattarpok, imānullo orrokattarivok.

16. Illiñiartingnut ātautipara, ākinek ajorpæt.

17. Jesusib kiova, okarlune: Tata ukkoa okpingitut mumiksimajut kinguvāngukattigēt, kañok sivitutigijomik neiĵorniarpapse? kanorlo sivitutigijomik keñuginiængilapse? kailauruk uvamnut.

18. Añernek ivsornartok Jesusib iñerterpa, añivok tava tapsomanget. Sorusek tamna tagvainak piungnērpok.

19. Illiñiartingita kissimik tikkipæt, okarlutik: Sōg uvagut añitilugo ajorpittigo?

20. Jesusible kioveit, okautivlugit: okpinginapse. Ahañerik okaupapse: Senf-kornetut okpernekarupse, kakkamut omunga okartuinariakarpose: tagvanget nukterit taikunga; nukteromārpok tava, ajugakaraselo.

21. Imaitulle añernerit añititaungilet, kisi-
siane tuksiarnermullo nerringinermullo.

22. Galilæamele-ïtillutik Jesusib okauti-
veit: Innum Erngninga pititaujomärpok iñuit
aggangiñut;

23. Taipkoa tokkotsomärpæt, uvlut pinga-
juanne makkitsomärpok. Kiksadlalerput
tava.

24. Kapernaumut pingmetta, kēnaujenik
kattersijut (kattimavingmut) Petruse tikkipæt
okarlutik: Ajokertortipse tuñivangila kēnau-
jak (kattimavingmut)?

25. Okarpok: aukak. Iglomut ittermet,
Jesusim ingiarpa okarlune: Simon, kanok
issumavit? kikkunit attangit nuñametut tuñer-
gut kēnaujet pivittigit? kittorngamingnit tæk-
korngartenñillonēt?

26. Petrusib kiova: Tækkorngartennit.
Jesusib kiova: Kittorngat tava tuñijijaria-
kangilet.

27. Ningarkonagille imab sinānut ainiarit,
ningitsijartorit, sivorlek aulasagak kakkitet:
aitartikungne, Statermik nachvalärpotit, tam-
na tuñiuk pivlungalo pivlutillo.

KAPITELEMIK XVIII.

*Piujorinermik, Kristusim ajokertuining-
anik.*

Taipsomane illiñiartut Jesusemut pivut okarlutik: Kina angineröva killaub nalegauningane?

2. Nutarak Jesusib kaikova, akkornganullo pitipa.

3. Okarlune: Ahamerik, okautivapse: ut-teromangikupse, nuttakkatullo-ïngikupse; killaub nalegauninganut piomångilase.

4. Ingminik otunak nutakkatut miklilertok, anginerövok killaub nalegauningane.

5. Imaitok nutakamik illelliortub attimne, illelliorivãnga.

6. Uvamnulle okpertut ukkoarãrsuit, illanganik asserortitsijomut idluarnersauvok, asserorterviub ujaraktanganik kongësingagut nivingaiviogune, iïmarbingmullo ittinersamut ippitilugo.

7. Kappianamek sillarsoarmiut asserortai-

pivlugit. Asserortaijokaromärpok: kappianamegle iñuk taimna asserorterijok.

8. Aggakpille ittikkavillonēt asserorpattit, nakkarkit egilugillo: Illingnut ajunginersauvok, tussiaelutit, illakongõrlutillonēt iñogutemut itteruvit; marrungnit aggakarnermit, ikkoṁamut kamitsuitomut egitaunermi.

9. Īsivittauk asserorpattit, pēruk egilugolo: Illingnut ajunginersauvok, igloinarmik ĩsekarlutit iñogutemut itteruvit, marrungnit ĩsekarnermit, ikkoṁamullo kamitsuitomut egitaunermi.

10. Ipaksileritse, makkoarārsuit illanget nachoginasiuk. Okaupapse: Engelingita killangmetut Atātama killangmiub kēnanga tækkunātsainarpæt.

11. Iñum Erngninget piulijartorpeit tamaita tamarsimajut.

12. Kañok issumavise? Iñuk ungniakat-tartunik tellimertorlutik saugakutekarune, tapkoalo illanget tamārpæt: ungniakattartut sittamertorlutik arverterngemillo sittamartut kemmegajangileit kakkeñut, tamārtok keñeriarajangila?

13. Neñiguniuk, ahañerik okautivapse, tamna kuviaisutigiluarpa, assingiñit ungnijakattartuñit sittamertorlutik arverterngemillo sittamartuñit, tañarsimangituñit.

14. Taimaktauk Atåtapse killangmiub tañarkonginiva ukkoarårsuit illanget.

15. Kattanguvit idluivigiludlarpattit; kis-sivit nellipsaruk, iñerterlugolo kissipteolutik. Nalekunitit kattangutit äkigërpok tava.

16. Tussangipattille, attautsemik mar-rungniglonët illakarlutit aingmigisse, okau-sisse okpernarkovlugit marrolutik pingasuluselonët okalerupse.

17. Tussangipasse, illagëktuñut okarina: illagëktulle nälengippagit, nellojorællugo, Zoelnerijorællugolonët.

18. Ahañerik, okautivapse: kellersotasse nuñame, kellersorsimajomärputtauk killangme; kellerödsartassele nuñame, kellerödsaromärputtauk killangme.

19. Ama okaupapse: marruk nuñame illagëkunik, sumiglonët tuksiaromavlutik; piomajattik pilärpæk Atåtamuit killangmetomit.

20. Marruk pingasullonēt attimue kattimajarangetta, akkornanganetsomavunga.

21. Petrusib apperijartorpa, okarlune: Nalegak, kattanguma idluivigiludlarppanga, idluiningit kapsiarterlunga issumagijungnē-reksarivakka? arvengemit aggartunik nama-ka?

22. Jesusible kiova: okautingilagit arvengemit aggartunik, kissiane (uñuktovaksoarnik) 490 nigle.

23. Tamaña pivlugo killaub nalegauninga attañertun-ïpok, taipsoma kivgane kiglissinialerpeit.

24. Kiglissinialermagit: illanget sakkerpok, akkiliksalik attañerminut 10,000 denik kēnaujeñik.

25. Akkiksakangimet, attañinget tamna pissiniutaukova, nullianiglo kittorganginniglo, perkotinginiglo tamainik, akkillertaujomavlune.

26. Kivgab tapsoma pāmangavigivlugo, mañigoerkovlugo okautiva: Attānek, ningarinanga, tamaita akkilleromārpakka illingnut.

27. Kivgak tamna attañinget nāpkigilerpa; aularkovlugo akkillerkojungnērpa akkiliksenik.

28. Kivgak tamna aularpok, añigame, kivgāukattime illanget naipipa, tamakisi-majine kēnaujenik ungnijakattartunik tellimertorlutik. Tiguva tagva, kiṁilugolo okautiva: akkiliksettīt uvamnut akkilikit.

29. Kivgaukattinget pāmangavlune tuksi-arvigiva okarlune: ningarinanga, tamaita akkilleromarpakka illingnut.

30. Aipale piomangilak: parngnanērsima-vingnut ittertitsartorpa: akkilieksangit tamaita akkillerkārtinagit.

31. Kivgaukattingita tamaña tækkogamitsuk, kiksalerput, tamaitalo tækkojattik okautigijartorpeit attañermingnut.

32. Attañinget kaikova okautivlugo: Kivgakullovotit akkillieksettīt uvamnut tamaita issumagijungnērpakka, tuksiarvigigamga:

33. Kivgaukattillo nāpkigijeksaringilet, sorlo nāpkigilaurapkit?

34. Attañinget kaningaumajarvigiva, ānia-

titsijomut pitilugo; akkillieksangit tamaita akkillerkärtingit.

35. Taimaktauk Atātama killangmiub piomarivāse: omättipsingne kattangutipse tammarningit issumagijungnērnīāngikupsigik.

KAPITELEMIK XIX.

Kaṇimajut Kristusib iṇuliveit.

Okautsit ukkoa Jesusib nāgamigit: Galilæamit aularpok, Judæab erkānut pivlune, Jordanim igloanut.

2. Iṇugiartorsuit mallingniktut iṇulidlarpeit tagvane.

3. Farisæerille tikkinamitsuk ōktorniarlugo, apperivæt: Nulle angutib, piutsit nellet pivlugit, avilugo idluarka?

4. Kioveit, okautivlugit: okautsit attuarpangilasse? Inungnik pingortitsijub kiglinganit pingortipak, angut attausek arngnarlo attausek;

5. Okarlune: Tamaña pivlugo angune arngnālo angutib kemēgomārpæk, nulle unga-gimava, taipkoalo marruk uvinigik attausik-sauvuk.

6. Tamaña pivlugo marrojungnērlutik, uvinigik attausiksauyuk. Gudib kattititæk iñub avititeksaringilak.

7. Okautivæt: Sōg Mosesib tuñijerkovāti-gut aglangnik avitsitiksenik, avikovlugo arngnak?

8. Kioveille: Mosesib iñertingilāse nulli-asse avilugit, omættisse mangaidlarmetta; kiglinganit taimaingilak.

9. Okaupapsele: nulliaminik avitsijub (nulle angunialaungipet) assianiglo nullianik-lune, nulliarēngnek assessorpa tapsoma. Av-tamiglo nulliektub nulliarēngnek assessoriva.

10. Illiñiartingita okautivæt: Angut nulliaminut imailikpet, nulliarēgiak idluangilak.

11. Okautiveille: Okausek tamaña iñuit illunatik tukkekartilungilæt taipkoale tuñit-siviojut kissimik tukkisivæt.

12. Aipaitokarpok illanginik, arngnamik

timinganit imailutik erngniãngõmajunik:
Aipaitokarivok illanginik, iñungnut aipaito-
kojaujunik: Aipaitokarivok ama illanginik,
pijarellutik aipaitsomajunik, killaub nalegau-
ninga pivlugo. Tukkekartitsijub tukkekarti-
taliuk una.

13. Taipsomane nutakket ätipeit tapso-
munga, aggangiñnut pattiktaukovlugillo tuk-
siarutigilugit Gudemut, illiñiartingitale suad-
lalerpeit.

14. Jesuse okarpok: nutakket uvamnut
pillit, iñerterasigiglo; tapkoa Gudib nalegau-
ninga piksaringmatsuk.

15. Aggangminut pattiklugit tagvanget
aularpok.

16. Ahak, iñub tikkilugo apperiva: Ajung-
itotit ajokertuijok, kanoëtomik ajungitomik
pinniartuksauvik, piomavlugo iñogutemik
nungusuitomik?

17. Kiovale: Sõg ajunginerarpinga assia-
nik ajungitokangilak, Gude kissime ajungi-
lak. Iñogumulle itteromaguit, perkojet mal-
lingniakit.

18. Tapsoma appersorpa suna? Jesusible
kiova; Iñuarniarnæk; arngnarniarnæk; tig-

lingniarnæk; kigliluktomik okautiginiarnago aipeit.

19. Atâtello anãnello nalekik; iñukattit illiktut nægligiuk.

20. Iñuosuktub kiova, okautivlugo: tamaita makkoa mallilaukpakka sorrusionimnit: suna kissiet pingipigo.

21. Jesusible okautiva: Idluartojomaguvit, perkutitit tamaita niorgotigijartorkit, aglujunnullo pilliutigilugit; killangme perkutit siariksiniarpotit tagva mallingnialilãrlungalo.

22. Okausek tamana iñuosuktub tussaramiuk, kiksarlune kemekpa: agluiname.

23. Illiñiartiñe Jesusib okautiveit: Ahamërik okaupapse, agluitok Gudib nalegauninganut pilune sappernakasekpok.

24. Okaupapsetauk: Ajornænginerõvok, (nergсутsoak) kamele, merkutim ãssingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegauninganut itterniartomit.

25. Illiñiartingita tamaña tussaramitsuk, angijomik kakkilãrutigivæt, okarlutik: Ki-name pilloridlarniarpa?

26. Jesusib tækkusarlugit okautiveit:

Iñungnut ajornarpok, Gudemulle tamaita, ajornængilet.

27. Petruse tava kiovlune, okantiva: Ahak, tamaita kemelaukpavut, mallilarpillo, sumik akkiksakalärpita?

28. Jesusib kioveit: Ahamerik, okaupapse, maña mallikapsinga, illunatik nutaulerpetta, Iñublo Ernngninga iksivautarmine ānanau-nerme iksivalerpet, illipsetauk iksivajomär-
pose iksivautañe arkangemit aggartuñe, er-
kartorlugillo piomärpasse Israelib kinguväng-
it, arkangemit aggartut illagēt.

29. Iñum iglune kemekuniuk, kattangu-
tinnelonēt angunelonēt, arngnelonēt, nullelo-
nēt, kittornganelonēt, perorsēvinelonēt, attera
pivlugo: ungnijakattartunik tellimertorlutik
piomärivok, iñogumiglo nungusuitomik pio-
märpok.

30. Unuktulle sivorlēt kingorliutsomär-
put: kingorlëllo sivorliutsemärput.

KAPITELEMIK XX.

Weineliksame perorsēviksiortunik.

K illaub nalegauninget adsigiva iglum iñua, uvlarortok señajuksarsiniarlune perorsēvingminut weineliksamut.

2. Señajukselle kēnaujamik attautsemik pilarmagit, uvlok nāvlugo señakovlugit, til-liveit perorsēvingminut weineliksamut.

3. Uvlub nellunaikutanga pingatsermet, annigame assingit tækkoveit niuvervingmetut sullieksakangitut,

4. Okautivlugit: illipsetauk aileritse weineliksamut perorsēvingmut; namaktomik akkilleromavapse.

5. Aivut tava. Āma ānigivok, uvlub nellunaikutanga arverngilermet arverngemillo tellimalermet, taimailiorivok,

6. Uñukasalermelle, uvlub nellunaikutanga arkangalermet āma ānigivok, assingittauk sullieksakangitut tikkiniveit, okautiv-

lugit: Sōg uvlok nāvlugo sullieksakarase tagvanekise?

7. Kiovæt: tillijikanginapta. Okauti-
veit: illipsetauk aileritse perorsēvingmut wei-
neliksamut; idluartomik akkiksamik piñiar-
papse.

8. Uñulermet, perorsēviub weineliksab
iñuet pimajine okautiva: Señajut kaikolu-
gillo akkilikit, kingorlēt sivorliutikit, ama
sivorlēt pigikit kingorliutigigit.

9. Uvlub nellunaikutanga arkangelermet
señakojaujut sakkerput, illunatik adsigēnik
kēnaujenik attautsemik pivut.

10. Sivorlēt tikkinamik, uñunerseni pin-
niasugællutik (illamingnit;) tapkoatauk
illunatik adsigēnik kēnaujenik attautsemik
pigivut.

11. Attautsemik pigamik, perorsēviub
iñua okarnerlotilerpæt,

12. Okarlutik: kingorlēt makkóa uvlum
illainangane señalāuktut, uvaptingnulle ad-
siutipattit, nauk uvlub kisserninga oku-
mainingalo tukkisijogut (señainalaukpa-
vut).

13. Kioveille, tapkoa illanget okautiva: Illænnara, akkilernerleovigilingit. At-tautsemik kēnaujamik akkilleromavlutit okarama, angilaungilatit?

14. Kēnaujet piuk, aularlutit. Kingorlerle tamna illiktut akkilleromavara.

15. Perkutimniglonēt issumamnik piñiar-tuksaungilanga? kattarlungavit ajunginama.

16. Taimak kingorlēt sivorliutsomärput, sivorlēlo kingorliutsomärput. Kaikojaujut uñudlarput, ānerimajulle ikkidlarput.

17. Jesuse Jerusalemut majoarame, illiñi-artine arkangemit aggartut ingminut pitilugit, ingeravlutik okautiveit:

18. Ahak, takpaunga Jerusalemut aivogut, Iñum Erngninga pititaujomärpök ajokertuijorsoarnut aglangniglo illissimajuñut, taipkoa tokkoteksautitsomärpæt.

19. Nellojuñullo tuñiniarpæt, taipkoa mittautigijomärpæt, ipperartorlugolo kikkiek-toromärpæt; uvlullo pingajuane omaromäri-vok.

20. Taipsomane Zebedæusib kittorngang-

itta arngnæta erngnængne illagivlutik tikkipa, pāmangavigilugo sumik tuksiarvigiva.

21. (Jesusim) appersorpa: Sumik piomavit: Kiova: Erngnækka ukkoa iksivokokik nalegauningne, aipa tallerpikpit tungāne, aipangale saumikpit tungāne.

22. Jesusible kiova: Tuksiartasse nellovasse: Erngusiārsum (imānga) imigeksara imerungnarpitikko; Babtitautiksaralo Babtitautiksarigalloarpitikko? Kiovæk: Ahaila, ajungikalloorpoguk.

23. Okautivak: Erngusiārsum (imānga) imigeksara imerniaralloarpattik, Babtitautik samnullo Babtitaujuksaugalloarpotik; tallerpingmale tungāne, saumingmalonēt tungāne iksivakojomanek, uvamnut perkojeksaungilak (illiptingnut), Atātamale iksivakojangit taipkoa iksivajomārput.

24. Tellimaujortut assingit illiñiartut tamāna tussaramitsuk, añujutigilerpakit nukkarēk ukkoa.

25. Jesusible kaikoveit okautiniarlugit: Nuñam attañingit attañiojartortut kausimavasse, taipkoa illangit sālaliksuit pitsartudlarput.

26. Illipsele taimailerniarase. Angnero-jomajok, kivgarijomãrpasse tamapse.

27. Attaniojomajub kivgartorvigijomãrpãse.

28. Inublo Erngninga tikinginivok, iñungnut kivgartortaujomavlune; kivgartorijartorporle, iñotsiminik tuñijivlune uñuktut piulijiksangañik.

29. Jerichomit añingmetta, iñugiar torsuit mallikpæt.

30. Ahak, tautungituk apkotãne iksivajuk, Jesuse kãngiutijok tussaramiko, niplialerpuk, okarlutik: Nalegak, Davidim Erngninga, nãpkigittiguk.

31. Iñuille iñerterpakit nippangerkovlugik. Niplialualerpugle, okarlutik: Nalegak, Davidim Erngninga, nãpkigittiguk.

32. Jesuse nokkalerpok, kaikovlugik, apperivæk: kañok piomavitik uvamnut?

33. Kiovæk: Nalegak, tautuleromavluñuk.

34. Jesusib nãpkigilerpak, ïsikikut aktor-pak: Tagvainak tautulerpuk, malliklugolo.

KAPITELEMIK XXI.

Kristuse Jerusalemut aivok.

Jerusalemut kaglileramik, Betfagemut tikkilutik, orksuktalingmut kakkamut, Jesusib illiñiartingne marruk tillivak,

2. Okaudlugik: Aileritik iglugasengnut nelliptingnetuñut, nergsut suitekoktujok pituksimajok neñilärpatik nocharlo señiane; pitüdsärlugiglo, uvamnut kailugik.

3. Apperijauguptik, imak kiogittik: Nalekab attoromangmagik; tava neksartaukolärpak illiptingnut.

4. Tamakkoa illunatik imailiorput, nellautaijub okausingit nellautsekovlugit imak okarame:

5. Zionib pañia okautigissiuk, ahak, Naleket kaivok illingnut sinaungaidlune nersumelune, nergsutiblo siutekoktujub nangmakpaktub nochanget känganelune.

6. Illiñiartuk aularpuk, Jesusib okautimagik taimailiorpuk:

7. Siutekoktujok nocharlo ätipakik Jesusemut, añoratik kemërloanut illivlugik, (Jesuse) känganut ingitipæt.

8. Iñugaseksuit añoratsetik issivilerpeit apkotānut; assingillo napartut kēsertutingit kiblorlugit pivut, apkotānut illiveit.

9. Iñugaseksuillo sivorlelo malliktingillo, kagudlarlutik okarput: Hosiana Davidim Erngninga; Nalekam attingane tikkitok! Hosiana kotsingnerme.

10. Jerusalemut ittermet, iglugaseksuit iñungit illunatik aulajalerput, okarlutik: kina una?

11. Iñuille okarput: Jesuse una, nellautajok Nazaretemit Galilæametomit.

12. Jesuse Gudim iglunganut kattimavingmut itterpok, pissiniartut niuverniantullo kattimavingmetut añitilerpeit kēnaujeniglo tauksējut ikpættingit, tingmitseniglo niorv-kottigit iksivautangit orrotidlarpeit.

13. Okautivlugit: aglaksimavok, igluga taijaujomārtok tuksiarvingmik: illipsele iñu-arvigilauktasse.

14. Kattimavingmemet, tautungitullo tussiaetullo tikkipæt, tamaita piungnerti-peit.

15. Ajokertuijorsuillo aglangniglo illissimajut tattaṁiniarnartitangit tækkogamikit; Sorrutsillo kattimavingme kaggudlartut, tus-saramikit: Hosiana Davidim Erngninga: sinaungalerput tagva.

16. Okautivlugo: ukkoa okartut tussarpigit? Jesusib okautiveit, ahaila: Aglait ukkoa attualaungilasse: Nutakket amamaktullo kannermingnut nakudlartomik pitipat-tit?

17. Tava kemekpeit, iglugaseksoarnit añi-vok Betaniamut, tagvanelerlune.

18. Uvlub aipangane uvlakut, ama iglugaseksoarnut ingeravlune kãlerpok,

19. Napartok Feigeliksak apkoserngub señiane tækkogamiuk, nellipsarpa merkutuin-alik tækkogamiuk, okautiva: mattoma king-orngagut illingnit paungartortokarniatsengilak issokangitomut. Napartok tamna Feigeliksak tuavi pannilerpok.

20. Illiñiartingita tamana tækkogamit

suk, tattaṁiniarlutik okarput: Napartok una Feigeliksak kañok illingava pañidllalau-nerpa?

21. Jesusible kiovlune, okautiveit: A-haṁerik, okautivapse, iñertuiniarase okperupse, Feigeliksamut napartomut taimailiortuinaromāngilase; kakkamulle omunga imak okarupse, tagvanget kangattarit, iṁarbingmullo nakkarit tava taimailioromajok.

22. Tamaita tuksiutipsingnik tuksiartose, okperupse pilārpasse tava.

23. Kattimavingmut ittermet ajokertortil-lugo, Ajokertuijorsuit iñuillo angajokangita tikkipæt, okautivlugo: Kimit perkojauvit i-mailiorkovlutit? Kialonēt pitsartojomik mat-tominga tuñitsivigivātīt?

24. Jesusib kiovlune, okautiveit: Apperio-mavapsetauk okautsemut attautsemut; mat-tominga okautijomagupsinga, okautijoma-vapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailior-lunga.

25. Johaṁesib Babtisitinga nakit piva? Killangmillonēt iñungnillonet? Erkarsaler-

put, ingminut imak okarlutik: Killangmit pijok okautiguptigo, okautijomavâtigut; sôg okperilaungipissiuk?

26. Iñungnille pijok okautiguptigo; iñuit erksigivavut; Johañese iñuit illunatik nellautaijoringmatsuk.

27. Jesuselo kiovæt, okarlutik: nakit pingmanget nellovavut. Okautiveit: Taimaitomik okautijomangilapsetauk kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

28. Kañok issumavise? Angutekalauktok marrungnik erngnelingnik, sivorlermut tikkipok, okautivlugo: Erngnïk, uvlome señajartorlaurit perorsëvimnut weineliksamut kakkamut.

29. Tapsoma kiovlune, okautiva: aijomangilanga. Kingorngagut kakkialerame, aivok perorsëvingmut.

30. Ernchnerme aipanut tikkinivok, taimaktauok okautivlugo. Tapsoma kiovlune, okautiva: Akaila Nalegak; ainañele.

31. Taipkoa marruk nelliakita atâtamik perkojanga mallikpakko? Kiovæt: sivorliub. Jesusib okautiveit: Ahañerik, okautivapse; Zoelnerillo anguniarpaktullo Gudib nale-

gauninganut ittertüksaukõrnersaujut illip-singnit.

32. Johaṇesib tikkipāse, ajokertorpāselo apkotiksamik idluartomik, illipse okperingilasse: Zoelnerille anguniarpaktullo okperivæt. Tagva tækkolaukårdluse kakkialinginiuose kingorngagut okperluse.

33. Adsigēktunik assinginik tussaritse: Angajokakalauktok perorsēvilliudlartomik paungalingnik, avatā avaluliudlarlugo, paung-et iptinget seṇaviksanganik seṇalaurame, nuvuguseksoarmiglo seṇagivok; perorsēviksiortuñut attartortaukogamiuk nuṇame assianut aularpok.

34. Paunget iñilerviet nelliutingmet: kivgane tilliveit perorsēviksiortuñut, perorseviub paunganginik pijartorkovlugo.

35. Perorsēviksiortulle kivgangit tigudlarlugit, illanget unatarpæt, illanget tokkopæt, illangettauk ujarkeñut millørpæt.

36. Ama kivget assingit tilligiveit, uñunerset sivorlinginit: Tapkoatauk imailioriveit.

37. Kingorliotilerlugo Erngne tilligiva.

taipkonunga, okarlune: Ernugnera illaragiomavæt.

38. Perorsēviksiortut erninga tækkogamitsuk, ingmingnut okalerput imak: Tagga kingormgusijuksak; atte tokkoniarlavut kingormgujeksangit uvagut pigilerlugit.

39. Tiguvæt tava, perorsēvingmillo pingujarlugo tokkopæt.

40. Perorsēviub angajokanga tikkikune, perorsēviksiortut ukkoa kañok piomavagit.

41. Kiovæt: ajortulliartorsuit ukkoa tokkotsomārpeit, perorsēvine perorseviksiortuñut assingiñut, paunganik kaitsijomārtuñut, iñerviet nelliutikpet, attartortaukojomārpa.

42. Jesusib okautiveit: Aglait attualaungilasse aglaksimajut imak: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujaraulernertok; tagva Nalekab pinniarninga, tattaṁiniarnadlarpok isiptingnut.

43. Tamaña pivlugo okautivapse: Gudib nalegauninganik aksārtaujomārpose, nello.

juñut paungenik idluartunik kaitsiomärtuñut tunnilugo.

44. Iñuk ujarkamut omunga tupviogune, serkomitaujomärpok: kattakvigijañele ujar-kam oma, serkomitsijomärpa.

45. Ajokertuijorsuit Farisæerillo adsi-gëngningit tussaramikit: Mallugivæt okauti-gingmagit.

46. Killanalerlutik tigujomagalloorpæt, iñuille erksigiveit nellautaijoringmatsuk.

KAPITELEMIK XXII.

*Attañersub Engninget nullianilerninga-
nik.*

Jesusib ama okautilerpeit adsigëktunnik imak okarlune:

2. Killaub nalegaunïnga sorlo attañersub, erngnine nullianerkolerpa.

3. Kivgene tilliveit, nulliarëngniaalertungnut

nerrijartortukset kaikovlugit: kaijomalungillelo.

4. Ama kivget assingit tilligiveit, okarlune: Nerrijartortukset okautigissigik, ahak, nerrimäreksavut piarērpakka, tuktuvakotikkalo koiñijut tokkopakka, tamaitalo piarērput; kaileritse nulliarēngnialertungnut nerrekattigelaumilavut.

5. Nachogivælle, aularlutiglo, illanget pērorsēvingminut, illangelo sullivingminut pivok.

6. Illangitale kivgangit tiguveit, mittautigivlugillo tokkopeit.

7. Tamaña attanersub tussaramiuk: ningajadlalerpok, sorsuktokutsōaņe aikoveit, iñuartut taipkoa nungutsartorkoveit, igluga-seksoangit ikkilugit.

8. Kivgeņe okautiveit: Nerrimärekset piarērsimagalloartut, kaikojaulauktulle pijuk-saungilet.

9. Tamaña pivlugo apkosiniālungnut aileritse, illunaita naipiñiartasse nerrijartorkogissigik nulliarēngnialertungnut.

10. Kivget taipkoa apkosiniālungnut aivut, naipitattik illunaita kattitipeit, ajor-

tullo ajungitullo: Nulliarēngnialertuk iglungak nerrimākattauniartuñut nimniolerpok.

11. Kaikojaujut attañersub tækkojartorpeit; tagvane iñuk añorārsimangitok nerrimakattaujuksetut tækkogamiuk,

12. Okautiva: Illanak, sōg ovunga itterkit, añorārsimangitotit nerrimakattaujuksetut? Tamnale niplingilak.

13. Kivgeñe attañersub okautiveit: aggangillo ittiggangillo kellersorsigik, egilugolo tårtorsoarmut, keatsainaromārtomullo aglerulātsainaromārtomullo.

14. Kaikojauñajut uñukput, añerimajulle ikkiput;

15. Farisæerit kachimiolerput, ingmingnat okaromavlutik, kañok okausinganut uiverivlugo.

16. Illiñiartingit tapsomunga tilliveit, Herodesiblo kivgangit illagællugit, okarlutik: Ajokertuijok, okpernartōjotit kausimavaptigit, Gudemullo apkotiksamik ajokertuitsiarpotit iñuit sivōragingilettit, illunaita nelligigangne.

17. Tamaña pivlugo okautittigit, kañok

issumavit, Attañivaksoak tuñitsivigilugo tuñergutini idluarka, idluangilalonēt?

18. Jesusible nipporsainingit tukkisileramigit, okautiveit: Takkormortose, sōg uiveridlarkissinga?

19. Tækkulago kēnaujak tuñergutiksak. Kēnaujak tapsomunga sakkerpæt.

20. Appersorpeit: kia adsinga, kialo aglangit kollāne?

21. Kiovæt Attañivaksub. Okautiveit tava: Attañivaksoarmut tuñissiuk, Attañivaksub piksanga, Gudemullo Gudib piksanga.

22. Tamana tussaramitsuk, tattaṁiniarput: kēmeklugolo aularput.

23. Uvlok tamaña Saduzæerit tikkipæt, omarviaksakangitomik okartut; apperivælo.

24. Okarlutik: Ajokertuijok, Mosese okartok, tokkojokarpet kittorngakangitomik, nukkanget (angajugilauktame) nullia nulliarijomārpa, angajune kinguvāksakarkovlugo.

25. Uvaptingnele nukkarēt arvengemit aggartut-īlauktut. Angajuklek nullianilau-

rame, kittornginane tokkovok: Nulle nukaminut kemekpa.

26. Taimaktauk aipanget, pingajuello, arvengemit aggartut kingorlerēklutik (pigivæt).

27. Illunatik kingorngattigut arngnak tokkogivok.

28. Makkitervingmele, taipkoa arvenge mit aggartut nelliata nullianiktarijomārpauk? illunatik nulliarilaungmatsuk.

29. Jesusib kiovlune, okautiveit: Tamarpose illa, aglait nellogapsigik, Gudim ajugakangijusialonēt.

30. Tokkungajuñit makkitsomārtut nullianingniængilet, uiningniængilello: Gudi ble Engelingittitun-itsomārput killangme.

31. Tokkungajunik omaromārtunik attualaungilasse, Gudim okautilaungmasse imāk:

32. Abrahāb Gudigivānga, Isablo Gudigivānga, Jakoblo Gudigivānga? Gude tokkungajut Gudigingilæt, iñojulle (kissimik).

33. Iñuille tamaña tussaramitsuk, ajoker tuininga tattamīniarivæt.

34. Farisæerit tussaramik, Saduzæerit o-

kausiksẽrotingmagit attautsimut kattiler-
put.

35. Taipkoa illangeta, aglangnik illisima-
jub õktorpa okarlune:

36. Ajokertuijok, perkojeñit tamaiñit nel-
liet anginerova?

37. Jesusible kiova: Gudit Naleket næg-
ligiuk, õmættingnut tamãnut, tarnngningnullo
tamãnut, issumangnullo tamaiñut.

38. Tamaña pijariakarnerõjok, angnerlo
perkojak.

39. Aipangatauk tapsotunak-ïpok: iñu-
kattit illiktut nægliligulo.

40. Perkojængnut ukkungnunga marrung-
nut perkojet illunatik iliagẽkput nellautai-
jullo (aglangit).

41. Farisæerille kattimangmetta, Jesusim
apperiveit,

42. Imak okarlune: Kañok issumavise
Kristuse pivlugo? Kia erngrerivauk? Kio-
væt: Davidib.

43. Okautiveit: Sõg Dävidib (Gudim)
añerninganut Nalekaminik taivauk? imak
okarame:

44. Nalegak Nalekamnut okartok: Taller-

pingma tungānut ingitit, ningarijittit u-
vanga illerkārtinagit ittikkavit tullerartang-
aņut.

45. Nalekaminik Davidib taigamiuk, kaņok
erngnerivauk?

46. Kiolugo illunatik sappilerpæt, illuna-
tiglo uvlub tapsoma kingorngagut apperi-
lugo sapperivæt.

KAPITELEMIK XXIII.

*Farisæerit takkormorningita sakkertitau-
ninginik.*

Jesusib iņūillo, illiņiartingillo okautiveit
imāk:

2. Mosesim iksivautangane aglangnik il-
lissimajut Farisæerillo iksivavut.

3. Taipkoa attuarkojangit illipsingnut, ta-
maita naleklugillo mallingniarsigik; piņiar-
ningille mallingniarasigik, okaralloartut
piņiaratik.

4. Erksugeksenik okumaitunik erksuksaungitunik kellersivut, iñuillo tuinginut illivlugit piveit; nangminerle aktoromangileit aggangmut attautsemullonēt.

5. Sullijeksettik tamaita piveit, iñungnut tautugaukovlugit. Erkaumajeksettik sillik-tipeit, añoratsettiglo killungit angijororlugit señaveit.

6. Nerrimavingme illiñiarvingmelo issukliojomavlutik iksivajomavut.

7. Niuvervingmello sallutitaujomavut, iñungnut taijaujomavlutik Rabbimik (ajoker-tuijomik).

8. Illipsele taijauniatsengilase Rabbimik: attautsemik ajokertortekarapse Kristusemik; illipse tamapse kattangutigēkpose.

9. Atātamik taisiniarase nuñame: attausek atātagigapsiuk killangmetok.

10. Ajokertuijunik taijauniatsengilase: attausek ajokertortigigapsiuk, Kristuse.

11. Illasse anginerojok, kivgeksaujok illipsingnut.

12. Ingminik angijojomajok, mikkinersaujomārpok: Ingminigle mikkinersaujorijok, tamna angijorortitauniarpok.

13. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Killaub nalegauninga parngnanërapsiuk, iñuit itter-konnagit, illipse ittertuksaunase, itteromajulle itterkongilasse.

14. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose? Uigarnierit pingit nungunapsigik, takkijunik tuksiarutininik tuksiarutsomavlugit okartose: Taimak pivlugo pidlartaunersaujomärpose.

15. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Nuñakullo iñakullo ingerarapse, illaksarsiorluse Judikukattiksapsingnik: illagikpassele, tär-tomut kittorngautippase, illipsingnit marro-erterdlune.

16. Kappianamek okorse, tautungitut tessiortut, okarapse: Gudib iglunganik angertok, tamaña pijariakangilak; Gudible iglung-et piñarnarusianik (Goldemik) angertok, tamna pitlareksauvok.

17. Sillaitose tautungitose: Suna angine-rova, Golde, Gudim iglungalonët, ivlernar-titsijok Goldemik.

18. Okarivose: Altaremik angertok, ta-

maña pijariakangilak tuñergumigle altarib
kānganetomik angertok, tamna pitlareksau-
vok.

19. Sillaitose tautungitose: Suna angine-
rova, tuñergut altarelonēt ivlernartitsijok
tuñergumik.

20. Tamana pivlugo, altaremik angertub,
kānganetullo tamaita tappipeit.

21. Gudib iglunganik angertub, tapsomalo
innua tappipa.

22. Killangmiglo angertok, tamna anger-
poktauk Gudim iksivantanganik kānganeto-
miglo.

23. Kappianamek okorse, aglangnik illis-
simajut, Farisæerillo takkormortose! Min-
zelo, Tillelo, Kiṁello tellimaujoetta aipanga
tuñigapsiuk: perkojeñetune pijariakarnerset
tuñupasse, imaitut, idluarnerlo, nāpkiginerlo,
okpernerlo. Makkoa (taimajut) piñiareksa-
rivasse, ipkoa ipperarnagit.

24. Okorse tautungitose tessiortose! Mil-
lugiarārsuit keñerapsigik, Kamelemigle ēsi-
vose.

25. Kappianamek okorse, aglangnik illis-

simajut, Farisæerillo takkormortose! Erngusiârsublo pogutello sillatatigut keblariksa-rapsigik, illungille tættæput piomatunermiglo nerritunermiglo.

26. Farisæerillo tautungitotit! Erngusiârsublo pogutablo illugik sallumarsarkârkik, sillatigik keblaridlarkovlugik.

27. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Illu-vertitut mingoarsimajutitun-înapse: sillatingit ânanaujartut, illungille tættæput tok-kungajut sauninginik, mamaitualungniglo.

28. Taimainivosetauk, kallinipsigut idluar-tojarpose, îñuit tautuktillugit, illupsigulle takkormornermiglo idluiluktomiglo tættæpose.

29. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Nellautaijut illuvingit señagapsigik, idluartullo illuvingit ânanausigapsigik,

30. Okarluselo: Atâtagilauk tavutiñukat-tigilauruptigik, illagijomalaungilavut taipkoa kovisilauktut nellautaijut auginik.

31. Tamattominga nangminek pivluse

angerpose, nellautaijunik tokkotsijut kittorngaringmasse.

32. Atte illipsetauk sivorlipse oktorvigi-lauktanget tættæniarsiuk.

33. Kuglugiarãlujarpose, kañok illiluse kappianartovik kemãjomavissiuk?

34. Taimaitomik ahak, illipsingnut tilli-vakka nellautaijullo, sillatojullo, aglangniglo illissimajut; taipkoa illangit tokkotsomãr-passe, kejungmut señingajolingmut kikkiek-torlugit, illangillo illiñiarvipsingne isakard-laromãrpasse, unangmilugillo iglugasek-soarnit ama iglugaseksoarnut assingiñut;

35. Tikkitaukovluse idluartut aungiñut illunainut, nuñãmut kovijaujuñut, idluar-tum Abelim aunganit, Zachariasib, Ba-rachiasim erngninget aunga tikkilugo, tok-kolauktasse kattimaviub altariblo akkorng-angne.

36. Ahañerik, okaupapse, tamakkoa ta-maita pivlugit kinguvãngukattigët ukkoa ak-kiñiartaujomãrput.

37. Jerusaleme, Jerusaleme, (iñuit piveit) nellautaijunik tokkotsijose, millorlugillo ujarkeñut illipsingnut tillijaujut! Kittorng-

asse kattitsomakattalauktakka, sorlo arngnaungub kattipeit piakeñe issarkominut: piomalaungitosele.

38. Ahak, igluse iñukarungnëromärput.

39. Okaupapse: Mattoma kingorngane tækkojomërpapsinga, inak okarkärtinase: Nakoridlartaule Nalekam attingane tikkitok.

KAPITELEMIK XXIV.

Kattimaviub serkomitauninganik sivornivaksoangagut okautaujok.

Jesuse kattimavingmit aňingmet illiñiartingita tikkipæt, kattimaviub seňamanninganik kemërgotiniarlugo.

2. Jesusible okautiveit: tamakkoa tamaita tækkogalloarpissigik? Ahañërik okaupapse: ujarket ukkoa illunatik serkomitauniarput, kallerëktokarungnërlutik.

3. Orksuktalingme kakkame iksivalermet, illiñiartingita ingmikörlutik tikkipæt, okar-

lutik: Okautittigut, kakkugo pijukset tamak-
koa tamaita piomärket; sunalo nullunaiku-
taksaujomärpa tikkiviksarnut, sillarsublo
naggatiksanganut?

4. Jesusib kiovlune, okautiveit: Kaṁatit-
se, uiverijaukoṁase.

5. Uṁuktut tikkitsomärmetta attera atteri-
lugo okarlutik, Kristuseōvunga: uṁuktullo
taṁartiniarpeit.

6. Uṁatadlartunik, uṁatadlartut nipper-
soanginiglonēt tussaromärpose: Kaṁatitse
erksiniarase. Taimailiortokaromärmet si-
vorngagut; sillarsub naggatiksanga nellu-
tingilak sulle.

7. Iṁuit iṁungnut assimingnut sorsulärni-
arput, attañionek attañionermut assimingnut;
kāngnartorsoarmiglo kaṁimalualungnarto-
miglo piokaromärpok. Nuṁet sunatuinarme
saijukpilugomärput.

8. Tamedsa kappianartok aularniksak.

9. Kappianartomut tava pititsomarpāse,
tokkoluselo. Iṁuillo illunatik omigidlaro-
märpāse attera pivlugo.

10. Iṁuit uṁuktut (ingmingnut) sinaunga-

sāromārput, illatiglo kigortigællugit ingming-
nullo omisutiomārput.

11. Nellautainerluktut uñuktut sakkero-
mārput, uñuktut tamārtiniarlugit.

12. Idluitulliarnek pivallialermet, unuk-
tut næglingningit niglinarsiomārput.

13. Issuanulle sokkosijuitok, (okperlune)
piulijaujomārpok.

14. Okautsit tussarnertut Gudib nalegau-
ninganik okautaujomārput inungnut sillar-
soarmetuñut tamaiñut, iñuit illunatik nello-
jungnērutiksangañut: Tava sillarsub nagga-
tiksanga nelliutiomārpok.

15. Kappianartok nungutsivik tækko-
gupsiuk, tamattominga nellautaijub Da-
niel okartok, ivlernartome iñiminetok, (ag-
langnik) ukkoninga attuarsijub, kamāgilerli-
git.

16. Uvlok taimna nelliutikpet, Judikut
nuñanginetut, kemālit kakkeñut.

17. Iglub kānganetok akkarane, sumik ig-
lominit aiklerlune.

18. Perorsevingmetublo utterniarane, aņo-
ratseņe pijartorlugit.

19. Kappianamegle singaijut iṃugaktullo tamaña nelliutikpet.

20. Tuksiaritse kemāviksasse okiome sabbatemetonēt pilerkoṇago.

21. Uvlune taipkonane iṃuit kappiaisudlarniarput nellekangitomik, sillab pigiarninganit tamaña tikkilugo, kingoragagullo taimak angitigijomik kappianartokarniænginivok.

22. Uvlut taipkoa ikkiglijauniængipetta, iṃuk attauserlonēt piulijauniatsengilak: Añerimajulle pivlugit uvlut taipkoa ikkiglijajomärput.

23. Okautsaugupse imak: Ahak, Kristuse tagvanepok, ikkanelonēt: tamaña okperiniasiasiuk.

24. Kristuseõlutik okartut, nellautainarluktullo sæglojut sakkeromärput, nellunaikutaksoarnik tattaṃiniarnartunik piñiarlutik: Añerimajut taṃartiniarlugit, (taṃartitaujungnarpetta).

25. Ahak, makkoninga okautivapse nelluiterkärtingit.

26. Tamaña pivlugo okautikpasse: A-

M

hak, iñukajuitomepok; ainiarase. (Imaglonēt) Ahak, iñiminepok; okperiniarassigik.

27. Sorlo kaumalak pānget pijok uñunga kaumautivlugo: taimaitsomārpoktauk Innum Erngninget tikkiviksanga.

28. Nañe killōgkarpet, nektoragit kattivut.

29. Uvlut taipkoa kappianartut kingorngattigut, Sekkeñerlo Takkerlo kaumajungnēromārpuk, uvloritsello kattegomārput killangmit, killaub pitsartuningit aulataujomārmetta.

30. Iñum Erngninget nellunaikutanga tava tækkuksaujomārpok killangme. Innuit nuñametut illunatik keadlaromārput, Iñublo Erngninga tækkojomavæt killaub nuvujangittigut akkartok, pitsartudlārlune ānanaudlartok.

31. Engeliñe tillijomārpeit nipsautib nippivaksoanganut: Añerijangit kattitillugit añorenit sittamanit, killaum issuanit, issuanut aipanut.

32. Adsigēktomik illiñiaritse, napartok

Feigeliksak pivlugo: Akkerungit iptekalerangetta, siggilerangettalo, aujajaraklilernet kausimavose.

33. Taimaktauk illipse, makkoa tamaita tækkogupsigik, kaglilernet kausimaniarpasse.

34. Ahamerik, okaupapse: Kinguvāngukattigēt ukkoa nunguniatsengilet, makkoa illunatik namaksekārtiṇagit.

35. Kiglaklo nuṇalo nungutsomārpuk, okautsikkale nungutsomāngilet.

36. Uvlomik taipsominga, uvlublo nellunaikutanganiglonēt kausimajokangilak, Engelillonēt killangmetut, Atātama kissime nellungila.

37. Sorlo Noa iṇotillugo-īlauktok, taimaktauk ītsomārivok Iṇum Erngninget tikkiviksanga.

38. Sorlo uvlūne taipkonane, ullitornivaksub sivorngagut; nerrivut, iṁilarmiglo, nullianiktullo, uiniktullo, uvlok tamna tikkilugo, Noam ittervia umiarsoarmut;

39. Kamagingilælle, ullitornivaksub tava ullutidlarpeit, tamaita nungudlugit: Tai-

maktauk Iñum Erngninget tikkiviksanga
itsomärivok.

40. Tamaña nelliutikpet marruk perorsē-
vingmetsomärpuk: aipanga illelliortaujomär-
pok, aipale kemektaujomärpok.

41. Marruk kaivititsikattigēgomärpuk:
aipanga illelliortaujomärpok, aipale kemmek-
taujomärpok.

42. Taimak pivluga pigärutigissiuk: Na-
legapse tikkiviksanga nellogapsiuk.

43. Tamañale nellojungnēreksarivasse:
Tigliktub tigligijartorvia iglub iñuet kausi-
maguniuk; pigāromavok, iglominut itter-
koñago.

44. Tamaña pivlugo illipsetauk opalung-
ērsimatsainaritse: Iñum Erngninget tikkit-
somärmet neriuktinase.

45. Nelliak sukosijuidlune sillatōvlunelo
kivgauva, attañinget kivgaminut pitipa, pik-
sanginik tuñitsivigekovlugit nerreviet nelli-
tileranget?

46. Kivgak tamna pilloridlarpok, imaili-
ortok attañinget tikkipago.

47. Ahañerik okanpapse: Piminut tamai-
nut pititsomärpa.

48. Kivgakullugle assia, omamigut imak okarune, attañerijara sulle tikkiniaengilak:

49. Kivgaukattiñe anauvlugit pivok, ner-rilunelo imilarmelo tallatut illagivlugit.

50. Kivgab taipsoma attañerijanga tikkit-somārpok, uvlome taipsomane neriuvigingi-tangane, uvlublo nellunaikutangane kivgab issumavigingitangane;

51. Asserortiniarpa tagva, takkormortut illagællugit akkivigiomārpa, tavane keatsai-naromārput aglerolātsainaromārpullo.

KAPITELEMIK XXV.

Adsigēktomik uigasuit pivlugit.

Tamaña nelliutikpet, killaub nalegauninga ĭtsomārpok uigasuktitut tellimaujortu-titut, kollitik neksarlugit, uiksak pachrearlugo añivigivæt.

2. Tapkoale tellimæt sillaitut, tellimællō sillatojut.

3. Sillaitut kollitik neksarpeit, orksuksa-
mingnigle neksaratik.

4. Sillatojut pogutamingne orksu-
miglo, kollitiglo neksarput.

5. Uiksak mulludlarmet, illunatik uernga-
leramik, siñilerput.

6. Uñuak keterarmet nippersoakalerpok,
imak: Ahak, uiksak kaivok, pachrearlugo
añivigissiuk.

7. Uigasuit taipkoa illunatik makkiput,
kollitik äkiklugit.

8. Sillaitulle okarput sillatojuñut: Ork-
supsingnit tuñittigut, kollivut kamingmet-
ta.

9. Sillatojut kiovlutik okautiveit: Nau-
kagle; amigarkoñago uvaptingnullo illip-
singnullo. Niuvertuñulle pissiñarijartoritse
piksapsingnik nangminiksapsingnik.

10. Pissiñarijartortillugit, uiksak tikki-
pok: oppalungërsimajut itterkattigivæt uik-
sab iglunganut nerrimakattiginiardlugo: up-
kuak parngnanërtauvok tava.

11. Kingorngattigut uigasuit ipkoa (Sillai-
tut) kailaurivuttauk, okarput: Nalegak, Na-
legak, upkuërutittigut.

12. Kioveille, okarlune: Ahamerik okaupapse, illitaringilapse.

13. Tamaña pivlugo pigãritse: Uvlok taimna uvlub nellunaikutangalonēt nello-gapsiuk, Iñum Ernngninget tikkitsomãrvinga.

14. (Taïmaitsomãrpok) sorlo angutib nuñame assianut aularomajub, kivgeñe k aikoveit, perkotiñe tuñiveit taipkonunga:

15. Illanget tuñitsivigiva talentinik (kenaujenik) tellimanik, aipa marrungnik, pingajuet attautsemik, attunit namaksilerlugit tunnitsivigiveit; tuavilune aularpok.

16. Tellimanik talentinik pijok, niorvgotigijartoramigit, tellimanik assinginik talentinik illaveit.

17. Taimaktauk marrungnik talentingnik pijok, assinginguiktauk marrungnik illagivæk.

18. Attautsemigle pijok, nuña ittersellerijartorpa, attañerijame kēnanjanga ijerpa.

19. Mattoma kingorngane kivget ukkoa attañinget tikkipok, kighlissiniaromavlugit.

20. Tagva sakkerpok, tellimanik talentinik pijok, assinginik talentinik tellimanik nek-

sarlune, okarpok: Attañek, talentinik tellimanik tuñilauranga; ahak, assinginik tellimanik talentinik illavakka.

21. Attañiugēt okautiva: Namagivagit issumagiktotit sukkosijuitotillo kivgak, ikkituñut nertornardlutit piñiaravit; uñungner-senik pititsomärpagit, Nalekavit kuvianar-ninganut itterit.

22. Sakkerivoktauk, marrungnik talentingnik pijok, okarlune: Attanek, marrungnik talentingnik tuñilauranga; ahak, assingnik marrungnik illavakka.

23. Attañingēt okautiva: Namagivagit, issumagiktotit sukkosijuitotillo kivgak, ikkituñut nertornardlutit piñiaravit; uñungner-senik pititsomärpagit, Nalekavit kuvianar-ninganut itterit.

24. Sakkerivoktauk, attautsemik talentemik pijok, okarlune: Attañek, illitarigapkit, sivōranartotit angutausertotit; savijartotit karngärtilaungitarnik, kattersijotillo illilaungitarnik;

25. Taimak pivlugo sivōragama, talentit nuñamut ijerijartulauktara; ahak, pīt piuk.

26. Attaningēt kiovlune, okautiva: Ajor-

potit erkeiasuktotillo kivgauvotit, illitari-
ganga, savijartunga karngärtliaungitamnik
kattersijungalo illilaungitamnik;

27. Tamaña pivlugo kēnaujakotimnik
tuñijijuksaulauktotit kēnaujenik tauksējuñut,
tikkikuma perkotiga tigumiarajalauktara il-
lakartillugo.

28. Tamaña pivlugo talentemik aksārsiuk,
tuñilugolo tellimaujortunik talentinik piling-
mut.

29. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomārpok
uñuktunik pekkarkovlugo; pekkangitorle
aksārtaujomārpok pinganik.

30. Kivgak piungitok egissiuk tārtorsoar-
mut, keatsainartomut aglerulātsainarto-
mullo.

31. Iñum Ernngninga ānanaunermine tik-
kikune, Engelillo ajungitut tamaita illa-
gællugit: iksivajomārpok iksivautamine āna-
name.

32. Iñuit illunamasiatik sānganut kattiti-
taujomārput. Tava avititsomārpeit, sorlo
mianersijub saugakotine arngnet avitipeit
angutiñit.

33. Okpertut tallerpingme tungānut piti-

somärpeit, okpingitulle saumingme tungänut.

34. Nalekab tallerpingme tungänetut imak okautijomärpeit: Kaititse, Atätama nægliktangit, nalegaunek kingormgutigissiuk, illipsingnut pijarërsimajok sillarsub kiglinganit.

35. Kåktillunga, neritilaukpapsinga. Imeruktillunga, imertilaukpapsinga. Tujormitillunga, itterkolaukpapsinga.

36. Añorërsimatillunga, añorartilaukpapsinga. Kañimaluktillunga, tækkojartorlaukpapsinga. Parngnanërsimavingmetillunga, pullalaukpapsinga.

37. Idluartut kiojomavæt, okarlutik: Nalegak, kanga kåktotit tækkolaukpittigit, neritilaukpittigillo? Imeruktillutillonët, imertilaukpittigillo?

38. Kangalo tujormitillutit tækkolaukpittigit, itterkolaukpittigillo? Añorërsimatillutillonët, añorartilaukpittigillo?

39. Kangalonët tækkolaukpittigit kañimaluktillutit, parngnanërsimavingmetillutillonët, pullalaukpittigillo?

40. Nalekab kiojomaveit okaulagit: A-

hāmērik, okaupapse : Ukkoa kattanguma mikkinersaujut illanget sumik pigapsiuk, tagva pilaukpapsinga.

41. Saumingmetuñut okaromagivok: Id-luituālugapse, uvamnit aularitse ikkomamut kañitsuitomut, piarērsimajomut Satanasemut Engelingiñullo.

42. Kāktillunga, nerritilaungilapsinga. Imeruktillunga, imertilaungilapsinga.

43. Tujormitillunga, itterkolaungilapsinga. Añorērsimatillungalo, añorartilaungilapsinga. Kañimaluktillungalo, parngnanērsimavingmetillunga, pullalaungilapsinga.

44. Taipkoa kiojomārivæt, okarlutik: Nalegak, kanga tækkolaukpittigit kāktillutit, imeruktillutillonēt, tujormitillutillonēt, anorērsimatillutillonēt, kañimaluktillutillonēt, parngnanērsimavingmetillutillonēt, kivgartulaungipittigit?

45. Kiojomaveit okarlune: Ahaāmērik, okaupapse; sumik ukkoa mikkinersaujut illanget pinginapsiuk, tagva pilaunginivapsinga.

46. Tava taipkoa ānianartorsoarmut nung-

usuitomut piomårput: Idluartulle inogutemut nājuksaungitomut.

KAPITELEMIK XXVI.

Kristusib kippallijauninganik.

Jesusib okautsiñe tamakkoa tamaita nāgamigit, illiñiartiñe okautiveit:

2. Nellungilasse, uvluk marruk nākpenik, añiviksiolårput; Inum Ernngninga pititauniarpok, kikkiektortaukovlugo. (Kejungmut señingajolingmut).

3. Taipsomane ajokertuijorsuit, aglangniglo illissimajut, inuit angajokangillo kattilerput, ajokertuijorsub Kaifasemik attigub iglorsoanganut:

4. Ingmingnut okarput, kañok Jesuse nipporsallugo, tigulugolo tokkokovlugo.

5. Okarpulle: añiviksiortillugo pinago, inuit pikablavlarkoñagit.

6. Jesusele Betaniametillugo, Simonib kal-lakadlartub iglungane:

7. Arngnab tikkipa, erngusiärsulijarlune pivianartovaksoarmik imalingmik; niakoa-nut koviva, nerrivingme iksivagame.

8. Illiñiartingita tamaña tækkogamitsuk, idluaringilæt okarlutik: Tamna sōg kovijau-nerka?

9. Mingoarutiksak tamna akketudlartomut pissiāngōnajalauktok, aglujunut tuñijekse-nik.

10. Tamañale Jesusib tussaramiuk, okau-tiveit: Arngnak una pinasiuk, sōg kiksarti-pissiuk? ajungitomik pingmanga.

11. Aglujunik illakatsainarpose, uvangale neijortigitsainarniængilapsinga.

12. Mingoarutiksak tamna timimnut ko-vigamiuk, mingoarivānga, illijartortauvik-samnut.

13. Ahamērik okautivapse: Ukkoa okaut-sit tussarnertut okautigijaukpetta sillar-soarmiuñut taimaiñut, okartokaromārivok, kañoētomik tapsoma pivānga erkarlugo.

14. Arkangemit aggartut illanget, Judase-

mik Ischariotemik attelik, aivok ajokertui-jorsoarnut,

15. Okarlune: Sumik tuñijomavissinga? illipsingnut pititsomavara. Kēnaujenik ungnijunik tellimaujortuniglo tuñitsivigijomavlūgo okarput.

16. Mattoma kingorngagut tapkonunga pitinasuarpa, nautsertorlune piutekarnermik.

17. Sērnakangitunik kakkojartoramik uv-lome sivorlerme, illiñiartut Jesuse tikkipæt, apperivlugo: Nane ākiksorijartorkovittigut, aņiviksiorutiksamik saugārsungmik nerri-niartarnik?

18. Okautiveit: Iglugaseksoarnut aileritse, angut tagvanetok okautigissiuk. Ajokertui-jub okauterkovātīt, piviksara nelliutingmet, aņiviksioromavunga illingne, illiñiartikka il-lagillugit.

19. Illiñiartingita tagva illiorput Jesusib taimak okautimāgit, aņiviksiorutiksak saugārsuk ākiksorpæt.

20. Uñulermet arkangemit aggartut illa-gillugit nerrimāvingmut ingipok.

21. Nerritillugit okarpok: Ahamērik, okaupapse: illapse pititsomārpānga.

22. Angijomik kiksalerput, apperilerpæt nellekardlutik: Nalegak, uvangaunerpik?

23. Kioveit okarlune: Aggangminut pogutamut missukterekattima, pitilarpānga.

24. Iñum Erngninga pititaulerniarpok sorlo tapsominga aglaksimavok: Iñugle tamna kappianamek, Iñub Erngninganik pititsijok. Iñungmut tapsomunga ajunginersauvok, erngniāngōngikune.

25. Judasib pititiginiartanget apperiva, okarlune: uvangaunerpik Rabbi? Jesusib kiova: sorlo okartotit.

26. Nerritillugit kakkojak Jesusib tiguva, kujalivlune avgorpa, illiñiartiminullo tuñiva, okarlunelo: Tigulugo nerrissiuk, tagva timiga.

27. Ernusiārsuk tigugiva, kujalivlune tamna tuñiveit, okarlune: Tamapse tagvanget iimeritse;

28. Tagva auga, testamentitab (aunga) unnuktuñut kovijok, ajorningit pējarlugit.

29. Okaupapse: Mattoma kingorngagut

immerogungnērpunga napartub weineliksab iptinganik, uvlok tamna nelliutitinago, nutautilugo imīlerupko illagiluse Atātama nalegauningane.

30. Nakudlartomik tuksiarutsit nāgamikit, aņivut, orksuktalingmut kakkamut.

31. Jesusib okautiveit: Uņuak tamāna tamapse koaksāngautiginiarpapsinga. Aglak-simangmet: mianersijok uņatadlarpara, saukello siamartidlarput;

32. Makkikumale, (tokkungajuņit) sivo-napsingne Galilæamut aijomavunga.

33. Petrusib kiova, okaudlugo: Illunamasiatik koaksāngautigikpattit, koaksānga ni-ængilanga.

34. Jesusib okautiva: Ahaņerik, okaupagit: uņuak tamāna, augutaunek niplerkār-tinago, missiutigilārparma pingasuarterluttit.

35. Petrusible okautiva: Tokkokattigigupkillonēt, missiutigijomangilagit. Taimaktauk illiņiartut illunatik okarivut.

36. Jesusib illiniartiņe illagivlugit iglorsoarmut avalluliorsimajomut tikkipok, Gethse-

manemik attelingmut, illiñiartiñe okautiveit: Tamaunga ingititse, taikunga tuksiarijartortillunga.

37. Petruselo Zebedæusiblo erngnæk illagiveit, kiksalerlune kappiaktoadlalerpok.

38. Okautiveit: Tarniga kiksarpok tokkomut; tagvanetitse pigãrkattigissinga.

39. Kanitomut aivok, pãmangavlune tuk-sialarmelo, okarpok: Atãtaga, ajornangipet erngusiãrsuk una pẽrle uvamnit; piomajamnigle pitsengilatit perkojet pille.

40. Illiñiartut siñiktut tikkipeit, Petruse okautiva: Killamiãrsuk pigãrkattigijung-nengilapsinga?

41. Pigãrluselo tuksiaritse, õktorlungnartomut pekkonase. Añerneki piomagalloarpok, uvinigle sangẽpok.

42. Aipanik ama tuksiarijartorpok, okarlune: Atãtaga, erngusiãrsuk una uvamnit pẽreksaungikune, kissiane iñilerupko; perkosernut pille.

43. Ama siñiktut tikkiniveit, isingillo uerngarnermut okumaiput.

44. Tagvunga kemekpeit, pingajuanik

ama tuksiarijartorpok, okautsit taipkoa at-tordlugit.

45. Illiñiartiñe ama tikkiniveit, okautivlugit: Maña siñikluselo merngoërseromavisse? Ahak, nellijsimavok, Iñum Erngninga piti-taulärpok ajortulliartut aggāngiñut.

46. Makkititse aularta; ahak, tamānepok uvamnik pititsijok.

47. Sulle taimak okartiñlugo, ahak, Judase arkangemit aggartut illanget tikkilerpok, iñugiartorsuit illagællugit, saviksoarlijarlutik ajaupialijarlarmiglo, ajokertuijorsoarnit, iñu-illo angajokangiñit pijut.

48. Pititsiniartuble nellunaikutamik tuñit-sivigiveit, okarlune: Kuñilärtara taimnau-vok, tigusiuk.

49. Tuavidlune Jesusemut pivok, okarlune: Rabbi, ajokertuijok, sallutitauvotit: Kuñikpa tagva.

50. Jesusible okautiva: Illænara, sōg ta-maunga pivit? Jesuse tikkipæt, aktorlugo tiguvæt.

51. Jesusim illagīngita illanget saviksoane amuva: Ajokertuijorsub kivganga ullimav-lugo siutā nakkarpa.

52. Jesusible okautiva: Saviksuit kēnaili-tanganut poleruk; saviksoarmik attortok, saviksoarmut pijaunajarivok.

53. Issumangilet, sulle maña Atātaga tuk-siarvigigupko, tapsoma tilliklervigijomavānga Engelinik Legioninik arkangemit aggartut unnukejangiñik.

54. Aglait (uvamnik) kañok nellautsini-arpæt? Mañale taimaitsomavok.

55. Taipsomane iñugiertorsuit Jesusib okautiveit: Sorlo iñuartomut tikkitose, savik-soarlijarluse ajaupiarlijarlapselo, tigujautil-lunga; uvlut tamaita iksivakattigilaurivapse, kattimavingme ajokertuivlunga aktulaungi-lapsinga;

56. Tamakkoa illunatik imailivut, nellau-taijut aglangit nellautsekovlugit. Tava il-līniartingita illunatik kemēkpæt, kemmāvlu-tiglo.

57. Jesusemigle tigusijut, ajokertuijor-soarmut Kaifasemut pitipæt, aglangnik il-lissimajut angajokaijello tagvane kattima-vut.

58. Petrusible kingornganit mallikpa ajo-kertuijorsub iglunganut, itterlunelo kivget

señianut ingipok; tækkojomavlugo kañok illiortaungmanget.

59. Ajokertuijorsuit angajokaijello, kachimiojullo illunatik, sæglutiksarsiorput Jesuse, pivlugo, tökkotsomavlugo.

60. Nachvangilelle. Nauk uñuktut pats-siklertut sakkeralloartut sæglovlutik, sokang-inivut. Kingorliovlutik marruk sæglovlutik patssiklertuk sakkerpuk,

61. Okarlutik: imak una okalauktok, Gudim iglunga asserortitsungnartara, uvlune pingasune ama senavlugo.

62. Tagva ajokertuijorsoak nikkovilune, apperiva: Kiungilatit tamakkoa pivlugit passidlarmattit?

63. Jesusele niplingilak. Ajokertuijorsub ama okautiva: Tökkosnitub Gudib kēnanget sāngane appersorpagit, okautittigut Kristuse-omangarpit, Gudim Erngninga.

64. Jesusib kiova: okarpotit. Okautivapse, mattoma kingorngagut Iñum Erngninga tækkojomārpasse iksivajok pitsartojub (Gudib) tallerpiet tungāne, killaublo nuvu-jangittigut akkartok.

65. Tava ajokertuijorsub añoratsene allik-

torpeit, okarlune: Gude okarnerlōtigiva, okautsareakarungnērpogut; ahak, maña Gudiovluene okarnerlungninga tussarpasse,

66. Kañok issumavise? Kiovæt, okarlutik: Tokkoteksauvok tagva.

67. Kēnanga ketserarpæt, tigluklugolo, il-langitatauk kēnangagut tiglukpæt,

68. Okarlutik: Kristuse, nellautalertigut kia tiglukpätit?

69. Petrusele avalut illuane iksivajok. Kivgab arngnab tikkipæ okarlune: Igvittauk Jesuse Galilæamiok illagivet.

70. Missiarporle illunatik tussartillugit, okarlune: Okausitit nellovakka.

71. Upkuakulle aňingmet, assiab arngnab kivgab tækkogiva, tagvanetullo okautiveit: Tamnatauk Jesusib Nazaremiub neijortigilaupka.

72. Missiarivok ama, Gude taivlugo okausiluklune: Iñuk tamna illitaringilara.

73. Killamiojungnērmet tikkipæt tagvanetut, Petrusemullo okarput: Ahamērik, tapkoa illagivätit; okausivit nellunailivatit.

74. Ama missiarivok, okarnerluklune, Gude taivlugo, okartok: Iñuk tamna illi-

taringilara. Tagvainak angutaunek niplerpok.

75. Jesusim okausinga Petrusib erkarpa, okautilaungmago: Angutaunek niplerkãrtinago missiutigilãrparma pingasuarterlutit. Añivok tava keavaksoadlarlune.

KAPITELEMIK XXVII.

Kristusib pititauninganik Pilatusemut.

Kaulermet ajøkertuijorsuit iñuillo angajokangit kachimiolerput Jesuse pivlugo, ingmingnut okarlutik: tokkotsomav-lugo.

2. Kellersorlugo anlarutivæt, nuñab attanninganut Pontius Pilatusemut uñertorpæt.

3. Judasib pititinget tækkogamiuk, tokkomut perkungmatsuk, kakkialerpok, kēnaujet ipkoa ungnijut tellimaujortullo utterti-

peit, ajokertuijorsoarnut iñuillo angajokangiñut.

4. Okardlune : Ajortulliartunga, pijeksaungitok auk pitinapko.

5. Tapkoale okarput: Uvagut pingilagut igvit pivot. Kēnaujet ipkoa Gudim iglunganut eginamigit, kēñāvok, nangminek kimit-sartorpok.

6. Kēnaujet ipkoa ajokertuijorsuit tiguveit, okarlutik: idluangilak, ukkoa illilugit Gudim iglunget iklervinganut, aungmik akkekalauungmetta.

7. Tamaña pivlugo ingmingnut okarput, machalliortub perorsēvinga pissiarivæt kēnaujeñut tapkonunga, tujormitset illuviksangañik.

8. Tamaña pivlugo perorsēvik taimna taimvæt aub (akkinganik) perorsevinganik sulle avlome.

9. Nellautsimavut tagva, nellautaijub, (Jeremiasim) okausingit, imak okartok: Israelib kinguvāngiñit kēnaujet ipkoa ungnijut tellimaujortullo tiguveit, akkiksaukolauktanget, tapsoma akkinga;

10. Akkilliutigivlugit machalliortub perorsēvinganut, sorlo Nalekam okarkovānga.

11. Jesusele nuñab attañinget sāngane nængertok, nuñab attañinget appersorpa: Judikut attañerivātīt? Jesusib kiova: okārpo-tit.

12. Ajokertuijorsuit angajokaijello patssidlarmatsuk, kiungilak.

13. Pilatusib ama okautiva: tussangiligit angijomik passidlarmattit?

14. Kiungilale okautsemut attautsemullo-nēt: Taimak pivlugo nunab attañinga tat-tamīniarivok angijomik.

15. Añiviksiolerangetta nuñab attañinget iñusekarpok, iñuit piomajanginik tokkotek-saungalloak, parngnanērsimavingmetut illang-et, añitilugo.

16. Taipsomane assingiñit uivēluartomik parngnanērsimadsaujokarpok Barrabasemik attelik.

17. Kattimangmetta, Pilatusib okauti-veit: Kina uvamnut añititankovissiuk? Bar-rabaselonēt Jesuselonēt, Kristusemik tai-jak?

18. Keñugivlugo tagvunga pitilaukpæt nellunginamigit.

19. Kiglissiniarviub iksivautangane iksivalerame, nulliet imak okautsaujartorkova: Idlnartok una allaruk, ovætsiak siñektomavlunga, tamna pivlugo angijomik ikpigigama.

20. Ajokertuijorsuille angajokaijello iñuit okautilerpeit, Barrabasemik tuksiarkovlugit, Jesusele tokkokovlugo.

21. Nuñab attañinget appersorpeit: Ukkoa marruk nelliangnik añititsikovissinga illipsingnut? Okarput: Barrabasemik.

22. Pillatusib ama okautiveit: Kañok pinniartara Jesuse, Kristusemik taijak? Illunatik okarput: kikkiektortaule señingajolingmut.

23. Nuñab attañinget appersorpeit: Kaño-ẽtomik ajortullialauka? Nipliadlaluallerput ama, okarlutik: kikkiektortaule.

24. Pilatusib kausimagamigit, ajulerpeit, uivẽlivalliatsuinarmetta; iñek piva, aggañelo upvarpeit, iñuit tautuktillugit okardlune: Il-langutingilanga idluartub tapsoma aunganut; illipse pijase.

25. Iñugaseksuit illunatik kiovæt, okarlutik: Aunga uvaptingnut pilerle kittorngaptingnullo.

26. Barrabase tava añitipa tapkonunga: Jesusele aklunatsenut issakajaukova, uñertortilalo kikkiektortaukovlugo.

27. Nuñab attañinget sorsuktuksangita Jesuse ätipæt iglomut kiglissiniarvingmut, sorsuktukset tamaita tagvunga attautsimut kaikoveit.

28. Añorërtipæt, ulliksoarmik aupaluktamik kappitipæt.

29. Niakotiksenik kēnariktunik kakkilaulinik peraivut, niakoanullo illivlugo, suvlulingmik ajaupiserpæt aggangittigut tallerpingittigut: Sēr Kortorvigællugo tuksiarvigivæt, mittautigællugo pivæt, okarlutik: Salutitaujotit Judikut attañinget.

30. Ketserarpælo, ajaupiarlo suvlulik tiguvæt, tapsomungalo niakoa añaulerpæt.

31. Kingorngagut mittautigilauramitsuk: ulliksoak pērpæt, nangmininganik añoranginik attitilugo; aularutivæt kikkiektorniardlugo.

23. Ingerartillutik iñuk naipipæt Zirene-

miok, Simonemik attelik: Tamna tiguvaet, kikkiektortauviksak erksuktaukovaet tapso-munga.

33. Iñiksamut Golgatamik attelingmut, imaipok niakoverngit iñinganik tikkina-mik.

34. Iñerpæt kassilinartomik sungarmut akkusimajomik; tamana Ōlauramiuk, iñe-romangila.

35. Kikkiektulauramitsugle añorangit avipeit, iñerarlutik; aglait nellaudlugit nellautaijok imak okartok: Añoratsekka ing-mingnut avipeit, ulliksoaralo iñerautigivaet.

36. Tagvanelo iksivalerlutik udsertorpæt.

37. Niakoet kollānut patssitiksatic tok-kunganik nippitipeit. Aglait imaiput tagga Jesuse, Judikut attañinget.

38. Illagællugo iñuartuk kikkiektorpakik, aipanga tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

39. Tagvona arvertartut mittautigivaet, il-lekettamarlutik.

40. Okarput: Gudib iglunganik asseroijo-

tit, ama señalugo uvlune pingasune, illingnik piulidlarit; señingajolingmit akkarit, Gudim Erngnerikpattit.

41. Taimaktauk ajokertuijorsuit, aglang-niglo illissimajut, angajokaijello mittautigivæt, okarlutik:

42. Assine ikkajulaukpēit, ingminigle ikkajornermik sapperpok: Israelitit attanne-rikpatsuk, señingajolingmit mana akkarle okperiomavavut.

43. Gude tettigingmago, piuliliuk mana kuviagikpago; Gudim Erngnerivānga okartok.

44. Iñuartuktauk taimak mittautigivæt, kikkiektortauamakattæk.

45. Uvlub nelunaikutanga arvengilermet, nuñane tamaine tårtosōlerpok, nellunaikutet arvengemit sittamartuñut tikkidlune.

46. Uvlub nellunaikutanga arvengemit, sittamalermetta, Jesuse nippekortōvlune okarpok: Eli, Eli lama asabtani? imaipok: Gudiga, Gudiga, sōg kemekpinga?

47. Tagvanetut illangita tamana tusaramitsuk, okarput: Eliase kaikova.

48. Erinesuklune taipkoa illanget akpang-

erpok, nipperkut kassilinartomut mitssukpa, ajaupiamullo kappomitärlugo, iṁertipa.

49. Assingit okarput : Ovatsiaro, tæk-kunārta, Eliasib piulijartoromangmanga-go?

50. Jesusele ama nippekortövlune pivok, anernengerdlune.

51. Ahak, kattimavium uminga allikpok marrolivlune, pānget ununga aglæt tikkid-lune.

52. Nuña sajukpiladlarpok, kairtullo kop-ludlarput, illuvrillo angmarterput, uñuktorsuit idluartut siñiktut (tokkungajut) timingit o-marput,

53. Illuvernillo añivut (Jesuse) makki-met kingorngagut, iglugaseksoarnut ivsor-naituñut pivut, uñuktuñullo sakkerdlutik.

54. Kappitauble illangitalo neijorkattinne Jesusemik udsertortut, nuña sajukpilladlar-tok tækkogamitsuk, tattaṁiniarnartullo as-singit, kakkilāngadlalerput, okarlutik: A-hammerik, tamna Gudim Erngneriva.

55. Arngnello uñuktut, Jesusemik mallik-simajut Galilæamit, kivgartorlauktullo, kañi-tome tækkonārput.

56. Tapkoa illanget Maria Magdalenaujok, Marialo, Jakoblo Josesiblo arngnæk, Zebedæusib kittorngangita arngnæлло.

57. Uñulermet angut agluitok tikkipok Arimathiamit, Josefemik attelik, tamnatauk Jesusib illiñiartigiva.

58. Tapsoma Pilatuse ittervigijartorpa, Jesusib timinganik tuksiarvigiva. Pilatusib tava timinga tuñijaukova tapsomunga.

59. Timinga Josefib piva, uvineruksamik imuserlugo.

60. Illuvermullo nutāmut illivlugo, kaĩrtomut illulimajomut, ujarasuksuk aksakārtidlugo illuviub upkuanga perova, aulardlune.

61. Mariale Magdalena tagvanetok, Marialo assia illuvek sādľugo ingipak.

62. Oppalungaijaivingeta uvlunget aipangane, ajokertuijorsuit Farisæerillo illunatik Pilatusemut pivut,

63. Okarlutik: Attañek, erkaivogut, uivētok imna okartok sulle iñovľune, uvlut pingajuane makkitsomārpunga;

64. Tamaña pivľugo illuvinga udsertortankoleruk, uvlut pingajuet nautsertordľugo,

illiñiartiminut tigligaukonago, iñungnullo okarlutik, tokkungajuñit makkisimajomik; kingorlerpāk uiveriklernek tagva ajornerojo-mārpok sivorlerpāmit.

65. Pilatusib okautiveit: udsertortuksa-karpose tagva; ainiaaritse issumapsingnik udsertortaukogissiuk.

66. Aivut tagva udsertortaukovæt udsertortuñut, ujarasugsuglo nellunaikuserdlugo.

KAPITELEMIK XXVIII.

Kristusib makkivianik.

Sabbate kangermet, uvlorme Wochib si-vorlerpāme uvlarārsukut, Maria Magdalena, Marialo aipa illuvermut pivuk tækko-jartorlugo.

2. Ahak, nuña saijukpiladlarpok. Nalekam Engēlinget killangmit akkardlune, ujarasugsuk illuviub upkuanganit aksakārtitsartorpa, kānganut ingidlune.

3. Tapsoma tautua sorlo kaumalak, anno-rangalo aputitut kakkortigivok.

4. Udsertortulle erksinermut kukselalerput, tokkojutun illivlutik.

5. Engele arngneñut okarpok: Erksiniarase; Jesuse kikkiektorsimajok keñerapsiuk nellungilapse;

6. Tamanëngilak, makkisimavok, sorlo okalaútok; kaileritse, Nalekam inìgilauktanga tækkojartorsiuk;

7. Illiñiartingit tokkungajuñit makkisimajomik tuaviluse okautsertorsigik; ahak, sivorlerilärpasse Galilæamut, tavane tækko-lärpasse: Tamedsa taimak okautivapse.

8. Illuvermit añisalerput, erksivlutik ku-
viaisuvaksoadlalarmiglo, akpangerlutik, tamattominga illiñiartingit okautijartorlugit.

9. Illiñiartingnut mattominga okarijartor-metta: Ahak, Jesusib pārpeit, okaudlugit, sallutitanvose. Tapkoa tikkipæt, ittiggangit erkidlugit piveit, sãnganullo pãmangavlutik.

10. Jesusib okautiveit: Erksiniarase, mattominga kattangutikka okautsertorsigik,

Galilæamut aikolugit, tavane tækkolärpānga.

11. Tavunga ainiartillugit, ahak, udser-tortut illangit iglugaseksoarnut pivut, illut-siolauktut tamaita okautigiveit ajokertuijor-soarnut.

12. Tapkoa angajokaijello illagivlugit, kachimiolerput, ingmingnut okarlutik; sor-suktukseñut tuñilerpeit kēnaujavaksuit,

13. Okarlutik: imak okaritse, illiñiarting-ita tigligijartorpæt uñuame, siñiktilluta;

14. Nuñab attañinget tussaumalerpago, satomakojomärpavut, pidlartaukonase tapso-munga.

15. Kēnaujet tapkoa piveit, piñiarlutik, sorlo ajokertortaungmetta. Tamaña Judikut okauserilerpæt illuserællugo, sulle uvlome.

16. Illiñiartut tapkoa arkangartut Galilæ-amut aivut kakkamut, tapsomunga Jesusib perkungmagit.

17. Tækkogamitsuk, sānganut pāmakput: illangille iñertuivut.

18. Jesusible tikkipeit okautivlugit, imak okarlune: Tuñijauvunga pitsartunernik ta-mainik killangmelo nuñamelo.

19. Tamaña pivlugo ainiaitse, iñuit tamaita ajokertorniarsigik, Babilugillo Atātab, Erngnerublo, Añernerublo ajunginerub attinganut;

20. Ajokertorsigiglo mallekovlugit tamaita perkojakka illipsingnut; ahak, uvlut tamaita neijutsainarpapse, sillarsub naggatānut. Amen.

MARKUSIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNIK.

KAPITELEMIK I.

Johañesib Babtisininganik.

Tamedsa okautsit tussarnertut pigiarning-
et Jesuse Kristusemik, Gudim Erng-
ninganik.

2. Sorlo nellautaijut aglangiñe aglaksima-
vok: Ahak, Engelige tillivara sivunernut,
apkosiortaukovlutit.

3. Ajokertuijub nippinga iñukangitome:
(imak pivok) Nalekam apkotiksanga ãniksor-
siuk, apkoserngit narrotissigik.

4. Iñukajuitome Johañese babtisivok, ajo-
kertuivlune Babtijumik, ajortunit pẽjautiksa-
mik.

5. Judæamiut illunatik, Jerusalemiullo aṇivigivæt, babtitauijomavlutik tapsomunga, Jordaneme kōngme, ajornitiglo sagvarlugit.

6. Johaṇese aṇoralik nergsutsub kamelib merkunginik, tapsekalarmelo amivinermit: piglertaujartullo igupsajartullo orksungit nerkigiveit.

7. Ajokertuivlune okarpok: kingunipkut tikkituksak, pitsartunersauvok uvamnit, nellopkotivungalo, tapsoma sāngane okkolunga, ittiggagutingit singējarlugik.

8. Imermut Babtipapse: tapsomale Babtitsomārþāse Aṇernermit ajunginermit.

9. Uvlune taipso mane Jesuse Galilæamit Nazaretemit pivok, Babtitaulerlune Johanesemut Jordaneme.

10. Tuavilune timuarmet: Killak angmartok tækkova, Aṇerne ajungine taubetut, (tingmiatut) akkartok (Jesusib) kānganut pijok.

11. Nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Erngnerivagit nægliktagit kuviagijagit.

12. Erinigilerdlugo iñukangitomut (Gudim) Añerninget aitipa.

15. Tagva iñukangitometok uvlunik mar-
rungnik ungniakattartut, Satanasib òktorpa,
nerssutit akkornganetok Engelille kivgar-
torpæt.

14. Johañese parngnanẽrsimavingmut pi-
titaumangmet, Jesuse Galilæamut pivok; ajo-
kertuilerlune okautsinik tusarnertunik Gudib
nalegauninganik.

15. (Imak) Okarlune: Nelliutingmet, Gu-
dib nalegauninga kaglilerpok; kakkialeritse
(ablapsamik issumakaritse) okautsit tussar-
nertut okperissigik.

16. Galilæam iñarbinget sinãne pissukame,
Simon tækkova, nukãlo Andrease, nullutset-
tik kivitipakit iñãnut, mingeriarniarteoga
mik.

17. Jesusib okautivak: Malliktinga, iñung-
nik aulasariatitsongovaptik.

18. Tuavilutik nullutsettik kemẽeklugit
mallikpæk.

19. Tagvanget sivorliolerame: Jakobuse
tækkova, Zebedæusim erngninga, nukãlo Jo-

hannese, umiakotometuk nullutsettik killaijardlugit; tuavi kaikovak.

20. Atatatik Zebedæuse umiakotomut kemmekpæk kivget illagivlugit, (Jesuselo) mallikkivæk.

21. Kappernaumut pivut: erinesulerdlune sabbateõngmet illiniarvingmut itterpok, ajokertorlugillo.

22. Ajokertuitingit tattaṁiniariveit: pitsartojomik okarmet, Anglangnik illissimajutitut ajokertuingimet.

23. Tagva iṇuk illiṇiarvingmetok, aṇernermik makkojungnartomik illumiktok, tamna nipliadlarlune,

24. Okarpok: uvaptingnut sugivit, Jesus Nazaremiok? asserorijartorpittigut; kinaujotit kausimagapkit, Gudib ajunginerivãtit.

25. Jesusible iṇerterpa, okarlune: okajuẽrit, omanget (iṇungmit) aṇit.

26. Aṇernerub makkojungnartub aulajattidlarpa, nipliadlarlune, aṇivok tapsomang-et.

27. Illunamasiatik erksilerput, ingmingnut

okarlutik, imak appersotilerput: Suna una? suna una ajokertuititak? Añernerit makko-jungnartut pitsartojomut okautingmagit, nalekpæt.

28. Tagvainak piñiarningit tussaumaveit Galilæab erkānetut illunatik.

29. Erinesulerdlutik illiñiarvingmit añivut: Simonib Andreasiblo igluængnut pivlutik, Jakolo Johāneselo illagællugik.

30. Simonib sakkia (arngnak) nellajok kannimanartomut kañimavlune: Tapsominga tuavilutik okautivæt.

31. Tikkipa, aggangittigullo tiguva mak-kitilālo: Tagvainak kañimanartub kemeng-mago, kivgartorpeit.

32. Uñulermet, sekkenek nippimalermet, sunatuinarnik kañimasiggit satanasiggillo pitipeit tapsomunga.

33. Iglugaseksoarmiut illunatik upkutsab sillatānut kattilerput.

34. Kañimajut uñuktut piungnærtipeit, sunatuinarnik kañimasiggit: Satanasillo uñuktut añitipeit, Satanasit okarkongileit, illitari-gamitsuk.

35. Kaulermet sulle tårtillugo, makkilune

añivok, (Jesuse) iñukangitomut aularlune: tagvane tuksiarpok.

36. Petrusiblo neijortingitalo katsungailutik mallikpæt.

37. Neñigamitsuk okautivæt: illunatik keñerpätit.

38. Okantiveit: Iglugasengnut kañinerojuñut aularta, tavanetauk' ajokertuilunga; taimak pivlugo tamaunga pijunga.

39. Galilæame tamaine illiñiarvingiñe ajokertorlugillo, añernekuulluit añitipeit.

40. Kallaktub tikkipa, sêrkortorvigællugo tuksiarvigiva, okarlune: piomaguvit kalla-gungnaititsomavarma.

41. Jesusible nâpkigiva, aggane issaktipeit, aktorlâlo okarlune: piomavunga, kallagung-nêrit.

42. Taimak okarmet: tagvainak kalla-gungnêrsârpok tava.

43. Jesusib iñerterpa aulartisârlâlo,

44. Okautivlugo: udsertolerit, assingnut taimak okarniarnæk; ajokertuijomulle ainia-rit, tækkotilutillo taipsomunga, tuñergotik-sarlo, Mosesib tuñerkejanga tuñilugo, kalla-gungpêravit, nellojungnerkovlugit.

45. Tamnale añigame okalualerpok, taimak okautigiva; kingorngane Jesuse sappilerpok iglugaseksoarnut itternermik tækkuk-saulune; iñukangitomekertok. Tavungale tikkipæt tamaiñit.

KAPITELEMIK II.

Tumaksajomik Kristusib iñuliklerna
nik.

Uvlut ikkitut kingorngane Kappernaumut ama pigivok: Iglometok tussaumagamitsuk,

2. Iñugaseksuit kattisãlerput, iñiksẽrodsivlutik pånganelo aglæt: Ajokertorpeit.

3. Illangit tikkipæt, ätsivlutik tumaksajomik sittamet akkigarpæt.

4. Itterviksarsinginamitsuk iñungnut; iglo kãngagut killerpæt, angmaramitsuk, tumaksajub iñangavia aglæt ningitipæt.

5. Okperningit Jesusib kausimagamigit,

tumaksajok okautiva: Erngnera, ajornitit
issumagijaujungnērput.

6. Aglangnigle illissimajut illangit tag-
vane iksivajut, issumalerput omættiming-
ne:

7. Una kañoētunik okausekarpa akkerar-
tortunik Gudemut?

8. Jesusim añernermine issumangit kausi-
sāramigit, apperiveit: sōgle omættipsingne
taimak issumavise?

9. Tumaksajomut sumik okariak ajornæng-
inerōva, ajornitit issumagijaujungnērput;
imaglonēt okaudlugo: Makkitit, aumitit pi-
kit, arvertarlutillo?

10. Nellojungnērkovlusele, Iñum Erng-
ninga pitsartojokarpok nuñame ajortoēr-
otsijomik, tumaksajomut imak okarpok:

11. Okaupagit makkitit, aumittitit pikit,
angerarlutillo.

12. Tautuktillugit makkisārpok, aumitti-
nelo neksarlugit añivok; illunatik tattañi-
niarput, Gudelo nakoridlarpæt, okarlutik:
Taimaitomik tækkolaungimarikpo-
gut.

13. Ama añigivok iñarbiksub siñānut, in-

nuit illunatik tikkipæt, ajokertorlugit pi-
veit.

14. Kangiutilerame Levise tækkova, Al-
feusim ernguinga, tuñiorkaivingme iksivajok;
mallinga okautileramiuk, nikkovilune mal-
likpa.

15. Iglungane nerchevingme iksivatillugo,
Zoelnerillo ajortulliartullo uñuktut Jesuse
illiñiartingillo ikterkattigiveit nerrima-
vingmut. Tapsominga malliktut uñung-
metta.

16. Aglangnik illissimajut Farisæerillo
tækkogamitsuk, Zoelnerillo ajortulliartullo
nerrekattigingmagit, illiñiartingiñut okarput:
Søg Zoenerillo ajortulliartullo nerrekattigiv-
lugillo iñerkattigivagit?

17. Tamaña Jesusib tussaramiuk okauti-
veit: Ætsuilit iñulijikariakangilet, kañima-
jut kissimik. Idluartut kaikojartulaungilak-
ka ablapsānik issumakarkovlugit, ajornig-
gille.

18. Johañesiblo Farisæerillo illiñiartingit
unnuktunik nerringipaktut, illangita tikkipæt
okarlutik: Søg Johañesiblo Farisæerillo il-

liniartingit unuktunik nerringipakket, illiniartitille aglingilet?

19. Jesusible kioveit: Nullianiktomut tikkitut nerrijuksaungilet, uiksak neijortigingmatsuk? Uiksak taipkoa neijortigitillugo, nerritailijungnengilet.

20. Nelliutsomärporle, uiksamik aksärtaulärput: täva agleromärput nerriniaratiglo.

21. Añoratokak illarniængilæt nutämik alläksamik; nutäb allingmago nutaungitok, alliktornerlo pivalliavok.

22. Weinelo nutäk iimerkautiñut nutaungituñut iimertutingilæt: Weinib nutäb alliktoromangmagit iimerkautit, Weinelo kovitui naromärpok, iimerkautillo asserorlugit. Weinemigle nutämik iimerkautiñut nutānut iimertuijariakarpok.

23. Taipsomane perortut kakkojekset apkotigiveit, sabbateme: Illiniartingit ingeravlutik singailingit nutsulerpeit.

24. Farisæerit okautivæt: Ahak, illiniartittit sabbateme pijeksaungitomatik pivut?

25. Okautiveille; attualaungilase, kañok

Davide illiortok ajorsalerame, kãlerame illannelo?

26. Gudim iglunganut itterame, Abjatar ajokertuinerõtillugo; kakkojet tækkojekset nerriveit, tamakkoa ajokertuijut kissimik nerrilugit perkojauvut; illaminullo tuñivlugit illangit.

27. Okautiveit: Iñuk pivlugo sabbate pingortisimavok, sabbate pivlugo iñuk pingorlitaungilak;

28. Iñum Ernnginga sabbatemuttauk Na-legauvok.

KAPITELEMIK III.

Apostelit arkangemit aggartut annerimajanginik.

Illiñiarvingmut ama itterivok. Iñuk tagvanetok, tapsoma aggangit tallerpõt tokkungajut.

2. Udsertorpæt, sabbateme iñulidlaromangmangago.

3. Iñungmut tokkungajunik aggalingmut okarpok: tamaunga pīt.

4. Appersorpeit: Sabbateme sumik sullin-niarpita? ajungitomiglonēt ajortomiglonēt? Iñuk piulilugolonēt asserorlugolonēt? Tap-koale niplingilet.

5. Ningarlune avaminetut tækkonārpeit, omættingit mangaidlarmetta kiksautigiveit, iñuk tamna okautiva: aggaktit issaktikīt. Issaktipeit tagva: aggaugit ākiktaulerput ig-lungititut illivlugit.

6. Farisæerille añivut, okarkattigēlerlutik Herodesim illangit illagællugit iñuaromav-lugo.

7. Jesusele illiñiartiñe illagivlugit iñarbiub-sinanut aivok: Iñugiartorsuittauk mallikpæt Galilæamit Judæamillo.

8. Jerusalemillo, Idumæamillo, Jordanim akkianillo, Tirusib Sidoniblo erkængnetut, iñugiartorsuit, tattaminiarnartitanginik tus-sartut, tikkipæt.

9. Illiñiartiñe okautiveit, umiaramik pe-kalerkovlugit, iñungnut nimniutitaujoma-nane.

10. Uñuktut iñulingmagit: aniajut illu-

natik tikkipæt arlialerdlugo, kappiaisukti-taujut aktoromavlugo.

11. Añernerit makkojungnartut tækkoja-rangamitsuk, pāmakvigivæt, niplerdlutik okarput: Gudim Erngnerivātīt.

12. Angijomik iñerterpeille nellojungnër-taujomanane.

13. Kakkamut majorarpok, kaikojiv-lune piomajaminik, kaikojangitalo tikkipæt.

14. Arkangemit aggartut añeriveit: neijortigēnaromavlugit, okarijartortitsomavlugillo.

15. Pitsartutitsomavlugillo kañimanartunik pējarkovlugit, añernerniglo idluitunik añititsekovlugit. (Tamedsa attingit).

16. Simon, Petrusmik atserarpa:

17. Jakobuselo, Zebedæusim erngninga, nukālo Johānese; tapkoa marruk atserarpæk Boanergermik, imaipok, kallub kit-torngæk.

18. Andreaselo, Filippuselo, Bartolomeuselo, Matthæuselo, Tomaselo, Jakobuselo, Alfeusib erngninga, Tadeuselo, Simonelo kanamiok.

19. Judaselo Ischariote, pititsijuksak (Jesusemik.)

20. Iglomut angerarmetta: iñugaseksuit kattilerivut, iñiksērotivlutik nerrīnērmik aju-lerdlugit.

21. Neijortingita tamaña tussaramitsuk añivigivæt, iñerteromavlugo; issumanga as-sinetok okautigingmatsuk.

22. Aglangnik illissimajut Jerusalemit pi-jut, okarput: Beelzebubekarpok, tapsomung-alo añernekkulluit attañingenut, añitipeit añer-nekkulluit.

23. Attautsimut kaikoveit, adsigēgutik-samik okautivlugit: Kañok illivlune Satana-sib Satanasipsane añititsungnarpauk?

24. Attañiovium iñungine ingmingnut il-lagēgunērtut, nunguniarput.

25. Iglublo iñungine ingmingnut uivēle-runik, songojungnērput.

26. Satanasibtauk ingminut nakoringi-kune, ingminullo illagēgungnērune: sōngo-juksaungilak, ajulertuksatuinauvok.

27. Sangijorsub iglunganut itternek ajor-narpok, perkutinginik aksārlugo: kissiane sangijorsoak kellersorkāruniuk, kingorng-

agut iglunget perkutitangit aksarnigarilugit.

28. Ahamērik okaupapse: iñuit ajortuliarningiñit tamainit issumagijaujungnēromārput, Gudemut mittautiksarninginillo aglæt;

29. Añernermigle ajunginermik okarnerlutilik, issumagijaujungnērniængilak issokangitomot, pidlareksautsainaromārporle issokarñiængitomot.

30. Makkojungnartomik añernekartok okautigingmago.

31. Arngnālo kattangutingitalo angutitkiunga pivlutik, kaikolerpæt.

32. Iñuille iksivajut illungmatsuk, okautivæt: Ahak, anānavit kattangutivillo kãnetut apperkotigivãtit.

33. Kioveit, okarlune: kia anānaga, kikkullo kattangutigivik?

34. Avamine iksivajut illiñiartiñe tækkunārpeit, okarlune: Ahak, tagva anānaga kattangutikkalo.

35. Gudib perkojanganik malliktok, nukarivara, neijagivaralo, anānagivaralo.

KAPITELEMIK IV.

Adsigēktunik karngātitsijomik.

Imab kiglingane ama ajokertuilerpok: Inugaseksuit kattilermetta umiakotomut imānētomut ikkivok ingilarmelo; inugasēksuit illunatik imab kiglinganetut.

2. Uñuktunik ajokertorpeit adsigēnik: ajokertuivlune okautiveit:

3. Nalegitse, ahak, karngātitsijok karngātitsijartorlune pijok.

4. Karngātitsitillugo apkosinermut illangit kattekput: tingmitset killaub attānetut pukumaluklugit piveit.

5. Illangillo kairtomut ivsorluktomut kattekput: perortersārput ivsorlukamik.

6. Sekkenerle nuingmet, kuñulersārput: amākanginamik pañilerput.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggit akkornganut: okpille kakkilautiggit peroramik tokkopeit, sullugainerkarkoñagit.

8. Illangillo kattekiput ivsoriktomut nunnamut, nuilerlutik perorlarmiglo perorsēek-sakalerput: illangit 30 nik, illangit 60 nik, illangillo 100 nik.

9. Tava okautiveit: tussajungnik siutelik tussarle.

10. Kissimeolernet, neijortingita arkangemit aggartut illagivlugit apperivæt, adsigub tamattoma tukkinganik,

11. Kioveit okautivlugit: Illipse tuñitliviove, killaub nalegauninget nellonaringa kausimakovlugo; taipkoale uvaptingne-īngitut, adsigēktunik okautsaulerput.

12. Īsinut uitajuñut tautungimetta, siutinullo angmajuñut tussāngimetta; okausera tukkisingimatsuk: Sāgiaromanatiglo, ajornitik issumagijaujungnērkonagit (uvamnut).

13. Okautiveit: okausek adsigēktok tamaña tussarnera ajorupsiuk, kañčēlivluse assingit tamaita tukkisijomavissigik?

14. Okausek karngātitsijub karngātitsar-torpa.

15. Apkoserngub señianut karngautigima-

jut, taipkoa (Gúdim) okausinginik tussartut tussaraingmagit; satanasib tava okautsit pē-jarijartorpeit, omættinginut karngautigimajut.

16. Taimaktauk kairtomut ivsorluktomut karngautigimajut: taipkoa, okautsinik tussarnertut, kuviaisungnermut tuavi piomadleriveit;

17. Amākanginamigle illumingne nakki-marnivut; kappianartokaleranget unangmiklertokalerangellonēt okausek pivlugo, sinaungasārlerput.

18. Okpingnut kakkilautilingnut karngautigimajut, taipkoa okautsinik tussartut:

19. Nunable mattoma pinginik kajunge-ramik, agluitsomalarmiglo, assinginiglo unuktunik ikligularmiglo, okautsit ippitipeit illumingne, sullugaineērodlutiglo.

20. Ivsoriktomulle karngautigimajut: taipkoa, okautsinik tussartut, illelliorlaitalo nalekpeit, sullugainerkartillugillo; illangit 30 nik, ama illangit 60 nik, amalo illangit 100 nik.

21. Okautigiveit: Neñergoak ikkitauniarka, kattaubab, nerrimaviublonēt attānut il-

lilugo? Aukagle, neñergoab iñinganut illivæt.

22. Ìjersimajokangilak, sakkijaromãngitomik; angejjijokanginivok, tussaumajaujomãngitomik.

23. Tussajungnik siutelik, tussarle.

24. Okautiveilo: Tussareksasse naleluarsigik; kanočtomut ōktotiksamut iñuit ōktor-niarpasse, oktoromãrivãsetauk; tappekarmãrluselo illipse tamattominga tussartose:

25. Perkartok, (sumik) tuñitsiviojomãrpok; perkangitorle aksartauniarpok pinganik.

26. Okarivok ama: Gudib nalegauninga imaipok, sorlo iñuk perorsëeksamaringnik karngãtitsijok nuñamut;

27. Siñiklunelo uñuganget, makkilarmelo kauleranget; perorsëeksamarit nuilerlutik perorput, nellovlugit kañok;

28. Nunab ingminik ivgit perorterkãrpeit, kingorngane singailingit, kingornganelo singailit sullugainekarivut.

29. Sullugainemarit iñerangetta, iñueta kippijartorsãrpeit, kattersivik nellintingmet.

30. Okarivok: kimut Gudib nalegau-ninga adsigijomavittigo? kanoëtomullo-
nēt adsigēmut, nellonarungnērtitsomava-
vut?

31. Senfkornetun-īpok, tamna karngāti-
taugame nuñamut, unārsuk mingnerojok as-
siminit perorsēeksēnit:

32. Karngātitaugarangamele, perorpok
angijorolerlune; akkerokalilarmelo angijunik
tingmitset killaub attānetut iñekalerlutik
tachaliningane.

33. Taimaituñut adsigēnut uñuktuñut o-
kautiveit, okautsemik nellojungnērtilugit,
tussālugit ajungitanginut.

34. Adsigēngungitomigle okautingileit:
Illinīartiminulle tamakkoa tamaita okautigi-
luarpeit kausititsiarlugit.

35. Uvlorme taipsothane uñuktome okau-
tiveit: akkianut ikkārta.

36. Inuit aulartinamikit, umiakotomut ik-
kitipæt, assingittauk umiarārsuit illagigi-
veit.

37. Ullajutseradlalermet, maggit umiako-
tok itibsuavlugo pivæt, ullipkitilugo.

38. Umiakotum akkoane akkime siñiktok.

Tuppårdlugo, okautivæt: Ajokertuijok, issu-
magingilet umiojariavut?

39. Makkilune añore iñerterpa, iñarbiglo
okautiva: Nippangerit nippagērotillutillo.
Anorekarungnērpok tava, ikkoblialdlalar-
melo.

40. Okautiveit: sōg nangiarkise? kañōē-
napse okpingilase?

41. Erksidlarput, ingmingnullo okarlutik:
kina una? añoriblo iñarbiublo nalengmak-
ko.



KAPITELEMIK V.

*Legionemik Satanasit añititauningi-
nik.*

Iñarbiuum akkianut pivut, Gadarenerit er-
kānut.

2. Umiakotomit niungmet: Iñub Satana-
segub akpangerlune tikkisārpa, illuvernit añi-
jok.

3. Illuverne iñekartok. Kellersornera ajorivæt, kellaumgujeñullonët.

4. Unuktunik kellersortaugalloarangame parngnanërsutiñut kellaumgujeñullo, tapso-
ma kellaumgujet kiktora veit, parngnanërsutit
ulluktordlugit asserortipeit, nujuiservi ksau-
laungilak.

5. Uvlullo uñuello nungulugit, kakkene-
larmelo illuvern etok, kaggudlartok, ujar-
keñut ingminik tiglujartok.

6. Jesusele tapsoma tækkogamiuk kañing-
itomit akpangerlune pãmangavigijartorpa,
nipliadlarlune okarpok:

7. Suniarpigit Jesuse, Gudib kotsingne-
rum Ernnginga? Keñuvigivagit, Gudeme o-
kaupagit, kappiaisuktita ukonanga.

8. Okautivale: añit, añerne k makkojung-
nartok iñungmit omanget.

9. (Jesusim) appersorpa: Kinauvit? ki-
ova: Legionemik attekarpunga uñudlarap-
ta.

10. Tuksiarvigiva angijomik, anlartitau-
konnatik mattoma erkānit.

11. Mattoma erkāne kuingëngigaseksuin-
itut kakkame nerrijut.

12. Satanasit illunatik tuksiarvigivæt, o-karlutik: kuingēngigaseksoarnut tapkonunga pullarkotigit.

13. Jesusib tuvilune perkoveit. Añernerit makkojungnartut tava añivut kuingēnginnut pullavlutik: kuingēngigaseksuit kakkam im-narsoanganit ijukkadlarput imānut, taipkoa uñuktovalsuit 2000 diojut, ippivlutik imāne.

14. Kuingēnginik mianersijut kemāvut, iglugaseksoarmiūnut, iglugasengmiūnullo tamaña okautigijartorpæt. Taipkoa illusinet tamaña tækkojartorlugo añivigivæt.

15. Jesuse tikkilugo: añernevaksoakalauktok anoratsiartok, sillatōvlune iksivajok tækkovæt; erksivlutiglo.

16. Tamakkoninga tautulauktut okautiveit, añerne-kullungnik pitalingmik kañok il-lijomik, kuingēnginiglo.

17. Tuksialerpæt, erkāmingnit aularkovlugo.

18. Umiakotomut ikkimet, añerne-kulluliksōlauktub tuksiarvigiva, nejoromavlugo o-kartok.

19. Jesusible perkungila, okautivlugo: angerarit iglungnut illangnullo; okautilugillo, Nalekab kanoëtorsoarmik pingmattit nâpkigivlutit.

20. Aularpok, iglugaseksoarne tellimaujortuñe okâlalerpok, kañoëtomik angijomik pijariakartomik Jesusib pitiṁago. Tamatomingalo tussartut illunatik tattaminiadlarpup.

21. Jesuse umiakotomut uttimut ikkärmet: Iñugaseksuit kattisälerlutik tikkipæt, iṁab sinānetok.

22. Ahak, illiñiarvium angajokanga Jairusemik attelik tikkipok; tækkogāmiuk ittigangiñut pāmakterpok.

23. Angijomik tuksiarvigilugo okarpok: Pañiga tokkokasekpok; aggangnut aktori-jartoruk, iñuliniarlugo iñokovlugo.

24. (Jesusib) tava aiparilerpa: Iñugaseksuillo mallikpæt nimniortidlugo.

25. Arngnak tagvanenivok, taimna okkiut arkangemit aggartut aunätsainartok:

26. Kappiaisudlarlune perkotine tamaita nungupeit āniarsiutilingnut, sokkoserane pi-luartuinartorle.

27. Taimna Jesusemik tussalerame, iñuit akkorngattigut añoranga aktorijartorpa tunnuanit.

28. Okarame: añorangalonēt aktorupko piungnailārpunga.

29. Tagvainak aunga koktok kigikpok: timimine missigilerpok, piungnērame kappiaisungnerminit.

30. Jesuselo ingminik missigilerivok pitsartojok ingminit añingmet; iñuit keviarpeit okarlune: Añorakka kia aktorpagit?

31. Illiñiartingita okautivæt: Iñuit tettid-larpätit, okarpotit: kia aktorpānga?

32. Tava keviarpok, aktortine keñerlugo.

33. Arngnarle erksivlune saijukpok (kañō-ētomik pigame kausimagame) pāmangavigijartorpa, nellāgullo okautiva.

34. (Jesusible) okautiva: Paniga okpernivit piungnērtipätit; ullapirsautekarlutillo aularit, kappiaisugungnērlutillo.

35. Sulle taimak okartillugo, illiñiarvium angajokanget kivgangita illangit tikkiput o-

karlutik: Pañit tokkovok, sōg Ajokertuijok pigiakattarpiuk?

36. Okausingit tamakkoa Jesusib tus-sarpeit, illiñiarvium angajokanganut okarpok: Erksiniarnæk okpertuinarit.

37. Aipakaromangilak assianik Petrusele, Jakobuselo, Johañeselo, Jakobusib nuk-kã.

38. Illiñiarvium angajokanget iglunganut itterame: aulaijaludlartut tækkoveit, keadlartullo nipliadlartullo.

39. Itterame okantiveit: Sōg aulaijaludlarluse keadlarkise? Niviarsiak una tokkungilak siñituinarporle. Ijoridlarpæt.

40. Illunaita tava añitipeit, niviarsiam angutã, arngnãlo, illañelo illagivlugit itterpok, niviarsiab nellavianut.

41. Niviarsiak aggangittigut tiguva okautivlugolo: Talita kumi; imaipok: Niviarsiak okaupagit, makkitit.

42. Tagvainak niviarsiak makkisarpok, arvertarlilarmelo: okkiokarpok arkangemit aggartunik. Illunatik tattaṁiniadlarput angijomik.

43. Iñerterpeille angijomik, tamaña okautigeikoñago iñungnut; okarlarmelo nerritaukovlugo.

KAPITELEMIK VI.

Iṁab kängagut Jesusib pissungninganik.

Tagvanget aularpok, iñungorvingminut pivlune, illiñiartingitalo mallikpæt.

2. Sabbate nelliutingmet, illiñiarvingme ajokertuilerpok. Uñuktut tussaramitsuk ajokertutingit tattaṁiniariveit, okarlutik: Nakit omapivagit tamakkoa? kañok una sil-latutitautsiartok? kañorlo taimaitunik tattaṁiniarnartitsivlune?

3. Igluliorteungitok? Mariab erngninga? Jakoblo, Josesiblo, Judasiblo, Simoniblo kat-tangutigingilæt? Neijangillo illunatik uvap-tingne-िंगilet? Illunatik siñaungasautigivæt tava.

4. Jesusible okautiveit: Nellautaijok nuña-

kattingita illangitalo nakoringinersarivæt, assingiñit tamaiñit.

5. Tagvane tattaṁiniarnartullijungnængilak (okpingimetta) illainangille kañimajut aggangminut aktorpeit, piungnẽrtiugillo.

6. Okpinginingit tattaṁiniariva. Kingorngane arvertárpok iglugaseksoarne illunaitigut, ajokertuivlune.

7. Arkangemit aggartut kaikoveit, marrotidlugit aularkolerpeit, añernernut makkojungnartuñut pitsartojomik tuñitsivigiveit.

8. Okautiugillo, sumik. neksarkoñagit ingerarlutik, ajaupiatuinarmik kissiane; ikpiärsuliaratigo, kakkojaliaratiglo, kēnaujaliaratiglo tapserutimingne:

9. Ittigagusersimakovlugille; añorat-sængnik marrungnik attorkoñagit,

10. Okautiveillo: Iglomut itterupse, taipsomanetsainaritse aularkārasede taipsomang-et.

11. Illellioromangippasse, okausisselo tussaromangippagit: añititse tagvanget, ittikkapselo señerkarningit señējarsígik, nellojungnẽrutiksangiñut. Ahaṁerik okautivapse,

Sodomiblo Gomorablo pidlartaunikinersaujomārpuk erkartoryium uvľoksangane, iglugaseksoarnit ukkonanget.

12. Ajokertuijartorput, imak okarlutik: assianik issumakaritse.

13. Añernerit idluitut unuktut añitipeit, kañimajullo unuktut mingoarutiksamut mingoarpeit, iñulidlarlaitalo.

14. Tamattominga attañek Herodese tussaumalerame (Jesusib attinga illitarijaulermet) okarpok: Johañese Babtiterijok tokkungajuñit makkisimagame; tamaña pivlugo taimaitomik tattañiniarnartullivok.

15. Illangita Eliase okautigivæt, illangitale nellautaijok okautigivæt, nellautaijotokaverngillonët illanget.

16. Herodesele tamattominga tussarame okarpok: Johañese niakoẽrilauktara taimna; tokkungajuñit makkipok.

17. (Iñuit) Herodesib tillilaukpeit, taipkonunga Johanese tigujaupartorkogamiuk, parngnanẽrsimavingmullo ittertitaũkova, Herodiase, nukkame Filippusib nullia pivlugo; tamna nullianikamiuk.

18. Herodese Johañesim okautilaungma-

go: idluangilak, nukkavit nullia pigigangne.

19. Herodiasib Johaṇese tokkuniaromagalloaramiuk, ajorpale.

20. Johaṇese Herodesim illaragiva, nellunginamiuk idluartōvlune issumagiktorsōngmet: Tamaña pivlugo sapputiva, kakkutikullo nalekpa, tussaromadlarlālo.

21. Uvlorle Herodesim iṇuvivinine nelliutingmet, tapsoma attañigaseit, sorsuktuksello kappitangit, Galilæametullo angajokaonerset nerrimārtimagit.

22. Herodiasib paña itterpok, okigēserlarmelo: Tamaña Herodesib nerrekattingitalo kuviagivæt. Attañiub Herodesib niarsiak okautiva: issumangnik tuksiarviginga, piemajarnik pillitsomavagit.

23. Ama okautimariklugo okautiva: Sumik tuksiarvigigumga, illa pillitsomavagit, attañionima illanganiglonēt.

24. Añivlune arngne imak appersorpa: sumik tuksiarlanga? Kiova: Johaṇesib Babtiteriub niakoanik.

25. Ittersārivok attañermut, tuksiarlune

okarpok: Tagvainak tuñijaujomavunga Johānesib Babtiterijub niakoanik, pogutamut illimatillugo.

26. Attañek kiksalerērpok: okautsinele okamaringnine pivlugo, nerrekattinelo pivlugit, sullinane tuksiarkojomalungila.

27. Tuavilune kivgame illanget attañiub pijartorkova niakoa. Tapsoma parngnanēr-simavingmut niakoērijartorpa:

28. Niakoalo pogutamut illimajok tikkiupa, niviārsiamut tuñilugo; niviarsiable arngnaminut pitipa.

29. Tamaña illiniartingita tussaramitsuk: tikkilerput timinga illuvermut illijartorpæt.

30. Apostelit Jesusemut kattilerput; tap-somunga tamaita okautigiveit, tattaminiarnartitettik ajokertuititiglo.

31. Okautiveit: Kissipta iñukangitomut ailanmitta, merngoērserluselo. Tikkitut uttertullo unungmetta: nerrinermiglonēt ajorsamik.

32. Umiakotomut aularput iñokangitomut.

33. Allivaktut iñuit tækkoveit, uñuktullo

illitarivæt, akpangerlutik kutterorlutik mal-likpæt illagēklutik iglugaseksoarnit tamainit, ingiarlugolo tikkipæt.

34. Jesuse niugame, iñugaseksuit tækko-gamigit: illapsugidlarpeit, saukettut mianeri-jikangitotun-īngmetta. Uñuktunik okauti-lerpeit.

35. Uvloklilermet, illiniartingita tikkipæt, okautivlugo: Tamaña piksakarviksaungimet, uvloklilermello;

36. Aularlit, mattoma erkāt iglugasek-soangiñut iglugasenginullo, kakkojarsiniari-jartorkovlugit; nerkiksakanginamik.

37. Jesusible kioveit, okautivlugit: illipse nerkiksanginik tuñitsivigissigik. Okauti-væt: kakkojarsiniarijartortuksauvita, kēnaujet 200 dit akkinginut, ukkoa nerkiksangi-nik?

38. Okautiveille: kapsinik kakkojakarkise tamāne? ullernērsijartoritse. Ullernaigilau-ramikit, okarput: tellimanik, aulasakæng-niglo marrungnik.

39. Ikterkolerpeit, nerrimārtotitut ivingnut kuñulingaituñut.

40. Tunulerēkterdlutik tava ikterput ing-

migolivlutik, ungnijut tellimertorlutik, amalo ingnikut ungnijut marroẽrtordlutik tellimaujortullo.

41. Ukkoa kakkojet tellimet, aulasakæglo ipkoa marruk tiguveit, killangmullo ãrlorpok, kujalivlune kakkojet avgorpeit, illiñiartiminut tuñivlugit, tapkoninga iñuit nerrititsomavlugit: taimaktauk aulasakængnik tuñitsivigiveit, illunainut avgorlugik.

42. Illunatik tava nerrivut, namaksivlutiglo,

43. Amiakungit kattilerpeit, amãksuit arkangemit aggartut tettædlugit, aulasakæglo illanginik.

44. Nerrilauktut angutainait 5000 diojut.

45. Illiniartine erinigilerdlugit umiakotomut ikkimakolerpeit, sivorlerijomagamigit akkianut Betsaidamut, iñuit aularterkãrtiñagit.

46. Iñuit aulartinamigit, kakkamut majorarpok tuksiarijartorlune.

47. Unulernet umiakotut iñarbiub kerkaneput, Jesusele kissime nuñametok.

48. Epunermik kappiaisungmetta, añore

aggormatsuk tækkogamigit: Unuab pigārvi-
etta sittamangane tikkilerpeit, imab kangagut
pissuklune.

49. Kangerniarkordlugit. Imak pissuvig-
ingmago tækkogamitsuk: mittilionasugivæt,
nipliadlarlutik.

50. Illunatik tækkogamitsuk kuksalavut.
Tuavi okautilerpeit, okautivlugit: manigole-
ritse uvangauvunga, erksiniarase.

51. Umiakotomut ikkimavigilerpeit, kas-
sumivok tava, kuksalavlutiglo tattaṁiniadlar-
put angijomik.

52. Kakkojenik tattaṁiniarnartulingmet,
sillatusinersaulaungilet, omættitik mangaid-
larmetta.

53. Ikkaramik: Genezaremiut nuṅangi-
nut pivut, tavunga nuṅaliput.

54. Umiakotomit niungmetta, inuit illita-
rijarērpæt.

55. Akpangilerlutik nuṅenut mattoma er-
kānetuṅut tamainut, kaṅimajut sinnigving-
mingne nellajut pitilerpeit, neijuganut tus-
saumajamingnut.

56. Ninvervingnut, iglugaseksoarnullonēt,
iglugasengnullonēt itteranget: kaṅimajeatik

illiveit niuvervingnut, tuksiarvigilugo, añor-
ranget siña aktortaukovlugo taipkonunga.
Tapsominga aktuijut, illunatik piungnēr-
put.

KAPITELEMIK VII.

Iñuk nerkib sujuktingitanganik.

Farisæerille, aglangniglo illissimajut illang-
it Jerusalemit pijut tikkipæt.

2. Illiñiartingita illangit tækkogamikit
kakkojartortut, ubvarsimanagit aggattik, id-
luaringileit.

3. Farisæerillo Judikullo illunatik ner-
ringilet, aggattik ubvarsimatiñagit: angajo-
kamik illusingit attordlugit piveit.

4. Niuvervingmit tikkitarangamik, ner-
ringilet ubvaratik. Assingillo uñuktut imai-
tut illuseriveit, erngutsillo, imertautillo,
machaillo, pogutello, nerrimävillo sujungai-
tilugit piveit.

5. Farisæerillo aglangniglo illissimajut

appersorpæt: Sõg illiñiartivit mallingipattigik angajokarmik illusingit; sõg kakkojartorket aggangnut ubvarsimangituñut?

6. Kioveille okautivlugit: Illipse takkormortose, Jesaiasim okautigigalloarpäse, imak aglaksimangmet: Iñuit ukkoa kardlumingnut nertorpänga, omættingitale ungasikpänga;

7. Sullinatik kivgartorpängale, iñuit ajokertusituinangit ajokertuitigigamikit.

8. Gudib perkojangit kemekpasse, iñuit illusekullungit malliklugit pivasse, kattello erngusiärsuillo keblariksivlugit: uñuktut i, maitut attorpassse.

9. Ama okautiveit: Tagvale Gudib perkojangit issumagingitsainarpasse, illusekulluse malligomavlugit.

10. Mosese imak okartok: Atätello anännello nalekik; atätaminullo anänaminullo okarnerluktok, tokkoteksauvok.

11. Ajokertuivosele: Atätaminut anänaminullo okartok korbaniovok, imaipok: tunnergutiksauvok, pijeksaralloet uvamnit, tuñijeksarā tuñiartorvingmut; imna ajungitulliarpok okarpose.

12. Kingorngane anguminut arngnãminullo ajungitulliartitsitailivose;

13. Taimak Gudim okausingit pijariakarungnẽrtipasse illusekulluse pivlugit, imailiutsainarapselo uñuktunik.

14. Iñuillo tamaita kaikoveit, okautivlugit: Tamapse naleksinga omamigissiuglo.

15. Sunalonẽt iñub sillatãnit illuanut pijut, sujuktingilæt: tapsomangelle añijut iñuk sujuktipæt.

16. Tussajungnik siutelik tussarle.

17. Iñuille kemekkamigit iglomut pingmet, illiñiartingita appersorpæt mattominga adsigẽktomik.

18. Okautiveit: Illipsetauk sillatunekangilasse? sulle nellovissiuk? illunatik sillatãnit iñungmut pijut, sujuktingilæt?

19. Omættãnut pinginamik, netsangnulle pivut: tagvanget añititaulerput, nerkemik tamainik anititsigame.

20. Okarivok ama: Iñungmit añijub iñuk sujuktipa;

21. Kamanget, iñuit omættingiñit erkar-

sautekulluit añivut, assiniarnerlo, anguniarnerlo, arngnarniarnerlo, iñuarnerlo,

22. Tiglingnerlo, tokoinerlo, nellangainerlo, nipporsainerlo, tigsanerlo, igligungnerlo, Gudemik mittautiksarnerlo, piujorinerlo, sil-lainerlo;

23. Tamakkoa illunatik illuanit añivut, innuglo sujuktipæt.

24. Nikkovihune tava tagvanget aularpok, Tirusiblo Sidoniblo erkængnut pivok: Iglo-mut itterdlune, iñuit angigutijomangmagit, terliartaujungnængilelle.

25. Arngnab tapsoma pañja añernerlukto-külluk, tussaumagamiuk, tikkilugo, ittiggang-iñut pāmangavigijartorpa.

26. (Grichit arngnanget Sirofenitsemiub) tuksiarvigiva, Satanase añititaukovlugo pa-ningminit.

27. Jesusible okautiva: Kittorngaujut kã-gungnaikãrlit: idluangilak kittorngaujut kak-kojanganik aksãrlugit kingminullo egilu-git.

28. Kiovlune okautiva: Ahaila Nalegak, taimaikalloorpok, kingmiãrsuille nerrimavium

attānetut nerrivut kittorngaujut karngānerlukunginik.

29. Okautiva: okautsit tamaña pivlugo aularit; pañingnit aņernekuulluk aņisimavok.

30. Iglominut pigame: Satanase aņisimajok kingorarpa, pañinelo siņigvingme nellajok naipipa.

31. Tirusiblo Sidoniblo erkængnit aula-rame: Galilæam iņarbiēt seņianut pivok, iglugaseksuit tellimaujortut erkānut.

32. Tussilārtok okarnermiglo ajorsartok pitipæt tapsomunga, keņuvigivæello, aggangminut aktorkovlugo.

33. Iņuit akkornganit ingminut pitipa, aggaņelo siutingnut illiveit, keselarmelo, okkanga aktorpa.

34. Killangmullo ārlorpok aņersaumilar-melo okautiva: Hefata, imaipok, angmale-rit.

35. Siutik tagvainak angmarpak, okkangalo okartitauvok, okalilarmelo.

36. Iņerterpeit, tamaña okautaukoņago iņungnut. Tagva iņerteralloarmagit angijomik, anginersamigle okautigivæt.

37. Tattam̄iniarlutiglō okarput: tamaita idluartipeit; tussilärtut tussartilugit, okarnermiglo ajorsartut okartipeit.

KAPITELEMIK VIII

*4000 dit tattam̄iniarnartomik nerrititau-
ninginik.*

Uvlut tapkoa iñuit nerkiksakangitut uñuk-
tut tagvanemetta; Jesusim illiñiartiñe
kaikoveit, okautivlugit:

2. Iñuit ukkoa nægligidlarpakka, nerkiksakaratic uvlut pingasut uvamnemetta;

3. Esitinagit aulartikupkit, perlidlaroarmetta angerarlutik apkome. Illangit unga-siktomit pingmetta.

4. Illiñiartingita kiovæt: Nakit kakkojar-siniarpita tamãne iñukangitome, ukkoa kagungnêrutiksanginik?

5. Appersorpeit: kapsinik kakkojakarkise? kiovæt: arvengemit aggartunik.

6. Inugaseksuit ikterkoveit nuñamut. Kakkojet ukkoa arvengemit aggartut tiguveit, kujalivlune avgorpeit; illiñiartiminut tunnivlugit, iñuit ukkoninga nerritilugit: Iñungnut tava pitipeit.

7. Mingeritseniktauk ikkitunik pekarivut: tapkoa pivlugit kujaligivok, tuñijaukogivluggillo (iñungnut):

8. Nerrivut tava, kągungnẽrlutiglo: Amiakullo kattilerpeit, amãksuit arvengemit aggartut tættælugit illulerpeit.

9. Nerrilauktut 4000 diuvut; aularkolerpeit tava.

10. Tuavilune illiñiartiñe illagivlugit umiakotomut ikkivok, Dalmanutab erkānut pivlune.

11. Farisæerit tikkipæt, appersorlugo nautsertorpæt: nellunaikutamiglo killangmit tækkojomavlutik okarput.

12. Añernermigut añersaumivlune, okarpok. Kinguvångukattigët ukkoa sōg nellunaikutak tækkojomavassuk? Ahañerik, okautivapse: kinguvångukattigët ukkoa nellunaikutamik tuñitsiiviuniatsengilet.

13. Tava kemēkpeit, umiakotomut ama ikkivok, ikardlune uttimut.

14. Kakkojet neksangileit puigoramik: umiakotome attautsemik kakkojakarput.

15. Imak okautiveit: Nalegitse, Farisæerit Herodesiblo kakkojangita sērnavutiksangit allarsiuik udsertorluselo.

16. Issumertorpæt, ingmingnullo okarlutik: taimak pivätigut, kakkojamik neksanginap-ta.

17. Jesusib kausimaleramigit, okautiveit: Sög siarklerutigivissiuk, kakkojamik neksanginapse? sulle tukkisingilase sillatusinaselo? sullelo omættekarkise mangaitunik?

18. Īsekartose, tækkunek ajorkise? Siutekartoselo, tussarnek ajorkise? erkainerlonēt ajorpissiuk imna?

19. Kakkojet tellimet avgorapkit inūgaseksoarnut 5000 diuñut, amāksuit kapsit amiakovinernik tættædlugit illulerpissigik torkorlugillo? kiovæt: arkangemit aggartut.

20. Kakkojello arvengemit aggartut avgo-

rapkit iñugaseksoarnut 4000 diuñut, amãk-suit kapsit, tættædlugit illulerpissigik ami-akovinernik? Kiovæt: arvengemit aggar-tut.

21. Tava okautiveit: Sõgle tukkisingi-lasse?

22. Betsaidamut pivok: Tautungitok tap-somunga atipæt, aktorkovlugo tuksiarvigi-væt.

23. Tautungitok aggangittigut tiguva, tessiorlugolo iglugaseit avatānut: ĩsik ketse-rarlugik, aggañgminullo aktorlugo apperiva: Sumik tækkovit?

24. Uidlune, okarpok: iñuit pissuktut tækkovakka, sorlo napartut.

25. ĩsik ama aktorivæk aggangminut, uikolermingmago: Ākiksoivok tava, tamaita tautulerpeit.

26. Angerarkovalo, okarlune: Iglugaseng-nut itterniarnæk, iglugasengmiuniglonēt tai-mak okautsiniarnak.

27. Jesuse tava ailerpok, illiñiartiñelo Ze-sariab Filippusim iglugaseksuita erkānut. Ingeravlutik illiñiartiñe apperiveit okarlune:

Iñuit kañok okautigivānga kinausugiv-lunga?

28. Kiovæt okarlutik: illangita Johañese-õsugivātīt Babtiterijok; illangitale Eliaseõ-sugivātīt; ama illangita nellautaijutokaverngit illanget okautigivātīt.

29. Appersorpeit ama: Illipsele, kinausu-givissinga? Petrusib kiova okarlune: Kristu-seovotit.

30. Iñerterpeit, unipkangojomanane in-nungnut.

31. Ajokertulerpeit imak: Iñum Erng-ninga āniatitaulārtok angajokaijenut ajoker-tuijorsoarnullo, aglangniglo illissimajuñut kisserngortatõniartok, tokkotaulunelo, uvlut pingajuane omaromārivok.

32. Angigunagillo tamattominga okarpok. Petrusib ingminut pitipa, iñerterlugo taimai-lerkonago.

33. Keviardlune, illiñiartiñe tækkonār-peit, Petruse iñerterpa, okarlune: Tuñumnut pīt Satanase; Gudib pingit issumaginginang-ne, iñuit pingit kisseta issumagilerangne.

34. Iñuit kaikoveit illiñiartiñelo, okautiv-

lugit: Uvamnīk malligomajok, issumaminik piñiatsengilak, señingajukseñe (kappiaisutik-sañelonēt) nangmageksariva, malliklungalo.

35. Iñoserminik ivlertsijok, assiuñijomārpok: iñoserminigle ivlersingitok uvanga pivlunga, okautsillo tussarnertut pivlugit, iñoniaromārpok.

36. Sillarsoarlonēt tamāt iñub pigigalloaruniuk; tarngninele asseroleruniuk suksarivauk?

37. Sumiglonēt iñuk tuñitigijungnarka, tarngnine ama piuliñiarlugo?

38. Uvamnigle okautsimniglo kangusuktok taipkonane assujut ajortulliartullo kinguvāngukattingiñe: tamnatauk Iñum Erngninget kangugijomārpa, tikkikune Atātame ānānauningane, Engelit ajungitut illagællugit.

KAPITELEMIK IX.

Kristusib ānanausijauninganik.

Okautiveillo: Aha^{ma}erik, okautivapse, tapko^a illangita mānetut, tokko tukkisi-niāngilæt, Gudib nalegauninganik pitsartov-lune aggertomik tækkokāratik.

2. Uvlut pingasujortulermetta, Petruse, Jakobuselo, Joha^{na}eselo Jesusim illagiveit: ingminullo pitilugit kakkamut kingikto-mut, ānanausijauvok sāngi^{ne} tækkunārtillu-git.

3. A^{no}orangit kaumaridlarlutik, kakkor-sidlarpullo apputitut; kakkorsaijut nun-nametut taimak kakkortigijomik sapper-put.

4. Eliaselo Moseselo sakkerpuk tapko-nunga, Jesuselo okarkattigēkput.

5. Petruse Jesusemut okarpok: Rabbi, (Ajokertuijok) tamane-itsainarominarpok, pingasunik iⁿⁱlilorlerta, illingnut attautsemik,

Mosesemullo attautsemik, Eliasemullo attautsemik.

6. Okautsine kausimangileit, koaksarnermut.

7. Nuvujab ullikpeit. Nippelo nuvuja-mit tussartaujok, imak okarlune: Tagga Erngnera nægliktara, tamna naleksiuk.

8. Erinesuklutik keviaramik: assianik iñuksingilet, Jesuse kissiet tækkovæt.

9. Kakkamille attersāramik: Jesusim innerterpeit, tækkojettik okautigēkoñago, Iñum Erngninga tokkungajuñit makkiterkårtiñago.

10. Okausek tamaña illumigivæt, ingmingnullo appersotivlutik: kanok tagva tokkungajuñit makkinek?

11. Appersolerpæt okarlutik: Sōg aglangnik illissimajut okarket, Eliasemik sivorliolune tikkitsomārtomik?

12. Kioveille okautivlugit: Ahaila, Eliase sivorliotivok illa, tamaitalo idluarsivlugit; taimaktauk, sorlo aglaksimavok Iñum Erngninga angijomik kappiaisuktitauijomārpok nachogijaulunelo.

13. Okaupapsele: Eliase tikkisimavok, is-sumamingnullo pidlarpæt, sorlo taimna piv-lugo aglaksimavok.

14. Illiñiartiñe tikkinamigit, iñugaseksuit tækkoveit, aglangniglo illissimajut illumaveit appersorniktut taipkoninga.

15. Iñuit illunatik tækkogamitsuk, kakki-lädlarput, nellipsarlugolo sallutipæt.

16. Aglangnik illissimajut apperiveit: kan-nok appersornikise taipkoninga?

17. Inugaseksuit illangeta kiovlune okau-tiva: Ajokertuijok, ernerä tamaunga äpara illingnut, añernekuullulik okajuitok,

18. Tigulerangago aulajartidlarpa kop-poa-lidlalerpok, nerkolärlarmelo perlilerpok: Il-liñiartittit okäutigalloarapkit añititaukovlugo ajorpæt.

19. Kiova okarlune: Tãta ukkoa okpingi-tut kinguvångukattigët, kañok sivitutigijo-mik neijorniarpapse? kañorlo sivitutigijo-mik keñuginiængilapse? kaitisiuk uvam-nut.

20. Äpæt tapsomunga. Añernerub oka-juitub tækkogamiuk, tuavi aulajartidlarpa,

nuñamut orrovok, aksakãrlarmelo koppoalid-lalilarmelo.

21. Anguta (Jesusim) apperiva: kanga imailerka? Okarpok: kigliminit.

22. Uñuktuniglo orrutipa ikkoṁamullo iṁānullo, tokkonasuarlugo: ajungikungne, nãpkigilertigut piulilutalo.

23. Jesusim okautiva: okperungnaruvit; okpeltuñe ajornartokangilak, tamaitale ajungileit.

24. Tuavilune sorrusib tapsoma angutã niplialerpok, kugviornermut okarlune: okperpunga, nægliktok Nalegak, okpingilusimnit piulinga.

25. Iñuit akpangerlutik nellipsarmatsuk, Jesusib tækkogamigit; añerne ivsornartok iñerterpa, okautivlugo: Okajuitok tussãngitorlo añerne kulluk, okaupagit, añit omanget, kingorngagut itterungnẽrlutillo omunga.

26. Niplialerpok tava, aulajartidlarṁilãlo añivok. Iñuk tamna tokkojutun-ĩlertok, unuktullo tokkojok okautigivæt.

27. Jesusim aggangittigut tiguva, makkitilãlo, makkipok tava.

28. Iglomulle pingmet, illiñiartingita ingmikõrlutik appersorpæt: Sõg uvagut añitilugo ajorpittigo?

29. Kioveit: taimaitut (añernerit) añिताungilet, kissiane tuksiarnermullo nerringinermullo.

30. Tagvanget aularamik, Galilæa apkotigivæt: iñuille kausimakojomangileit.

31. Illiñiartiñe ajokertorlugit, okautiveit: Iñum Erngninga pititaujomärpok iñuit aggangiñut, taipkoa tokkotsomärpæt; tokkopatsuk, uvlut pingajuane makkitsomari-vok.

32. Okautsille ukkoa nellojungnaingileit, appersorlugo ajorpæt.

33. Kapernaumut pigivok. Iglomelune apperiveit: Sumik illipsingnut okalaukkise ingeravluse?

34. Niplingilelle. Ingeravlutik ingmingnut okaramik, kinakkiak illatik anginerõjomik?

35. Ingidlune, arkangemit aggartut kaitkoveit, okautivlugit: Illase sivorliojomajok kinguvaromärpok, illunatiglo kivgarijomärpæt.

36. Nutarak tava akkornganut pitipa, kuñiklugolo okautiveit:

37. Imaikomik nutakkamik illelliortub attinne, illelliorivānga; uvamnigle illelliortub, kissima illelliungilānga, uvamnigle tilliklertok illellioriva.

38. Johañesible okautilerpa okarlune: Ajokertuijok, angut tækkovavut, atterne añernekullungnik añititsijok, malligatalo: inerpavulle mallingimattigut.

39. Jesuscle okarpok: Inerterasiuk: Tatamminiarnartitsijokangilak attinne, tuavilunelo terliakattarlunga.

40. Uvaptingnik akkerartungitub illagivātigut.

41. Erngusiārsungmik imālingmik illip-singnik imertitsijok attinne, Kristusib pigingmasse: Ahañerik okautivapse, akkēngartau-niængilak.

42. Uvamnullo okpertut ukkoarārsuit, illanganik asserortitsijomut idluarnersauvok, asserorterviub ujaraktanganik kongčsingagut nivingaiviogune, imarbingmullo egilugo.

43. Aggakpille asserorpattit, nakkarkit.

Illingnut ajunginersauvok, illakungõrlutit inogutemut itteruvit: marrungnik aggakarnermit, ikkoṁamut kaṁitsuitomut egitaunermit;

44. Taingane kuglugianget tokkoniængilak, ikkoṁangelo kaṁiniænginivok.

45. Ittikavittauk asserorpattit, nakkarkit. Illingnut ajunginersauvok, tussiaelutit inogutemut itteruvit: iglugēnik ittiggakarnermit, āniatitsivingmut egitaunermit, ikkoṁamut kaṁitsuitomut;

46. Taingane kuglugianget tokkoniængilak, ikkoṁangillo kaṁiniæninivok.

47. Īsivittauk asserorpattit, pēruk egilugolo. Illingnut ajunginersauvok, igloinar-nik ĩsekarlutit Gudib nalegauninganut itteruvit: marrungnik ĩsekarnermit, ikkoṁamullo kaṁitsuitomut egitaunermit;

48. Taingane kuglugianget tokkoniængilak, ikkoṁangillo kaṁiniænginivok.

49. Illunatik ikkoṁamut tarretitaujomārput, tuñijeksello illunatik tarriomut tarretitaudlarput.

50. Tarriok ajungidlarpok: tarriorle pit-

sartuēropet, sumut pitsartutitaujomārpa? Illipsingne tarriokarneritse, ullapirsautekarkattigēkluselo illipsingnut.

KAPITELEMIK X.

Nulliarēngnek avititsininganik.

Tagvanget ama aularivok: Judæab erkānut pivlune, Jordanim igloanut. Iñuit ama innugiartorsövlutik tikkimatsuk, ajoker-torpeit illusine attorlugo.

2. Farisæerit tikkinamitsuk apperivæt, nulle angutib avilugo idluarka? Õktorniar-lugo.

3. Kiovlune okautiveit: Mosesib kañok perkovāse?

4. Okautivæt: Mosese aglakojijok aglangnik avitsitiksenik, avikovlugolo. (arng-nak)

5. Jesusible kioveit: Omættisse mang-

aidlarmetta, aglaktok okautsemik tapso-
minga;

6. Kiglinganille Gudib angut attansek,
arngnarlo attausek pingortipak;

7. Tamaña pivlugo angune arngnãlo
angutib kemegomãrpak, nulle ungagima-
va,

8. Taipkoalo marruk uvinigik attausik-
sauvuk; marrojungnẽrlutik uvinigik attau-
siksauvuk;

9. Taimaitomik Gudib kattititæk, iñub
avititeksaringila.

10. Iglome ama illiñiartingita mattominga
apperingmatsuk;

11. Okantiveit: Nulliaminik avitsijub, as-
sianiglo nullianiklune, nulliarẽngnek asseror-
pa taipsoma;

12. Nulliablo uine kemekkuniuk, assia-
niglo uiniklune, nulliarẽngnek asseroriva-
taipsoma.

13. Nutakket ätipeit tapsomunga, aggang-
innut pattiktaukovlugit. Nutakkenigle ätsi-
jut illiñiartingita suadlalerpeit.

14. Tamañale Jesusib tækkogamiuk id-

luaringila, okautivlugit: Nutakket uvamnut pilit, inētererasigiglo: tapkoa Gudib nalegauninga piksaringmatsuk.

15. Ahaṁerik, okaupapse: nutakkattut Gudib nalegauninganik pingitok, itterniængilak.

16. Erkilugillo, aggangminut pattikpeit, saimartilugillo.

17. Añingmet apkosinerlo attorlugo, iñub akpangerlune tikkipa, sērkortorvigællugo imak apperiva: Ajungitotit Ajokertuijok, kanoētomic ajungitomic piñiartuksauvik, piomavlunga iñogutemic nungusuitomic?

18. Jesusible kiova: Sōg ajunginerarpinga? assianik ajungitokangilak, Gude kissime ajungilak.

19. Perkojet kausimagalloarpattit: Arngnarniarnak. Iñuarniarnæk. Tiglingniarnæk. Kigliluktomic okautiginiarnago aipait. Akkilēnerlungniarnæk. Atātello anānello nalekik.

20. Kiovale okautivlugo: Ajokertuijok tamaita tamakkoa mallilaukpakka sorrusionimnit.

21. Jesusible tækkusarpa, nægliligilugolo

okautiva: attausek sulle pingilet; perkutit tamaita niorvgotigijartorkit, aglujuñullo pil-liutigilugit, killangme perkutiksariksiniarpo-tit tagva; mallingnialilärlungalo kiksarnikset nangmaguk.

22. Tamañale okausek tussaramiuk, kak-kilädlarpok, kiksarlarmelo kemekpa: aglui-name.

23. Jesusele keviarlune, illiñiartiñe okau-tiveit: Agluitok killaub nalegauninganut pi-lune sappernakasekpok?

24. Okausingille tamakkoa illiñiartingita kakkilärutigingmagit. Jesusim ama kioveit, okautivlugit: nægliktakka kittorngakka, Gudib nalegauninganut itteriak ajornarpok, perkutimingnik tettelingnut;

25. Ajornænginerovok, kamele, merkutim-isingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegau-ninganut itterniartomit.

26. Kakkilärnersaugivut ama, ingming-nullo okarlutik: kiname pilloridlarniarpa?

27. Jesusib tækkusarlugit, okautiveit: Iñungnut ajornarpok, Gudemulle ajornæng-ilak; ajornartut tamaita Gudim ajungi-leit.

28. Petrusim okautiva: Ahak, tamaita kemmalaukpavut mallilarpillo.

29. Jesusib kioveit: Ahamerik, okaupapse: Iñum iglune kemekuniuk, kattangutinelonēt, angunelonēt, arngnelonēt, nullelonēt, kittornganelonēt, perorsēvinelonēt uvanga pivlunga, okautsillo tussarnertut pivlugit;

30. Ungnijakattartunik tellimertorlutik tamna mattomanelune pijomārivok igluñik, kattangutiñiglo, anāneniglo, kittorngenniglo, perorsēvianiglo, mane omigijaunermine, sil-lamelo tikkitsomārtome iñogumik nungusui-tomik pijomārpok.

31. Uñuktulle sivorlēt kingorliutsomār-put, uñuktullo kingorlēt sivorliutsomār-put.

32. Takpaunga Jerusalemut aivlutik, Jesus sivorlerivæt: Kakkilädlarpulle, erksivluti-glo mallikpæt. Ingminut tapkoa arkange-mit aggartut ama pitinamigit; okautiveit, kañok pijauniarnerminik, okarlune:

33. Ahak, takpaunga Jerusalemut aivo-gut, Iñum Erngninga pititaujomārpok ajoker-tuijorsoarnut aglangniglo illissimajuñut; taip-

koa tokkoteksautitsomärpæt, nellojuñullo tunniniarpæt.

34. Taipkoa mittautigijomärpæt, ipperar-torlugo ketserarlugolo tokkotsomärpæt; uv-lullo pingajuane omaromärivok.

35. Jakobuselo Johañeselo, Zebedæusib erngnæk tikkipæk, okarlutik: Ajokertuijok perkojomagalloarpaptigik, pijomajaptingnik tunnitsiviojomavlunuk.

36. Apperivak: Uvamut kañok tuñitsivio-jomavitik?

37. Kiovæk: perkogittiguk, aipara taller-pikpit tungãne, aiparalo saumikpit tungãne iksivakoluñuk, nalegauningne.

38. Jesusible kiovak: tuksiartatik nellova-tik: Erngusiärsum imanga imigeksara, im-merungnarpittiko, Babtitautiksaralo Babtitautiksarigalloarpittiko?

39. Kiovæk: ahaila, ajungikalloorpoguk. Jesusib okautivak: Erngusiärsum imanga imigeksara imerniaralloarpattik, Babtitautiksamnullo Babtitaujuksaugalloarpotik;

40. Tallerpingmale tungãne, saumingma-lonët tungãne iksivajomanek, uvamnut per-

kojeksaungilak illiptingnut, iksivakojaujut kissimik iksivajomärput.

41. Tellimaujortut assingit illiñiartut tamaña tussaramitsuk, añujutigilerpakit Jakoluselo Jõhañeselo.

42. Jesusible kaikoveit, okautiniarlugit: Nunnam attañingit attañiojartortut kausimavasse, taipkoa illangit sālaliksuit pitsartudlarput.

43. Illipsele taimailerniarase: angnerojomajok kivgarijomärpāse tamapse.

44. Illapselo attañiojomajub kivgartorvigijomarpāse.

45. Iñublo Erngninga tikkinginivok, kivgartortaujomavlune ; kivgartorijartorporle, iñotsiminik tuñijivlune, uñuktut piulijiksanganik.

46. Jerichomut pivut. Illiñiartine illagællugit, Jerichomit aņingmet, iņugartorsuit mallikpæt: Tautungitok apkotāne iksivajok, kennuvlune pivok, Bartimeusemik attelik, Timeusim erngninga.

47. Jesuse Nazaremiok kängertok, tussaramiuk, niplialerpok okarlune: Jesuse Daviðim Erngninga, napkiginga.

48. Uñuktut inēterterpæt nipangerkovlugo. Niplialualerporle: Davidim Ernngninga napkiginga.

49. Jesuse nokkardlune, kaikokova. Tautungitok tava kaikovæt, okautivlugo: Nīkovilutit mañigolerit, kaikungmattit.

50. Añorane egipa, nikkovilarmelo Jesusemut pivok.

51. Jesusib apperiva: Kañok piomavit uvamut? Tautungitub kiova: Rabbi (Ajokertuijok) tautuleromavlunga.

52. Jesusim okantiva: Aularit okpernivit piulivātīt. Tagvainak tautulerpok, mallikpalo apkome.

KAPITELEMIK XI.

Kristuse nergsutsub kānganelune Jerusalemut aininganik.

Jerusalemut kaglileramik, Betfagemut Betaniamullo oksuktagub kakkab señianut, Jesusib illiñiartingne marruk tillivak.

2. Okaudlugik: Aileritik iglugasengnut, nelliptingnetuñut. Ittituaruptik nochak pittuksimajok neñilärpatik, kãnganut sulle iñungmik ingitokalaungitok; pitũdsãrlugo tamaunga kaitisiuk:

3. Imaglo apperijauguptik: Sõg imailivitiko? imak kiogitik: Nalekab attoromangmago; tava tamaunga perkolärpa.

4. Aularpuk, nocharlo neñivæk pittuksi. majok itterviub señiet sillatãne, apkoserngub aviktarviane. Pittũdsãrpæk.

5. Tagvanetut illangit okautivakit: Sõg nochak pittudsãrpitiko?

6. Okautiveille, Jesusim okausianik: nek-sartaukova tava.

7. Nochak tamna ätipæk Jesusemut, añoratik keñerloanut illivlugik, kãnganut tava ingipok.

8. Uñuktut añoratsetik issivilerpeit apkotãnut. Illangittauk napartut kēsertutingit kiblorlugit pivut, apkotãnut illiveit.

9. Sivorlëllo, malliktingillo kagudlalerlutik okarput: Hosiana! Nalekam attingane tikkitok nakorijaule!

10. Atätapta Davidib nalegauninga nakorijaule! Nalekam attingane tikkitok, Hosiana kotsingnerme!

11. Jesuse Jerusalemut itterpok, kattimavingmullo ittilarme; tamaita kemergolerpeit, unulermello añivok Betaniamut, arkangemit aggartut illagællugit.

12. Uvlub aipangane, Betaniamit añigamik kãlerpok.

13. Napartok Feigeliksak kañitome merkolik tækkogamiuk: Nellipsarpa, paungakarasugællugo. Tikkinamiugle, merkutuinar-nik tækkovok: Paungalervinga sulle nelliutingimet.

14. Jesusib okautiva: Mattoma kingorn-agut illingnit paungartortokarniatsengilak issokaugitomut. Illiñiartingita tamaña tus-sarpæt.

15. Jerusalemut pigamik: Jesuse kattimavingmut itterpok; pissiniartut niuvernartullo kattimavingmetut añitilerpeit; kēnaujeñiglo tausējut ikpættingit, tingmitseniglo niorkotiggit iksivautangit orrotidlarpeit.

16. Kattimavikut perkutininik akkigarkongileit.

17. Ajokertuivlunelo, okautiveit: Aglak-simangilak: Igluga taijaujomärtok tuksiar-vingmik iñungnut illunainut? illipsele iñuar-vigilauktasse.

18. Aglangnik illissimajut ajokertuijorsuillo tamaña tusaumaleramitsuk: issumajalerput tokkotsomavlugo. Erksigilälle, iñuit illunatik ajokertuiningit tattañiniarivæt.

19. Uñungmet iglugaseksoarnit añivok.

20. Kauningmet napartok imna Feigelik-sak señerkuleramitsuk; pañertok tækkovæt, mimernarminut aglæt.

21. Petrusib erkaumagamiuk Jesusim okausinga, okautiva: Rabbi, (Ajokertuijok) ahak napartok Feigelihsak okautelulauktet, pannersårnerpok.

22. Jesusib kiovlune okautiveit: Gudemut okperitse.

23. Ahamerik, okautivapse, kakkamut omanga imak okartokarpet: Kangattarit, iñar-bingmullo nakkarit, omættimine iñertuinane, okperlune okarinet taimailivok; tuñitsivio-lerlune okausinganut.

24. Taimak pivlugo okautivapse: Tamaita

tuksiintipsingnik tuksiartose, okperitse; pilärpasse tava.

25. Nængerluse tuksiarupse: assipsingnut namangikupse, issumagijungnërsigik; Atãtapse killangmetub issumagijungnërkovlugit tamarnisse.

26. Assipse tamarningit issumagijungnëromangikupsigik: Atãtapsetauk killangmetub, issumagijungnëрниatsengileit tamarnisse.

27. Jerusalemut ama utterivut. Kattima-vingmut tikkingmet, ajokertuijorsuit aglangniglo illissimajut iñuillo angajokangit tikkilugo.

28. Appersorpæt: Kimit perkojauvit imailiorlutit? kialonët pitsartojomik matominga tuñitsivigivãtit imailiokovlutit?

29. Jesusib kiovlune, okautiveit: Apperijomavapsetauk okautsemut attautsemut; matominga kiogissinga, okautijomavapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

30. Johañesib Babtisitinga killangmit piva, iñungnillonët? kiogissinga.

31. Erkarsalerput, ingmingnut iṁak okarlutik: Killangmit pijok okautiguptigo; okautijomavâtigut: Sõg okperilaungipis-siuk?

32. Iṁungnille pijok okautiguptigo; iṁuit erksigivavut. Johaṁese iṁuit illunatik nellautaijoringmatsuk.

33. Jesuselo kiovæt okarlutik: Nakit pingmangæt nellovavut. Jesusim okautiveit: Taimaitomik okautijomangilapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

KAPITELEMIK XII.

Adsigëktomik Perorsëvingmik Weineling-mik.

Adsigëktunik okautilerpeit, okarlune: Angut perorsëvilliorpok weineliksamik, avata avaluliudlarlugo, paunget iptinget seṁaviksanganik seṁalaurame, nuvuguseksoarmiglo seṁagivok, perorsëviksiortuñut attar-

tortaukogamiuk; nuñame assianut aularpok.

2. Paunget iñilerviet nelliutingmet, kivgame illanget tilliva perorsēviksiortuñut, perorsēviub paunganginik pijartorkovlugo.

3. Tapkoale tiguvæt, añaudlarlugo, neksartinagolo aulartipæt.

4. Ama kivgak assia tilligiva taipkonga: tamna ujarkenut millorpæt, niakoa killidlarlugo, mittautigivlugolo aulartipæt.

5. Ama kivgak assia tilligiva, tamnale tokkopæt: assingillo uñuktut, illangit ipperar torpeit, illangillo tokkolugit.

6. Sulle erngnetuakarpok, nægligijaminik; tamna kingorliotilerlugo tilligiva taipkonga, okarlune: Erngnera illaragijomavæt.

7. Weinemigle perorseviksiortut ingmingnut okarput: Tagva kingomgusijuksak; atte tokkolaumilavut, kingomgujeksangit uvagut pigilerlugit.

8. Tigulugo tokkopæt, perorsēviublo sillatānut egilugo.

9. Perorsēviub angajokanga, kañok tagva pijomārka? Tikkitsomārpok, perorsēviksior-

tut ukkoa tokkolugit, perorsēviglo assingiñut attartortaukojomārpa.

10. Aglait ukkoa attualaungilasse: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujaraulernertok;

11. Tagva Nalekab piñiarninga, tattañini-arnadlarpok isiptingnut.

12. Tigunasualerpæt, (iñuille erksigiveit;) mallugigamitsuk mattomunga adsigēktomut okautigingmagit: kemeklugo, tava aularput.

13. Farisæerillo Herodesib kivgangita il-langit tilliveit tapsomunga, okausinganut uiveriniarlugo.

14. Tapkoa tikkinamitsuk, imak apperivæt: Ajokertuijok, okpernartōjotit kausimavaptigit, iñuit sivōragingilettit, illunaita nelligigangne, Gudemullo apkotiksamik ajokertuitsiarpotit; attañivaksoak tuñitsivigilugo tuñergutinik idluarka? tuñijjuksauvita tuñijjuksaungipitalonēt?

15. Takkormorningit tukkisileramigit, okautiveit: Sög uiveridlarkissinga? kēnaujak kaisiuk tækkulago.

16. Kēnaujak sakkerpæt. Appersorpeit: kia adsinga kialo aglangit kollāne? kiovæt: Attañivaksub.

17. Jesusib tava okautiveit: Attañivaksoarmut tuñissiuk attañivaksub piksanga; Gudemullo Gudib piksanga. Tattañiniarivæt tagva.

18. Saduzæerit tikkipæt, omarviksakangitomik okartut; apperivællō okarlutik:

19. Ajokertuijok, Mosesim aglagvigivātigut: Angutim angajoa tokkopet, nulle, kittorngakangitok kemekpago, nullia tava nukkanget pijomārpa, angajugilauktane kinguvāksakarkovlugo.

20. Tagva nukkarēt arvengemit aggartut-
ilauktut, angajuklek nullianilauktok; kittornginane tokkovok.

21. Tugliet nulliarilermigamiuk: tamnatauk tokkogivok kittorngingminane. Taimaktauk pingajueta pigiva.

22. Tapkoa arvengemit aggartut illunatik nulliarivæt; (kingorlerēklutik) kittornginekaratik. Illunatik kingorngattigut arngnak tokkogivok.

23. Makkitervingmele, makkiterunik, taipkoa arvengemit aggartut, nelliata nullianiktarijomārpauk? illunatik nulliarilaungmatsuk.

24. Jesusib kiovlune okautiveit: taimaingilak, tamārpōse aglait nellogapsigik, Gudim ajugakangijusialonēt.

25. Tokkungajuñit makkiterunik: nullia-ningniaengilet uiningniaengilello, Engelitut killangmetutun-itsomāramik.

26. Tokkungajunik omaromārtunik, Mosesim aglangit attualaungilasse, napartut señiane Gudim okautilaungmago: Abraham Gudigivānga, Isablo Gudigivānga, Jakoblo Gudigivānga.

27. Gude tokkungajut Gudigingilæt, iñojulle Gudigivæt. Taimak pivlugo tamārpōse angijomik.

28. Aglangnik illissimajut illanget tikkipa, ingmingnut appersotilaungmetta, tussaramig; idluartomiglo (Jesusib) kiongmagit tussaramiuk, appersorpa: Perkojeñit tamainit nelliet anginerova?

29. Jesusib kiova: perkojeñit tamainit ang-

inerojok imaipok, Ahak Israele, Nalegak Gudivut Gudetövk.

30. Gudit Naleket nægligiuk omættingnut tamānut, tarnngningnullo tamānut, issumangnullo tamaiñut, pitsartunernullo tamaiñut. Tamna pijareakarneröjok tamainit.

31. Aipangalo tapsotunak-ïpok: Iñukatit illiktut nægligillugo. Assianik angineröjomik perkojakangilak ukkonanget.

32. Aglangnik illissimajub okautiva: Ajokertuijok, abañerik miksekartomik okarpotit, Gude attausiöngmet, tapsoma assianik Gudekangimet.

33. Tamna nægligilugo omamut tamānut, issumamullo tamaiñut, tarnngnemullo tamānut, pitsartunernullo tamaiñut, iñukattinelo ingmitut nægligilugo, tagva ajunginerövok tuñergutiksenit ikkoalajeksennillo tamaiñit.

34. Sillatojomik kiolaungmet, Jesusib tus-saramiuk, okautiva: Gudib nalegaunninganut kañilerpotit. Kingörngagut apperilugo sapperpæt.

35. Jesuse okarpok, kattimavingme ajokertuivlune, apperiveit: Sög aglangnik illis-

simajut, Kristuse Davidim erngnerijanga okautigivatsuk?

36. Davide nangiñek okarame, Añerner-mut ajunginermut: Nalegak Nalekamnut okarpok: Tallerpingma tungānut ingitit, ningarijittit illerkārtinagit ittikkavit tullerar-tangañut;

37. Nalekaminik Davidib taigamiuk; kannok erngnerivauk? iñugaseksuille tussa-romadlarpæt.

38. Ajokertorpeit ama okautivlugit: Ag-langnik illissimajunik mianeritsiaritse, anno-ratsenik angijortanik attoromajut, niuver-vingmelo sallutitaujomavut.

39. Illiñiarvingme nerrimavingmelo issuk-liojomavlutik iksivajomavut;

40. Uigarnerit pingit nungusārpeit, takki-junik tuksiarutininik tuksiarutsomavlugit okar-put; tamaña pivlugo pidlartaunersañjomārput taipkoa.

41. Jesuse ingipok Gudim iklervinget ak-kianut: iñuit tækkunārlugit, kēnaujenik illi-jijut Gudim iklervinganut. Uñuktut aglui-togaseit uñuktunik illijivut.

42. Uigarnektauk aglujok, kenaujārsungnik marrungnik illijingmijok, hellertut-
īpuk.

43. Illiņiartiņe kaikovlugit, okautiveit:
Ahaṁerik okaupapse, uigarnek una aglujok
Gudim iklervinganut unūnersenik illijilauk-
pok, illijilauktuņit tamaiņit;

44. Tamakkoa illunatik pimingnik attor-
niāngitaminingnik illijilaukput; unale aglujok
perkutituaminik illijivok, iņogutiksaminik
tamainik.

KAPITELEMIK XIII.

*Kattimavik asseroromārtok sivorngagut
okautauninganik.*

Jesuse kattimavingmit aņingmet, illiņiar-
tingita illanget okautiva: Ajokertuijok,
tækkulanrit, ujarket tamakkoa kaņok seņa-
majut?

2. Jesusib kiovlone okautiva: tamakkoa

tamaita señamajorsuit tækkogalloarpigit ?
Ujarket ukkoa illunatik serkomitanjomärput,
kallerëktokarungnërlutik.

3. Orksuktalingme kakkame iksivangmet,
kattimavium akkiane, Petrusiblo, Jakobusib-
lo, Johañesiblo, Andreasiblo kissiovlutik ap-
persorpæt :

4. Okautittigut, kakkugo pijukset tamak-
koa tamaita pijomärkæt ? Sunalo nellunaiku-
taksaujomärpa, tamakkoa illunatik nellautsi-
lerpetta ?

5. Jesusib kioveit, okalerlune: kañatitse
uiverijaukoñase.

6. Uñuktut tikkitsomärmetta attera atteri-
lugo okarlutik, Kristuseovunga, uñuktullo
tamartiniarpeit.

7. Uñatadlartunik uñatadlartut nipperso-
anginiglonët tussarupse; erksiniarase, taimai-
liortokaromärmet. Nagatiksarle nelliutingi-
lak sulle.

8. Iñuit iñungnut assimingnut sorsulärni-
arput, attañionek attañionermut assimingnut.
Nuñet suñatuinarne saijukpilugomärput,
kängnartorsoarmiglo erksinartomiglo pijoka-

ramärpok. Tamedsa kappianartok aularniksak.

9. Illipsele nangminipsingnik udsertoritse. Erkartorvingmingnut illiñiarvingmingnullo pititsomärpāse; ipperartordluselo, attañiojuñullo attañivaksoarnullo ātitsomärpāse, u-
vanga pivlunga, erkartortautiksamingnut taimailioromärpāse.

10. Sivorngagut okautsit tussarnertut okautaujomärput iñungnut (sillarsoarmetunut) tamainut.

11. Aularutikpassele uñertotigiluse: sivōraniarase, kañōētomik sumiglonēt okausiksa-
karmangapse, issumasimaniarase sivorngagut; tagvainak tuñergusiasse okauserissigik. Illipse okanginapse: Añernerle ajunginek okartōvok.

12. Kattangutib kattangutine tokkomut pititsomärpa, atātablo erngnine; kittorngaitalo angajokatik akkerartorvigijomärpeit tokkovlugillo.

13. Iñuit illunatik omigidlaromärpāse, at-
tera pivlugo. Issuanulle sokkosijuitok (okperlune) piulijaujomärpok.

14. Kappianartorle nungutsivik tækko-gupsiuk, tamattominga nellautaijub Daniele okartok, iñigijeksaringitaminetok, (aglang-nik ukkoninga attuarsijub kaṁagilerligit!) tava Judikut nuñanganetut keṁalit kak-keñut.

15. Iglub kanganetok, akkarane iglo-mut, itterniaranelo iglominit sumik aikler-lune.

16. Perorsēvingmetorlo: utterniarane año-ratsēne pijartorlugit.

17. Kappianamegle singaijut iṁugaktullo tamaña nelliutikpet.

18. Tuksiaritsele keṁaviksasse okiome pilerkoñago.

19. Uvlune taipkonañe iñuit kappiaisud-larniarput nellekangitomik: sillab pigiar-ninganit, taimanget Gudib iñuit pingorti-laungmagit, tamaña tikkilugo; kingornga-gullo taimak angitigijomik kappianartokar-niæginivok.

20. Uvlut taipkoa Nalekab ikkigliniæng-ippagit, iñuk attauserlonēt piulijauniatsengi-lak: Añerimajulle pivlugit, tapsoma añeri-

lauktangit (pivlugit) uvlut taipkoa ikkigli-
jaujomärput.

21. Uvlut taipkoa nelliutikpetta okaut-
saugupse imak: Ahak, Kristuse tagvanẽ-
pok, ikkanelonẽt; tamaña okperiniarasi-
uk;

22. Kristuseolutik okartut, nellautainar-
luktut sæglujut sakkeromärput nellunaiku-
taksoarnik tattaṁiniarnartunik pilutik: an-
nerimajut aglæt taṁartiniarlugit, taṁartitau-
jungnarpetta.

23. Illipsele kaṁatsiaritse. Ahak, mak-
koninga tamainik okautivapse nelliutekār-
tiṁagit.

24. Uvlut taipkoa kappianartut kingorng-
attigut, sekkeñerlo takkerlo kaumajungnẽr-
omärpuk.

25. Uvloritsello kattegomärput killang-
mit, killaublo pitsartuningit aulataujomär-
put.

26. Iñum Erngninga tava tækkojomavæt
killaub nuvujangittigut akkartok, pitsartud-
larlune ānanaudlartok.

27. Engeline tillitsomärpeit: añerijangit

kattitilugit añorenit sittamanit nuñam issuanit killaub issuanut.

28. Napartome Feigeliksame adsigēktomik illiñiaritse: Akkerungit iptekalerangetta, sigilerangettalo: aujajaraklilernet kausimavose.

29. Taimaktauk illipse, makkoa tamaita pijukset pilärniartut tækkogupsigik: kausimaniaritse kaglilernet.

30. Ahamērik, okaupapse: Kinguvāngukattigēt ukkoa nunguniatsengilet, makkoa illunatik namaksekārtinagit.

31. Killaglo nuñalo nungutsomärpuk: okautsikkale nungutsomāngilet.

32. Uvlomigle taipsominga, uvlublo nellunaikutaksanganiglonēt kausimajokangilak: Engelillonēt killangmetut, Erngnerublonēt: Atātama kissime nellungila.

33. Pigāritse tuksiarluse: kakkugo nelliutinajarmanget nellogapsiuk.

34. Sorlo angutib iglone kemēkpa, nuñame assianut aulardlune: kivgeñe nalegangortilugit, tamaita tuñitsivigiveit sullijeksangiñik: itterviub udsertortinga okaupa, pigārkovlugo.

35. Taimaitomik pigaritse, (iglub attañerijanget tikkilervia nellogapsiuk, uñukullonēt, uñuak keterarpellonēt, angutaunek niplilerpellonēt, uvlākullonēt.)

36. Tuavitomut tikkitaukoñase, siñiktilluse opingartaukoñase.

37. Illipsingnulle okarama, tamaiñut okarpunga: pigāritse.

KAPITELEMIK XIV.

Kristusib pititauninganik.

Uvluk marruk nākpeñik añiviksiolārput, kakkojeñik sērnakangitunik nerrilutik nelliutingmet. Ajokertuijorsuit aglangniglo illissimajut nipporsavlugo tigunasuarpæt tokkotsomavlugo.

2. Okarpulle: añiviksiortillugo pinago, iñuit pikabladlarkoñagit.

3. Betaniamemet Simonib kallakadlartub iglungane, nerrimavingme iksivatillugo;

arngnak tikkipok, publaujalijardlune tippigiktomik iīnalingmik pivianartovaksoarmik; publaujak serkomipa, iīmanga niakoanut koviva.

4. Illangille aīnulerput, okarlutik: Mingoarutiksak tamna sōg kovijaunerka?

5. Iīmek tamna pissiangogune akkekara-jalauktok kēnaujēt 300 dit uīukejangiīnut, aglujūnut tuīijeksenik. Okarnerlōtigivæt.

6. Jesusele okarpok: (Arngnak) una pinasiuk; sōg kiksartipissiuk? Ajungitomik pivānga.

7. Aglujunik illakatsainarapse; ajungitulliarvigijomagupsigik pituinariakarpose: uvangale neijortigitsainarniængilapsinga.

8. Ajugaringitaminik pivok: sivorngagut timiga mingoarpa illijartortauviksamnut.

9. Ahaīmerik, okautivapse: Ukkoa okautsit tussarnertut okautigijaukpetta sillarsoarmiu-nut tamainut, okartokaromārivok, kanoētomik (arngnab) tapsoma māna pingmanga, erkarlugo.

10. Judase Ischariote, arkangemit aggartut illanget, ajokertuijorsoarnut aivok, tapkoninga pititsomavlugo.

11. Tamaña tussaramitsuk: kiviaisulerput, kēnaujeniglo tuñitsivigijomavlugo okarput. (Taipkonunga) pitinasualerpa.

12. Sērnakangitunik kakkojartoramik, uvlome sivorlime, aņiviksiorutiksak saugārsuk tokkoniamitsuk, illiņiartingita apperivæt: Nane ākiksoriartorkovittigut aņiviksiorutiksamik saugārsungmik, nerriniartarnik?

13. Illiņiartingne marruk tillivak, okautivlugik: Iglugaseksoarnut aileritik, iņuk angut pārlārpattik iņertartok, tamna malliktiko.

14. Itterviet, iglum iņuanut okaritik: Ajo-kertuijub okauterkovātīt: Iglo nauk, nerri-viksara aņiviksiorutiksamik saugārsungmik illiņiartikka illagilugit?

15. Iņiksamik angijomik uņertotilārpātik, idluarsimajomik: tagvane piksappingnik ākiksoigitik.

16. Illiņiartuk aivuk, iglugaseksoarnut pivlutik: Okautilaungmagik naipipæk: aņiviksiorutiksak saugārsuk ākiksoorpæk.

17. Uņulermet arkangemit aggartut illagivlugit tikkipok.

18. Nerrimāvingme iksivagamik nerritillu-

git, Jesuse okarpok: Ahaṁerik okaupapse, illapse nerrekattima pititsomārpānga.

19. Siarklileramik apperivæt nellekardlulik: uvangauniarpik? assialo: uvangauniarpik?

20. Kioveit okarlune: Arkangemit aggartut illangeta, pogutamut mitsukterekattiga;

21. Iñum Erngninga pititaulārpok, sorlo tapsominga aglaksimavok: Iñugle tamna kappianamek, Iñub Erngninganik pititsijok; innungmut tapsomunga ajunginersauvok erngniangōngikune.

22. Nerritillugit, kakkojak Jesusib tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkonungalo tuñiva okarlune: Tigusiluse nerrititse; tagva timiga.

23. Erngusiārsuk tigugiva, kujalivlune, tapkonunga tamna tuniva: illunatik tapso-manget iṁerput.

24. Okautiveit: tagva auga, testamenti-tāb aunga, tamna uñuktuñut kovijok;

25. Ahaṁerik okaupapse, (mattoma) king-orngagut iṁerogungnērpunga napartub weineliksab iptinganik, uvlok taimna nelliutitin-

nago, nutautillugo imilerupko Gudib nalegauningane.

26. Nakudlartomik tuksiarutsit nāgamikit, añivut orksuktalingmut ~~k~~akkamut.

27. Jesusib okautiveit: Uñuak tamaña tamapse koāsāngautigilārpapsinga. Aglaksimangmet: Mianersijok uñatadlarpara, saukello siamartidlarput.

28. Makkikumale, sionapsingne Galilæamut aijomavunga.

29. Petrusible okautiva: Illunamasiatik koaksāngautigikpattit, koaksarniængilanga.

30. Jesusib okautiva: Ahañerik, okaupagit, unnuak tamaña angutaunek niplerkārtinago marroertorlune, missiarutigilārparma pingasuarterlutit.

31. Okarivok ama: Tokkokattigigupkillonēt, missiarutigijomangilagit. Taimaktauk illunatik okarivut.

32. Iglorsoarmut avalluliorsimajomut pivut, Gethsemanemik attelingmut. Illiñiartiñe okautiveit: Tamaunga ingititse, tuksiarijartortillunga.

33. Petruselo, Jakobuselo, Johañeselo illagiveit; saijudlalerlune kappiaktoadlarpok.

34. Imak okautiveit: Tarniga kiksarpok tokkomut: tagvanetitse pigärluse.

35. Averngoartotõlerdlune, nuñame pāmangavok; tuksialarmelo, ajugakangipet nelliutok tamaña kängerkovlugo.

36. Imak okarpok: Abba, Atātaga, ajugakanginavit, erngusiärsuk una pēruk uvamnit; piomajamnigle pitsengilatit, perkojet pille.

37. Siñiktut tikkinamigit, Petruse okautiva: Simone siñikpit? nellunaikutamik at-tautsemiglonēt pigärungnængilatit?

38. Pigärluselo tuksiaritse, õktorlungnartomut pekkonase: Añerneki piomagalloarpok, uvinigle sangēpok.

39. Ama tuksiarijartorpok, okautsit taipkoa attorlugit.

40. Ama uttermigame, siñiktut tikkiniveit; (isingillo okumaimetta uerngarnermut,) kigusiksettiglo tapsomunga nellovlugit.

41. Pingajuanik tikkinamigit, okautiveit: Maña siñikluselo merngoërseromavise? Namaksivok tagva, nelliusimavok: Ahak, Innum Erngninga pititaulārpok ajortulliartut aggangiñut.

42. Makkititse aularta; ahak, uvamnik pititsiniartok kaglivok.

43. Sulle taimak okartillugo: Judase arkangemit aggartut illanget, tikkilerpok, innugiartorsuit illagællugit, saviksoarlijarlutik ajaupialijarlarmiglo, ajokertuijorsoarnit aglangniglo illissimajuñit, iñuillo angajokangiñit pijut.

44. Pititsiniartuble nellunaikutamik tunnitsivigilaukpeit, okarlune: kuñilärtara taimnauvok, tigusiuk aulartaililugo.

45. Tikkiname, tuavilune nellipsarpa, okarlune: Rabbi, Rabbi! kuniklugolo.

46. Aktolerpæt tava tigulælo.

47. Illangettale señianetut, saviksoane amuva; ajokertuijorsub kivganga ullimavlugo, siutërpa.

48. Jesusible kiovlune, okautivæt: Sorlo iñuartomut tikkitose, saviksoarlijarluse ajaupiarlijarlapselo, tigujautillunga.

49. Uvlut tamaita neijortigilaurivapse kattimavingme, ajokertuivlunga, aktulaungilapsinga: Nellautaijulle aglangit nellautsekovlugit.

50. Illiñiartingita illunatik kemekpæt, kemävlutiglo.

51. Iñuosuktuble mallikpa, sãtomik añoramik uvinerugub; iñuosuktulle tamna tigu-væt.

52. Uvinerunele ipperarpa, anorêrdlune kemãvok taipkonanget.

53. Jesuse ajokertuijorsoarmut pitipæt: tagvunga ajokertuijorsuit, angajokaijello, aglangnik illissimajut illunatik kattimavut.

54. Petrusible kingornganit mallikpa, ajokertuijorsub iglorsoanganut pivlune; tagvane kivget iksivakattigællugit, ikkomamut kissa-kejartok.

55. Ajokertuijorsuit kiglissiniarviublo angajokangit illunatik patssitiksarsiorput Jesuse pivlugo, tokkotsomavlugo, nachvãngilelle.

56. Uñnuktut okautigiludlarpæt sæglovlutik, okausingille adsigëngilet.

57. Illangillo sæglovlutik patssiklertut sakkerput, okarlutik:

58. Tussalaukpavut, imak okartok; kattimavik aggangnut señamajok, asserortitsomavara, uvlune pingasune assianik señajomãrpunga, aggangnut señamangitõmik.

59. Sulle okausingit adsigëngilet.

60. Ajokertuijorsoak akkornganit nikkovipok, Jesuse apperiva, okarlune: Kiungilatit tamakkoa pivlugit, patssidlarmattit?

61. Niplerlune kiungilak. Ajokertuijorsub ama apperiva, okautivlugo: Kristuseovit nakorinadlartub erngninga?

62. Jesuse okarpok: Ahaila, uvangaujunga: Iñublo Ernngninga tækkojomärpasse iksivajok pitsartojub (Gudib) tallerpiet tungäne, killaublo nuvujangittigut akkartok.

63. Tava ajokertuijorsub añoratsene alliktorpeit, okarlune: Okautsareakarungnërpo-gut.

64. Okarnerlungninga Gudemik tussarpasse; kañok issumavise? Tapkoale illunatik erkartorpæt, tokkoteksaujok okautigællugo.

65. Illangita këtseralerpæt, kēnangalo mattovlugo erksärpæt, okautivlugo: nellautalertigut. Kivgello kēnanga tiglukpæt.

66. Petrusele Iglorsub illuet paklerkame-tillugo, ajokertuijorsub kivgangita illanget arngnab ittertub,

67. Petruse kissakejartok tækkogamiuk, tækkonälerpa okarlune: Igvittauk Jesuse Nazaremiok illagivet.

68. Missiarpok, okarlune: Illitaringilara, okausitillo nellogivakka. Pāmut aāningmet, angutaunek niplerpok.

69. Arngnab ama tækkogamiuk, señiane-tunnt okalerivok: Tamna taipkoa illang-et.

70. Missiarivok ama. Killamiojungnēr-met, Petruse ama okautivæt tagvanetut: A-hamērik taipkoa illagivātīt; Galilæamiogavit, okausivit nellunailivātīt.

71. Ingminulle okarnerlulerlune (Gude taivlugo) okartok: Iñuk tamna okautigijasse illitaringilara.

72. Angutaunek aipanik niplerpok. Jesusib okausinga Petrusib erkarpa, okauti-laungmago: Angutaunek marruertorlune nip-lerkārtinago, missiarutigilārparma pingasuar-terlutit. Tava keasilerpok.

KAPITELEMIK XV.

*Kristusib kellersorsimatillugo Pilatusemut
ātauninganik.*

Kaulermet errinasuklutik ajokertuijorsu-
illo angajokaijello, aglangniglo illissi-
majut, kiglissiniartullo illunatik ingmingnut
okaramik, Jesuse kellersorlugo aularutivæt,
Pilatusemut uñertorpæt.

2. Pilatusib appersorpa: Judikut attañeri-
vātit? Kiova, okautivlugo: Okartotit.

3. Ajokertuijorsuit angijomik patssidlar-
pæt.

4. Pilatusib ama okautiva: Ahak, angijo-
mik passidlarmattit, kiungilatit?

5. Jesusele kiojungnērpok: taimaitomik
Pilatuse aglæt tattaṁiniarpok.

6. Añiviksiolerangetta (Pilatuse) illusekar-
pok, inuit pijomajanginik parngnanērsima-
vingmetut illanget (tokkoteksaugalloak) añi-
tilugo.

7. Parngnanērsimadsaujokarpok, Barraba-

semik attelingmik, kippallijorsuit illagivlugit tigujauijomik, kippalijorsōvlutik innungmik tokkotsigamik.

8. Iñugaseksuit kaggudlarlutik tuksiarvigivæt, illutsiminik attorkovlugo.

9. Pilatusib okautiveit: Judikut attañinget añititaukovissiuk uvamnut?

10. Ajokertuijorsuit keñugivlugo tagvunga pitilauktanget, nellunginamigit.

11. Ajokertuijorsuit iñuit okautilerpeit Barrabasemik tuksiarkovlugit añitekovlugo.

12. Pilatusible ama kioveit okautivlugit: Judikut attañinganik taijasse, kañok illiortaukovissiuk uvamnut?

13. Kaggudlarivut ama (okarlutik) kikkiektoruk.

14. Pilatusib ama appersorpeit: Kanočtomik ajortullialauka? Niplialuarput: Kikkiektoruk.

15. Pilatusib tava iñuit satomakojomavlugit, Barrabase añitipa tapkonunga: Jesusele aklunatseñut issakajaukova uñertorlālo kikkiektortaukovlugo señingajolingmut.

16. Sorsuktukselle Jesuse ātipæt iglor-

soarmut kiglisšiniarvingmut, sorsuktuksello tamaita tagvunga attautsemut kaikoveit:

17. Ulliksoarmik aupaluktamik kappitipæt, niakotiksenik kēnariktunik kakkilautilingnik peraivut, niakoanullo illilugo.

18. Sallutilerdlugo, imak okarput: sallutitaujotit, Judikut attañinget.

19. Niakoagut añaudlarpæt ajaupiamut suvlulingmut, ketserarlugo, sērkortorvigællugolo tuksiarvigivæt.

20. Mittautigijarēramitsuk: ulliksoak aupaluktak pērpæt, nangmininganik aņorangi-
nik attitilugo; aularutivæt kikkiektorniardlugo.

21. Iņuk pārtigivæt, Simonemik attelik Zirenemiok, Perorsēvingmit pijok, (Aleksandriblo, Ruffiblo angutæk) tapsomunga erk-suktautipæt kikkiektortauviksanga.

22. Ātipæt kakkamut Golgatamut, imai-pok: niakoverngit iņinget.

23. Weinemik mirralingmik (kassilinartomik) iņertinasuarpæt; pijomangilāle.

24. Kikkiektulauramitsuk: aņorangit avikpeit, iņerautigivlugillo kia piksariniarmangagit.

25. Uvlub nellunaikutanga pingatsermet kikkiektorpæt.

26. Kolläne aglaksimavok, kañok patsidlarmatsuk imak: Judikut attañinget.

27. Iñuartuk marruk kikkiektortaukattigællugik pivæk, aipa tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

28. Okautsit aglaksimajut nellautsivut tagva, imak okartut: Ajortulliartut akkornganut pititauvok.

29. Tagvona arvertartut mittautigivæt, illekettamarlutik okarput: Koinængnalukpottit, kattimavingmik asseroijotit, ama sennalugo uvlune pingasune.

30. Illingnik piulidlarit, señingajolingmit maña akkarit.

31. Taimaktauk ajokertuijorsuit mittautigivæt ingmingnut, aglangnik illissimajut illagællugit, okarlutik: Assine ikkajulaukpeit, ingminigle ikkajornermik sapperpok;

32. Kristuseogune, Israelitit attañerikpatsuk, señingajolingmit maña akkarle tautuktilluta, okperkovlutalo. Kikkiektortaukattikitatauk mittautigivæk.

33. Uvlub nellunaikutanga arvengilermet,

nuñane tamaine tårtorsölerpok, nellunai-
kutet arvengemit sittamartuñut tikkidlune.

34. Uvlub nellunaikutanga arvengemit
sittamalermetta, Jesuse nippekortövlune o-
karpok: Eli, Eli, lama asabtani? imaipok:
Gudiga, Gudiga, sōg kemekpinga?

35. Tagvanetut illangita tamaña tussara-
mitsuk, okarput: Ahak, Eliase kaikova.

36. Illanget akpangerpok, nipperkut kas-
silinartomut mitsukpa, ajaupiamullo kappo-
mitärlugo, imertipo, okarlune: Ovatsiaro,
tækkunârta, Eliasib akkartitsartorniarmang-
ago.

37. Jesusele nippekortövlune añernenger-
pok.

38. Kattimavium uminga allikpok mar-
rolivlune, pānget uñunga aglæt tikkilune.

39. Kappitauble nelläne nængertub, tæk-
kogamiuk, tarngnengertok taimaitomut nip-
persoarmut, okarpok: Ahañerik angut tamna
Gudim Erngneriva.

40. Tagvanetauk arngnet kanitomit tamak-
koninga tækkonârtut, tapkoa illanget Maria
Magdalenujok, Marialo, Jakob mikkinersab,
Josesiblo arngnæk, Salomelo.

41. Tapsominga malliksimajut Galilæame-tillugo, kivgartortullo ; assingillo uñuktut Jerusalemut kangivakattigilauktangit.

42. Uñulermet, uvlok oppalungaijaiviöng-met, sabbatib tuglia,

43. Josefe Arimathiamit tikkipok, kiglis-siniarpaktut illanget, ajungitok issumagik-torlo, Gudib nalegauninganik neriungmi-jok: tapsoma sapperane Pilatuse ittervigi-jartorpa, Jesusib timinganik tuksiarvigi-va.

44. Tokkojarërtok Pilatusib tussaramiuk, tattaṁiniarpok: Kappitak kaikova, apperiv-lugo tokkokamërmanget?

45. Kappitangmit tussaumaleramïuk, ti-minga tuñijankova Josefemut.

46. Uvineruksarsiniarame, akkartitsartor-pa, uvineruksamik iṁuserlugo: illuvermullo illivlugo, kairtomut illulimajomut ; uja-räsuksuk aksakärtidlugo illuviub upkuanga perova.

47. Maria Magdalenable, Mariablo Jose-sim arngnæt, tækkonärpæk, namut illijau-niarmanget

KAPITELEMIK XVI.

Kristusib makkiterninganik.

Sabbate kãngernet: Maria Magdalena, Marialo Jakobusib arngnã, Salomelo tippigiksautisiniarput, mingoarijartoromav-lugo.

2. Uvlome wochib sivorlerpãme uvlarãr-sukut, illuvermut pivut, sekkeñek nuiler-met.

3. Ingmingnut okarput: Ujarasuksuk il-luviub upkuanganit kia aksakãrtiniarpauk?

4. Tækkogamitsuk, ujarasuksuk aksekãr-titavinek tækkovæt: angijovaksõngmet.

5. Illuvermut itteramik, angut iñuosuktok tallerpiet tungãne iksivajok tækkogamitsuk, angijortamik kakkortamik añoralik: erksi-lerput.

6. Tapsomale okautiveit: Erksiniarase; Jesuse Nazaremiok kikkiektorsimajok keñer-tasse; makkisimavok, tamanëngilak; tag-vunga illilaukpæt, tækkoleritse;

7. Okarijartoritsele illiniartingiñut, Petrusemullo, Galilæamut sivorlerilärpasse; tavane tækkojomärpasse, taimak okautilaungmasse.

8. Tuavilutik añivut, illuvek kemekpæt: saijudlarlutik erksivut, okangilellonêt innungnut, erksidlaramik.

9. Jesusele uvläkut makkiname, uvlome wochib sivorlerpâme: sakkerkarpok Maria Magdalenamut, tapsomanget añernekuilluit arvengemit aggartut añitilaukpeit.

10. Tamna okarijartorpok illagilauktangiñut, taipkoa kiksalar miglo keajut.

11. Tapkoale omartok tussaramitsuk (Magdalenamullo) sakkertok, okperingilæt.

12. Mattoma kingorngane, tapkoa illakingnut marrungnut sakkerpok, assianik kallinerdlune, ingerartillugik nuñamut.

13. Tapkoatauk illamingnut okarijartorivuk tamattominga; tapkoatauk okperingini vakit.

14. Kingorngane arkangartut sakkerpeit, nerritillugit, okpingimetta suadlarpeit omættingillo mangaidlarmetta, tokkungajuñit makkisimajomik tækkolauktut okperingimagit.

15. Okautiveit: Sillarsoarmut tamainut

ainiaritse, okautsinik tussarnertunik okanti-
gissigik iñungnut tamainut.

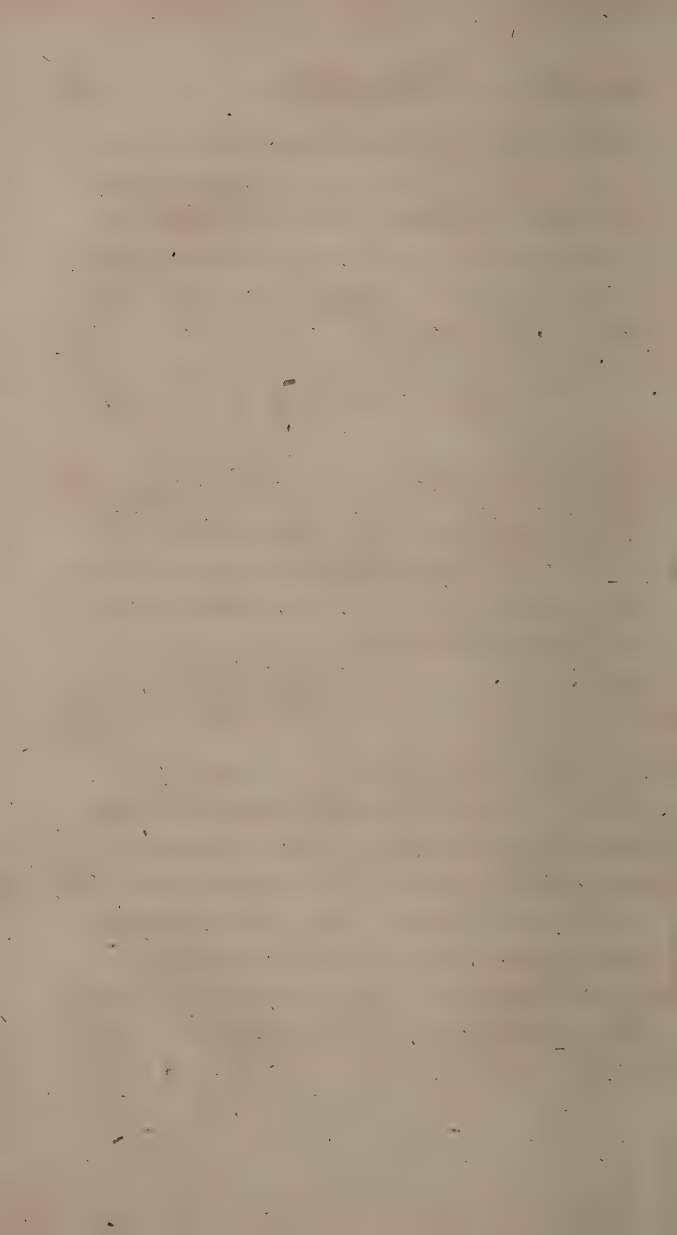
16. Okpertok Babtitanjorlo, piulijaujo-
mārpok, okpingitorle erkartortaujomārpok.

17. Tamakkonīngale nellunaikutakaro-
mārpok okpertut: Attimne aānernekulluit
aānititsomārpeit, nutānut okarnut okaromār-
put.

18. Kuglugiāngojarunik pējaijomārpok:
Tokkonartomiglo iīmeralloarunik, sokkoser-
niāngilet; kañimajut aggangmingnut pattik-
torpattigik piungnēromārpok.

19. Nalekab taimak okautilauramigit:
takpaunga kangattartitauvok killangmut,
Gudiblo tallerpiet tungānut ingitsartorlar-
me.

20. Tapkoale tamaiñut okarijartorput;
Nalekablo piñiarkattigiveit, okausingit ok-
pernartipeit tattaīiniarnartuñut malliktuñut.



LUKASIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNNIK.

KAPITELEMIK I.

Johannesib Babtiterijub innulerninganik Zachariase okautsaulerpok. Jesusib Kristusib innulerninganik, Maria okautsaulerpok. Elisabete Mariab nellipsarpa, nakoridlarningalo Gudemik.

Unnuktut aglalaungmetta illutsinik uvaptingne,

2. Imak unipkautingmattigut tamakko-ninga, nangminek kiglinganit tautulauktut, kingornganelo okautsinnik kivgartolertut.

3. Tamanna uvangatauk ajungitsugivara, tamaita kiglinganit kiglissitigilualaurapkit, illingnut nægliktara Teofiluse aglalarlugit.

4. Kiglilingmik piokalaunertunnik tussarkovlutit, nellojungnêralloaravit.

Z

5. Nuname Judæame Herodese attannio-tillugo ajokertuijokarpok Abiab siṁertangita illanganik, Zachariasemik attelingmik, taipsoma nullia Aronib panningita illanget Elisabetemik attelik.

6. Tamarmik idluartuk Gudemut, Nalekablo perkojangit piomajangillo tamaita nalsiarpakit.

7. Kittornga kangituk, Elisabete kittorngisuiname, innutokaulerdlutik tamarmik.

8. Taipsomane Zachariasib simmēniñe nelliutingmet, ajokertuijotitut asingititut pinniarame Gudemut.

9. Sākattab pitiṁago ajokertuijub illusinginnut, Nalekab iglunganut (ivsornaitomut) itterlune tippigiktomik pujorame:

10. Innugaseksuit illunatik sillatanetut (iglub pāngane) tuksiarlutik pujortillugo.

11. Nalekab Engelingita illanget tækkotipok tapsomunga, Altarib pujorviub tallerpiet tungāne nængertok.

12. Tamna Zachariasib tækkogamiuk, kvaksalarmelo erksilerpok.

13. Engelible okautiva: Zachariase! erk-

sinæk tuksiarnitit tussartauvut: nulliet Elisabete erngnijomarpok erngniksarnik, taimna Johannesemik atseraromavet.

14. Kuviaisutigilugo alliagiomavet, uñuk-tuttauk innuit kuviaisutigiomavæt inulerpet.

15. Nalekamut angidlaromärmet. Weinemik assianiglonët imiksamik pitsartudlartomik imerniængilak anāname timinget illuanetillugo, Annernermik ajunginermik illumigijaulärpok.

16. Israelib kinguvangit unnuktut sätitso-marpeit Gudemut Nalegangannut.

17. Nalekab sivorlerijomärpa Eliasib anernningatut pitsartuningatullo, angajoket omættingit kittorngettik illagivlugit, sätitso-märpeit Nalekamut, okpingitullo pititsomärpeit idluartut illissimaningiñut, taimak Nalekamut innungnik oppalungërsimajuñik äkigomavlugit.

18. Zachariasib Engele okautiva: Suna nellunaikutaksarivigo? Itulerama nulliaralo ningiungogivok.

19. Engelib kiovlune okautiva: Gabrieliovunga Gudib sānganetsainartunga, tillijau-

vunga okauterkovlutit, mattominga nello-jungnērtitaukovlutit.

20. Ahak, okautsikka illingnut nellautsijut okperinginangne, okarungnængilārpotit, okarnermik ajorsalerlutit, okautsima nelliuvik-sangetta uvluksanget nelliutitiñago.

21. Zachariase kattimavingme mullungmet, iñuit sillatānetut uttakvivæt tattamīniarlutik.

22. Añigame okaulugit ajorpeit mallugivæt tagva tekkojorællugo kattimavingme.

23. Piñiareksame sorērvīngēt nelliutingmet iglominut angerarpok.

24. Uvlulle taipkoa nāngmetta, tapsoma nullia Elisabete singailerpok, takkenik tellimanik ijerartorkārdlune okarpok:

25. Taimak Nalekab pivānga, uvlut taipkonañe tækkunāraminga, kangusunera uvamnit pērlugo iñungne.

26. Takkit arverningane Engele, Gabrielemik attelik, Gudib tilliiva iglugasengnut Galilæametuñnt, Nazaretemik attelingnut.

27. Uigasungmut angersimajomut Davidib kinguvangita illanganut, Josefemik attelingmut uigasuk Mariamik attekartok.

28. Engelib ittervigiva okarlune: Sallutitauvotit saimartitaularpillo! Nalekab neijorpätit, pillorineröivotit arngneñit tamaiñit!

29. Engele Mariab tækkogamiuk, okausingillo tussaramigit, kvaksarpok issumalilar-melo: Kañok tagva sallutitauvik?

30. Engelible okautiva: Maria! erksinæk, Gudib saimartilaungmattit. .

31. Ahak! singailarpotit erngnermik erngniomärlutit, Jesusemik atseraromavet.

32. Tamna angidlaromärpok, kotsingnerub erngninganik taijaujomärpok. Gudib Nalekab tuñitsivigijomarpa angutæt Davidim iksivautanganik.

33. Jacob iglunganut attañiojomärpok issokarniængitomut, attannioninga issokarniængilak.

34. Engele Mariab apperiva: kañok tagva pilarka? Angumik kausimanginama?

35. Engelib kiovlune okautiva: Añernerub ajunginerub kollangiaromärpätit, takpikso-malo pitsartuninget ulligomärpätit. Tamaña pivlugo ajunginek erngnijekset Gudim Ernngninganik taijaujomärpok.

36. Ahak! Elisabettauk illet singaigivok erngnermik ningiutokaulerdlune, takkit arverningane, taimna kittorngisuitok illunatik okautigivæt.

37. Gude sappernartissingimet.

38. Mariale okarpok: Attauk, Nalekab kivgarivānga okaravit taimailerlanga, Engelib kemekpa tava.

39. Uvlune taipkonāne Maria aulalerpok, aisarlune kakkeñut iglugasengnut Judæab nunnanganetunnut.

40. Zachariasim iglunganut itterdlune Elisabemut okarpok: ullapirsautekarit.

41. Mariab okausinga tamaña Elisabetib tussarmago, timinget singainga nerritoralerpok, tagvainak Elisabete illummertaulerpok Añernermut ajunginermut.

42. Nipliadlarlune Mariamut okarpok: Pillorinerovotit arngnennit tamaiñit, timivit singainga pillorikivok.

43. Kañok okarpik, nalekama anānanget tikki mānga?

44. Ahak ullapirsautekarit okaravit tus-sarapkit, nutarak illumnetok kuviaisungnermut nerritoralerpok.

45. Pillorikpotit okperavit, illingnut Nalekam okausingit illunatik nellautsilermetta.

46. Maria okarpok: Tarngnima Nalegak nakoridlarpa.

47. Gude Piulijiga añernerma kuviaisugvigiva.

48. Saimannerminut kivgakullune kamagilermago. Ahak, mannemit innuit illunatik pillorineraromarpānga.

49. Angijovaksoarmik pingmanga, ajuga kangitub, ajunginermiglo attiggub.

50. Nāpkinga nalektiminetsainarpok soraijunanne.

51. Sōngōgame tallerminut siamartipeit omamingne piujorijut.

52. Pitsartojorsuit iksivautangannit orrutipeit, nellokōtijorijut angijorortipeit.

53. Kāktut tunnitsivigiluarpeit piksang-iñik, agluitulle aulartipeit sokkartinagit.

54. Kivgeñe Israele Gudib piuliva isso-kangitomut, nāpkinga erkaumavlugo.

55. Okarame sivorliptingnut Abrahamut kinguvānginullo tamainnut.

56. Takket pingasut nāvlugit, Elisabete

Mariab neijoramiuk, angerarivok iglominut.

57. Elisabetib erngniviksane nelliutingmet, erngnermik erngnivok.

58. Nalekab năpkigingmago, nunnakattingita illangitalo tussaramitsnk, kuviaisukattigivæt.

59. Uvlut sittamaujortut năngmetta, kippilugo (nutarărsuk) tikkipæt, angutănut Zachariasemit atteritipæt.

60. Arngnæt kioveit okarlune: Naukagle, Johannese attekalerpok.

61. Okautivæt: illakangilatille taimaitomik attelingmik.

62. Anguta Zachariase nullorarpæt, kannoëtomik atsererkojômavlugo?

63. Aglageksamik kaikojivok, aglaklune okarporio: Johannese attinga. Illunatik tattamīnialerput.

64. Tagvainak Zachariasib kanninga okangalo anginartitauvuk, okalerdlune Gude nakoridlārpa.

65. Nunnakattingit illunatik erksilerput, tamakkoa tamaita tussaumalerpeit kakkamiut illunatik Judæame.

66. Tussartullo tamaita omamigilerpeit okarlutik: kañok illingajomārasugiviuk nutarārsuk una, Nalekam aggangminut neijormago?

67. Angutalo Zachariase Añernermut a-junginermut illumertaulerpok nellautsiler-tunnik okarlune imak:

68. Nakoridlartaule Nalegak, Israelib Gudinga! iñutitane tikkidlugit piulingmagit,

69. Piulijorsoarmik pitingmattigut kivgame Davidim iglungane:

70. Itsarsoak taimak okarame idluartut nellautaijut kanningittigut:

71. Piulijomavluta keñugijiptingnit, omigijiptalo tamaita agganginnit,

72. Angajokavut nāpkigilugit, anganine a-junginek erkaumavlugo.

73. Abrahamut atātaptingnut miksekartomik okarame:

74. Piulijaukovluta kennugijipta agganginnit, kivgartorlugo Gude innotilluta erksinata,

75. Ivsornainermiglo idluarnermiglo kuviagijanganut.

76. Igvit nutarak, taijaujomärpotit kotsingnerub nellautaininganik; Nalekab sivorlerijomärpätit apkotiksanga äkiksorkovlugo,

77. Innutitangit nellojungnërtilugit piulijksamik, ajornermingnit issumangnerungnërtomik,

78. Gudipta omættinget nãpkininganut, tapsomanget nuijub kotsingnermit tikkipãtigut;

79. Kaumarsãrlugit tãrsiortut tokkublo tachalininganetut ittikkavut torartilugit apkomut ullapirsartauvionartomut.

80. Nutarãrsuk aglisilerpok, sangidlarlar melo annernerme, iñukangitomelunelo, sak-kerviksane Israelib kinguvãnginut nelliutilerkãrtinnago.

KAPITELEMIK II.

*Kristusim innulerninga Bethleheme, kippi-
ningalo attingalo. Nutarärsuk Jesuse
pitipæt kattimavingmut Jerusalemetomut,
Sakkijarningalo kattimavingme Jerusa-
lemetome.*

Taipsomane attañersub Augustusib attan-
niovingme iñuit tamaita aglaktauko-
veit (attingit).

2. Tamedsa aglait sivorliojut, pivut, Zire-
neuse attanniotillugo Siriame.

3. Illunatik iglugaseksoarmingnut aivut
aglaktaukovlugit.

4. Josefetauk aularivok Galilæamit, iglug-
asengmit Nazaretemit, Judæamut Davidim
iglugaseksoangiñut, Bethlehemik attelingnut,
Davidim iglunganit kinguvānganillo pigame,
aglaktaukovlugo.

5. Maria nullieksane aiparællugo, tamna
singaijok.

6. Tagvanedlutik erngnisulerpok.

7. Erngniliaminik erngnivok. Iṁuserd-lugolo añoravineramik, nersutit nerchevianut illiva, siñiktarvingme iñiksakanginamik as-sianik.

8. Taipsoma erkāne mianersijun-īput, natēname nergsutitik avalulingmetut mianeriv-lugit pivut.

9. Ahak, Nalekam Engelinget tikkipeit, Nalekablo kaumasinet kaumartidlarماغit erksidlalerput.

10. Engelible okautiveit: Erksinase! Ahak, kuvianartorsoarmik okautivapse sillar-soarmiunnut tamaiñut pilārniartomik:

11. Pivluse manna Piulijok, Nalegak Kristuse erngniāngōngmet, Davidim igluga-seksoanginne.

12. Tagva nellunaikutarissiuk: Nutarār-suk annoravineramik iṁusersimajok, Nersutillo nerchevianut illimajok naipilārpasse.

13. Tagvainak Engeleme killangmiuga-seksuin-ītut, Gude nakoridlarpæt okarlutik:

14. Gude kōtsingnermētok nakoridlar-taule! ullapirsautekarle nunname! Inung-nelo kuvianartokarle!

15. Engelit täipkonanget killalliarmetta, mianersijut ingmingnut okalerput: Manna Bethlehemut ailaumitta, pijokalertomik tagvane tækkojartorluta Nalekam okautiserkojanganik uvaptingnut!

16. Tuavilutik tagvunga pivut, Marialo Josefelo tikkipakit, taimaktank Nutarärsuk nergsutit nercheviane illimajok.

17. Tekkogamitsuk, okautigijartorpæt taimainut, Engelib okausingit unïpkautigiveit Nutarärsuk pivlugo.

18. Tussartullo illunatik mianersijut okausingit tattaminiariveit.

19. Mariable tussartane tamaita puigorungnængerlugit omamine erkarpeit.

20. Mianersijut utterivut, Gude nakorilugo kujagidlarpæt tussartattik tækkojattiglo pivlugit, taimak okautsaulauramik.

21. Uvlut sittamaujortolermetta, Nutarärsuk kippijaungmet, atserarpæt Jesusemik, Engelib taimak taingmago, sulle arngnâme timingit illuane-ïlerkartiñaga.

22. Uvlut nelliutingmetta, Maria sujungailune, Mosesib perkojangit malliklugit; nu-

tarārsuk Jesuse takpaunga Jerusalemmut aipæt, Nalekamut pititsomavlugo;

23. (Aglait pivlugit Nalekab perkojanginginne: Angutiārsuit kittorngengautit ananaminut sivorlerpæt annijut Nalekamut perkojomārpeit;)

24. Tunnergotiksettik tunnilugit, sorlo Nalekab perkojanginginne aglaksimavok; Taubiñik (Akigiojartungnik) piarkeñiglonēt marungnik.

25. Ahak, taipsomane angut Jerusalemetok, Simeonemik attelik; iñuk taimna idluartok Gudelo naletsainarpa, Israelib mañiguniksanganik neriuklune uttakkijok, Añernerum ajunginerum iñigiva.

26. Annernermut ajunginermut nellojungnērtitaulauktok, tokkoniængilak, Nalekab Kristusinga tækkokārtinnago.

27. Tamna Annernerum ajunginerub kajungertiñago, kattimavingmut pivok: Nutarārsuk Jesuse angajokakita ātiñakko, perkojet naleklugit, aglaillo malliklugit nutarārsutik pivlugo,

28. Simeonib tiguva, erkisimiardlugo, Gude nakoriva okarlune;

29. Naſegak, manna ullapĩrsarnartomut kivget angerarle, sorlo okalauktotit.

30. Isimnut piulijiksarekojet tækkogapko.

31. Tamna iñuit illunarsoatik kēnangit sānginne piarērtinangne sakkertilalo.

32. Kaumajok nellojuñik kaumatsitiksak, iñutitavillo Israelitit nakorijanget.

33. Nutarārsuk pivlugo tussartatik Josefib atateksanget arngnæлло таттаminiari vakit.

34. Simeonib saimartipæk, arngnānullo Mariamut okarlune: Ahak, una orrojutiksaujomārpok, makkijutiksaujomarlarmelo unnuktuñut Israelib kinguvānginnut, nellunaikutaksaujomārlunelo akkerartugeksak.

35. (Tārngnikullo (Maria piva) kibliktaujomārpotit saviksoarmut), uñuktut omættingita issumangit sagvartaukovlugit.

36. Arngnaktauk nellautaijok tagvanenivok Hannamik attelik, Fanuelib pañia, Aserib kinguvāngita illanget, ningiungolertok, uikalauktok okkiunik arvengemit aggartunnik uigasulaukårdlune kingorngane.

37. Mannale uigarniojok okkiungit ungnijakattartut sittamertorlutik, kattimaving-

metsainarame, tuksiarnermullo nerringiñermullo Gude kivgartorpa uvlullo unnuello tamaita.

38. Tapsomatauk tikkipeit, Nalegak nakoridlarpa, okautigilālo piulijiksamik uttakijunnut tamaiñut Jerusalemetunnut.

39. Tamaita namaksigamikit Nalekab perkojangit pivlugit, ama Galilæamut utterivut iglugasengmingnut Nazaretemut.

40. Nutarārsuk aglissikpok pitsartudlarlunello añernerme, sillatovaksoadlalarmelo, Gudib saimaninget neiioriva.

41. Angajokakit opernget tamaita Jerusalemut aivuk, añivium erkaumavia nelliutileranget.

42. Jesusib okkiungit arkangemit aggarlermetta illagællugo takpaunga Jerusalemut aivuk, illutsettik attordlugo.

43. Uvlut taipkoa nāgamikit, angerarmenik, nukapiak Jesuse Jerusaleme nokarpok, Josefiblo arngnæлло nellovæk.

44. Illagilauktamingnut illausugigamiko, uvlok attausek ingeraramik keñerijartorpæk, apperkotigællugolo illamingnullo illitarijamingnullo.

45. Nenninginamiko, ama Jerusalemmut utterkpuk kenneriardlugo.

46. Uvlut pingasulermetta, naipipæk kat-timavingme iksivajok ajokertuijorsuit ak-korngane, tapkoa naleklugillo apperiveit.

47. Nalektullo illunatik tattamminiariivæt sillatuningalo kigosingalo.

48. Angajokækita tækkogamiko, kvaksarpuk, arngnæt okautiva: Erngnïk, sōg imai-liorpittiguk? Ahak, atateksavit uvangalo keñilaukpaptigit kiksarluñuk.

49. Jesusib kiovæk: Sōg kennerpittinga? ñellovitik, Attatama pingit piñiariakarapkit?

50. Kañorle okautingmagik, okausinganik tukkissingilæk.

51. Illagællugik tava taununga Nazaretemut aivok, naleluarlugiglo. Okausingille makkoa tamaita arngæt omamine torkor-peit.

52. Jesusele sillatulerpalliadlarpok, okkiungillo uñuksivalliadlartutik, saimalerpalliadlalarmelo Gudemelo iñungnelo.

KAPITELEMIK III.

Johannese ajokertuilerpok. Jesusib Babbitauninga Jesusib Kristusib sivorlinginnik Arngnæt Mariam angajokanginnik.

Okkiut arkangemit tellimaulermetta, Attanersoak Tiberiuse Attanniotillugo; Pontius Pilatus attanniokattaumet Judæame; Herodeselo nuñam illainangane attanniongmet Galilæame; nukkälo Fillippuse nuñam illainangane attanniongmet; Itturæame Trachonitisim erkäne; Lisaniasele nunnam illainangane attañiõngmet Abileneme;

2. Hannasele Kaifasele ajokertuijorsutilugik; Johannese Zachariasim erngninga, Gudib kaikova inukangitomit.

3. Jordanim erkānut tamainūt pivok ajokertuivlune Babtijūmik ajortunnit pejautiksamik.

4. Sorlo nellautaijut aglangiñe aglaksimavok: Taimnauvok nellautaijum Jesaiasim okautigilauktanga okarame: Ajokertuijub nippinga innukangitome imak pivok: Nale-

kam apkotiksanga äkiksorsiuk, apkoserngit narrotissigik.

5. Korkut illunatik kipviartaujomärput, kakkello kakkärsuillo illunatik nakkiglijaujomärput, apkoserngillo niungajut narrotitaujomärput, apkoserngillo mañetut manniksidlaraujomärput.

6. Uvingit (sillarsoarmiut) illunatik Piulijok Gudemit pijok tækkojomärpæt.

7. Innuit añivigingmatsuk Babtitauijomavlutik, Johannesib okautiveit: kuglugiängo-jartose! kia kemakoväse ningautsib pijomärtub?

8. Atte, kiglilingmik sägiarluse ablapsamik issumakaritse. Illupsigut issumaniarase, imak okaromavluse: Abraha atätägivavut. Okautivapse: ujarkennit makkonanget Abraha Gudib kittorngitisarajarpa.

9. Ullimaut napartub mimernanganelerpok. Napartok nelliak ajungituñik paungakangitok kippijauniartok, ikkomamut egilugo.

10. Innuit apperivæt okarlutik: Kannök pinniarkita?

11. Kioveit okautivlugit: Marrungnik an-

noraggub aipanga tuñilugo pekkangitomut, nerkiksaliktauk taimaililugo.

12. Zoelnerritauk tikkipæt Babtitauijomavlutik, apperivlugolo : Ajokertuijok kannok uvagut piñiarkita?

13. Kioveit: uñunerseñik piomaniarase, perkojet kisseta pinniarlugit.

14. Sorsuktuksettauk appersorpæt okarlutik; Uvagulle kannok piñiarkita? Okautiveit: Iñungnik akunaidlarniarase idluitulliaraselonēt akkillertaunise namagissigik.

15. Innuille neriungmetta, illunatik omæt-timingne Johannese Kristuseosugingmatsuk;

16. Johañesib kioveit, tamaita okautivlugit: Uvanga iñermut Babtipapse, nutāmik issumakarkovluse; Kingunipkut tikkituksak pitsartunersauvok uvamnūt, nellovkotivungalo. Tapsoma ittiggagutingit singējarlugik. Tapsoma Babtitsomārpāse Annernermut a-junginermut ikkoāmamullo.

17. Tapsoma poagit tigumiarpa, kematul-livingme nettinga sanneromārpa, kakkojeksa-riktullo kematullivingminut kattitsomārpeit; piungitulle ötsomārpeit ikkoāmamut kamitsuitomut.

18. Assinginullo unuktuñut okautsinnut innuit innerterpeit, okautivlugillo.

19. Herodesele Attangit settamat illanget, Johañesib suadlarmago nukkæt Fillippusib nullia, Herodiase pivlugo, ajortulliarningillo tamaita pivlugit.

20. Tamakkoa tamaita illaveit matto-minga Johannese parngnanërsimavingmut pitilugo.

21. Taipsomane inuit illunatik Babtitaung-metta, Jesusetauk Babtitaungmet tuksialarmelo, killak angmalerpok.

22. Annernek ajunginek (tingmiatut) tau-betut akkartok, (Jesusib) kãnganūt pijok: nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Igvit Erngnerivagit nægliktara, tamna ku-viagijara.

23. Jesusim okkiungit ungnijut tellimau-jortullo pilermetta ajokertuilerlune piniarlerpok erngnionasugivælo Josefemut; Eli taipsoma erngninga.

24. Taimna Matatib erngnerilauktanga, taimna Levib erngnerilauktanga, taimna Melchib erngnerilauktanga, taimna Jañab erngnerilauktanga, taimna Josefib erngnerilauktanga.

25. Taimna Mathatiasib erngnerilauktanga, taimna Amosib erngnerilauktanga, taimna Nahub erngnerilauktanga, taimna Eslib erngnerilauktanga, taimna Nangib erngnerilauktanga.

26. Taimna Matib erngnerilauktanga, taimna Matatiasib erngnerilauktanga, taimna Semeib erngnerilauktanga, taimna Josesib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga.

27. Taimna Johannab erngnerilauktanga, taimna Resab erngnerilauktanga, taimna Zerobabelib erngnerilauktanga, taimna Salatilib erngnerilauktanga, taimna Nerib erngnerilauktanga.

28. Taimna Melchib erngnerilauktanga, taimna Addib erngnerilauktanga, taimna Kosab erngnerilauktanga, taimna Elmodab erngnerilauktanga, taimna Herrib erngnerilauktanga.

29. Taimna Jesob erngnerilauktanga, taimna Elieserib erngnerilauktanga, taimna Joreb erngnerilauktanga, taimna Matatib erngnerilauktanga, taimna Levib erngnerilauktanga.

30. Taimna Simeonib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga, taimna Josefib erngnerilauktanga, taimna Jonab erngnerilauktanga, taimna Eliakib erngnerilauktanga.

31. Taimna Melab erngnerilauktanga, taimna Mainab erngnerilauktanga, taimna Matatab erngnerilauktanga, taimna Nathab erngnerilauktanga, taimna Davidib erngnerilauktanga.

32. Taimna Jesib erngnerilauktanga, taimna Obedib erngnerilauktanga, taimna Boasib erngnerilauktanga, taimna Salmub erngnerilauktanga, taimna Nahasub erngnerilauktanga.

33. Taimna Aminadab erngnerilauktanga, taimna Arab erngnerilauktanga, taimna Esrob erngnerilauktanga, taimna Farezib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga.

34. Taimna Jakob erngnerilauktanga, taimna Isaab erngnerilauktanga, taimna Abraham erngnerilauktanga, taimna Tarab erngnerilauktanga, taimna Nahorib erngnerilauktanga.

35. Taimna Saruchib erngnerilauktanga, taimna Ragahub erngnerilauktanga, taimna Falegib erngnerilauktanga, taimna Eberib erngnerilauktanga, taimna Salab erngnerilauktanga.

36. Taimna Kainab erngnerilauktanga, taimna Arfagsadib erngnerilauktanga, taimna Semib erngnerilauktanga, taimna Noab erngnerilauktanga, taimna Lamechib erngnerilauktanga.

37. Taimna Matusalab erngnerilauktanga, taimna Enochib erngnerilauktanga, taimna Jaredib erngnerilauktanga, taimna Maleleelib erngnerilauktanga, taimna Kainab erngnerilauktanga.

38. Taimna Enosib erngnerilauktanga, taimna Setib erngnerilauktanga, taimna Adamib erngnerilauktanga, taimna Gudib pinga.

KAPITELEMIK IV.

Kristusib òktortauninganik, sālakarninga-niglo.

Jesuse Añernermik ajunginermik illūmilik, ama Jordanemit utterivok, Añernerum aitipa iñukangitomot.

2. Uvlunik marrungnik ungnijakattartut Satanasib òktorpa. Uvlullo taipkoa-ītillugit nerringilak, (uvlullo) taipkoa nāngmetta, kālerpok kingorngagut.

3. Satanasible okautiva: Gudim Erngnerikpattit, ujarak una okautiuk kakkojarorlerkovlugo.

4. Jesusible kiova, okarlune: Aglait imai-put: Kakkojatuinak iñum iñotigingila, Gudible okausingit tamaita (iñotigiveit).

5. Satanasib aitipa kakkamut kingiktorsoarmut, sillarsum attañioningit tamaita tapsomunga attautsikut kemergojautipeit.

6. Okautivlugo: Makkoa attañioningit tamaita, ānanauningillo illingnut tuñijoma-

vakka; uvamnut tuñijaungmetta, issumam niglo tuñivakka piomajamnut;

7. Maña tuksiarvigijomagunga, tamaita piksariniartattit.

8. Jesusib kiovlune; okautiva: Satanase, uvamnit aularit; aglaksimangmet: Gude Naleket tuksiarvigilugo kissiet kivgartorniarpet.

9. Jerusalemut aularutiva, ätilälo kattima-viub nuvugusinganut, okautivlugo: Gudim Erngnerikpattit akkarit;

10. Aglaksimangmet: pivlutit Engeliñe perkojomärpeit sapputilutit,

11. Erkisimiartaikovlutillo, ittikkettit apörkoñagit ujarkamut.

12. Jesusib kiova, okarlunelo: Okautsit imaiput: Gude Naleket öktorniarnago.

13. Satanasim öktortiñe tamaita nãgamigit, manakut kemekpa.

14. Jesuselo añernerub pitsartuninganut ama Galilæamut utterpok, tapsomalo erkänetut illunatik tussaumalerpæt.

15. Illiñiarvingiñelo ajokertuivok, iñuit illunatik nakorivæt.

16. Nazaretemullo pivok, perorvingminut:

Illutsimitut sabbatteongmet illiniarvingmut itterpok, nikkoviname aglait attuaromangmagir.

17. Tuñitsivigivæt nellautaijum Jesaiasim aglanginik. Makperamigit, okautsit ukkoa nellaupeit, imak aglaksimajut:

18. Nalekam añerninga kollinnepok, taimaitomik saimartipānga; tillilarmalo okautsit tussarnertut okautigēkovlugit aglujuñut, iñuliklerkovāngalo serkomisimajunik omættelingnik; parngnanērsimavingnetut añiviksanget okautigekovlugo, tautungitullo tautulerkovlugit, kappiaisuktullo kappiaisugungnērkovlugit ajorungnērkovlugillo.

19. Nalekablo uvlunga tussarominartok okautigekovlugo.

20. Aglait pattiktinamigit, kivgamullo tuñigamigit ingipok. Illiniarvingmetullo illunatik tækkunārpæt.

21. Imagle okautilerpeit: Uvlome aglait ukkoa siutipsingnut nellautsijut tussarpasse.

22. Illunatiglo nertorpæt, okausingillo tussarnertut kañinganit añijut tattañiniari-

veit, okarlutik: Tamna Josefim erngnering-ila?

23. Okautiveillo: Illale mattominga okautijomärpapsinga: Iñulijok, illingnik piulidlarit; tattaṁiniarnartunik angijunik tussalaukpogut Kapernaume? Taimailiorittauk tamane nunangne.

24. Okautiveit tagva: Ahaṁerik, okautivapse: Nellautaijok kujagingilæt nunnakatingita.

25. Nellägulle okautivapse: Israelittiṁe uigarnerit uñulaukput Eliase iñotillugo, kilak parngnanērsimatillugo okkiut pingasut, takkillo pingasujortut, kākavaksoadlalaungmet nuñarsoarme illunane;

26. Tapkoale illainangnut uigarnermut Sareptamiomut Sidonib nuñanganetomut, Eliase tillijauvok.

27. Kallakartullo uñuktut Israelittiṁe tapisomane Elisa nellautaijok iñotillugo, assianik kallagungnērsimajokangilak, Naeman Siriamiok kissime.

28. Illiniarvingmetut illunatik tamaña tussaramitsuk, kañingaumajadlalerput.

29. Nikkovilutik, iglugaseksoarnit aṇiti-pæt, kakkam iglugaseksoakarvingetta nuvuk-linganut aitulugo, tagvanget ejukartitsomav-lugo.

30. Akkorngattigulle aularpok.

31. Kapernaumut pivok Galilæab igluga-seksoanganut, sabbateoleranget ajokertorlu-git.

32. Ajokertutingit taipkoa tattaṁiniariveit, kimnadtartomik okarmet.

33. Tagvane iṇuk illiṇiarvingmetok Sata-nasemik makkojungnartomik illumiktok, tamna nipliadtarlune,

34. Okarpok: Flai uvaptingnut sugivit, Jesuse Nazaremiok? asserorijartorpaptigut; kinaujotit kausimagapkit, Gudim ajungine-rivātīt.

35. Jesusible iṇerterpa, okarlune: Okaju-ērit, omanget iṇungmit aṇit. Satanasib tava orrotipa akkornganut, aṇilarmelo tapsomang-et, akkoṇarnagolo.

36. Illunamasiatik erksilerput, ingming-nut okarlutik: Suna una? Aṇernerit mak-kojungnartut sugartomullo pitsartojomullo okautingmagit, nalekpæt aṇilarmiglo.

37. Piñiarningit tussaumalerpeit nuñab tapsoma erkānetut illunatik.

38. Nikkovilune illiñiarvingmit, (añivok) Simonib iglunganut pivok. Simonib sakkia (arngnak) kañimanartomut kañimajok, taim-na pivlugo tuksiarvigivæt.

39. Tikkipa, kañimanartok iñerterpa, kañimanartub tava kemekpa. Tagvainak makkipok kivgartorlugit.

40. Sekkeñek nippimalermet: sunatuinar-nik kañimasiggit pitipeit tapsomunga. Ag-gangminut tamaita pattikpeit, iñulivlugillo.

41. Satanasittauk uñuktuñit añivut, nippiadlarlutik okarput: Kristuseovotit Gudim Erngninga. Iñerterlugit okarkongileit; Kristuseõgame nellungimatsuk.

42. Kaulermet añivok, iñukangitomut aulardlune, iñuit keñerpæt, tikkinamitsuk, tagvanetilerpæt kemektaujomañatik.

43. Okautiveille: Iglugaseksoarne assiane okariakarivungatauk okautsinik tussarnertunik, Gudib nalegauninganik; tamaña pivlugo tillijauvunga.

44. Galilæam illiñiarvingine ajokertuivok.

KAPITELEMIK V.

*Tattam̄iniarnatomik mingeritsenik nulluar-
niartunik.*

In̄ugiartorsuit nimniutimatsuk, Gudim o-
kausingit tussaromavlugit; iṁab Gene-
zaretib seṁianetok.

2. Umiakotuk marruk tækkovak seṁiane-
tuk, mingeriarniartut niu mavut nullutsettik
erortorlugit:

3. Aipanganut, Simonib pinganut ikkima-
game okautiva, iṁarbikparialakovlugo. Ing-
idlune, iṁuit ajokertorpeit umiakotomit.

4. Okālavlune sorērame; Simonemut o-
karpok: Iṁarbikpalerit ittijomut, nullutsesse
kivitissigik, mingeriarkovluse.

5. Simonib kiova okautivlugo: Ajokertui-
jok, uṁuak nāvlugo pinasuaralloarpogut ang-
ēnarlutalo; okautsille naleklugo nullutset
kivitiniarpakka.

6. Taimailioramik, mingeriavaksuit piveit,
nulluangit alliktorlutik.

7. Umiakotomiut aipaitik kaikolerpeit, amuarkattikumavlugit. Tikkinamikit umiakototik ussilerpakit puklivlugik.

8. Tamaña Simonib Petrusib tækkogamiuk, Jesusib ittigangiñut pāmakterpok, okarlune: Nalegak kemenga, iñuvunga ajortolik.

9. Koaksarame, umiakattinelo illunatik, mingeritset uñuksigamikit pijerkattigēklutik;

10. Taimaktauk Jakobuselo Johañeselo, Zebedæusim erngnæk, Simonib pinasuarkattik (koaksalerivuk). Jesuse Simonemut imak okarpok: Erksiniarnæk; mattoma kingørngane iñungnik pilärpotit.

11. Umiakototik nuñalitilugiglo, perkotitik tamaita kemekpakit, malliklugolo.

12. Iglugaseksoangita illanganetillugo: Ahak, angut kallaktorsoak tagvanepok. Jesuse tækkogamiuk pāmangavigivlugo, tuksiarvigiva, okarlune: Nalegak pijomāguvit, kallagungnaititsomavarma.

13. Aggane issaktipeit aktorlālo, okarlune: Pijomavunga, kallagungnerit. Tagvainak kallagungnērsärpok tava.

14. Iñertērpa okautivlugo: assingnut tai-mak okarniarnæk; ajokertuijomulle ainiarit, tækkotilutillo taisomunga, tuñergotiksarlo Mosesib tuñerkojanga tuñilugo, kallagung-nêravit nellojungnêrkovlugit.

15. Anginersamigle tussaumajaulerpok, iñugaseksuit tussaromavlugo tikkipæt, iñulijaujomavlutiglo kañimalungnermingnit tap-somunga.

16. (Jesusele) kemeklugit iñukangitomut-aivok, tuksiardlune.

17. Uvlut tapkoa illangane, ajokertuilera-me; Farisæerit aglanguiglo illissimajut ig-lugasengnit tamaiñit, Galilæametuñit, Judæ-ametuñillo Jerusalemillo pijut, tagvane iksi-vangmetta. Nalekab pitsartuninga tapso-manget añivok, tamaita iñulivlugit.

18. Ahak, illangit ätsivut tumaksajomik aumittine nellajomik akigarpæt; tamnalo ittertinasuarpæt, sãnganut illijomavlugo.

19. Itterviksarsinginamitsuk iñungnut, ig-lub kanganut majoarput, angmajokut ningi-tipæt iñangavialo aglæt; (iñuit) akkornganut, Jesusib sãnganut.

20. Okperusingit Jesusib kausimagamigit,

tumaksajok okautiva: Iñuk, ajornitit issu-
magijaujungnērput.

21. Aglangnigle illissimajut Farisæerillo
imak issumalerput, okarlutik: Kina una,
okausekartok akkerartortunik Gudemut?
kina ajortoērātsijok, Gude kissime?

22. Jesusib issumangit kausisāramigit,
apperiveit: Kañok omættipsingne issumakar-
pise?

23. Sumik okariak ajornænginerova: A-
jornitit issumagijaujungnērput? imaglonēt
okaudlugo: Makkitit, arvertarlutillo?

24. Nellojungnērkovlusele, Iñum Erng-
ninga pitsartojokarpok nuñame ajortoērōtsi-
jomik, tumaksajomut imak okarpok: Okau-
pagit makkitit, aumittititpikit, angerarlut-
tillo.

25. Tautuktillugit makkisārpok, aumitti-
nelo neksarlugit, iglominut angerarpok, Gu-
delo nakoridlarpa.

26. Illunatik tattaminiarput, Gudelo na-
koridlarpæt, erksidlalilarmiglo okarput: uv-
lome tattaminiarnartunik tækkolauktogut.

27. Mattoma kingorngane, añigame Zoel-
nere Levisemik attelik tækkova, tuñiorkai-

vingme iksivajok, tamna okautiva: mal-
linga.

28. Nikkovipok, tamaita kemeklugit mal-
likpa.

29. Levisib iglomine nerkikselliiorpa uñuk-
tuñik. Nerchevingme iksivatillugo, Zoelne-
rillo assingillo uñuktut iksivakattigivæt ner-
rimävingme.

30. Aglangnik illisimajut Farisæerillo,
illinniartingit avamudlarvigilerpeit, okau-
tivlugit: Sög Zoelnerillo ajortulliartullo,
nerrekattigivissigik?

31. Jesusib kioveit, okautivlugit: Atsuilit
iñulijikariakangilet, kañimajut kissimik;

32. Idluartut kaikojartulaungilakka ablap-
samik issumakarkovlugit, ajorniggille kis-
seta.

33. Okautivælle: Sög Johañesim illiñiar-
tingit uñuktuñik nerringipakket, tuksiarlar-
miglo uñuktunik, taimaktauk Farisæerit illi-
niartingit; illiniartittille agleratik nerrilutiglo
iñerpakpet?

34. Okautiveit: Nullianiktomut tikkitut,
niksak taipkoa neijortigitillugo, nerrititaililu-
git ajorpesse;

35. Nelliutsomārpok, uiksamik aksartaulārput, tava agleromārpok nerriniaratiglo.

36. Adsigehtunik okautiveit: Añoratokak illarniængilæt nutāmik illaksamik; nutāb al-lingmago nutaungitok, illartārlo idluangini-vok nutaungitomut.

37. Weinelo nutāk iṃerkautinut nutaung-ituñut iṃertutingilæt; weinib nutāb allikto-romangmagit iṃerkautit, weinelo kovituina-romārpok, iṃerkautillo asserorlugit.

38. Weinemigle nutāmik iṃerkautiñut nu-tānut iṃertutijeksauvok, tamarmik assero-juikattigēkpuk.

39. Weinemik nutaungitomik iṃilauktok killanāngilak nutāmik; okarame, nutaungitok mamarnerōvok.

KAPITELEMIK VI.

*Apostelit arkangemit aggartut Kristusib
añerininganik.*

Taipsomane perortut kakkojekset Jesusim
apkotigiveit, sabbateme sivorliub tug-
liané, illiniartingit singailingit nutsulerpeit,
aggangmingnullo aksaliklugit nerriveit.

2. Farisæerille illangita okautiveit: Sög
imailiorpise, sabbateme pijeksaungitomik
pigapse?

3. Jesusib kioveit, okautivlugit: Attua-
laungilase, kañok Davide illiortok kãlerame,
illañelo?

4. Gudim iglunganut itterame, kakkojet
tækkojekset nerriveit, illaminullo tuñivlugit
illangit, tamakkoa ajokertuijut kissimik ner-
rilugit perkojauvut.

5. Okautiveillo: Iñum Erngninga sabba-
temuttauk nalegauvok.

6. Sabbateme assiane illiniarvingmut it-

terpok, ajokertuiniardlune. Iñuk tagvane-tok, tapsoma aggangit tallerpīt tokkungajut.

7. Aglangnik illissimajut Farisæerillo udsertorpæt, sabbateme iñulidlaromangmangago: Patssitiksarsiorlutik tapsomunga.

8. Issumangit kausimagamigit, iñungmut tokkungajunik aggalingmut okarpok: Nikkovilutit, tamaunga pīt. Taimna nikkovilune tagvunga pingmet.

9. Jesusim okautiveit: Apperivapse, sabbateme sumik sulliñiarpita, ajungitomiglonēt ajortomiglonēt, iñuk piulilugolonēt asserorlugolonēt?

10. Keviardlune avaminetut tamaita tæk-kunårpeit, iñuk tamna okautiva: aggaktit issaktikit. Taimailiorpok. Tagva aggangit åkiktaulerput, iglungititut illivlugit.

11. Tapkoale kēvidlutik issumalulerput: okarkattigēlerlutiglo kañok (Jesuse) piñiaromavlugo.

12. Uvlune tapkonane kakkamut majorarpok tuksiarijartordlune, uñuak nāva Gudemut tuksiarlune.

13. Kaulermet, illiñiartiñe kaikoveit, tap-

kunanget arkangemit aggartut añeriveit, tapkoa tailerlugillo Apostelinik :

14. Tamedsa (attingit) Simon, Petrusmik taiva, nukkãlo Andrease; Jakobuselo; Johaãeselo; Filippuselo, Bartolomeuselo; Mattheuselo, Tomaselo, Jakobuselo, Alfeusib erngninga, Simonelo Zelotesmik attelik.

16. Judaselo, Jakobusib nukkã, Judaselo Ischariote, pititsijomãrtok (Jesusemik).

17. Taipkoa illagivlugit attersãlerpok, naksam illanganut pivlune, illiñiartigaseit, innugiartorsuillo Judæab nuñanginetuñit tamaiñit, Jerusalemillo, Tirusiblo Sidoniblo, iñarbiub erkængnetuñit:

18. Tagvane kattimajut tussaromavlugo, iñulijaujomavlutiglo tapsomunga kañimnermingnit, añernernullo makkojungnartunnut kappiaisuktisimajut piungnërtitavut.

19. Iñuit illunatik aktorasuarpæt; pitsar-tojok tapsomanget aňingmet, tamaita piungnërtipeit.

20. Illiñiartiñe iřiminut tækkunãlerpeit, imak okarlune: Pilloridlarpose aglujose, Gudib nalegauninga pigilerapsiuk.

21. Pilloridlarpose kãktose (Gudim idluar-ninganut) illum̃ertaujomarapse. Pilloridlarpose keajose, ijorpagomãrapse.

22. Pilloridlarpose, iñuit omigikpasse, aviluselo, suadlarppasselo, attisselo tainerlukpattigik ningaktotitut, Iñum Erngninga pivlugo.

23. Kuviaisugitse, okigẽseritse; akkik-sasse angidlaromãrmet killangme. Sivorlingitatauk taimailioriveit nellautaijut.

24. Kiglermut, kappianamek agluitose: mañigorviojomẽrapse.

25. Kappianamek, pekalloartose: Kãgomarapse. Kappianamek illipse, tamatto-manetilluse ijudlartose: keadlarluse uguadlaromãrapse.

26. Kappianamek illipse, iñuit illunatik ãnanãmik okautigikpasse: taimaktauk sivorlingita imailiveit nellautaijioluktut.

27. Uvangale okautivapse, illipse nalekto-se: omigijisse nægligissigik; illipsingnik omisuktut, ajungiviginiarsigik;

28. Illipsingnut okausiluktut, saimartissigik; illipsingnik kiksartitsijut, tuksiarutissigik.

29. Ullutsekut erksårtauguvit, igloatauk mañilermigiuk, ulliksoarniglo aksårtauguvit, añoratsettauk pigiliuk.

30. Illingnit sumik tuksiartok, tuñitsivi-giuk, perkutingniglo aksårtauguvit, utterko-niængilet.

31. Inuit kañoøtomik piñiarkogupsigik illipsingnut; taimaktauk pigissigik.

32. Illipsingnut nægliktut kisseta nægli-gigupsigik: kañoøtomik kujagijauniarpise? Ajortulliartuttauk nægligijittik nægligiveit.

33. Pitsiartipsingnut pitsiakattarupse: kan-noøtomik kujagijauniarpise? Ajortulliartut-tauk taimaitsainarivut.

34. Illipsingnut uttertitsijut attarsitikup-sigik: kañoøtomik kujagijauniarpise? Ajor-tulliartuttauk attartortisingmetta ajortul-liartuñut, taimaikuarênik uttertitsiviokovlu-git.

35. Tamaña pivlugo omigijisse nægling-niarsigik: pitsiarluselo, attarsiarkisititse ut-tertitsivioniarasuginasse: akkiksasse angidla-romårpok tagva; kõtsingnerublo kittornga-rijomårpåse: tapsoma avagiveit kujalingitut ningaktullo.

36. Tamaña pivlugo năpkingnigitse, sorlo Atătase năpkingniktotôvok.

37. Patsiklerniarase, patsijikatsengilasetauk. Erkartuiniarase, erkartuiviojomăngilasetauk. Issumagijungnêritse, issumagijajungnêromărposetauk.

38. Tuñijititse, tuñitsiviojomărpose. Ōk-tomik tættætomik, nakkittersimajomiglo, ajalomiglo ullipkittartomik săpsingnut tuñitsivigijomărpăse. Ōktutipsingnut, ōktortaujomărivose.

39. Okautsinik adsigēktunik okautiveit: Tautungitok tautungitub apkotăgut tessiorajarpauk? Tamarmik kattangniăngilăk ittersamut?

40. Illiñiartok ajokertortiminit anginerōngilak: namaksivorle, illiñiartok ajokertortimitun-îkune.

41. Kattanguvit îsinget sarmiktavininga sōg tækkoviuk, auvek îsingnetok mallugingilet?

42. Kañorlo kattangutit imak okautsomauiuk: Ovetsiaro kattangutigă, sarmiktaverngit îsingnit pēromavara, auvek îsingnetok mallugingilet? Takkormôrtotit, auvek îsingnit

pērkāruk, kingorngagut kattanguvit sarmik-tavininga pērasuarlugo piuk.

43. Napartok ajungitok, ajortunik paungakarviojungnængerpok, napartorlo ajortok, paungakarviojungnænginivok ajungitunik.

44. Napartut illunatik nellonængilet paungamingnit. Feigit pējarniængileit Dor-nenit, paungillonēt weiniggitt kattersorniaeng-iniveit okpingnit kakkilautilingnit.

45. Inub ajungitub ajungitut sagvarpeit omame pinganit ajungitomit; iñuble ajortub ajortut sagvartipeit omame pinganit ajortomit. Omættim ullipkittarninganik kañek okajõngovok.

46. Sõg Nalekamik, Nalekamik taivisinga, nalengnagillo okautsikka.

47. Uvamnut pijok, okautsikka tussarlugit naleklugillo: tapsoma adsigijanganik kausititsomavara:

48. Adsigiva, iñuk iglulliortok, tapsoma nuña itterselliorlugo illutujomik, tungavilerpa kairtomut. Iñek kussilermet; iglo kog-gub suppivigiva, aulatinagolo; kairtomut tungalerame.

49. Tussartuble mallingitublo: adsigiva innuk, iglulliortok nuñamut tunganekarane; koggub akkingmidlarmago, tuavilune orrovok, iglo tamna angijomik asserudlarlugo.

KAPITELEMIK VII.

Uigarnerub erngninganik Kristusib makkititsininganik.

Okautsit tamakkoa, iñuit tussartillugit nāgamigit, Kapernaumut aivok.

2. Sorsuktukset kappitangeta kivganga erdligijanga, kañimajok tokkokaseklune.

3. Tamnale Jesusem̄ik tusaumalerame: Judikut angajokangit tuksiarijartorkoveit, (Jesusemut) kivgane iñulijanjartorkovlugo.

4. Ipkoa Jesuse tikkinamitsuk tuksiarvigivæt, okarlutik: tamaña pijariakarpok.

5. Inukattivut næglingmagit, illiñiarvik-pullo señalaungmago.

6. Jesusib tavunga illagiveit. Iglunga kaglilermatsuk, sorsuktukset kappitangeta illæñarijañe illangit okarijartorkoveit (Jesusemut) imak: Nalegak tagvungarasuarnæk; nellopkotivunga ittertitsaritset iglumnut.

7. Taimak pivlugo nellopkotivungalo illingnut kainermik; okarille okautsemut at-tautsemut, kivgara piungnailärpok.

8. Uvangatauk iñuvunga attañelik, kivga-karlarmalo sorsuktuksenik; illangenut okaruma: ailerit, aigivok; ama illangenut, kait, kaigivok; kivgamnullu, señalauruk una, señava tagva.

9. Tamaña Jesusib tussaramiuk, tattam-miniariva, keviarlune iñuit malliktiñe okautiveit: Okaupapse, taimak angitigijomik okpernermik nachvålaungitunga Israelittiñe.

10. Tillilauktangit iglunganut tikkinamik, kivgak kañimalulauktok piungnærtok tikkipæt.

11. Mattoma kingorngane iglugasengnut Nainemik attelingnut aivok, illiñiartiñe uñuktut iñugaseksuillo illagællugit.

12. Iglugaseit ittervinget tikkimago: ahak,

tokkojok akkigarlugo añipæt. Taimna arngnæt erngnetuariva uigarniolarmelo; iñugaseksuittauk illagivæt iglugäsengnit.

13. Nalekable tækkogamiuk illapsugid-larpa okautivlugo: Arngnak, keanæk.

14. Iglervik tikkilugo aktorpa, tessiktut nokkarput. (Jesuse) okarpok: Nukakpiak, okaupagit, makkitit.

15. Tokkojok tagva makkipok okallilarmelo; arngnāmūt tuñiva.

16. Illunatik erksilerput, Gude nakorid-larpæt, okarlutik: Nellautaijorsub tikkipāti-gut, Gudiblo iñutitañe nellipsarpeit.

17. Okauserlo tamaña (Jesuse pivlugo) tussaumajaulerpok Judæame tamaine, erkanetunnelo nuñeñe tamaiñe.

18. Tamakkoa tamaita Johañesemut illinniartingita unipkariveit. Illiñiartingne mar-ruk kaikovak,

19. Taipkoa Jesusemut tillivak, imak apperijaukovlugo: Tikkit somärñialaukpit, assigivātillonēt neriugijapta?

20. Angutik taipkoa (Jesuse) tikkinamikko okarpuk: Johañesib Babtiteriub tillivātiguk

illingnut, imak apperijaukovlutit: Tikkitso-mārnialaukpit, assigivātillonēt neriugijapta?

21. Taipsomane kañimajut āniajullo un-nuktorsuit iñuliveit, añernerillo idluitut añi-tipeit, tautungitullo uñuktut tautuktidlu-git.

22. Jesusib kiovak, okautivlugik: Johañese ama okautsertortikko, tækkojaptingnik tus-sartaptingniglo: Tautungitut tautulerput, tussiaetut pissulerput, kalladlartullo piung-nērput, tussilārtut tussalerput, tokkungajut omarput, aglujullo okautsauvut okautsinik tussarnertunik.

23. Pilloridlarporlo sinaungalungitok u-vamnik.

24. Johañesib tillijæk uttermeñik, Jesuse okalerpok iñungnut Johañesemik, okarlune: Iñukangitomot suna tækkojartorpissiuk? iviksoak añorib aulatanga sunatuinarnut?

25. Sunalonēt tækkojartorpissiuk? Iñuk añorāriktok? Ahak, añorāriktut ikligijaming-nut iñuniartut, attañersuit iglungine-ītsōng-ovut.

26. Sunalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Nellautaijok (nellautsitiksenik okartok) tæk-

kojomavissiuk? Illa okautivapse, nellautaijomit angnerojok.

27. Taimnaujok aglait okautigijanget: Ahak, Engeliga sivunernut tillivara, apkotikset sivunerne äkiksorkovlugo.

28. Ahamērik okautivapse, arngneñit erngniāngojokangilak, Johañesemit angnerojomik, Johañesemit Babtiterijomit nellautaijokangilak anginerojomik; mingnerle Gudib nalegauningane, anginerōvok taipsomanget.

29. Iñuillo nalektingita illunatik, Zoelnerilo Gude nakoridlarpæt, Babtitauniardlutiglo Johañesib Babtijutānut.

30. Farisæerille, aglangnik illissimajullo Gudib perkosinga nachogivæt ingmingnut, Babtitanjomañatiglo tapsomunga.

31. Nalegak okarpok: Iñuit ukkoa kimut adsiutitsomavakka? kimiglonēt adsekarpæt?

32. Sorutsit adsigiveit niuvervingme iksivajut, ingmingnullo nipliutikattartut okarlutik: Nipsausiarvigilauktapse, okigēseromangitosele; kiksantartomiglo okantilauralloarpapse, keajomañasele.

33. Johañase Babtiterijok tikkitok, kak-

kojartoranelo, weinemiglo iimingimet, añer-
nekullukartok okartose.

34. Iñum Erngninga tamaungartok, ner-
rilarmelo iñilarmelo; okarpose: Ahak, innuk
una nerrēnartorsoak weinemiglo immēnar-
torsoak, Zoelnerit ajortulliartullo illaēnari-
janget.

35. Gudible illissimajusia idluartitaujo-
mārpok kittorngaminut tamaiñut.

36. Farisæerille illangeta iñapa nerrekat-
tikumavlugo. Farisæerim iglunganut itter-
pok, nerrimāvingmullo ingipok.

37. Ahak, arngnak tagvane iglugaseksoar-
netok, ajortuliartorsoak. Farisæerim ig-
lungane Jesuse nerrimāvingmut ingimet tus-
saramē, erngusiārsuk mingoarutiksamik (tip-
pegiktomik) iñalik tikkiutiva,

38. Ittiggangitalo tuñuāñut pivok, kealar-
melo; kugviminullo ittiggangit mitsuktiler-
peit, nutseminullo allartilaita; ittiggangillo
kunnikpeit, mingoarlugillo tippegiktomut.

39. Farisæerib nerrijartorkojinget tamaña
tækkogamiuk, illumigut imak okalerpok:
una nellautaijōgune, arngnak una aktortine
kausimanajaralloarpa, ajortulliartorsōngmet.

40. Jesusib kiova, okautivlugo: Simone, okausiksakarpunga illingnut. Taimnale okarpok: Ajokertuijok, okarit.

41. (Jesusim imak okautiva:) Kēnaujenik tāungniartok marrungnik taṁakkisimajokarpok: illanga akkiliksakartok kēnaujenik 500 dinik, aipangale akkiliksakartok kēnaujenik 50 ginik.

42. Akkiksakalungimeñik, akkillerkojungnērpak. Atte, okarit, taipkoa nelliakita nægliginersariomavauk?

43. Simonib kiova okarlune: Uvanga issumavunga, uñunersenik akkillerkojungnērtanget (nægliginersariva). Jesusible kiova: issumalorikpotit.

44. Arngnamullo sādłune, Simonemut okarpok: Arngnak una tækkoviuk? Iglungnut ittertunga, iṁermik ittikkama ubvautiksanganik tuñitsivigilaungilarma; unale ittiggakka mitsuktitsainarpeit kugviminut, nutseminullo allarterlugit.

45. Igvit kuñilaungilarma; unale itterame, soraijuerpok ittiggakka kuñikpeit.

46. Igvittauk niakora napartum orksuanik mingoæginivet; omale ittiggakka mingoalaukpeit tippegiktomut.

47. Tamaña pivlugo okaupagit: uñuktunik ajortoērotekarpok, angijomik næglilaurame; ikkitunigle ajortoērotekarpok mikki-jomik nægliktok.

48. Arngnamullo okarpok: Ajornitit issumagijaujungnērput.

49. Nerrekattingit illumikut imak okalerput: Kina una, ajortuniktauk issumangnerungnērtitsijok?

50. Arngnamulle okarpok: Okperavit pilimavotit; ullapirsautekarlutillo aularit.

KAPITELEMIK VIII.

Adsigēktomik karngātitsijomik.

Kingorngane arvertarpok iglugaseksoatigut niuerviktigullo, okautsit tus-sarnertut Gudib nalegauninganik okautigivlugit, ipkoalo arkangemit aggartut nei jori væt.

2. Arngnello illangit, piungnērtitangit

añernekuullungnit kañimalungnernillo, taim-na Maria, Magdalenamik taijak, añernekuulluērotitaujok arvengemit aggartunik.

3. Johaňalo, Kusab, Herodesib pimajinget nullia, Susaňalo; assingillo unuktut, taipkoa perkotimingnit tuñitsivigivæt.

4. Iñugaseksuit kattilermetta iglugaseksuarnit tamainit nellipsarmatsuk, mattominga aalsigēktomik okautiveit :

5. Karngātitsijok karngātitsijartorlune pijok perorsēeksaminik, karngātitsitillugo, apkosinerimut illangit kattekput tullerajarlugit, tingmitsello killaub attānetut pukkumaluklugit piveit.

6. Illangillo kairtomut (ivsorluktomut) kattekput, nuileramik kuñulersarput, iptekanginamik.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggit akkorngaňut, okpille kakkilautiggit peroramik tokkopeit.

8. Illangillo kattekput ivsoriktomut nuñamut, nuilerput perorlutiglo, perorsēeksakalerput, attunit 100 dinik. Taimak okarame, niplialerpok : Tussajungnik siutelik tussarle !

9. Illiñiartingitale apperivæt, okarlutik: adsigēktok una kañok tukkilik?

10. Kioveit: Illipse tuñitsiviovose killaub nalegauninget nellonarninga kausimakovlugo; assisele okautsauvut adsigēktuñut, tækkogalloarlugit tækkonatiglo, tussaralloarlugillo tussaratiglo.

11. Tamañale adsigēktub tukkinga: Gudim okausingit perorsēeksauvut.

12. Apkoserngub señianetut: taipkoa, tussartut; Satanasib tava okautsit pējarijartorpeit omættingiñit, okperkoñagit pilloridlartitaukoñagillo.

13. Kairtometut: taipkoa, okautsemik tussartut, kuviaisungnermut pijomadlarivæt; tamakkoale amākanginamik, killamik okpilleralloarput, kappianartokalerangelle sorērput.

14. Okpit kakkilautiggit akkornganut kattektut: taipkoa, tussartut, agluitsomagamigle, nuñablo mattoma pinginik kajungerangamik, (okautsit) ippitipeit (illumine) sullugaine-ērodlutiglo.

15. Ivsoriktomut pijut: taipkoa, okautsinik tussartut tukkekartilugillo, torkorlugillo

omamingne idluartome, sullugainerkartilugillo keñuēlutik.

16. Neñergoak ikkitauniaengilak kattaubab iksivautablonēt attānut illilugo; neñergoable iñinganut illivæt, ittertunūt tækkojaukovlugo neñergoak.

17. Ījersimajokangilak sakkijaromāngitomik, angejijokaranelo tussaumajaujomāngitomik, kaumajomullo pitsengitomik.

18. Tamaña pivlugo tussartasse tussātsiarissigik. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomārpok; pekkangitorle aksartauniarpok pigerkortaminik.

19. Arngnætale kattangutingitalo nellipsaramitsuk, tungalārlugo ajorpt iñungnut.

20. Illangita okautivæt: Anānavit kattangutivillo kānetut tækkojomavātīt.

21. Kiovlune okautiveit: Gudim okausinginik tussartut, malliklugillo, anānagivara kattangutigivakkalo.

22. Uvlut illangiñe, illiñiartiñe illagællugit umjakotomut ikkivok, okautivlugit: Immarbiub akkianut ikarta. Avalekput tava.

23. Umiartortillugit (Jesuse) siñilerpok. Ullajutseradlalerpok iṁarbingme, maggillo umiakotok ittibsuavlugo pivæt, nangiadlalarmiglo.

24. Tikkipæt tuppårdlugo okautivæt: Ajokertuijok, Ajokertuijok, umiṁoniakodlalerpogut. Makkilune, añorelo maggillo iñerterpak; sorērpuk tava ikobliailarmelo.

25. Okantiveille: okpernisse nauk? Tapkoale erksidlarput, tattaminiarlarmiglo ingmingnut okarput: Kina una? Iñertermagik añoriblo iṁarbiublo, nalekpak.

26. Umiakotokut ingeravut Gadarenerit erkānut pivlutik, Galilæam akkianut.

27. Niungmet nuñamut, angutib nellaupa iglugaseksoarnit pijub, satanasenik illumiktub itsanit, añoramik attungilak; iglome kikka-juitok, illuverne kissiane.

28. Jesuse tækkogamiuk, nipliadlarpok, okarpok: Suñiarpigit Jesuse, Gudib kotsingnerum Ernagninga? Tuksiarpagit kappiaisuktitaukoñanga.

29. Añerneuk makkojungnartok añekungmago iñungmit tapsomanget; akkunērtor-

soarmik kappiaisuktilaungmago. Kellersortaulaupok kellaungujeñut, parngnãñersutinullo, kellersutille kiktoraवेit, Satanasiblo aularutiva iñukangitomut.

30. Jesusib appersorpa, okarlune: Kinavit? Kiova: Legionemik; (attekarpunga) Satanasit uñuktut pullamavigilaungmatsuk.

31. Tuksiarvigivæt, ittijomut aulartitaujomanatik.

32. Tagvane kuingẽngigaseksuin-ĩtut, kakkame nerrijut. Tuksiarvigivæt, tapkonga pullarkojaujomavlutik. Perkoveit.

33. Satanasit tava añivut iñungmit tapso-manget, kuingẽngiñut pullavut; kuingẽngigaseksuit (kakkam) immnarsoanganit ijukad-larput, imãnut ippivlutik.

34. Mianersijut tamaña tækkogamitsuk, kemãvut, iglugaseksoarmiuñut iglugasengmiuñullo tamaña okantigijartorpæt.

35. Tækkojartoramitsuk tamaña; Jesuse tikkipæt, iñuglo satanaseẽrudsaujok naipipæt, añoratsiartok sillatõvlune iksivajok Jesusim ittiggangita sãngane tækkovæt; erksivlutiglo.

36. Tamakkoninga tautulauktut okautiveit, kañok satanasekalauktok piungnērpok.

37. Iñugaseksuit Gadarenerit illunamasiatik tamattomalo erkānetut tuksiarpæt, kemmektigijomavlugo; erksidlaramik. Umiakotomut tava ikkivlune utterpok.

38. Angutible satanaseērudsaujub tuksiarvigiva, neijsromavlugo okartok. Jesusible aularkova, okarlune:

39. Iglungnut angerarit, Gudib kanoētorsoarmik pingmattit okautigilugo. Aularpok iglugaseksoarne tamaiñe okalālerpok, kannoētomik angijomik Jesusib pitiñago.

40. Jesuse uttermet, iñuit illelliorpæt; il-lunatik uttakigamitsuk.

41. Ahak, angut Jairusemik attelik, illin-niarvium angajokanga, Jesusim ittiggangiñut pāmangajartorpok, tuksiarvigivlugo, iglominut itterkova.

42. Pañetuakarame, (taipsoma) okkiungit arkangemit aggartut, taimna tokkokasengmet. Tavunga (Jesuse) ingerartillugo, iñugaseksuit nimniortidlarpæt.

43. Arngnak, okkiut arkangemit aggartut

aunãtsainartok; perkotiñe tamaita nungupeit
ãniarsiutilingnut, sokkoserane piungnaingilak.

44. (Jesusib) añoranget siñagut ãktori-
jartorpa tuñuanit; tagvainak aunga kigik-
pok.

45. Jesuse okarpok: Kia ãktorpãnga? Il-
lunatik missiarmetta, Petruse neijortingillo
okarput: Ajokertuijok, iñuit tettidlalarpillo
nimniortipãtit, igvit okarpotit: kia ãktor-
panga?

46. Jesusele okarpok: Aktortauvunga;
missigigapko, pitsartojok uvamnit añingmet.

47. Tamanale arngnab angigutigijung-
nenginamiuk, saijuklune pãmangavigijartor-
pa; nellägullo okautiva, iñuit illunatik tus-
sartillugit uñipkarpok, suna pivlugo aktu-
lauramiuk, kañorlo piungnẽrsarame.

48. (Jesusim) okautiva: Pañiga kuviaisu-
git, okpernivit piungnẽrtipãtit, ullapirsaute-
karlutillo aularit.

49. Sulle taimak okartillugo, illiñiarmium
angajokanget (kivgangita) illanget tikkipok,
okautiva: Pañit tokkovok, Ajokertuijok pi-
giarkattarnago.

50. Tamaña Jesusib tussaramiuk, okautiva: Erksiniarnæk; okpituinarit, piulijaulärpok tava.

51. Iglunganut itterame, assingit itterkongileit, Petrusele, Jakobuselo, Johañeselo, niviarsiablo angutã arngnãlo, kisseta itterko-
veit.

52. Illunatigle keavut, uggorivlugo. (Jesusse) okarpok: Keanase: tokkungilak siñikporle.

53. Ījoridlarpæt, (niviarsiamik) tokkojomik nellunginamik.

54. Tamaitale añitinamigit, aggangittigut tiguva, nipliarlune okarpok: Niviarsiak makkitit.

55. Añerninget uttervigiva tagva, makki-sãrlune. Nerrititaukova.

56. Angajokæk tattañiniadlarpuk. Īñerterpagle, tamaña okautigekonago iñungnut.

KAPITELEMIK IX.

Aposteliņe Kristusib tilliklarninganik.

Illiniartiņe arkangemit aggartut kaikoler-peit: pitsartutilugillo, nalegautilaitalo satanasiņut tamaiņut, kaņimajullo iņulidlar-kovlugit.

2. Okarijartorkoveit Gudib nalegauning-anik, kaņimajuniglo piungnērtitsekovlugit.

3. Okautiveillo: Ingerarluse sumiglonēt neksarniarase, ajaupiamik, ikpiārsungniglonēt, kakkojeniglonēt, kēnaujeniglonēt; aņo-ratsængnik marrungnik attorniarasetauk.

4. Iglomut itterupse tagvanetitse, aulakā-rase tagvanget.

5. Illangita illellioromangippasse, aņititse tagvanget iglugaseksoarnit, ittikkapse seņer-karningit aglæt seņējarsigik, nellojungnēru-tiksanginut.

6. Aularput tava, iglugaseittigut ingerav-

lutik okautsinik tussarnertunik okautiveit, kañimajullo iñulidlarpeit illunane.

7. (Jesusib) piñiarninginik Herodese, nunnam illainangane attañek tussaumalerpok; issumamigut issumajälerpok, Johañese tokkungajuñit makkisimajok, illangita okautigingmatsuk;

8. Illangitale Eliase tækkotitok okautigivæt; ama illangita, nellantaijotokaverngit illanget makkisimajok okautigivæt.

9. Herodese okarpok: Johañese niakoërtautilaukpara; taimnale kinauva, tussaumajara imaitomik? Taimak pivlugo tækkojomadlariva.

10. Apostelit utteramik, tapsomunga okautigiveit tattañiniarnartitettik. Ingminut tava pitilugit aularpok iñukangitomut, iglugaseit Betsaidamik attiggit erkānut.

11. Inuille tussaramik, mallikpæt; kайkovlugit okautiveit Gudib nalegauninganik, iñulijaujariakartullo iñuliveit. Uvloklilermet,

12. Arkangemit aggartut tikkipæt, okautivlugo: Iñuit makkoa aularlit, mattoma erkāt iglugaseksoangiñut, iglugasengiñullo,

siñiktarviksarsiorlutiglo nerkiksarsiniarkovlugit.

13. Okautiveille : Illipse nerkiksanginik tunnitsivigissigik. Kiovæt : Tellimainarnik kakkojakarpogut, aulasakængniglo marrungnik; iñugaseksuit ukkoa nerkiksanginik pisinarijartortuksaugupta kissiane.

14. (Iñuit 5000 diongmetta) Illiñiartiminut okarpok : Ingilit tuñulerêkterdlutik, ingmikordlutik 50 olutik, ama 50 okattarlutik.

15. Taimailiorput tava, illunatik ikterko-
veit.

16. Ukkoa kakkojet tellimet, aulasakæglo taipkoa tiguveit, killangmullo ärlorpok, kujalivlune, avgorpeit illiniartiminut tunnivlugit, tapkoninga iñuit nerrititsomavlugit.

17. Illunatik tava nerrivut, namaksivlutiglo, amiakungillo kattersorpeit, amäksuit arkangemit aggartut tættællugit.

18. Kissimeolerlune tuksiarame, illiñiartingita kissimik neijormatsuk; apperiveit okarlune: Iñuit kinausugivānga?

19. Kiovæt okarlutik: Illangita Johāne-seosugivātīt, Babtiterijok; illangitale Eliase-

osugivātīt; illangitatauk nellautaijut iñuto-kaverngit illanget makkisimajorivātīt.

20. Ama appersorpeit: Illipsele kinausugivissinga? Petrusib kiova, okarlune: Gudib Kristusingaõvotit.

21. Iñerterpeille, unipkangõjomanañe iñungnut.

22. Okarivok: Iñum Erngninga ãniati-taudlaromãrpok, angajokaijeñut ajokertuijor-soarnullo, aglangniglo illissimajuñut kisserngortatõniardlune, tokkotaulunelo, uvlut pingajuane omaromãrivok.

23. Tamaita okautiveit: uvamnik malligomajok, issumaminik piniatsengilak, senningajuksane (kappiaisutiksanelonet) uvlut tamaita nangmageksariva, malliklungalo.

24. Iñoserminik ivlertsijok assiujijomãrpok; iñoserminigle ivlertsingitok, uvanga pivlunga, iñoniaromãrpok.

25. Sillarsoarlonēt tamat pigigalloaruniuk, ingminik assiujiigune asserortitsigunelonēt, suksarivauk?

26. Uvamnigle okautsimniglo kangusuktok, tamnatauk Iñum Erngninga kangugijo-

mārpa, tikkikune ānanaunermine, Atātamelo, Engelillo ānanauningaņe.

27. Ahaņerik okautivapse: tapkoa illangita mānetut tokko tukkisiniængilæt, Gudib nalegauninganik tækkokāratik.

28. Taimak okarame, uvlut arvengemit pingajualermetta, Petruse, Johaņeselo Jakobuselo ingminut pitilugit, kakkamut tuksiarijartorpok.

29. Tuksiartillugo, kēnanget tautua ablap-saulerpok, aņorāngalo kakkorsidlarlune keblariktorsōlerpok.

30. Ahak, angutik marruk tapsomunga okarpuk, Moseselo Eliaselo.

31. Ānanavaksōvlutik sakkerpuk, okālavlutik, (Jesusemik) tokkojomārtomik Jerusaleme.

32. Petrusele illanelo uerngarnermut siņilerput. Tuppakamik, kaumarninga tækovæt, angutiglō tapkoa marruk seņiane-tuk.

33. Tapkoa kēmengmakko, Petruse Jesusemut okarpok: Ajokertuijok, tamāne-itsainarominarpok, pingasunik iņiliorta, illing-

nut attautsemik, Mosesemullo attautsemik, Eliasemullo attautsemik. Okautsine kausimangileit.

34. Taimak okartillugo, nuvujab ullikpeit, koaksarput nuvujab ullingmagit.

35. Nippelo nuvujamit tussartaujok, imak okarlune: Tagga Erngnera, nægliktara, tamna naleksiuk.

36. Nippe tussaramitsuk, Jesuse kissiet tækkovæt. Angigutsilerput okaratik tækkojamingnik, uvlune taipkonane.

37. Uvlub aipangane, kakkamit attersärmetta, iñugaseksuit pārpeit.

38. Ahak, angut iñuit akkornganit niplialerpok, okarlune: Ajokertuijok, tuksiarpagit, erngnera keṁergolauruk, erngnetuarigapko.

39. Ahak, añernerub (ajortub) tigulerangago, tuavilune niplialerpok, aulajartidlalerangago koppoalidlarpakpok, aulajartidlalaurangamiuk, keta keṁelerpakpa.

40. Illiñiartitit tuksialaukpakka añititaukovlugo, ajorpæt.

41. Jesusib kiova, okarlune: Tata! uk-

koa okpingitut mumiksimajut kinguvāngukattigēt, kañok sivitutigijomik neijorniar-papse, keñuginiaraselo? Ernerit kailauruk.

42. Tikkilermago, Satanasib aulajartidlarlugo akserotitidlarpa. Añerne*k* ivsornartok Jesusib iñerterpa, sorusek piungnērtinamiuk angutānut tuñigiva.

43. Gudib pitsartudlarninga tatta*m*iniari-væt. Illunatik tatta*m*iniarmetta (Jesusib) tattamminiarnartulliagit tamaita pivlugit, illinniartiminut okarpok:

44. Okautsit ukkoa tussajasse omamiutarissigik, Iñum Ernguinga pititaujomārpok iñuit aggangiñut.

45. Okautsille ukkoa nellojungnæingileit, nellovlugillo tukkekartingileit, appersorlugo ajorpæt okautsinik tamakkoninga.

46. Issumajalerpullo, kinakiak illatik anginerojomik.

47. Omættingita erkainingit Jesusib kausileramigit, nutarak señiminut pitipa,

48. Okautivlugit: Ominga nutakkamik illelliortub attimne, illelliorivānga; uvamnigle illelliortub, illellioriva uvamnik tillik-

lertok. Illipsingne tamapsingne mingnero-jok, angijojomärpok.

49. Johaṇesib kiova, okarlune: Ajoker-tuijok, angut täkkovavut, atterne satanasi-nik aṇititsijok; iṇerterpavulle, illagælluta mallingimattit.

50. Jesusible okantiva: iṇerterasiuk; uvaptingnik akkerartungitum, illagivätigut.

51. Kangattartauviksane nelliutilermet, kajusimalerpok Jerusalemut aijomavlune.

52. Sivorlikseṇe tilliveit. Tapkoale Sa-marittit iglugasengnut siṇiktarviksarsioriar-pæt.

53. Taipkoale siṇiktarkojomangilæt, Je-rusalemut ingeralermet.

54. Illiṇiartigik Jakobusiblo Johaṇesiblo tamaṇa tussaramiko, okarpuk: Nalegak, piomaguvit, okaromavoguk sorlo Eliase, ik-koṁa killangmit kattekkovlugo, nungukov-lugit.

55. Jesusible keviardlugik iṇerterpak, okarlune: Aṇernerub nelliakita kittornga-ringmattik kausimangilatik?

56. Iṇum Ernnginget asserorijartungileit iṇuit tarngningit, piulijartorpeille.

57. Iglugasengnut assingiñut aivut. Ingeravlutik, illanget okautiva: Malligomavagit aiviksarnut tamainut.

58. Jesusible okautiva: Terrianitset sittekarput, tingmitsello killaub attanetut ublokarivut; Iñuble Erngninga nangminerminik iñangaviksakangilarlonēt.

59. Assianulle okarpok: Mallinga. Tap-soma kiova: Nalegak, aikārlaulanga atātaga illuverlugo.

60. Jesusible okautiva: Tokkungajut tokkungatittik illuverijartorlittigik; igville Gudib nalegauninganik okariartorit.

61. Assiatauk okarivok: Nalegak, malligomavagit; sivorlermik perkoginga, iglo-miukattikka sorêrutiksamik okautijartorkovlugit.

62. Jesusible kiova: Aggangminut tigusi-jok señajeksaminik, keviarlunelo, idluangilak Gudib nalegauninganut.

KAPITELEMIK X.

Illinīartingit 70. nik aulartipeit.

Mattoma kingorngane Nalekab illinīartingit assingit 70. nik añeriveit, marroterkattardlugit tilliveit, iglugaseksoarnut, nuñenullo nellipsaromajaminut sivorliotipeit;

2. Okautivlugit: Kattersivik angidlaralloarpok, kattersijulle ikkidlarput; taimak pivlugo kattersiviub naleganganut tuksiaritse, kattersijuksenik tilliklerkovlugo kattersivinganut.

3. Aileritse; ahak, sauketut tillivapse amarkut akkornganut.

4. Pokarase, ikpiarsulijaraselo, ittiggagusijaraselo; iñungniglo sallutitsiniarase ingeralluse.

5. Iglomut itteraigupsè, imak okaritse Iglo una ullapirsautekarle.

6. Tagvane ullapirsautekaromajomik iñukarpet, okausisse ullapirsautelik taipsomane-

tuaromārpok: imaitokangipelle, ullapirsautipse uttervigiomārivāse.

7. Iglome taipsomanetsainaritse, nerkiksanginik nerriluselo iimeritse. Señajok akkilleriakarmet. Nukterniarase igluñut tamaiñut.

8. Iglugaseksoarnut pigupse, illelliorpasse; nerrititse tagvane nerkiksanginik.

9. Tagvanetullo kañimajut iñuliniarsigik, okautigissigiglo: Gudib nalegauninget palliuvigivāse.

10. Iglugaseksoarnulle itterupse, illelliungipasse; iglut akkorngattigut añititse, okarluselo:

11. Sangit aglæt, pējarpavut illipsingnut, iglugaseksoapsingnit aktoajut uvaptingnut; nellutsengilasele, Gudib nalegauninget palliuvigimalaukpāse.

12. Okaupapse: Sodomamiut uvlut nagatiksangane pidlartaunikinersaujomārput iglugaseksoarnit makkonanget.

13. Kappianamek, Korazin! Kappianamek, Betsaida! Tirusemelo Sidonemelo taimak angitigijunik tattaminiarnartitsiguma, sorlo illipsingne; itsak kakkialernermut pōk-

satuinarnik añorakañerajalaungitut, arsameniarlutik.

14. Taimak pivlugo erkartuivingme ipkoa Tirusemiut Sidcnemiullo pidlartaunikinerjomärput, illipsingnit.

15. Kapernaume, kangattarsimajotit kil lak tikkilugo, nettekangitomut kanunga ajektortaujomärpotit.

16. Illipsingnik tussartub, tussarivãnga; illipsingniglo nachojub, nachogivãnga; uvamnigle nachojub nachogivatauk tilliklertok uvannik.

17. Ipkoa illiñiartut 70. git kuviaisuklutik tikkinamik, okarput: Nalegak, añernekuillo aglæt nalekpätigut akkit pivlugo.

18. Okautiveit: Satanase tækkogalloarpara kattektok killangmit, sorlo kaumalak.

19. Ahak, pitsartutilaukpapse, kuglugiarãluit kësuktut, Scorpionillo tokkonartoggit tullerarkovlusigik, ningarosuktublo pitsartuninganullo tamaiñut nalegautipapse; suniat-sengilãselo.

20. Añernerille idluiluktut nalengmasse. kuviaisutiginasruk: Makkoale kuviaisutigi-

nersarissigik attisse aglaksimangmetta kil-langme.

21. Taipsomane Jesuse añernermigut kuviaisukpok, okarlune: Atātak, killaublo nuñablo nalegangæk nakorivagit, tamaña illissimajuñut sillatojuñullo angigutsutigigangne, nuttakkatitun-ituñut nellojungnertijutigigangne; ahamerik, Atātak, taimak sãngne idluarijet.

22. Tamaita Atātama tuñiveit uvamnut. Erngnermik kimik kausimajokangilak, Atātab kissime kausimava, Atātamiglonēt kimik kausimajokangilak, Erngnerub kissime, Erngnerublo nellojungnẽrtitsomajangita nellunginivæt.

23. Illiñiartiñe sãbvigællugit okarpok: Pilloridlarput isit, tautuktut tautuktapsingnik.

24. Okautivapse: Nellautaijut uñuktut attanniojullo tautuktapsingnik tækkojomalaurivut, tækkonagolo; tussartapsingnik tussaromalaurivut, tussarnagolo.

25. Ahak, aglangnik illissimajok nikovipok, õktorlugo okarlune: Ajokertuijok, sumik pinniarlunga inogutemik nungusuitomik kingormgusilunga?

26. Jesusible kiova: Perkojeñe kañok aglaksimava? kañorlo attuarpigit?

27. Kiova okarlune: Gude Naleket næglijeksarivet, Omættingnut tamānut, tarngningnullo tamānut, pitsartunernullo tamainut, issumangnullo tamaiñut; iñukattillo illiktut næglijeksarivet.

28. Jesusible kiova: Kiolorikpotit; imailioritiñojomārpotit.

29. Taimnale idluartorilerame, Jesuse apperiva: Kina tuglerivigo?

30. Jesusible kiova, okarlune: Iñuk Jerusalemmit taununga Jerichomut attarpok, iñuartut taimna opingarpæt; añorērdlugo añaudlarlæello, tokkokaseklugo kemēkpæt.

31. Illanget ajokertuijub taununga igera jub, tækkogamiuk kangerpa.

32. Taimaktauk Lēvitib, (ajokertuijut ikkajortingita illanget) tagvunga pijub, tikkinamiuk tækkovlugo, kangeriva.

33. Samariamiublē ingerajub tikkilerpa; tæknogamiuk nāpkoariva,

34. Nellipsarlugo, killingit mangipsertorpeit, napartub orksoanik weinemiglo kuverivlugit killingit; nergsutiblo kānganut illiv-

lugo, iglomut siñiktarvingmut äpa, tagvane udsertorpa.

35. Kaulermet aularomagame, kēnaujæk marruk sakkerpak, tuñivlugiglo siñiktarvium iñuanut, okautivlugo: Udsertoriuk; uñunersenik illagungne, akkilleromärpagit, ama utteruma.

36. Kañok issumavit, pingasut taipkoa illanget kina iñuartut killertigilauktangita iñukattigællugolo tuglerivauk?

37. Kiova: Tapsominga näpkigosuktok. Jesusim okautiva: Imailiorijartorit.

38. Tagvanget ingeravlutik, iglugasengnut niuerviktalingnut itterpok. Arngnak tagvanetok, Marthamik attelik, tapsoma itterkova iglominut.

39. Nukkakarivok Mariamik attelingmik; tamna Jesusim ittiggangita sãnganut ingipok, okãlatillugo nalegiarpa.

40. Marthale omaridlalerpok, kivgartoromavlugo. Jesuselo tikkipa, okarlune: Nalegak, adsigēktiupiuk, nukkama kissima kivgartortiñanga? okautiuk ikkajorlinga.

41. Jesusib kiova, okautivlugo: Martha, Martha, issumadsarikpotit omarikpotit;

42. Attausiojinak pijariakārpok Mariab
ānerimava ajunginersak, tapsominga aksār-
tauniatsengilak.

KAPITELEMIK XI.

*Kristusib illiniartingit ajokertorpeit tuksi-
arutinik.*

Iñime tikkitamine tuksiartok. Sorērmet,
illiñiartingita illangeta okautiva: Naleg-
ak tuksiarutiksamik ajokertortigut sorlo
Johañesim illiñiartingit ajokertorpeit.

2. Okautiveit: Tuksiarupse, imak oka-
ritse: Atātavut killangme, akkit nakorijaule;
nalegaunīt kaijiarle; perkojattit, malliktaulit
nuñame, sorlo killangme.

3. Uvlome piksaptingnik tuñittigut.

4. Ajornivut issumagijungnērkit; sorlo
uvagut uvaptingnut ajortut issumagijung-
nērpavut; ōktorlungnārtomut pitinata, piu-
littigulle ajortuñit.

5. Okautiveittauk: Illapse kia, nægling-

niktomik illæñarnerijakarune, uñuab kerkane imak okautijartoruniuk: Nægliklara illæñarijara, taukteliksarsilaulanga niakojenik pingasunik;

6. Nægliklama illæñarijarma tikkiṁanga, nerkiksak ajorpara.

7. Illuanetub kamanget imak kioniar-pauk: Siñiktailinanga; ubkuak parngnanër-simangmet, kittorngakka illagivlugit iñi-langavunga; taimak pivlugo makkinermik sappersertorpunga, tuñitsivigivlutit.

8. Okaupapse, makkitsomangikune, tuñitsivigilugo illænarnerigamiuk; tava makki-lärpok, iktoritailune tuksiarvigingmago sor-rêrane, pijomajanganik ajortanganik tuñitsivigilärpa.

9. Okaupapsetauk: tuksiaritse, tuñitsivio-jomärpose; keñeritse, neñissijomärpose; sopalugitse, ubkuërutsaujomärpose.

10. Keñujok pilärpok, keñajok nachvälärpok; sopaluktorlo, ubkuërutsaulärpok.

11. Kia illapse angune erngninget kakko-jamik tuksiarvigikpago, tuñitsiviginiarpauk ujarkamik? Mingeriavinermiglonët tuksiar-

vigikpago, kuglugitsamik tuñitsiviginiarpauk?

12. Mañingmiglonēt tuksiarvigikpago, tuñitsiviginiarpauk scorpionemik tokkonar-tomik?

13. Illipse nauk ajortose kittorngasse tuñergutunik ajungitunik tuñitsivigigapsigik, anginersamik Atātapse killangmetub tuñitsiviginiarpeit Añernermik ajunginermik tuk-siartiñe?

14. Satanase okarungnængitok añitipa. Satanase aňingmet, okarungnængitok okaler-pok. Iñuille tattañialerput.

15. Illangille okarput: Satanasit añitipeit Beelzebub, satanasit attañinget pitsartuning-anut.

16. Assingita òktorpæt, nellunaikutamik killangmit tækkojomavlutik.

17. Erkainingit (Jesusib) kausimagamigit, okautiveit: Attañiovium iñungiñe illunatik ingmingnut illagëgungnërtut, nunguniarput, iglublo iñungit ingmingnut akkerartortut, sōngojungnërput.

18. Satanase ingminut akkerartorune,

kannok attañioninga-itsomalerka? Okarapse, satanasit aņititakka Beelzebunut.

19. Uvangale satanasit aņitikupkit Beelzebunut, kimut kittorngapse aņitipatigik? Tamaņa pivlugo erkartortigijomārpasse.

20. Satanasit Gudim aggangiņut aņitikupkit, Gudib nalegapninget tikkisimavāse.

21. Sangijorsub sakkugub iglune sapputikpago, perkutingit pijauniatsengilet.

22. Sanginersable tikkikuniuk, sālagiguniuglo, sakkunginik tettigijanginik aksārdlarpā, aksarnigaverngit assingiņut tuņiokarlugit.

23. Uvannik illakaromangitub akkerartorpānga; kattersuerkattigingitaralo siamar-titsivok.

24. Aņerneņ makkojungnartok iņungmit annijarangame, ingeravok sokkangitokut, merngoērserviksarsiorlune, nachvārnagolo; okarpok tava: Iglumnut aņivigilauktamnut utteromavunga.

25. Tikkinamiuk, pējarsimajok saņersimajorlo tikkipa.

26. Tava ailerpok, aņernernik assiminik

ingminit ajornerojunik, arvengemit aggar-tunik illagilerlune: itteramik tagvanetualer-put; kingorngagut iñuk taimna ajulualertok, sivorlermit.

27. (Jesuse) taimak okartillugo, arngnak torklulavok iñuit akkorngane, okautivlugo: Pilloridlarpok illingnik singaijok, illingniglo amãmaktingsijok.

28. Kiovale: Illa pilloridlarput Gudim okausinginik tussartut torkorlugillo.

29. Iñuille kattilermetta, imak okalerpok: ukkoarãluit uivesartut nellunaikutamik tæk-kojomavut; assianigle nellunaikutamik tun-nitsivioniatsengilet, nellautaijum Jonasib nel-lunaikutanganik.

30. Sorlo Jonase nellunaikutaugame Nin-ivemiunūt, taimak Inum Erngninga itso-marivok kinguvãngukattigēnut ukkonunga.

31. Erkartuivium (uvluksangane) kingu-vãngukattigēt ukkoa illagilugit Attãniub nullianga anget pijok sakkeromãrpok, erkar-torlugit; nuñamit ungasiktometomit pigame, Salomonib sillatusia tussarijartorlugo. Ahak, tamanepok Salomomit anginerõjok.

32. Ninivemiut erkartuivium (uvluksang-

ane) kinguvångukattigēt ukkoa illagilugit sakkeromärpūt, erkartorlugit, Jonasiin ajokertormagit assianik issumakaleramik. Ahak, tamanepok Jonasemit anginerōjok.

33. Neñergoak ikkilugo ijerartuariniængilæt, kattauijab attānullonēt; neñergoable inninganut illivæt, ittertunūt tækkojaukovlugo, neñergoak.

34. Īse timib kaumarninga-īpok. Īsit idluarune, timit illunane kaumajomärpok. Īsit nellangaikune, timit illunane tãromärpok.

35. Taimaitomik udsertorit, kaumajok il-lungnetok tãrsekoñago.

36. Timit tamāt kaumärpet, tartomik sumiglonēt pinane; tamāt tava kaumadlarpok, sorlo neñergoab kaumarsarniarpātīt.

37. Taimak okartillugo, Farisæerit illangeta nerrijartorkova ingminut, uvlok ketterarmet. Jesuse itterpok, nerrimãvingmut ingidlune.

38. Ubvarsimanañe nerrijomangmet, Farisæerib tækkogamiuk, tattañiniarpok idluarinagolo.

39. Nalekable okãutiva: Illipse Farisæerit

erngusiärsuillo pogutello sillatätigut sujungaitikallopasse, illusele ullipkittarput ajortunik pijomatunermiglo.

40. Sillaitose, sillata sujungaipet, illualo ivsornaitorivissiuk?

41. Ahak, perkotipsingnit tuñijiniaritse aglujuñut, illunatik sujungailärput illipsingnut.

42. Kappianamek okorse Farisæerit, Minzelo Rautelo, nuñab perortungit tamaita tellimaujoetta aipanga tuñigapsiuk attañiojuñut, idluarnerlo, Gudib næglingningalo señerkopasse. (issumaginagiglo) Tamakkoale piñiarlugit pijeksarivasse, ipkoalo ipperarnagit.

43. Kappianamek okorse Farisæerit, illiñiarvingme ungalliujomavluse, iksivautet issungit attoromagapsigik, sallutitanjomavluselo iñungnut niuvervingme.

44. Kappianamek okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo takkormortose, illuvertitut saumajotun-īnapse iñuit kängittigut pisuktut kausimañagit.

45. Tagva aglangnik illissimajut illangeta

kiova, okautivlugo: Ajokertuijok, tamak-konunga okautsinut suadlarpaptiguttank.

46. Kiova: kappianamektauk illipse Ag-langnik illissimajut; iñuit kappiaisuktinapsigik nangmagekseñut aktornartuñut, illipsele nangminek tamakkoa aktoromangilasse ag-gangnut attautsemullonēt.

47. Kappianamek illipse; nellautaijut il-luvilliortasse, angajokapsele sivorlipse tokko-tipeit.

48. Makkoninga nellunaijaivose, angajokapse piñiarningit malliklugit pigivose; ip-koa nellautaijut tokkopeit, illipsele illuvil-liortasse.

49. Tamaña pivlugo Gudib sillatuninga imak okarpok: Nellautaijut Apostelillo tillijomärpakka taipkonunga, taipkoa il-langit tokkotsomärpeit illangillo unangmilugit;

50. Nellautaijut illunarsoangita aungit kinguvångukattigēnut taipkonunga akkiñiartaikovlugit, kovijangit sillarsub kigling-anit,

51. Abelim aunganit aglæt, Zachariasiblo

aunga tikkilugo, imna tokkotanget altarib kattimaviublo akkorngangne. Ahamērik, okaupapse: kinguvāngukattigēnut ukkonunga akkiñiartaujomārput.

52. Kappianamek okorse Aglangnik illissimajut, illisimanartub pērutānik pekarapse. Illipse ittertuksaunase, itteromajullo itterkonginapsigik. (Gudib nalegauninganut)

53. Taimagle okautimagit, Aglangnik illissimajut Farisæerillo piñiarpalliadlarpæt, apperkosikseñullo sunatuinarnut okausiksērotsomavlugo;

54. Nautsertorpæt, okausingiñit patsitik-sarsioromavlutik tapsomunga.

KAPITELEMIK XII.

Illinīartingit mianerikoveit takkormornermik. Okpernerublo kañoēninganik.

Tagvanetillugo, iñugiartorsuit tikkipæt, tausendekattartut kattimalerput, ingmingnut tullerakattautilutik. Illinīartiñe Je-

susib okauterkärpeit: Farisæerit kakkojangita sērnautiksanginik, tamedsa takkormorninginik, illissimasugitse.

2. Ījerartortut illunatik sakkijaromārput, angigutsutillo illunatik nellonaromāngilet.

3. Tamaña pivlugo tārtome okauserilauktasse, kaumajome tussartaujomārput iglomelo assipsingnut issivsutigilauktasse, okautaujomārput iglut kāngine.

4. Okaupapsele nægliktakka: Erksiginiarasigik timinik tokkotsijut, kingorngagut sapperput.

5. Sivōragijeksapsingnigle okautijomavapse: Tamna erksigissiuk, tokkotsigune, pitsartunekarpok ānianartovingmut egitsinermik sappingitoktauk. Ahaila, okaupapse, tamna erksigissiuk.

6. Kutsertet tellimet akkekarpangilet kēnaujenik marrungnik? Sunaubva taipkoa illangalonēt Gudib puigungila.

7. Nutsessetauk illunatik kittissimagivut niakopsingne. Tamaña pivlugo erksiniarase, kutsertavaksoarnit ajunginerogapse.

8. Okaupapsele: Uvamnik okausilik

iñungnut, taimnatauk Iñub Erngninget okautiginiarpa Gudim Engelingiñut.

9. Iñungnulle missiutilik uvamnik, taimnatauk missiutaujomãrpok Gudim Engelingiñut.

10. Okautsemik idluangitomik okautelik Iñum Erngninganik issumakarviojungnẽromãrpok: Añernermigle ajunginermik okautelulik, issumakarviojungnẽrniængilak.

11. Illiñiarvingmingnulle, attañersoarnullo attañiojunullo âtikppasse: Sivõraniarase kanoẽtomik sumiglonẽt okausiksakarapse, kigusiksakarapselo.

12. Añernerum ajunginerum ajokertorniarmasse nellunaikutame taipsomane okausiksapsingnik.

13. Iñuit illangeta angutim okautiva: Ajokertuijok, angajuga okautiuk, kingormgujeksavuk avekovlago uvaguk.

14. Okautivãle: Iñuk kia kiglissiniartuk-sautipãnga illiptingnut, kingormgujeksatik avekovlugit?

15. Okautiveit tava: Agluitsomañermik udsertoritse; perkutivaksuit, iñub iñotigingileit.

16. Adsigēmik mattominga piveit, okarlune: Angumik agluitokalauktok, tapsoma perorsēvinga perorlorikviovok.

17. Illumigut imak issumalerpok, okarlune: Kañok piñiarlunga? Perorsēakka kattiteksakka iñiksakangimetta.

18. Imak pilaunga okarpok: Kematullivikka serkomilugit piñiarpakka, angijororiarlugit señajomavakka, perorsēakka tamaita, perkotikkalo kattitsomavakka takkamunga.

19. Tarngnimnullo imak okaromavunga: Nægliklara tarngniga, piksakavaksoadlarpotit okkiut uñuktut; kikkalerit, nerrilutillo iñerlutillo kuviaisugit.

20. Gudible okautiva: Sillaitoāluk, uñuak tamaña tarngningilārpotit; kia piksariniarpagit kattilauktattit?

21. Taimaktauk-ñivut perkotini katter-sijut, agluinatiglo Gudeme.

22. Iliñiartiñe okautiveit: Tamaña pivlugo okaupapse: Iñosisse pivlugo siarklerniarase, nerkiksapsingniglonēt; timipselonēt añoraksanginik.

23. Iñosek ajunginerovok nerkiksēñit; timelo ajunginerovok añoraksenit.

24. Tulluket nautsertorissigik; karngätit-singilet, perorsēeksenik kattersinatiglo, kēma-tullivikaratiglo illiorkavekaugilet; taipkoa Gudib nerritipeit. Tingmitsēnit kañok ang-itigijomik ajunginerovise?

25. Kina illasse ingminik uigukstersijung-narka tallitut takkitigijomik attautsetut, nauk siarklerutigigalloarpa?

26. Mingnek ajorupsiuk, sōg assia siarklerutigivissiuk?

27. Paunaujartut tækkunārsigik, kañok perortut; señangilet peraingilellonēt. Okaupapsele, Salomolonēt piñarnadlartok taipkoa illangatut añorariksimangitok.

28. Iviksuket nuñametut Gudib taimak pinnarnartinamigit, uvlome perortut, kaupello kieksaumut egiteksaungmetta; anginersamik illipse añorartitsomavāse, okpernekitose tagva?

29. Tamaña pivlugo illipse okarniarase, sumik nerkiksakaromārpose, sumiglonēt imik-sakaromārpose; siarklerniarase.

30. Makkoa tamaita sillarsub iñungita okpingitut nellojullo piñasuagatuariveit; Atā-

tapse killangmetub kausimavãse, taimaitomik ajorsartose.

31. Gudible nalegauninga piñiarkãrsiuk, tamakkoa tamaita pilãrpasse.

32. Erksiniarase okorse illagẽktuarsuit : Atãtapse idluariva, tunitsivigiluse nalegau-nerminik.

33. Perkutisse pissitigissigik, aglujuñut tuñilugit. Põksiniaritse pitokaungitunik, perkutitoniardluselo killangme asserojuitunik; tigliktit sappertanginik, kaurulillo asserojuẽreksanginik.

34. Perkutipse neijugangit, omættipsetauk neijorivæt.

35. Makkitipsigut tapserutsiaritse, neñer-goaselo ikkingmilit.

36. Inuit adsigissigik, Nalekamingnik neriuktut, nulliarẽlitainartut nerrimãrninganit aggilertomik, tikkipet soppalulerpello, upkuẽrutisãrlugo pilãrpæt tuavilutik.

37. Kivget imaitut pilloridlarput, Nalekab tikkipagit pigãrtut. Ahamërik okaupapse, nerrimãvingme iksivakojomãrpeit, sailitserlune, nangminerlo kivgartoromãrpeit.

38. Pigārviub aipangane, pigārviublonēt pingajuane tikkipagit, imailiortut; kivget tapkoa pillorikput.

39. Tamañale kausilertssiuk, tigliktub tigligijartorvinga, iglum iñuet kausimaguniuk; pigāromavok, iglominut itterkoñago.

40. Tamaña pivlugo illipsetauk oppalung-
ērsimatitse; Iñum Erngninga tikkit somārmet
uylub nellunaikutangane, neriuvigingitap-
singne.

41. Petrusim okautiva: Nalegak, adsigēk-
tomik mattominga kissipta pivittigut, mak-
koalonēt tamaita pivigit?

42. Nalekab kiova: pijariakarpok nertor-
nartomik sillatojomiglo pairsijomik, taimna
kivgaminut Nalekab pairsisungotimago, pik-
sanginik tuñitsiviokovlugit nelliutilerang-
et?

43. Kivgak taimna pillorikpok, imailior-
tok, Nalekame tikkippago.

44. Ahamerik, okautivapse, perkutiminut
tamainut pititsomārpa:

45. Kivgarle taimna omamigut imak issu-
malerune: Nalegara killamik tikkiniaengilak;

kivgello angutit arngnello añaudlarlugit, nangminerlo nerrilune iñilarmelo tallardlune:

46. Kivgab tapsoma naleganga tikkitso-mārpok uvlome, ipsoma neriuvigingitangane, uvlublo nellunaikutangane kausimangitangane; asserorlugo piñiarpa naleganget, sokkosingitut okpingitut illagillugit akkivigijomārpa.

47. Kivgarle Nalekame perkojanganik kausimajok, piñialaurane, perkojangalo malingnago, uñuktunik añaujaujomārpok.

48. Perkojanganiglo kausimangitok, añaujariakartomik piñiarane, ikkitunik añaujaujomārpok. Uñuktunik tuñitsiviojok, tapso-manget uñutunik keñerviojomārpok; uñuktuniglo perkojaujok, tapsomanget uñuktunik uttakkiviojomārpok.

49. Ikkomanik ikkitsijartorpunga nuñamut: kañoktōk mañakut ikkoalajarērpēt?

50. Babtijomulle Babtitauiariakarpunga; (angijomik) sivōravunga namaksekārtinago?

51. Nuñamut tikkinasugivissinga, iñuit illagēktiniarlugit? Okaupapse: Aukak, ingmingnut akkerartutijomārput.

52. Mattoma kingorngane tellimet iglome attautseme ingmingnut akkerartutijomärput; pingasut marrungnut, marruglo pingasuñut.

53. Angutã akkerartoromärpok erngnerminut, erngnerlo anguminut; arngnã paningminut, pañik arngnaminut; sakke ukkoaminut, ukkoarlo sakkiminut.

54. Ama iñungnut okarpok: Nuvujamik tækkojarangapse unanget nikovitomik; tuaviluse okarpose: Sillarnerludlarniarpok; taimailerpok.

55. Uarngneluaranget okarpose: Kissidlarniarpok; taimailerporlo.

56. Takkormortose, nuñalo killaglo kaño-ñniarmanganik illissimavasse: Sõgle tamaña nelliutok illissimangipissiuk?

57. Illupsingnelonēt sōg idluartok issumagingipissiuk?

58. Illingnut akkerartortok aiparigungne erkartuijomut; ingeralutik saimarsarniaruk, kiglissiniartomut pititaukonæk, kiglissiniartublo parngnanërsimavium udsertortinganut unnertotaukonnæk, tapsomalo udsertortub parngnanërsimavingmut egippattit.

59. Okaupagit, tainganget ańititauniaeng-
ilatit akkillerkãrtińagit kenaujet naggatik-
sanget.

KAPITELEMIK XIII.

*Kristusib inuit ajokertorpeit kakkialerner-
mik issumatarnermiglonět.*

Taipsomane neijutut illangita okautivæt
Galilæamiunik, taipkoa aungit Pilatu-
sim akkupeit tuńergutingińut.

2. Jesusib kioveit, okautivlugit: Galilæa-
miut ipkoa ajortulliarnernõnasugivissigik Ga-
lilæamiunıt assingińit tamaińit, taimak pidlar-
taungmetta?

3. Aukãrpunga; okaupapsele: Sãgiarni-
aengikupse, tamapsetauk taimak asseroromã-
rivose.

4. Arverterngemit pingajortut ipkoa nu-
voguseksub Silloametub orrovigijangit tok-
kodlugit, ajornerõnasugivissigik ińungnit as-
singińit tamaińit, Jerusalemetuńit?

5. Aukārpunga; okaupapsele: Sāgiarni-ængikupse, tamapsetauk taimak asseroromativose.

6. Mattomingale adsigēktomik okautiveit: Napartok Feigeliksak iñub perortipa, Weinekarviksamut kakkaminut; paungarsioriaramiuk nachvāngilarle.

7. Weineliksamik perorsēviksiortomut okarpok: Ahak, aujet pingasut napartok tamna nellipsakattardlugo paungarsiorialauktara, nachvārnanga; kippiuk; sōg iñekarpa sullinane tamane?

8. Taipsoma kiova, okautivlugo: Nalegak, taimailingalaule aujak tamaña, avata poagijarlugo, ivsunga ivsoromavara,

9. Kingorugagut paungakarniarmanget; pekkangipelle, tava kippiuk.

10. Ajokertuiniarpok illiñiarvit illangane, sabbateōngmet.

11. Ahak, arngnak tagvanetok añernelik kannimanartomik okkiut arverterngemit pingajoartut, okkungainarlune issivinermit sappertok.

12. Jesusible tækkogamiuk kaikova, okau-

tivlugo: Arngnak, kañimanerñit piungnerit.

13. Aggangminullo pattikpa; tagvainak issivilerpok tava, Gude nakoridlarpa.

14. Illiñiarvium angajokanga ningalerpok, Jesuse iñuliklermet sabbateme, iñuillo okautiveit: Uvlut arviniovut, señajariaggit; uvlune taipkonane iñulijaunialeritse, sabbateo-pelle piñase.

15. Nalekab kiova, okarlune: Takkormortok una, illipse tamapse nergsutisse tuktuva-kotisselo siutekoktojullo pittüdsarpangilase nerchevinginit, alluktitsartorlugillo sabbateme?

16. Abrahamib pañia una, pittuksimajok satanasemut okkiut arverterngemit pingajo-artut, pittuksimajungnëriakangilak sabbateme?

17. Taimak okautingmagit, akkerartortingita illunatik kangugivæt; iñuit illunatik tattaminiarnartitangit tamaita, kuviaisutigiveit.

18. Jesusele okarpok: Suna Gudib nalegauninget adsigivauk, sumullonët adsigëktit-somavigo?

19. Senfkornetun-ïpok, tamna iñub piva, perorsëvingminut egipa. Perolertok aglivlune napartulerpok angijok, tingmitselo killaub attãnetut iñekalerput akkerungetta attãne.

20. Ama okarivok: Sumut Gudib nalegauninga adsigëktitsomavigo?

21. Kakkojekset sërnauliksetun-ïpok, arngnab tamna piva, akkulugo òktutiñut pingasuñut kakkojeksenik pittalingnut, kakkojekset tamaita sërnatilugit.

22. Mattoma kingorngane iglugaseksoatigut niuerviktigullo ingeravok, ajokertuiniarlunelo ingeralarmelo Jerusalem.

23. Iñuit illangeta okautiva: Nalegak, ikkitut iñuit piulijauniarasugivigit? Okautiveille:

24. Illungertoritse, ittervikitokut itterniaritse; okaupapse, uñuktut piñasuarniarput itteromavlutik, itternermik ajorsaromãrput.

25. Iglum iñua nikkovilune itterviub ubkuanga parngnanërppago, kingorngane illipsetauk sillatãnit ubkuak avilortarijartoromã-

rivasse, okarluse: Nalegak, Nalegak, ubkuērutittigut. Kiojomārpāse, okautivluse: Nakit pingmangapse, illitaringilapse.

26. Okaromārpose imak: Nerrekattigivlutillo iṁerkattigivaptigit, iglut akkorngane ajokertulaukpaptigit.

27. Kiojomārpok: okaupapse, illitaringilapse nakit pingmangapse, tamapse kemeksinga, ajortulliartose.

28. Tagvale kealuselo aglerulāromārpose: Abrahalo, Isaaklo, Jakolo, nellautaijullo tamaita Gudib nalegauningane tækkojomārsigik, illipsele sillatānut pingujartaumajose.

29. Iṁuittauk unanget, pāngello, āngello, avangelo tikkitsomārput, Gudib nalegauningane nerrimāvingmut ingitsomārput.

30. Ahak, kingorliojokarpok sivorliojomārtunik; sivorliojokarlarmelo kingorliojomārtunik.

31. Uvlok taimna Farisæerit illangita imak okautijartorpæt: Aularit, tamaña kemeguk; Herodesib tokkotsomangmattit.

32. Okautiveit: Terrianiak taimnā imak

okautijartorsiuk: Ahak, satanasit ańitipakka, ińuliklerijartorlarmalo uvlome kaukpello, uvlut pingajuane piarēlārpunga.

33. Uvlomele kaukpello, ungaliagolo arvertariakarpunga; nellautaijok Jerusalemib assiane tokkotauvangilak.

34. Jerusalem, Jerusalem, (ińuit piveit) nellautaijunik tokkotsijok, illingnullo tillijet ujarkeńut millorangne, kapsersoarnik kit-torngatit kattitsomalaurivakka, sorlo arng-naungub kattipeit ivaveit piarkeńe issarkominut; pijomalaungitosele?

35. Ahak, igluse (kattimaviksasse) ińuē-rutsaujomārpok. Okaupapse: Ama tækku-niāngilapsinga, nelliutitińago okakārase: Nakoridlartaule, Nalekab attingane tikkitok!

KAPITELEMIK XIV.

*Iñermik puvitok ajorungnērtipa Kristusib,
ajokertorlunelo.*

Mattoma kingorngane Farisæerit anga-
jokangita illangeta iglunganut nerri-
jartortok, sabbateme ; taipkoalo udsertor-
pæt.

2. Ahak, angut tagvanetok, iñermut pu-
vitok.

3. Aglangnik illissimajut Farisæerillo Je-
susib sǎngaveit, appersorlugit: Sabbateõng-
met iñuliklernæk idluarka ?

4. Tapkoale niplingilet. Tava tiguva,
iñulilǎlo, aularkova.

5. Sǎngaveit okautivlugit: Illapse nergsut
siutekoktujok tuktuvaklonēt iñertarvingmut
nakkarpet, kia sabbateme kakkinasuarniæng-
ipauk ?

6. Aama kionermik sapperivut.

7. Adsigēktomik nerrimärtut okautiveit ;

issuklernik iksivautakaromajut nerrimävingme tækkogamigit, okautivlugit:

8. Nulliarêlitainartuk nerrimärvinganut nerrijartorkojujuvit, ungarlermut ingitsartorlångilatit, illingnit attañionersamik nerrijartorkojimajokarasugellugo;

9. Tapsomingalo illingniglo nerrimärtit-sijuksab tikkipattit, okautikpattillo; tamna agvaêruk; kangusulerlutit ingitsartoromärpotit tuñulermut.

10. Nerrijartorkojauguville, tuñulermut ingitsartorina, illingnik nerrijartorkojijok tikkipet, okautikpattillo: Nægliklara, ungarlermut ingitsartungärit. Nerrekattivit illunatik tava nakorijomärpätit.

11. Ingminik attañiotitok, miklilertitaujomärpok; ingminigle miklilertok, taimna attañiotitauniarpok.

12. Nerrijartorkojiminulle okarpok: Uv-lub kerkane uñungmellonët nerkiksamik äkiksoiguvit, illæñarijattit, kattangutittillonët, illatillonët, sillellitillonët, nuñakattitillonët agluitut nerrijartorkonersarineijengilattit; taipkonunga ama akkiniarlutit nerrijartorkojaunajarasugellutit.

13. Nerkiksamigle äkiksoiguvit; aglujut, tussiaetullo, illakongõrtullo, tautungitullo nerrijartorkolaukit:

14. Pilloridlaromärpotit tagva; illingnut akkiksakangimetta, akkillertaujomärpotille idluartut makkiviane.

15. Nerrinärtut illangeta tamaña tussaramiuk, okautiva: Pilloridlarpok kakkojaktortok Ğudib nalegauningane.

16. Okautiva: Angut nerkiksarsoarmik äkiksoijok uñungme, uñuktullo nerrijartorkoveit. Nerriviet nelliutingmet,

17. Kivgane imak okarijartorkova nerrijartortukseñut: Kaititse, illunatik piarēput.

18. Illunatik kingorlerēklutik asserkotsiomalerlutik okarput. Siyorlium okautiva: Perorsēviksilaurama, tækkojartoromagapko pijariakarmet; tuksiarpagit, passiniarnanga.

19. Aipanget imak okautiva: Tuktuvait tellimet keñuktukset pissiarigapkit, mañalo tækkojartorpakka; tuksiarpagit, passiniarnanga.

20. Pingajoet imak okautiva: Nullianik-kama, tamaña pivlugo tikkiniængilanga.

21. Kivgab tapsoma angajokane okautijar-torpa taipkoninga. Angajokak ningarpok tagva, kivgane okautiva: Katsungailutit ailerit iglugaseksuit akkorngēnut apkosinernullo, aglujut, tussiaetullo, illakongōrtullo, tautungitullo tagvunga ittertikigit.

22. Kivgarle okarpok: Angajokak, okaravit taimaipok; sulle nimniungilet.

23. Angajokab kivgane okautiva: Nuñam apkosiningiñut, avaluñullo ailerit, itterkolugit, igluga tættækovlugo.

24. Okaupapsele, angutit nerrijartorkojaugalloet, nerkiksakka õngniængileillonēt.

25. Iñugiartorsuit illagijañe, keviarpeit okautivlugit:

26. Uvamnut pijok, angune, arngnelo, nullelo, kittorngañelo, kattangutiñelo, nangminerlo iñosine omigingipagit; illiñiartiginiængilara.

27. Señingajuksaminik (kappiaisuviksaminiglonēt) nangmangitok, mallingnangalo; illiniartiginiængilara.

28. Kina illasse nūvoguseksoarlijomagune, sivorngagut erkaumaniatsengileit pikseñe, ajorniarmangago iñerianga?

29. Tunganiksanganik seņagune, kallik-sanginik ajoromanane, illunatik tamatto-minga tautuktut mittautiksakoņagit,

30. Okarlutik: Iņuk tamna seņalaurallo-arpok iņerlugo ajorpa.

31. Attaņerlonēt kia sorsugijartoromaņerpa attañermut assiminut, sivorngagut erkauma-niatsengileit, uņurningit sorsuktukset 10,000 dit sivōraginiarmangagit sorsuktukset nel-lipsarekset 20,000 dit?

32. Sivōragigunigille, imna sulle ungasik-tometillugo, okautsaujertorkova kivgaminut, sorsugungnērkovlugit.

33. Taimaktauk illasse, perkutiminik ta-mainik issumajungnēromangitok, illiņiartigi-niēngilara.

34. Tarriok ajungikalloorpok; pitsarto-jungnērpelle tarriok, sumut ama pitsartuti-tauneijarpa?

35. Nuņamullonēt perorsaijomullonēt suk-saujungnērpok; egiteksatuinauvorle. Tus-sājungnik siutelik tussarle.

KAPITELEMIK XV.

*Adsigēktunik, saukamik tamārsimajomik,
kēnaujamiglo tamaijaumajomik.*

Taipsomane Zoelnerillo ajortulliartullo tikkipæt, tussaromavlugo.

2. Farisæerille Aglangniglo illissimajut avamudlarput, imak okarlutik: Ajortuggit oma illasearivlugit, nerrekattigiveit.

3. Adsigēktomik mattominga okautiveit:

4. Kia illapse saukenik pigub 100 dinik, taipkoalo illanget tamaiguniuk, 99 nigle kemmengniængileit iñukangitomut, tamarlorlo keñeriarkangilak, neñerkārnago?

5. Neñiguniuk, kakkakpa kuviaisuklune.

6. Tikkilerame, illaņelo nuñakattiņelo kaikoveit, okautivlugit: Kuviaisukattigisinga, saugara tamālauktok, neñigapko.

7. Okaupapse: Taimaktauk kuviaisugomārput killangmiut, ajortulliartok kakkialer-

pet, 99 nit idluartuñit kakkialeriakangitun-
nit.

8. Arngnablonēt kia tellimaujortunik kē-
naujagub, tapkoa illanget tamaiguniuk,
neñergomik ikkitsiniængilak, iglo sañerlugo,
keñerajængilak, neñerkārnago?

9. Neñiguniuk, illañelo nuñakattinelo
arngnet kaikoveit, okautivlugit: Kuviaisu-
kattigissinga, kēnaujara assiužilauktara neñi-
gapko.

10. Okaupapse: Tai:naktauk ajortulliar-
tok kakkialeranget, Gudim Engelingita ku-
viaisutigivæt.

11. Ama okarpok: Angutekarpok mar-
rungnik erngnelingmik;

12. Nukkardlium angune okautiva: Atã-
tak, perkutingnit pijeksakka pilakka. Per-
kutiñe tava avikpeit, nukkarēngnut tapkung-
nunga.

13. Uvlut ikkitut nāngmetta, nukkardliub
perkutiñe tamaita kattilerpeit, nuñamullo
ungasiktometomut aularpok; tagvanelo per-
kutiñe nungupeit ajortulharnermut.

14. Perkutiñe tamaita nungumagit, kāk-

soak pidlalermet nuñame tamane, tamnatauk ajorsalerpok;

15. Tamattoma nuñam iñungita illanget tikkipa, iñub tapsoma kivgarilerlugo aular-tipa nuñaminut, kuingēngit pairekovlugit.

16. Esijomalauralloarpok Bialiorniluk-kungnik, kuingēngit nerkiksangita illanginik; tuñitsivionanelo tapkonanget.

17. Issumamigut imak erkailerpok, okarlune: Uvlut tamaita unuktunik kivgakarpok atātaga, kakkojamik ajorsangitunik, uvangale tamāne perlilerpunga.

18. Atātamnūt angeraromavunga, imaglo okautijomavara: Atātak, ajortullialaupunga Gudemut killangmetomut, illingnullo;

19. Kingorngagut erngnermik taijaunek nellopkotivunga; kivgaulanga kivgettit illa-gilugit.

20. Tamaña tava keñekpa, atātaminullo angeralerpok. Sulle kañingitometillugo, angutæt tækkova, nāpkoarivlugo, akpangerlune kongēsingagut erkipa kuñiklālo.

21. Erngninget okautiva: Atātak, ajortullialauktunga Gudemut killangmetomut illingnullo; mattoma kingorngagut, erngnermik taijaunek nellopkotivunga.

22. Angutāle kivgaminut okarpok: Añorak piñarnarnersak kaitsiuk, attitisiuk, aggangillo ketterdlermingnik pitartsersigik, ittiggaluarsungniglo attitilugo;

23. Nocharlo koinijok kaitsiuk, tokkodlugo, nerriluta kuviaisuktalo:

24. Erngnera tamna tokkolauralloarame, ama omarivok; tañalauralloarame nachvarmingmet. Kuviaisulerput tava.

25. Erngningale angajuklek perorsēvingme assinetok, angerarame iglo kaglieramiuk, imngertullo kachortullo tussarpeit;

26. Kivget illanget kaikova, appertsorlugolo tamattominga tussartaminik?

27. Tapsoma kiova: Nukket tikkipok, nocharlo koinijok angúvit tokkokova, erngnine kañočngitok ama pigamiuk. Angajoa añulerpok; itteromangimet angutā añivok itterkoniardlugo.

29. Angunele kiova, okautivlugo: Ahak, okkiut uñuktut kivgartulaukpagit, perkojetit illunaita nalelaukpakka; saukamiglonēt angutsoarmik tuñitsivigingitsainarparma, kuviaisukovlunga illæñarijakka illagilugit.

30. Erngnerille tamna tikkimet, perkutiminik nungutsijok arngnarniarnermut, nochak koinijok tokkokovet tamna pivlugo.

31. Angutæt okautiva: Erngnera, neijutsainarparma, perkutikkalo tamaita pigivatit.

32. Serrilutillo kuviaisuktuksaugalloarpo-
tit; nukket una tokkungalaungmet, ama
omarmingmet; tamālaungmello neñijau-
mingmet.

KAPITELEMIK XVI.

*Adsigēktomik, pimaklertomik idluangitomik,
agluitorsoarmiglo.*

Illiñiartiñe okautiveit: Angut agluitok, pimajikartok perkutiminik; tamna unnert-sionerlütigivæt, angajokame perkutinginik nungutsijok.

2. Angajokanget kaikova, okautivlugo: Kañoētomik tussarpunga illiornernik? Pima-jattit kittiniakit nellonaililugillo; mattoma kingorngane pimaklertuksaujungnērpotit perkotimnik.

3. Pimaklertok illumigut imak okalerpok: Kañok piñiarpik? Angajokama pimaklerko-jungnērmanga; poagejarnermik ajorpunga, keñunermiglo kangusukpunga.

4. Sulliamnik nellungikalloorpunga, illelliortaukovlunga iglungiñut, pimaklerungnē-ruma.

5. Angajokaminut tamakissimajijut tamaita kingorlerêktillugit kaikoveit, sivorlek imak apperiva: Kapsinik akkiliksakarkit angajokamnut?

6. Kiova: Kattaujenik 100 nik orksunik ingnerotินิก. Okautiva: Akkiliksavit aglangit pikit, ingilutit aglaksarit 50 nik.

7. Ama aipanganut okarpok: Igville, kapsinik akkiliksakarkit? Kiova: 100 nik oktutินิก kakkojeksenik pittalingník. Okautigiva: Akkiliksavit aglangit pikit, aglaklutit 80 nik.

8. Pimaklertok tamna idluitok angajokab nakoriva, sillatojutut piñiarmer. Mattoma sillarsub kittorngangit illutsimingník sillatunersaungmetta, kaumajub kittorngangiñit.

9. Maña okaupapse: Illaēñarsarsiniaritse nuñab pingiñut idluangituñut, ajulerupse, illelliortaukovluse iñimingnut nāksaungituñut.

10. Mikkijomik pitsiartok, angijomiglo pitsiarivok; mikkijomigle piñiarnerluktok, angijomiktauk piñiarnerlukivok.

11. Nuñab pingit idluangitut pairitsiengi-

kupsigik, kia pimaklerkojomavãse pijarialingmik?

12. Attartonerlukupse, kia tuñitsivigijomavãse nangminiksapsingnik?

13. Angajokæk marruk kivgab kivgartorungnængilak: Aipanga omigilerpãlonêt, aipa nægliligilugo; ubalo aipanga ungagilärpa, aipale nachogilugo. Gudelo nuñab pingillo attautsekut kivgartorvigijungnengilasse.

14. Tamaita makkoa Farisæerit agluitso:majut tussaramikit, mittautigivæt.

15. Okautiveit imak: Ajungitsomatôgalloarpose iñungnut, Gudible omættisse nellungileit; iñuit ajungitsuginingit, Gudib makkojugiveit.

16. Perkojello nellautaijullo nellautsitiksanik okarput Johañese tikkekãrtiñago; mattomale kingorngane Gudib nalegauninga okautaulerpok okautsiñut tusarnertunnut, illunatiglo kerlākarakatik itterniarput.

17. Killaklo nuñalo nungunersauniarpuk, titaub attausib perkojeñetub përninganit.

18. Nulliaminik avitsijub, assianiglo nullianiklune, nulliarëngnek assessorpa; avtamiglo nulliektub, nulliarëngnek assessoriva.

19. Angunik agluitarsoakalauktok, aupalutsiariktunik sātuniglo pivianartovaksoarnik añoralik, uvlut tamaita iñunatsoridlarlune kiviaisuktok.

20. Anguttauk aglujok tagvanenivok Lazarusemik attelik, tamna ittervinget kiglingane nellajok, illunane kalladlartok,

21. Tuksiartok karngānekuvininginik, agluitub nerrimāvianit kattektunik. Kingmille alluktorijartorpeit kallangit.

22. Aglujorle tokkungmet, Engelit ātipæt Abraham sānganut. Agluitarsoaktauk tokkogivok, illuvertauvorlo.

23. Āniartorsoarme kappianartorsoarmedlune uitalerame, Abraha tækkova kañingitometok, Lazaruselo sānganetok,

24. Kaigarsulerpok okarlune: Atātak Abraha, nāpkiginga, Lazaruse tilliuk, tikkime nuvua iñermut missukkārlugo, okkara nigliterliuk; mattomunga ikkoṃaksoarmut āniadlarama.

25. Abrahable kiova: Erngnek, erkarniaruk, iñotillutit ajungitunik pigilaurangne Lazarusele kappiaktoadlallauktok; mañale mannigortitauvok, igville āniatitauvotit.

26. Tamañalo tappilugo akkonaptingne uñungarsoarmik ittersarsoakarpok, tamānet illipsingnut ikkãromajut ajorpæt, taimaktauk uvaptingnut ikkãromajut illipsingnit sapperivat.

27. Okarpok: Tamaña pivlugo tuksiarvigivagit, Atãtak, tillekovlugo Lazaruse atãtama iglunganut;

28. Sulle kattangutekarama tellimanik, okautsertorkovlugit, ãnianartovingmut tamattomunga pikoñagit.

29. Abrahab kiova, okautivlugo: Mosesiblo nellantaijullo aglanginik pekaramik; ipkoa nalekkiligit.

30. Kiova: Aukak, atãtak Abraha: tokkungajulle illangeta tikkipagit, sãgiaromalerput.

31. Ama kiova Abrahab: Moseselo nellantaijullo nalengikunikit, okperiniænginivættauk, tokkungajut illanget omardlune tikkikalloorpattigik.

KAPITELEMIK XVII.

*Jesuse ajokertorpok, inulivlunelo kallaktunik
telligaujortunik. Gudib nalegauninganik
tikkiniartomik okalāvok.*

Illiñiartiñele okautiveit: Asserornekanginek
ajornarpok; kappianamegle taimna as-
serorterijok.

2. Tapsomunga idluarnersauvok, asserrer-
terijum ujaraktanganik kongēsingagut ni-
vingaiviōgune, imarbingmullo egilugo, uk-
koarārsuit illangeta asserrortauninganit.

3. Tamaña pivlugo udsertoritse. Kattang-
uvit idluivigilukpattit, teñersaruk; ajorung-
nērpet, idluiningit issumagijungnērkit.

4. Uvlorme attautseme arvengemillonēt
aggartunik idluilugvigigunitit, uvloēnarlo ar-
vengemit aggartunik tikkikunitit, kakkialer-
pungārpet; issumagijungnērkit tava tamār-
ningit.

5. Apostelit Nalekamut okarput: Okper-nivut nekkorsititsuk.

6. Nalekable okautiveit: Senfkornetun okpernekarupse; mattomunga napartomut imak okarupse: Tagvanget përit, iṁarbing-mullo pīt; tava nalegomärpäse.

7. Kia illapse kivgagub, perorsëvingmik senajomik, nergsutiniglonët mianersijomik, perorsëvingmit tikkileranget, imak okautini-arpauk: Tuavilutit nerrimävingmut ingitsar-torit?

8. Imak okautiniængila: Uñungme ner-kiksalliniaringa, sailitserlutillo kivgartoringa, nerritillunga iṁertillungalo; kingunipkut nerrilutit iṁerniarivotit?

9. Kivgak tamna kujaginiarpauk naleng-mago? Taimak issumangilanga.

10. Taimaktank illipse, malligeksasse ta-maita namaksigupsigik, okaritse: Kivga-kullovogut; piñiareksavut kisseta pigapti-gik.

11. Jerusalemut ingeravlune, Samarialo Gallilæalo apkotigivak.

12. Iglugasengnut pingmet, angutit telli-

maujortut kallaktut pārþæt, tapkoa kañitome nangertut,

13. Nippekortövlutik okarput : Jesuse nægliktok ajokertuijok, nāpkigittigut.

14. Tækkogamigit, okautiveit: Ajokertuijuñut tækkotitsartoritse. Taingunga aivlutik kallakarungnērput.

15. Tapkoale illanget, kallagungnērnermik kausilerame; utterivok, Gudelo nakoridlarpa nippekortomut,

16. Ittigangita kiglingane pāmangavlune kujagiva. Tamnale Samariamiut illanget.

17. Jesusib kiova, okarlune: Kallakarungnērkatitit tellimaujungilet? Nauk taipkoa tellimello sittamello?

18. Assingnik uttertakangilak, Gude nakorilugo, takkorngartak una kissime utterka?

19. Okautiva: Makkilutillo aularit, okpernivit piulivātīt.

20. Farisæerille apperingmatsuk: Kakku-go Gudib nalegauninga piomārpa? Kioveit, okarlune: Gudib nalegauninga tækkuksaulune piniængilak.

21. Imaglonēt okatsengilet: Ahak, manepok, ikkanelonēt. Ahak, Gudib nalegauninga illupsingnut pimavok.

22. Illiñiartiminat okarpok: Uvlut nelliutsomārput, Iñum Erngninget uvlungita illanget tækkojomadlarpasse; tækkonagolo.

23. Imak okantijomārpāse: Ahak, tamānepok, ikkanelonēt. Taikunga ainiarase.

24. Sorlo kaumalaub killaub igloanit kaumaridlartok, killaub igloanut; taimaktauks Iñum Erngninga itsomārivok uvlukamine.

25. Tamañale nelliutitiñago, āniadlartitaujomārpok, iñuit makkoa kisserngortariomārpæt.

26. Sorlo Noah iñotillugo-īlauktok, taimaktauks Iñum Erngninget uvluksanganeitsomārivok.

27. Ipkoa nerrivut, iñilarmiglo, nullianikput uiniglarmiglo, uvlok taimna tikkilugo. Noam ittervia umiaksoarmut, ullitornivaksub tava tikkipeit nungulugit tamaita.

28. Sorlo Lothe iñotillugo. Nerrivlutiglo.

immerput, pissiniarlutiglo, niuverlarmiglo, perorsēvilliorput, iglulliorlarmiglo;

29. Uvlok taimna, Lothe aāningmet Sodomamit, sillalulerpok killangmit ikkoṁamik orkseromiglo, tamaita nungupeit.

30. Taimaktauk-itsomārivok Iñum Erngninget uvluksangane, sakkerviaksangane.

31. Uvlok taimna, iglub kānganetub pijartorniarnagit piñe iglometut. Taimaktauk perorsēvingmetub assine, utterviginiarnagit keṁektañe.

32. Lothib nullia erkariissiuk.

33. Iñoserminik ivlertsinasuartok, assiuji-jomārpok; inoserminigle ivlertsingitok iñoniaromārpok

34. Okaupapse: Uñuak taimna angutik marruk siñigvingme attautseme iñangakattigēgomārpuk; aipanga illelliortaujomārpok, aipale keṁektaujomārpok.

35. Arngnæk marruk kaivititsikattigēgomārpuk; aipanga illelliortaujomārpok, aipale keṁektaujomārpok.

36. Angutik marruk perorsēvingmetso-mārpuk; aipanga illelliortaujomārpok, aipale keṁektaujomārpok.

37. Apperivæt, okautivlugo: Nalegak, nanētaimaitsomārpa? Kioveit: Killoktalingmut, nektoragit kattivakput.

KAPITELEMIK XVIII.

Adsigēktomik okarpok erkartuijomik idluangitomik, Farisæermiglo Zoelnermiglo.

Adsigēktomik okautiveit, soraijunata tuksiatsainarkovluta;

2. Okarlune: Erkartuijok iglugaseksoarnetok, Gude tapsoma erksigingila, iktoriakaranelo iñungmik.

3. Tagvanetauk iglugaseksoarne uigarnekīnivok, tapsoma imak okautijartorpa: Piu-linga akkerartortimnit.

4. Akkunekāle tussājomangila. King-ornganele illumigut imak issumalerpok: Nauk Gude erksigingilara, iñuillo iktoringilakka.

5. Uigarneruble tapsoma pachvisalermanga, piulijomavara, tussarnĕsugomanginama kĕta.

6. Nalegak okarpok: Ahak, idluangitub erkartuijum okausinga tussarsiuk.

7. Gudible aĕnerijaĕe piuliniĕngileit, uvlullo uĕnuello nĕvluĕit nipliavigingmatsuk; unĕt akkunĕralloarune?

8. Okaupapse: Piulisaromĕrpeit. Iĕnum Ernĕnginga tikkit somĕrpet, nuĕame okpernermik nachvĕromĕrasugiviuk?

9. Illangille aĕungitsugijut, assimingniglo nachojut, mattominga adsigĕktomik okauti-
veit:

10. Angutik marruk takpaunga kattima-
vingmut tuksiarijartortuk; aipa Farisæerio-
jok, aipangale Zoelneriojok.

11. Farisæere ingmigut nængertok, illumigullo imak tuksiarame: Gude kujagivagit, assiĕtut iĕnuktun-ĕnginama, tigliguktut, idluitulliartotullo, arngnarniartotullo, Zoelner-tullonĕt otunak;

12. Uvlungnik marrungnik nerringitunga sabbatik akkorngangne, perkotimalo illuna-

tik tellimajoetta aipanga tuñivara attannio-
juñut.

13. Zoelnere kañinane nængertok, killang-
mullonēt ārloromangitok; sakvingminut pat-
tiksimajok okarlune: Gude saimartilaunga!
ajortorsojunga.

14. Okaupapse: Tamna aiparminit ajor-
nerminīt issumagijaujungnērnertsauvlune
taununga angerarpok iglominut. Ingmi-
nik attañiotitok, miklilertitaujomārpok,
ingminigle miklilertok, attañiotitaujomār-
pok.

15. Nutakkettauk ātipeit tapsomunga,
aggangiñut pattiktaukovlugit. Ātsijut il-
liñiartingita tækkogamikit suadlalerpeit.

16. Jesusible kaikoveit, okautivlugit: Nu-
takket uvamnut pilit, iñerterasigiglo; tap-
koa Gudib nalegauninga piksaringmatsuk.

17. Ahañerik, okaupapse: Nutakkatut
Gudib nalegauninganik pingitok itterniæng-
ilak.

18. Angajokaijet illanget apperiva: Ajung-
itotit ajokertuijok, kañoētomik piñiartuk-
sauvik, pijomavlugo iñogutemik nungusuito-
mik?

19. Jesusible kiova: Sög ajunginerarpinga; Assianik ajungitokangilak, Gude attausetojok kissime.

20. Perkojet kausimagalloarpattit: Arng-narniarnæk, iñuarniarnæk, tiglingniarnæk; kigliluktomik okautiginiarnago (aipait), atã-tello anãnello nalekik.

21. Tamnale okarpok: Tamaita makkoa mallilaukpakka sorrusionimnit.

22. Jesusib tamaña tussaramiuk, okautiva: Attausek sulle pingilet. Perkutitit tamaita niorvgotiginiarkit, aglujunnullo pilliutigilugit, killangme perkutitsiariksiniarpotit tagva; mallingniarlungalo.

23. Tamaña tussaramiuk, kiksalerpok; agluiname.

24. Kiksalertok Jesusib tækkogamiuk, okarpok: Agluitut killaub nalegauninganut pilutik sappernekasekpok.

25. Ajornaengerovok, (nergsutsoak) kamele, merkutim ïsingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegauninganut itterniartomit.

26. Tamattomingale tussartut, okarput: Kiname pilloridlarniarpa?

27. Kioveille: Iñungnut ajornartok, Gudemut ajornængilak.

28. Petrusim okautiva: Ahak, tamaita kemēlaukpavut, mallilarpillo.

29. Tapsomale kioveit: Ahamērik okaupapse: Iñum iglune kemekuniuk, angunelonēt, arngnelonēt, kattangutinelonēt, nullelonēt, kittornganelonēt, Gudib nalegauninga pivlugo.

30. Tamna mattomanelune uñuktunik piomārivok, sillamelo tikkitsomārtome iñogumik nungusuitomik.

31. Arkangemit aggartut ingminut pitinamigit, okautiveit: Ahak, takpaunga Jerusamut aivogut, nellautaijullo aglangit illunatik nellautsiomārput, Iñum Erngninga pivlugo.

32. Tamua pititaujomārpok nellojuñut; taipkoa mittautigijomārpæt, ketserarlugolo;

33. (Aklunatseñut) ipperartorniarpæt tokkolugolo; uvlut pingajuane omaromārivok.

34. (Okausingille) tamakoa tamaita tus-sängileit, nellovlugillo tukkekartiñagit okauserilauktangit.

35. Jerichomut kaglilerame, tautungitok apkotane iksivajok, keñuvlune pijok.

36. Iñugiartorsuit señerkumago tussaramigit, appersorpeit mattominga.

37. Jesusemik Názaremiomik kängutijomik okautingmago;

38. Niplialerpok okarlune: Jesuse, Davidim Erngninga, nãpkiginga!

40. Jesuse nokkalerlune kaikova, tessior-taukovlugo señianut. Åtingmatsuk apperiva,

41. Okarlune: Kañok piomavit uvamnut? Kiova: Nalegak, tautuleromavlunga.

42. Jesusib okautiva: Tautulerit; okper-nivit piulivãtit.

43. Tagvainak tautulerpok, malliklugolo, Gudelo nakoridlarpa. Iñuillo illunatik tamattominga tækkunãrtut, Gude nakoridlar-pæt.

KAPITELEMIK XIX.

Zoelnermik Zacheusemik.

Mattoma kingorngagut Jerichomut pivut, iglugaseksuit apkotigigamigit.

2. Ahak, angut tagvanetok, Zacheusemik attelik, Zoelnerit kappitanget agluitorsövlune;

3. Jesuse taipsoma tækkojomadlarpa, iñungnut ajorpok mikkigame.

4. Sivorliovlune akpangerpok. Napartomullo Feigeliksamut majoarpok, tækkojartorlugo; tagvona ingeralermet.

5. Jesuse tagvunga pigame, kungmut ärlorame, tækkogamiuk okautiva: Zacheuse, akkarsärit; iglungnut uvlome itteromagama.

6. Tava akkarsärpok, kuviaisuklune ilieliorpa.

7. Illunatik tamaña tækkogamitsuk, oka-

ludlalerput, angumut ajortulliartomut ittermet.

8. Zacheusible Nalegak tikkipa, okautilälo: Nalegak, ahak, perkotikka marroilivlugit tuñivakka aglujunūt, uiveriklerlunga pinnialauktakka sittamanik uñukenersanginik uttertitsivigiomavakka.

9. Jesusible okautiva: Uvlome iglo tamna piulijiksarsivok, Abraham kinguväringmago tamna; (iglub iñua)

10. Iñum Erngninga tamarsimajut keñerijartorlugillo, pilloriktisartormagit.

11. Illunatik okausingit nalengmagit, adsigēktomik okautiveit, Jerusalemūt kaglilerame, Gudiblo nalegauninga tuavilune sak-kerniarasugingmatsuk.

12. Taimak pivlugo okarpok: Attañek nunnamut ungasiktometomut aularpok, attannionek piñiarlugo, angerarivlune ama.

13. Kivgeñe tellimaujortut kaikoveit, tunitsivigivlaitalo kēnaujenik tellimaujortunik, okaufiveit imak: Niorvgotigigissigik tikkerkartiñanga.

14. Iñukattingitale nakoringinamitsuk,

imak okautsaujartorkovæt: Tamna attannio-kongilavut uvaptingnut.

15. Tikkiname, attanionek pigamiuk; kivgeñe ipkoa kaikoveit, kēnaujenik tuñitsi-viñe, tussaromavlune niorvgotigingmangagit pijanginik.

16. Sivorlek sakkerpok, okarlune: Attanek, kēnaujarnut kēnaujarsilaukpunga tellimaujortunik.

17. Okautiva: Kivgartorloriktotit, ikkituñut nertornarlutit piñiaravit, iglugasengnut tellimaujortuñut attañiotitsomavagit.

18. Aipangatauk sakkerivok, okarlune: Attanek, kēnaujarnut kēnaujarsilaukpunga tellimanik.

19. Taimnatauk okautigiva: Igvittauk attañiojomārpotit iglugasengnut tellimanut.

20. Pingajuak sakkerame, okarpok: Attanek, ahak tagga kēnaujakuttit, torkorsimajok kakkigomut;

21. Erksigilaurapkit, angutauseravit; illilaungitattit tiguvaattit, katidlarlailalo karng-ätilaungitattit.

22. Kiova: Kivgaãluk una, okausernit erkartorpagit. Angutausertunga kausimagamga, illilaungitakka tiguvačka, karngãtilaungitakkalo kattikapkit;

23. Sõg kēnaujakutiga kēnaujenik taugsējuñut pingipiuk? Tikkikuma, tigujomalauktara aiperlugo assianik.

24. Tava neijortine okautiveit: Tapso-manget kēnaujak aksarnigarissiuk tuñilugolo tellimaujortunik kēnaujalingmut.

25. Kiovæt: Attañek, tamna tellimaujortunik kēnaujakarpok.

26. Okaupapsele: Pekartok sumik, tuñit-siviojomãrpok; pekangitorle aksartaujomãrpok pinganik.

27. Ipkoale uvamnik keñugosuktut, uvam-niglo attañiokojtingitut, kaitissigik, tæknãrtillunga tokkotsigik.

28. Taimak okarame aularpok, takpaunga Jerusalemut ailerlune.

29. Betfagemut Betaniamullo kaglilerame, oksuktalingmut kakkamut tikkilune, illinniartingne marruk tillivak.

30. Okarlune: Aileritik iglugasengnut nelliptingnetuñut; itterruptik nochak pittuk-

simajok neñilärpatik, kãnganut sulle iñungmik ingitokalaungitok. Pitõdsãrlugo, kaitikko.

31. Apperijauguptik, sõg pitõdsãrmangap-tiko, imak kiogittik: Nalekab attoromangmago.

32. Tillijaujuk aularpuk, sorlo okautingmagik naipipæk.

33. Nochak pitõdsãrsitillugo, iñungita okautivakit: Sõg nochak pitõdsãrpittiko?

34. Kioveit, okautivlugit: Nalekab attoromangmago.

35. Ätipak tava Jesusemut, anoratik nochaub keñmerloanut illivlugik, Jesuse kãnganut ingitipæt.

36. Ingeratillugo, añoratsetik issivilerpeit apkotãnut.

37. Kaglilermello, orksuktalingmit kak-kamit attersãlermet; illiniartingita illunatik kuviaisuvaksoarnermullo nippersoarmullo Gude nakoridlarpæt, tattañiniarnaqlartut tamaita, tækkojettik pivlugit,

38. Okarlutik: Nalekam attingane tikkitok, Attañersoak nakorijaule! Ullapirsaute-

karle killangme, nakudlartokarle kōtsingnerme!

39. Farisæerillo illangita illaungmijut okautivæt: Ajokertuijok, illiñiartittit innerter kit.

40. Kiovlune, okautiveit: Okaupapse, ukkoa nippangeromalerpetta, ujarket niplero-märput.

41. Iglugaseksoarnut (Jesuse) kaglilerame, tautukpeit, keagidlarlaitalo,

42. Okarpok: Kañoktōk sulle mänakut kausimāgupsiuk, issumasiniarajarpose ulla-pirsautiksapsingnik. Mañale isipsingnut ijer-simajok.

43. Nelliutsomärpok, ningarijipse avallu-lioromärpāse avatipsigut, kittorngasse illa-gillugit, illulluse añekoñase, nanekupselo illunane kappiaisuktitsomärpāse;

44. Nungutsomärpāse (iglusselo) ujarkamik attautsemiglonēt kallerēktokarungnēromärput; piulijiksapse nelliuninga, kamagi-launginapsiuk.

45. Kattimavingmut itterpok, pissiniartut niuvernartullo kattimavingmetut, añitiler-peit.

46. Okautiveillo: Aglaksimavok: Iglugatuksiarviðvok; illipsele iñuarvigilauktasse.

47. Uvlut tamaita kattimavingme ajokertuivok. Ajokertuijorsuille Aglangniglo illissimajut, iñuillo angajokangit, issumajalerput tokkotsomavlugo:

48. Nachvāratiglo kañok illijarianga; iñuit illunatik ungagidlarlālo, tussaromadlarmatsuk.

KAPITELEMIK XX.

Pitsartunerminik Kristusib sakkertitsininganik ningarijine sālagidlarlugit.

Uvlullo taipkoa illangane, iñuit kattimavingme ajokertormagit, okautsinik tassartunik okartillugo; Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut tikkipæt, iñuit angajokangit illagællugit,

2. Okautivæt, imāk okarlutik: Okautittigut, kimit perkojauvit imailiorkovlutit? Kia-

lonēt pitsartojomik mattominga tunnitsivigivātīt?

3. (Jesusib) kiovlune, okautiveit: Apperijomavapsetauk okautsemut attautsemut kio-gissinga:

4. Johaṇesib Babtisitinga killangmit iṇungnillonēt piva.

5. Erkarsālerput, ingmingnut imak okarlutik: Killangmit pijok okautiguptigo; okautijomavātigut: Sōg okperilaungipissiuḱ?

6. Iṇungnille pijok okautiguptigo; iṇugiaritorsuit milleromavātigut ujarkenūt, Johaṇese iṇuit illunatik nellautaijoringmatsuk.

7. Kiovut: nakit pingmanget nellovlutik.

8. Jesusim okautiveit: Taimaitomik okautijomangilapsetauḱ, kimit pitsartojokarpunga imailiōrlunga.

9. Iṇuit adsigēktunik okautilerpeit, okarlune: Iṇuk perorsēvilliudlartok weinemik paungalingmik, perorseviksiortuṇūt attartortaukogamiuk, nuṇame assianut aularpok mul-ludlarlune.

10. Paunget iñilerviet nelliutingmet, kivgame illanget tilliva perorsēviksiortuñut, perorsēviub paunganginik pijartorkovlugo. Perorsēviksiortulle kivgak tamna tiguvæt, añaudlarlugo neksartinagolo aulartipæt.

11. Ama kivgak assia tilligiva; tamnalo añaudlarlugo, mittautigivlugolo, neksartiminago aulartinivæt.

12. Ama kivgak pingajuak tilligiva; tamnatauk ikkilerpæt, (perorsēvingmillo) pingujarpæt.

13. Perorsēviub angajokanga tava okarpok: Kañok pilunga? Erngnera nægligidlartara tillijomavara; tamna tækkogunitsuk il-laragijomavallukpæt.

14. Perorsēviksiortut erngninga tækkogamitsuk, ingmingnut okalerput imak: Tagga kingormgusijuksak, atte tokkolaumilavut, kingormgujeksangit uvagut pigilerlugit.

15. Perorsēvingmit pingujarlugo tokkopæt. Perorsēviub angajokanga, perorsēviksiortut ukkoa kañok pijomavagit?

16. Tikkitsomärpok, tamakkoa perorsēviksiortut tokkollugit, perorsēvinelo assing-

iñut attartortaukojomava. Tamaña tussaramitsuk okarput: Taimailiornagole!

17. Tækkosårpeit okarlune: Aglait aglaksimajut kañoelingavæt: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujarauler-nertok;

18. Iñuk ujarkamut omunga tupviogune, serkomitaujomårpok, kattakvigijañele ujarkam oma serkomitsiomårpa?

19. Ajokertuijorsuit Aglangnik illisimajullo killanalerlutik, tigujomagalloarpæt; iñuille erksigiveit: Mallugigamitsuk adsigëktomut mattomunga okautigingmagit.

20. Udsertorpæello, udsertortut tapsomunga tilliveit, ajungitojårlutik, okausinganit okausiksarsioromavlutik, pititsomavlugo nuñab attañinganut tapsomalo pitsartuninganut.

21. Tapkoa iñak apperivæt: Ajokertuijok, okpernartōjotit, ajokertuigavit okaravillo kausivaptigit, iñuit sivōragingilattit, illunaita nellëgigangne, Gudemullo apkotiksamik ajokertuitsiarpotit.

22. Attañivaksoak tuñitsivigilugo tuñergutitik idluarka, idluangilalonët?

23. Nipporsainingit tukkisileramigit, okautiveit: Sõg uiveridlarkissinga?

24. Kēnaujak tækkulago, kia adsinga, kialo aglangit kollāne? Kiovæt okarlutik: Attañivaksub.

25. Okautiveit tava: Attañivaksoarmut tuñissiuk Attañivaksub piksanga, Gudemullo Gudib piksanga.

26. Inuit pivlugit okausingit idluigingileit; kigusingalo tattaminiarivlugo nippang-erput.

27. Saduzæerit illangita tikkipæt, omarviksangitomik okartut, apperivæлло,

28. Okarlutik: Ajokertuijok, Mosesim imak aglagvigivätigut: Angutim angajoa tokkokpet, nulle kittorngakangitok kemmekpago, nullia tava nukkanget piomärpa, angajugilauktane kinguväksakarkovlugo.

29. Nukkaret arvengemit aggartut-ilauktut. Angajuklek nullianilauktok, kittornginane tokkovok.

30. Tugliet nulliarilermigamiuk, tamnatauk tokkogivok kittorngingminane.

31. Pingajueta pigigiva. Taimaktau ar-

vengemit aggartut illunatik, kittornginekara-tik tokkovut.

32. Illunatik kingorngattigut, arngnak tokkogivok.

33. Makkittervingmele nelliata nullianik-tariomärpauk? Illunatik tapkoa arvengemit aggartut nulliarilaungmatsuk.

34. Jesusib kiovlune, okautiveit: Tamat-toma sillab kittorngangit nullianijõngovut, uinijõngovullo.

35. Sillable aipänut pijuksaujut, tokkung-ajunit makkitsomärtut; nullianingniængilet, uiningniængilello.

36. Kingorngagut tokkosuituksauleramik; Engelitun-itsomäramik, Gudib kittorngari-veit, tokkungajuñit makkinamik.

37. Tokkungajunik omaromärtunik Mose-sib okautilaukpäse, napärtune-iname, Nale-gak taigamiuk, Abrahah Gudinga, Isablo Gudinga, Jakoblo Gudinga.

38. Gude tokkungajut Gudigingilæt, iño-julle Gudigivæt; tapsomunga illunatik iño-niarput.

39. Aglangnik illissimajut illangita kiov-

lutik, okautivæt: Ajokertuijok okalorikpo-
tit.

40. Kingornagut apperilugo sapperpæt.

41. Okautiveillo: Sõg Kristuse Davidim
erngnerijanga okautigivatsuk?

42. Davidim aglangine tuksiarutsingine,
nangminek okarmet: Nalegak Nalekamnut
okartok: Tallerpingma tungānut ingitit,

43. Ningarijittit illerkārtinagit ittikkavit
tullerartangañut.

44. Nalekamik Davidib taigamiuk, kañok
erngnerivauk?

45. Iñuit illunatik nalektillugit, illiñiartine
okautiveit:

46. Aglangnik illissimajunik mianeritsia-
ritse, añoratsenik angijoktanik attoromadlar-
put, niuvervingme sallutitaujomavut, illiñiar-
vingme nerrimāvingmelo issukliojomavlutik
iksivajomavut;

47. Uigarnerit pingit nungutipeit, takkiju-
nik tuksiarutininik tuksiarutsomavlugit okar-
put. Taimak pivlugo pidlartaunersaujomār-
put.

KAPITELEMIK XXI.

Kattimaviub serkomitaujomärninganik.

Tækkosarame agluitut tautukpeit, tuñer-
gutimingnik illijijut Gudim iklerving-
anut.

2. Uigarnektauk aglujok tækkogiva, kē-
naujārsungnik marrungnik illijingmijok.

3. Okarpok: Ahaṁerik, okaupapse: Ui-
garnek una aglujok uñunerseni illijilaukpok
ukkonanget tamainit.

4. Tamakkoa illunatik pimingnik attorni-
ængitaminingnik illijilaukput tuñergutinut Gu-
dib pinganut; unale aglujok perkutituaminik
illijivok.

5. Kattimavingmik illangit okarput, u-
järkeñut ivlernartuñut mañiktuñullo ānanau-
sijauvok, okautiveit:

6. Nelliutijomārpok, tamakkoa tamaita

tækkojesse, ujarkenik kallerēktokarungnērlutik illunatik serkomitaujomārput.

7. Appersorpæt, okarlutik: Ajokertuijok, kakkugo pijukset tamakkoa pijomārket? Sunalo nellunaikutaksanga taimaitsomārpet?

8. Kioveit: Kamātitse uiverijaukoñase. Uñuktut tikkitsomārmetta attera atterilugo okarlutik: Kristuseovunga, nelliusimajomiglo, (okarmilutik) Taipkoa mallingniarasigik.

9. Uñatadlartunik akkerartortorsoarniglo tussarupse, erksiniarase: Taimailiortokaromārmet sivorngagut; naggatiksarle nelluutingilak sulle.

10. Ama okautiveit: Iñuit iñungnut assimingnut sorsugomārput, attañionek attañionermut assimingnut.

11. Nuñet suñatuīnarne angijomik saijukpillugomārput, kāngnartorsoarmiglo kannimaluālungnartomiglo; (pijokalerlune) erksinartunik nellunaikutaksoarnik sakkertokaromārpok killangmit.

12. Tamakkoa tamaita perkārtiñagit, ti-

guluse kappiaisuktitsomärpāse, illiñiarvingmingnullo parngnanērsimavingmingnullo pititsomärpāse, attañiojuñullo attañivaksoarnullo ātitsomärpāse, attera pivlugo.

13. Erkartortautiksamut taimailioromärpāse.

14. Omættipsingne issumasimaniarase sivorngagut kanoētomic kigusiksakarmangapse.

15. Kañermiglo illissimanermiglo tuñitsivigijomärpāse, omigijisse illunatik kionermik akkerartornermiglo illipsingnut sappilerdlutik.

16. Angajokapse aglæt, kattangutipselo, illapselo, illænarijapselo pititsomärpāse; illasse illangit tokkotsomärpeit.

17. Iñuillo illunatik omigidlaromärpāse, attera pivlugo.

18. Nujarlonēlle attausek niakupsingnit asserortauniatsengilak.

19. Keñuēluse tarngnisse pairissigik.

20. Jerusalemim avatā sorsuktuksarsoarnik illumajok tækkogupsiuk: kausimaniarpose, asserortauniarvia nelliutilerpok.

21. Judikut nuñanginētut, kemālit kak-

kennut; tagvanetullo kerkanetut kemāgilit-suk assinetullo perorsēvingme itterniara-tik.

22. Uvlut taipkoa akkiñiartauviojomār-metta, aglait tamaita nellāgut nellautsekov-lugit.

23. Kappianamegle singaijut imūgaktullo tamana nelliutikpet; angijomik kappianarto-karomārmet nuñane, iñuillo tapkoa ningari-jaudlaromārput.

24. Saviksoarnut ipiktuñut tokkotauniar-put, nunalingnut tamaiñut ātauniarput; Jeru-saleme asserortauniarpok nellojuñut, nellojut nellhiuninget namaksekārtiñago.

25. Sekkeñerlo, takkerlo, uvloritsello nel-lunaikntakaromārput; iñuillo nuñametut erk-sinermut sivōradlaromārput; imārbiksoarlo malliksuavaksuillo iktullijaromārput.

26. Iñuit erksinermut uttakkinermullo nukkingērotijomārput, nuñamut pijomārtuk-set pivlugit, killaublo pitsartuningit aulatau-jomārmetta.

27. Iñum Erugninga tava tækkojomavæt nuvujættigut akkartok, pitsartudlarlune āna-naudlartok.

28. Tamakkoale pilerpetta; ärloritse, kungmullo tækkunärluse, piulijiksasse nel-
liutilermet.

29. Adsigēktomik okautiveit: Napartok
Feigeliksak, napartullo tamaita tækkunärsi-
gik.

30. Sigilerangetta, aujajaraklilermet kau-
simavose.

31. Taimaktauk illipse, makkoa tamaita
pijukset pilärniartut tækkogupsigik; Gudib
nalegauninga kaglilermet kausimaniarpas-
se.

32. Ahamērik, okaupapse: Kinguvāngu-
kattigēt ukkoa nunguniatsengilet, makkoa
illunatik namaksekārtiñagit.

33. Killaklo nuñalo nungutsomärpuk, o-
kautsikkale nungutsomängilet.

34. Illipse udsertoritse, omættisse okku-
mailerkoñagit nerritunermullo imertuner-
mullo, nuñab pinginik piñasuarnermullo-
nēt, uvlomut taipsomunga kaningartaukoña-
se;

35. Nuñametut tamaita taipsoma tikkitso-
märpeit, sorlo nigak.

36. Taimak pivlugo pigärutigissiuk, tuk-

siarluse, kemäjuksaukovluse tamakkoninga pijomärtunik illunainik, Iñum Erngninget sãngane (illarasugase) sakkijartuksaukovluse.

37. Uvlojaranget ajokertuivok kattimavingne; uñugangelo añivok, kakkamut orksuktalingmut, tagvanelerlune.

38. Kaungmet uvläkut iñuit illunatik tikkipæt, kattimavingme nãlegiarlugo.

KAPITELEMIK XXII.

Kristusemut pikabladlarnermik.

Sěrnakangitunik kakkojaktorviksak kaglilernet, añiviksiorvingmik taijãuvok.

2. Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut issumaliorput, kanoẽlilatik tokkotsomagamitsuk; iñuille erksigiveit.

3. Satanasele Judasemut Ischariotemik attelingmut pullamajarẽrpok, arkangemit aggartut illanganut.

4. Ajokertuijorsoarnut kappitainullo aivok okarkattikumavlugit, kañok illilune pitisomavlugo tapkonunga.

5. Kuviaisulerput tagva, kēnaujenik tunnitsivigijomavlugo okarput.

6. Angerpok tagva, (tapkonunga) pitinasuarpa, nautsertorlune, iñuit pikabladlarkoñagit.

7. Sērnakangitunik kakkojaktoramik uvlunga nelliutingmet, saugārsuk añiviksiorutiksak tokkuniarmitsuk.

8. Petruselo Johañeselo tillivak, okautivlugik: Ākiksuijartoritik añiviksiorutiksamik saugārsungmik nerkiksaptingnik.

9. Appersorpæt: Nane ākiksortaukovuik uvaptingnut?

10. Okautivak: Ahak, iglugaseksoarnut itterruptik, iñuk pārniarpatik iñertartok, tamna malliktikko ittervianut.

11. Iglum iñuanut okaritik: Ajokertuijub okauterkovātīt: Iñiksak nanēka, saugārsungmik añiviksiorutiksamik nerriviksara, illiñiartikka illagilugit?

12. Iniksamik angijomik uñertotilārpātik; tagvane ākiksoritikko.

13. Aivuk tagva, sorlo okautingmagik nain-pipæk, añiviksiorutiksak saugãrsuk ãkiksorpæk.

14. Nelliutingmet ingipok, Apostelit arkangemit aggartut illagivlugit.

15. Okautiveit: Killanãdlalaukpunga, añiviksiorutiksak saugãrsuk una nerrijomav-lugo illagiluse, ãniakãrtiñanga;

16. Okaupapsele, kingorngagut matto-minga nerriniarungnẽrpunga, Gudib nalegau-ningane namaksekãrtiñago.

17. Erngusiãrsuk tiguva, kujalivlune, okarpok: Pigissiuk illuẽngarluse; (imersi-uk).

18. Okaupapse, imẽrniængilanga napartub weineliksab iptinganik, Gudib nalegauniga tikkekãrtiñago.

19. Kakkojak tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkonunga tuñivlugo okarpok: Tagva timi-ga, tuñijomãrtok illipsingnut; imailioritse erkarlunga.

20. Taimaktauk Erngusiãrsuk tigugiva, nerriarẽramik, okarlune: Tagva Erngusiãr-suk, Testamentitãb Aumnik, tamna illipsing-nut kovijok.

21. Ahak, uvamnik pititsijomärtub ag-gangit illagivlunga nerrimāvimneput.

22. Iñum Erngninga pititaulerniarpok, taimak kajusimangmet. Iñugle tamna kap-pianamek, tapsominga pititsijok.

23. Ingmingnut appersotilerput, kinau-mangæt taimailioromärtomik?

24. Akkirartutilerput ingmingnut, kina akkonermingne anginerōmangæt;

25. Okautiveit: Nuñametut attañersuit attañiojartortut, pitsartudlartut taijauvut at-tannernik saimajunik:

26. Illipsele taimailerniarase; illassele angnek nuk kardlitun-ñniarpok, illaminillo attañionersak, kivgatun-ñnivok.

27. Kina attañionersauva? Nerrimāvingme iksivajok, kivgartortorlonēt? Taimnaungitok nerrimāvingme iksivajok? Uvangale akko-napsingne kivgatun-ñpunga.

28. Illipsele neijutsainalaukpapsinga kap-piaisuklunga.

29. Nalegaunek tuñijomārpara illipsing-nut, sorlo Atātama kailaukpa uvamnut;

30. Nerriluselo iñeromārpose nerrima-vimne nalegaunimnetome, iksivaluselo iksi-

vautañe, Israelib kinguvāngit arkangemit aggartut erkartorlugit.

31. Nalegarle okarpok: Simon, Simon, ahak, Satanasib pijomagalloarpāse, karngā-titsivigijomavluse, sorlo kakkojekset pinnerpeit.

32. Uvangale pivlutit tuksialaukpunga, okpernerit sorērkoñago. Kingorngagut ama sāgiaruvit, kattangutitit nækorsitilaumigit.

33. Okautiva: Nalegak, pijarērsimavunga, aiparillutit parngnanērsimavingmut tokkomullo.

34. Kiovale: Petruse, okaupagit, uvlome angutaunek niplerkārtiñago, missiarutigilārparma pingasuarterlutit, illitarinanga okarlutit.

35. Ama okautiveit: Tillijakattalaurapse pōkkarase, ikpiārsukarasélo, ittiggagutekaraselo, taipsomane ajorsarkise? Kiovæt: Aukak.

36. Okautiveit: Mañale pōkkartub nek-sarliuk, ikpiārsuglo aglæt. Taimaitokangituble añoratsañe tuñiliuk, saviksoarsiniarlune pille.

37. Okaupapsele: Nellautsilerniarputtauk aglait uvamnik imaitut: Ajortulliartut akkornganut pititaujok. Uvamnik aglait aglaksimajut, namaksijomärput.

38. Kiovæt: Nalegak, ahak, tagva saviksudsæk. Okautiveille: Namakpuk.

39. Illutsine attordlugo, orksuktalingmut kakkamut pivok. Illiñiartingitalo mallikpæt.

40. Tagvunga pigame, okautiveit: Tuksiaritse, òktorlungnartomut pekkoñase.

41. Kemekpeit tava millutib tupvingatun ungasiktigijomut, sêrkortorlune tuksiarpok.

42. Okarlune: Atätak, pijomaguvit ernguusiärsuk una pêruk uvamnit; pijomajamnigle pitsengilatit, perkojet pille.

43. Engelible killangmit sakkerpa, nækorsititsartordlugo.

44. Tokkomut aulaumajartitaugame, tukisialualerpok. Kiægungningit kuttitut auk-tun-ïtut, nunamut kattalerput.

45. Tuksiarnermit makkiname, illiñiartiñe kiksarnermut siñiktut tikkinamigit;

46. Okautiveit: Sõg siñikpise? Makkititse tuksiarluselo, õktorlungnartomut pekkonnase.

47. Sulle taimak okartillugo, ahak, iñugartorsuit aggerput, arkangemit aggartut illanget, Judasemik taijak sivorlerivæt, Jesuse tikkipa kuñigomavlugo.

48. Jesusible okautiva: Judase, Iñum Ernngninga kuñiklugo nellonailivlugo piviuk?

49. Neijortingita, kañok illiortokalermet tækkogamik, okautivæt: Nalegak, saviksoarmik attortuksauvita?

50. Illangita, ajokertuijorsub kivganga ullimavlugo, suitã tallerpia nakkarpa.

51. Jesusible kioveit, okarlune: Issumamingnik pilit. Siutã åktorlugo mamitipa.

52. Ajokertuijorsuit, kattimaviub kappitangillo, angajokaijello tigujaartortiñe, Jesusib okautiveit: Sorlo iñuartomut tikkitose, saviksoalijarluse ajaupialijarlapselo.

53. Uvlut tamaita neijortigilaurivapse kattimavingme, aktulaungilapsinga aggangmut attautsemullonêt. Tamedsale nelliunisse, tårtublo pitsartuninga.

54. Tigulerpæt, aularutivlugo, ajokertui-

jorsub iglorsoanganut pitipæt. Petrusible kingornganit mallikpa.

55. Ikkomamik ikterdlutik avalut illuet kerkane, tagvane iksivalerput, (kissakejarlutik) Petruse akkornganut ingipok.

56. Kivgab arngnab kissakejartok tækko-gamiuk, tækkonãlerpa okarlune: Tamnatauk aipariva.

57. Missiarporle okarlune: Omât! illitar-ingilara.

58. Killamiärsuk kingorngane, kivgab assiet tækkogiva, okarlune: Igvittauk taipkoa illanget. Petrusib kiova: Omât! taimnaungilanga.

59. Ama killamiojungnërmet, nellunaikutamik kingorngane, taipsoma assia okarivok: Ahamërik, tamnalo aiparilauriva; Galilæamiongmet.

60. Petruse okarpok: Omât! Okautsitit nellovakka. Sulle taimak okartillugo, angutaunek niplerpok.

61. Nalekab keviarlune, Petruse tækkuserpa. Nalekab okausinga Petruse erkarpa, okautilaungmago: Angutaunek niplerkär-

tiñago, missiarutigilärparma pingasuarterluttit.

62. Petruse tava añivok, keavaksoadlarlune.

63. Angutille Jesusemik tigusijut, mittautigivæt añaudlarlālo,

64. Mattovlugo, kēnangagut erksardlugo, appersorpæt : Nellautalertigut, kia erksarpätit?

65. Assinginuttauk uñuktuñut okausilungnut okautigivæt.

66. Kaulermet, iñuit angajokangit, Ajokertuijorsuillo Aglangniglo illissimajut kachimiolerput, kiglissiniarviksoarmingnut äpæt.

67. Okarlutik: Kristuseoguvit okautittigut. Okautiveille: Okautigupse, okperiniængilapsinga;

68. Apperigupsele, kioniængilapsinga, aularkoniængilapsingalonēt.

69. Taimaitomik, mattoma kingorngagut. Iñum Erngninga iksivajomārpok ajugakangitub Gudib tallerpiet tungāne.

70. Illunamassiatik okarput: Gudim Erng-

nerivātit: Okautiveit: Okartose, taimnau-
junga.

71. Tapkoale okarput: Okautsariakarung-
nērpgut, nangminek okartok tussaraptigo.

KAPITELEMIK XXIII.

*Pilatusēmut Kristuse kikkiektortaukojau-
ninganik.*

Illunatik kittimajut nikkovilutik, Pilatusē-
mut ātipæt;

2. Okautigiludlarpæt, okarlutik: Kausi-
mavavut, fapsoma iñuit asserortipeit, at-
tañivaksoarmut tuñergutikset tuñijauko-
laungileit; Kristuseovlune attañersoak okar-
tok.

3. Pilatusib appersorpa: Judikut attañe-
rivātit? Kiova, okarlune: Okartotit.

4. Pilatusē Ajokertuijorsoarnut iñungnulla
okarpok: Iñung una pidlareksausugingila-
ra.

5. Tapkoale sugardlutik, okarput: Iñuit aulatidlalaukpeit, ajokertutiminut, Judæame illunane, Galilæamit pilerame, tamaunga aglæt pivlune.

6. Pilatuse Galilæamik tussarames; apperivok, Gallilæamiõngmanget.

7. Herodesib attañioninganit pijok, tussaramiuk; Herodesemut ätaukova, uvlunē taipkonane taimna Jerusalemelok.

8. Jesuse Herodesib tækkogamiuk, kuvi-aisudlalerpok, akkunit tækkojomadlalaumiuk; uñuktuñik tussaumagamiuk, tattaminiarnartomik tapsomanget tækkojomārasugællune.

9. Sunatuinarnik appersorpa: (Jesusible) kiungila.

10. Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut tagvanetut okarnerlötigivæt angjomik.

11. Herodesible sorsuktuksangitalo nachogivlugo mittautigivæt, añorāmik kakkortamik attitipæt, ama Pilatusemut utterti-pæt.

12. Uvlok tamna Pilatuselo Herodeselo

illænārēlerpuk; sivorngagut ingmingnut ning-alauramik.

13. Pilatusib Ajokertuijorsuit, kappitailo, iñugaseksuillo attautsimut kaikoveit,

14. Okautivlugit: Iñuk una uvamnut āti-passe, iñungnik asserorterijok okartose. Ahak, sāpsingne kiglissinialauktara, patsitik-sapsingnik iñungmut omunga nachvalaungi-langa;

15. Herodesetauk pinginivok: Tapso-munga tillilaurapse; ahak, patsitiksarsijokangilak tapsomane, tokkotsitiksangõner-mik.

16. Tamaña pivlugo sugiarlugo aularko-jomavara.

17. Illutsimitut parngnanērsimavingmeto-mik taipkonunga añititsijuksaungmet, añivik-siorvik nelliutingmet.

18. Illunamassiatik nippekortövlutik okarput: Pēruk una, Barabbasemik tuñitsivigittigut.

19. Tamna parngnanērsimavingmut itter-tisimajok, kippallijorsuit illagællugit, ig-lugaseksoarne tokkotsigamik (iñungmik)

20. Pilatusib ama nippekortövlune okau-tiveit, Jesuse aularkojomagamiuk.

21. Taipkoale kaggudlarlutik, okarput: Kikkiektoruk, kikkiektoruk

22. Pingajuanut appersorpeit: Kanoõto-mik ajortullialaukka? tokkoteksausugingila-ra; tamaña pivlugo issakadlarlugo aularko-jomavara.

23. Nippersoarmulle perkotsainarpæt, kikkiektortaukovlugo. Tapkoalo ajokertui-jorsuillo nippersoangit sugalulerpalliadlar-put.

24. Pilatusib tava perkova, taimak pijo-mangmetta.

25. Piomajangiñut añitekova parngnanër-simavingmut ittertitaumajok, kippallijorsuit illagilauramigit iñungmik tokkotsijok; Jesu-sele uñertolerpa tapkoa issumangiñut (illior-taukovlugo).

26. Aularutigamitsuk, iñuk tiguvæt, Si-monemik attelik, Zirenemiok, perorsëving-mit pijok; tapsomunga kikkiektortauviksak erksuktaukovæt, Jesuse malliklugo.

27. Iñugaseksuillo, arngnagaseillo mallik-pæt, uggurivlugo keagivæt.

28. Jesusible keviarpeit, okautivlugit: Jerusalemiut pañingit, keanasinga, illipsingnigle, kittorngapsingniglo keatitse.

29. Ahak, uvlut nelliutsomärput, imak okaromärmetta: Pilloridlarput kittorngisuitut, timaillo erngnilaungitut, iviangimingniglo amāmagviulaungitut.

30. Kakkälungnut okaromalerput: Sit-torvigidlargit! kakkarsoarnullo: ullikigut!

31. Napartok ōmak imailiormatsuk, kannok pallermik pijokaromärka?

32. Assigik marruk, ajortulliartuk ātaukattaugivuk, tokkotaukovlugik.

33. Iñiksamut, niakoverngit iñinganik atelingmut tikkinamik; tagvane kikkiektorpæt, iñuartuglo, aipa tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

34. Jesusele okarpok: Atātak, issumagijungnērkit; sullijattik nellumagit. Añorangit tava avikpeit, iñerautigivlutit.

35. Iñugaseksuit tagvanetut tækkunärpæt. Angajokaijello iñuit illagivlugit mittautigivæt, okarlutik: Assine ikkajulaukpeit, ingmi

nik piulile, Kristuseõgune, Gudim aānerijanga.

36. Sorsuktuksello mittautigivæt, kassilinnartomik iīipæt,

37. Okarlutik: Judikut attaānerikpattit illingnik nangminek piulidlarit.

38. Aglaittauk nipitipeit kollānut, Grichillo, Lateinerillo, Ebræillo okausinginik, imaitut: Judikut attaāninget.

39. Ajortulliartugle aipanget nivingakattinget mittautigiva, okarlune: Kristuseõguvit illingnik nangminek piulidlarit, uvaguglo.

40. Aipanget suadlarlugo, imak okautiva: Igvittauk Gude erksigingilet, tapsotunak (tokkomut) pidlartaugavit?

41. Uvagugle pidlariakaramnuk, ajortullialauramnuk: tamnale idluitomik piñialaungilak.

42. Jesusemullo okarpok: Nalegak, erkaranga nalegauningneleruvit.

43. Jesusib kiova: Ahaānerik, okaupagit, uvlome aiparilarapkit Paradiseme.

44. Uvlub nellunaikutanga arvengilermet,

nuñane tamaiñe tärtorsölerpok, nellunaikut-
tet arvengemit sittamartuñut tikkidlune,

45. Sekkeñek kaumajungnërpok, kattima-
vium uminga allikpok marrolivlune.

46. Jesuse nippekortövlune, okarpok: A-
tätak, añernera aggangnut perkovara. Tai-
mak okarame añernengerpok.

47. Kappitauble illiortokalauktut tækko-
gamigit, Gude nakoridlarpa, okarlune: A-
hamërik angut tamna ajungidlartok.

48. Iñuillo illunamassiatik tagvanetut,
tamakkoninga tækkunärtut, kanorlo illiorto-
kalaungmet tækkogamikit; sagvittik pattik-
tordlugit utterput.

49. Illunatik illagilauktangit, arngnello
tapsominga malliksimajut Gallilæamit, kani-
tome nangertut, tamakkoninga tamainik
tækkunärlutik.

50. Ahak, angut tagvanetok, Josefemik
attelik, kiglissiniarpaktut illanget, ajungitok
issumagiktorlo.

51. Tapsoma issumakattigilaungileit, (Je-
suse tokkokovlugo) tamna Arimathiamit,
Judikut iglugaseksoangita illanganit pijok,
Gudib nalegauninganik nerriungmijok.

52. Tamna Pilatusemut aivlune, Jesusib timinga tuksiarpa.

53. Akkartipa tava, uvineruksamik iṁu-serdlugo, illuvermullo illiva, kairtomut illu-limajomut, sulle tagvunga iṁungmik illiji-violaungitomik.

54. Uvlok tamna oppalungaijarvia, sabbateolärmelo.

55. Arngnettauk illagællugo Galilæamit pijut, mallikput, illuvek keṁergojartordlugo, kañorlo timinga illijaulermanget.

56. Angerarlutik tava, mingoarutiksamik tippigiksaumiglo oppalungaijaijartorput, sabbateotillugo kikkarput, perkojittik malliklugo.

KAPITELEMIK XXIV.

Kristusib makkitervianik killalliarvia-niglo.

Uvlorme wochib sivorlerpāme uvlarārsukut, illuvermut pivut, mingoarutikset idluarsilauktettik neksarpeit, assitiglo illagi-veit.

2. Ujarasuksuk aksakārtitavinek illuvermit tækkovæt;

3. Itteramik, Nalekab Jesusib timinga neñingilæt.

4. Taimak pivlugo siarklileramik, ahak, angutik marruk señianut pivuk keblariktomik añoralak.

5. Erksilerdlutik kēnangit kattalungavut. Tapkoa okautiveit: Sōg omartok keñerpisiuk tokkungajuñe?

6. Tamanēngilak, makkisimavok. Erkarissiuk okautilaungmase, sulle Galilæame-ïdlune.

7. Okarame: Iñum Erngninga iñuit ajortulliartut aggangiñut pititaujomārpok kikkiektortauvlune, uvlut pingajuane makkitso-mārpok.

8. Okausingit tava erkarpeit.

9. Illuvermit aularput, tamakkoninga tamainik arkangartut, assingillo tamaita okautijartorlugit.

10. Maria Magdalena, Johaňalo, Marialo Jakobusim, (arngnã) assingillo arngnet tamattominga okartut Aposteliñut.

11. Okausingille tapkoa piungitsugiveit okperinagillo.

12. Petrusele nikkovilune illuvermut akpangerpok, illuanut itsuarama, uvinerukset kisseta tækkoveit, angerardlune; tattamminiarpok kañok illiortokalaungmet.

13. Ahak, illagik marruk uvlok tamna iglugasengnut aivuk, Emausemik attelingmut, Jerusalemit ungasingitomut.

14. Ingmingnut makkoninga tamainik illutsinik okālavuk.

15. Taimak okartillugik, ingmingnut apperikattautivlutik; Jesusib anguvak, ingerarkattigivlugiglo.

16. Īsigigle imailivuk, illitarsekoñagik.

17. Apperivak: Kañok okālavitik illip-tingnut ingeravlutik, kiksallaptiglo?

18. Aipæt kiova, Kleofasemik attiggub, okaudlugo: Tujormitseñit illunainit Jerusalemetuñit, uvlune tamakkonane illutsinik kausimangitotōvit?

19. Appersorpak: Kanoētomic? Kiovæk: Jesuse Nazaremiok pivlugo, nellautaijolauktok pitsartudlarlune, piñiarnernut okautsinullo, Gudimelo iñungnelo tamaine;

20. Tamna Ajokertuijorsoapta kappitap-
talo unnertonerpæt tokkotaukovlugo, kik
kiektortaukovlugolo (señingajolingmut).

21. Uvagulle Israelitit piulijauniarasugi-
vavut tapsomunga. Uvlome, uvlut pingat-
serput, imailiormatsuk.

22. Arngnet illapta illangita, illuvermut
uvlärulauktut koaksailaukpätiguttauk.

23. Timinga neñinginamitsugõk, okari-
jartorput, Engelingnik tækkolaukput, omar-
tomik okartuk.

24. Illapta illuvek nellipsarpæt, arngnet
okarmetta taimak naipipæt, (Jesusele) king-
orarpæt.

25. Okautivak: Illissimaipotik, omættip-
tingne okpernek ajortotik, nellautaijut okau-
singinik;

26. Kristuse taimak angitigijomik ãniati-
teksaulaungilak, ãnanaunerminut itterlune?

27. Moseselo nellautaijullo tamaita okau-
tigilerpeit tapkungnunga, aglangnik tamainik
ingminik aglaksimajunik, ipaksitidlugik nel-
lojungnërtipak.

28. Iglugaseit nellipsarniartatik kaglilera-
mikit; sivunersimaniarkolaulerpok.

29. Uñiksarpæk, okarlutik: Uvappingnerina, ubloklilermet uñulermello. Itterkattigivak tapkungnangnenialerdlune.

30. Iksivakattigileramigik nerrivlutik; kakojak tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkungnunga tuñivlugo.

31. Īsigik tava uitalerpuk, illitarigamiko. Sāmingne nippaivak.

32. Ingmingnut tapkoa okalerpuk: Omættivuk illuptingne onarsiomilaungilæk, okautingmattiguk apkome, aglangnik nellojungnērtimattiguk?

33. Erinesulerdlutik nikkovipuk, aularlutik, Jerusalemut utteramik, arkangärtut neijortingillo kattimajut tikkimagit,

34. Imak okarput: Nalegak ahamerik makkisimavok, Simonemut sakkilauktok.

35. Tapkoa (marruk) illamingnut okarpuk, apkome illuserilauktamingnik, kannorlo illitarsitigingmako, kakkojak avgormago.

36. Taimak okartillugit, Jesuse akkornganut pivlune, okautiveit: Ullapkotekaritse illipse!

37. Tapkoale koaksāngalerput erksililarmiglo; añerneñnak tækkunasugællugo.

38. Appersorpeit: Sög koaksängavise? Söngme imaitunik issumakarkise omættip-singne?

39. Aggakalo ittikakkalo tækolersigik, u-vangauvunga; aktorlungalo tækkonärsinga: Añernek uvinekangilak saunekaranelo, u-vanga tækkogapsinga pekkartunga.

40. Taimak okarame, agganelo ittigganelo keīmergokolerpeit.

41. Kuviasungnermut sulle okpernek ajormetta, tattamīniarmettalo, okautiveit: Ovane nerkiksakarkise?

42. Aulasagavinermik jarrasimajub illanganik tuñijivut.

43. Tamakkoa nerriveit tautuktillugit.

44. Okautiveit: Tamedsa okautsikka, okaiserilauktakka illipsingnut, sulle neijorapse; pivlunga aglait illunamasiatik nellautsijuksaungmetta, Mosesiblo nellautaijullo aglangiñe, Davidib tuksiarusinelo.

45. Tagva ipaksitilerpeit, aglangnik nel-lojungnērtidlugit.

46. Okautiveillo: Imak aglaksimajok, taimaglo Kristuse āniatiteksaulauktok, mak-kituksauvlunelo tokkungajuñit uvlut pingajuane.

47. Iñungnut tamaiñut okarkojijok atterminut, kakkialerkovlugillo issumatärkovlugit, ajorningit issumagijaujungnërkovlugit, Jerusalemiut issukliulugit.

48. Illipsele makkoa tamaita okautigijomärpase (iñungnut).

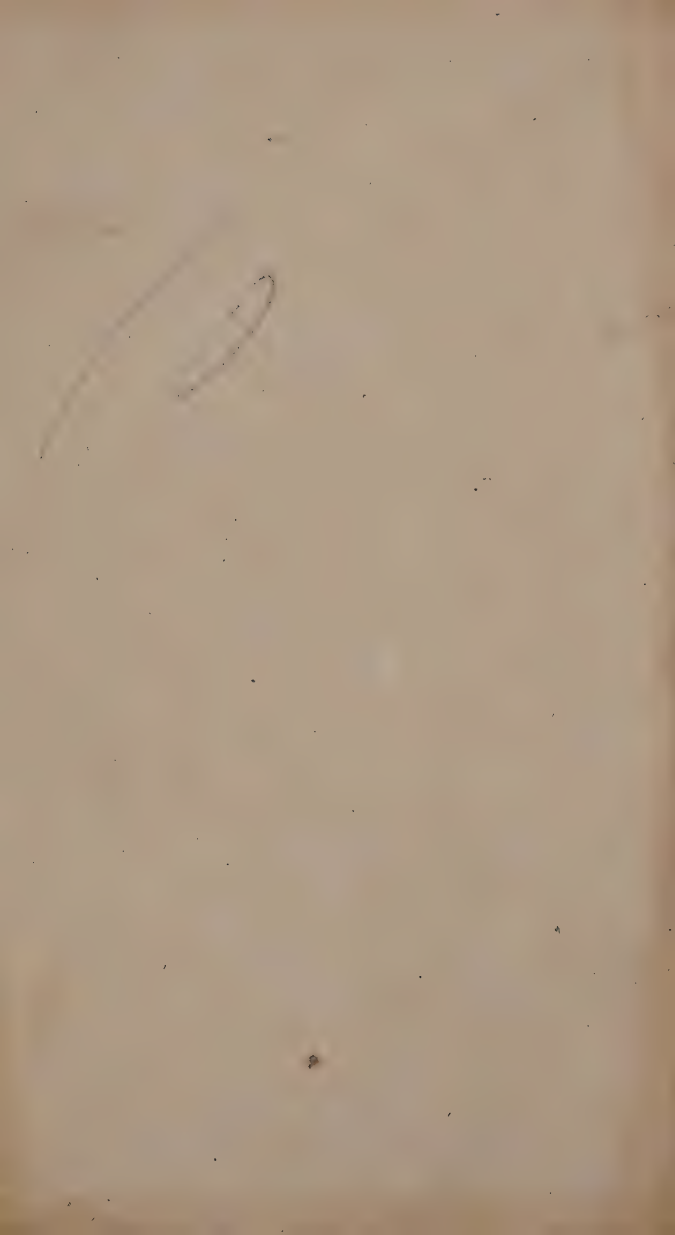
49. Ahak, Atätama okautigilauktanga illipsingnut tillijomärpara. Illipsele igluga-seksoarne Jerusalemetuarniarpose, pänget pitsartunermik tuñitsiviokärase.

50. Tagvanget Betaniamut aitipeit: Agganne kollangiutidlugit saimartipeit.

51. Imagle saimartikamigit kemekpeit, takpaunga killangmut kangattartitauvok.

52. Tapkoale tuksiarvigivæt, Jerusalemut kuviaisuvaksoadlarlutik utterivut;

53. Kattimavingmetsainalerput, Gude nakoridlarpæt kujagidlarlalo.



Ayer

86

345

158

1813

aithci 215 100
 M. 27,56 arngnæll (mater)
 10,55 arngnæut (matrem)
 10,37 arngnæminiglonet (velm)
 Mc. 3,31 arngnælo matagis
 3,32 anānævit (Kiga)
 3,33 anānaga (māga)
 3,34 anānæga (g)
 3,35 anānægiwarals (māga)
 15,40 arngnæk (ogiva)
 6,24 arngnæ (ogin)
 6,28 arngnæminut (matris)
 7,10 anānell (Kiga gair)
 7,11 anānaminull (ogin g)
 7,12 arngnæminull (ogin g)
 10,17 arngnælo (ogin g)
 5,40 arngnælo (ogin g)
 7,10
 10,19 anānell (Kiga gair)
 10,29 arngnællonut (Kiga gair ogin)
 10,30 anāneniglo (ogin)

L. 1,45

2,33
 2,43
 2,51
 8,19
 9,26



eins, 15

- L 7,41 illanga aw bijig
-17,35 aipanga-aipale bijig-bijig
-18,10 aipa-aipangale d-d
-18,22 attausek ^{konum}
-9,33 attantsemik bijig
-15,7
-16,17 attausib
-20,3 attantsemut
-15,8 illanget
-17,15 illanget
-8,22 illanginne una die
-17,22 illanget bijig
-5,3 illanget
-15,4 illanget
-7,41 illanga
-17,34 aipanga-aipale b-b
-18,10 aipa-aipangale
-16,13 aipanga-aipa
-17,35 aipanga-aipale
-5,17 illangane una die
-15,19 illagilagit b
-5,12 illanganetillugo b. (dang)
-4,8 Kissiet eta
-9,36 Kissiet eta
-4,4

AYER

Eskimo

24

